









VOLUME-9463

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS  
MAY-1-3-1928

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
May-1	Stockholm	Gothenburg	29
	President Polk	Kobe	17
	Anjer	Malaga	2
	Dustin G. Cressy	N. Brunswick	1
	Copan	Honduras	2
	Comerio	Porto Rico	2
	Munamar	Nassau	10
	Zeriba	Tunis	2
	Western Ally	Rotterdam	3
	Winona County	Manchester	2
	Ponce	Porto Rico	6
	Orange Nassau	Amsterdam	20
	Orizaba	Cuba	11
	Pakipaki	Swansea	2
	Choluteca	Honduras	1
	France	Havre	47
	Castilla	Honduras	2
2	Canadian Trader	Sydney Australia	2
	Falcon	Venezuela	6
	France Maru	Hamburg	2
	Hillegom	Cuba	1

9463



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9463

May 1-2-1928

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....OCT 15 1943....., 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....OCT 15 1943.....  
Date

*[Signature]*  
Camera Operator



DATE OF ARRIVAL  
BILL No. 170369

DATED MAY 1 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandbergh, Surgeon of the U.S. STOCKHOLM, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 MAY 1928, 19

at Stockholm

*[Handwritten signature: L. Sandbergh]*

Note.—If a vessel sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If a vessel sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED					EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL IN STOCKHOLM
		U. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIP. O. MAINS	U. I. RE. J.	U. I. RE. J.	U. I. RE. J.	U. I. RE. J.	
1st CABIN	54	1		3	4	8	4				4	78
2nd CABIN												
STORAGE	14	1			7	3					10	17
TOTAL	209	2		3	8	4	4				14	275

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*[Handwritten calculations and stamps]*  
1st Cabin 70  
2nd Cabin 164  
Storage 133  
Total 234

*[Large handwritten signature: L. Sandbergh]*

9463

9463



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "STOCKED LM" Passengers sailing from Halifax N.S., April 29th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	TEMP. STAY	Thompson ✓	Andley	49		M	S	Druggist	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Oxford	N.I. Can City 3-2			Canada	Halifax
2	TEMP. STAY	Windfield ✓	James	53		M	M	Manager	Yes	English	Yes	England	do.	England	Derby	N.I. 3-2			do.	do.
3		Drysdale ✓	Cyril	25		M	S	Doctor	Yes	English	Yes	Canada	do.	Canada	Sydney	N.I. 4-C 4-2			do.	do.
4	TEMP. STAY	Frawley ✓	Arthur	24		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	do.	do.	do.	Halifax	N.I. Can 3-2			do.	do.
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 1 MAY 1928, 19

List  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is engaged in any other activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Home: 1 Black Street Halifax N.S.	Canada	Self	Yes	Yes 1924	Boston Mass. Hotel McAlpin New York N.Y.	Yes 2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 9	FairLightBlue	None
2	Home: 99 English Str. Halifax N.S.	do.	Self	Yes	Yes 1928	New York N.Y. Hotel Astor New York N.Y.	Yes 1 week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 10	FairGrayBlue	None
3	Home: 374 W. Young Str. Halifax N.S.	do.	Self	Yes	Yes 1927	New York Jersey City Hospital N.Y. Jersey City N.J.	Yes 1 week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 11	FairDarkBrown	None
4	Home: 7 Agricola Str. Halifax N.S.	do.	Self	Yes	Yes 1923	New York Friend: Hilmer G. Lundbeck, N.Y. 21 State Str. New York N.Y.	Yes 1 week	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 5	DarkDarkBrown	None
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S STOCKHOLM, from Göteborg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master

Sworn to before me this 1 MAY 1928, 19  
at New York

[Signature]  
Immigration Officer.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hibernian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the S/S Stockholm Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of MAY, 1928

at New York

*(Signature)*  
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of New York, 1 MAY 1928, 19

*List* \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1 May 1928, at New York

Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Venetia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OFFICIAL USE ONLY



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the S/S Stockholm, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical Board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 MAY 1928, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

1 MAY 1928, 19

6

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other source, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States			Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States			
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address												Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States
1	Mother-in-law, Anna Smeds, Malaks.	Wash.	Olympia	no	self	yes	1923-Olympia, Wash.	Brother-in-law, Fred Melson, 1414 5 Ave, Olympia, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blond	blue	none
2	Mother, do	Wash.	Olympia	no	self	yes	1923-Olympia, Wash.	Brother, do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	brown	blue	none
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of May, 1914  
at Gothenburg

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, peacher, molder, turner, or other imprecise designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—This entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the S/S Stockholm, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical Board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of MAY 1928, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any alien shall be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 1 MAY 1928, 19

List **6**  
The entries must be typewritten

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States  Whether alien intends to become a resident of the United States Does he intend to engage in business, or to pursue a course of instruction, or to perform a definite service, or to engage in any other occupation, or to perform any other service, or to engage in any other activity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	Father: Karl Andersson Staffanstorp	N.Y. New York	Yes	Self	25 No	1924 Minnea-	Cousin: Alfrd Carlsson, 1235 ave. A. New York N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	None
2	Father: Ernst Johnsson, Annlyund Ingelstad	Minn. Minneapolis	No	Self	25 Yes	1924 Minnea-	Uncle: Oscar Nordin, 1828 Quinz str. N.E. Minneapolis	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blond	Blue	None
3	Father: Henning Leijon Almshult	N.Y. Yersy City	Yes	Self	Yes	1913-1924 New York	Brother-in-law: Karl Stram, 225 Pearsall ave. Yersy City	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	10	Light	Dark	Brown	None
4	Grand-mother: Ingrid Persson Kungshult	N.Y. Brooklyn	Yes	See Col. 23	25 No		Father: Malte Benzon, 179 - 6 ave. Brooklyn N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No			Fair	Blend	Blue	None
5	do. do	N.Y. Brooklyn	Yes	See Col. 23	25 No		do do	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No			Fair	Blond	Gray	None
6	Father: Gustav Persson Forsling. 18 Malmö	N.Y. Brooklyn	Yes	See Col. 23	25 No		Sister: Kristina Benzon, 176 - 6 ave. Brooklyn N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Light	Dark	Gray	None
7	Father-in-law: do do	N.Y. Brooklyn	Yes	See Col. 23	25 No		Sister-in-law: do do	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Blend	Blue	None
8	Father: Olaus Pettersson, Bredavik Sturkö	N.Y. Brooklyn	No	Self	Yes	No	Uncle: Ivar Andersson, 186 Washington ave. Brooklyn N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	7	Pale	Blond	Gray	None
9	Father: Olaus Pettersson Bredavik Sturkö	N.Y. L.I. Elmhurst	Yes	Self	25 No		Friend: Victor Swanson, 102 Gerry Elmhurst L.I. N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blend	Blue	None
10	Mother: Hanna Tornberg Kullen Sturkö	N.Y. L.I. Elmhurst	Yes	Self	25 No		Friend: Victor Swanson, 102 Gerry, Elmhurst L.I. N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	None
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

DeWail

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of MAY, 1928,

at New York

Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, so, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. J. Sandberg, Surgeon of the U. S. S. Albatross, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of MAY 1928, 19  
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



A large, stylized number 5, possibly a page number or chapter marker, rendered in a dark, textured font. It is positioned in the upper right area of the page.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

**Examined by  
Technical Advisers**

S. S. \_\_\_\_\_ STOCKHOLM

## Passengers sailing from

**Gedächtnis**

20 APR 1928

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		ERIKSSON	KARL GERHARD	23		M	S	TURNER	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	STORA MALM	196 NQI	STOCKHOLM	APRIL 10, 1928	U.S.A.	HARTFORD									
2		BRÄNNSTRÖM	FRITZ	31		M	S	BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BYSKE	176 NQI	STOCKHOLM	MARCH 17, 1927	DO	MINNEAPOLIS									
3		PETTERSSON	KERSTIN JCHANVA	29		F	S	H. WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	STURKÖ	360 NQI	GÖTEBORG	APRIL 19, 1928	DO	BROOKLYN									
4		ENEMARR	WALDEMAR	30		M	M	TUREP	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	MALMÖ	307365	WASHINGTON	SEPT. 27, 1927	DO	CHICAGO									
5		DO	BERTHA GABRIELLA	27		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	HJO	355 NQI	GÖTEBORG	APRIL 18, 1928	DO	DO									
6		DO	MARGARETHA	2		F	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER PASSPORT					ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON DEC. 2, 1926 NO. 4070																

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

10

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 490



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1928,

at

Immigration Officer.

16-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the AT, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Sworn to before me this 1 MAY 1928, 19

at

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

4

Examined by  
Technical Advisers

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. STOCKHOLM

Passengers sailing from Göteborg

20 APR 1928, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country
1		BENGTSSON	GUSTAF RAGNAR	31	M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	HARPLINGE	4624 q1	Göteborg	Feb. 2, 1928	SWEDEN	HARPLINGE
2		BÄCKLUND	EMMA VILHELMINA	33	F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	PITEÅ	1797 q1	Stockholm	Apr. 17, 1928	DO	PITEÅ
3	UNDER 18	DO	AINA INGEBORG	6	F	S	CHILD	NO	- - -	NO	DO	DO	DO	DO	1795 q1	Stockholm	Apr. 17, 1928	DO	DO
4	UNDER 18	DO	BIRGIT MARIA	2	F	S	CHILD	NO	- - -	NO	DO	DO	DO	DO	1796 q1	Stockholm	Apr. 17, 1928	DO	DO
5		BÄCKLUND	HILDA AMANDA	38	F	S	H. WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO				DO	DO
6		DALBERG	JOHN AXEL	22	M	S	BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	1774 q1	Stockholm	Apr. 16, 1928	DO	NORRFJÄRDEN
7		HASSIS	ERIK	19	M	S	BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ORSA	1810 q1	Stockholm	Apr. 17, 1928	DO	ORSA
8		TSÄKSSON	KARL OSKAR	26	M	S	WORKER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	PITEÅ	1096 q1	Stockholm	Feb. 14, 1928	DO	PITEÅ
9		MATTSSON	ELLA EUGENIA	18	F	S	H. WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BRO	6859 q1	Göteborg	Feb. 13, 1928	DO	TROLLHÄTTAN
10		MATTSSON	GUNHILD MATHILDA	21	F	S	H. WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BRO	6860 q1	Göteborg	Feb. 13, 1928	DO	AXKUN
11		MATTSSON	TAGE MELKER	17	M	S	BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	6865 q1	Göteborg	Feb. 13, 1928	DO	DO
12		MELANDER	PER OTTO	24	M	S	PRINTER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BJÄRTRÄ	6851 q1	Göteborg	Feb. 10, 1928	DO	LIDKÖPING
13		NILSSON	RUT VIOLA	22	F	S	H. WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	HÖGBY	8522 q1	GÖTEBORG	APRIL 16, 1928	DO	HÖGBY
14		ÖHLUND	JOHANNA SERAFIA	46	F	W	WIDOW	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	PITEÅ	1034 q1	Stockholm	Feb. 8, 1928	DO	PITEÅ
15		ÖLUND	PER GUNNAR	17	M	S	LUMBERER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	1029 q1	Stockholm	Feb. 8, 1928	DO	DO
16		HJÄRNE	KARIN	25	F	S	H. WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GÖTEBORG	6768 q1	GÖTEBORG	FEBR. 1, 1928	DO	GÖTEBORG
17		KARLSSON	ERYST GUNNAR	23	M	M	BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	MYCKLEBY	4543 q1	GÖTEBORG	JAN. 11, 1928	DO	LANGLANDA
18		NILSSON	NILS JOHAN	28	M	S	BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GÖTEBORG	7704 q1	GÖTEBORG	APRIL 11, 1928	DO	GÖTEBORG
19		ÖVAN	DAGNY LILLY	26	F	S	H. WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	HÄRNÖSAND	1807 q1	STOCKHOLM	APRIL 17, 1928	DO	HÄRNÖSAND
20		NILSSON	TYRA MARIA	24	F	S	TRESS	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GÄVLE	1278 q1	STOCKHOLM	MARCH 3, 1928	DO	STOCKHOLM
21		PETTERSSON	INGEGERD CHARLOTTA	23	F	S	H. WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	STOCKHOLM	1083 q1	STOCKHOLM	FEBR. 12, 1928	DO	DO
22		SELLEN	NANNY SOFIA	35	F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	NORRTÄLJE	1544 q1	STOCKHOLM	MARCH 28, 1928	DO	DO
23		DO	ALVAR	8	M	S	CHILD	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BROMMA	1545 q1	STOCKHOLM	MARCH 28, 1928	DO	DO
24		DO	INGA NANNY	6	F	S	CHILD	NO	- - -	NO	DO	DO	DO	RIMTUNA	1546 q1	STOCKHOLM	MARCH 28, 1928	DO	DO
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Line 5 Bäcklund, Hilda Amanda did not embark.

Line 5 Bäcklund, Hilda Amanda did not embark.

Purser

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

**1** MAY 1928, 19

*List* \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten.

12

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of July, 1918

at \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lunetia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Maremma, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 31, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 32 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 33 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 34 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 38 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 39 to 41.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 41, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 42 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 43 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 44 to 46.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 46, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 47 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 48 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 49 to 51.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 51, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 52 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 53 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 54 to 56.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 56, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 57 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 58 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 59 to 61.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 61, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 62 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 63 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. J. Sandborg, Surgeon of the SS. Sandborg, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

Sworn to before me this 1 day of Nov, 1928,

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. STOCKHOLM

*Passengers sailing from* \_\_\_\_\_ **Göthenburg**

20 APR 1928 19

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **3**  
The entries on this sheet must be typewritten.

Arriving at Port of New York, 1 MAY 1928, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a labor union Whether alien is a member of a political party Whether alien is a member of a secret society Whether alien is a member of a fraternal organization Whether alien is a member of a religious organization Whether alien is a member of a social organization Whether alien is a member of a business organization Whether alien is a member of a professional organization Whether alien is a member of a trade association Whether alien is a member of a labor union	Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Father, Henrik Lehtinen, Birgeragatan 7, Abo.	Finland	no	self	yes	1926-1927	1926-1927	yes 9 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	blond	grey	none
2	Sister, Elsie Hedström, Molinsgatan 19, Göteborg.	Sweden	no	self	yes	no	no	yes 1 month	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	dark	blue	none
3	Son, Leif Cassel, Djursholm.	Sweden	yes	self	yes	no	no	yes 3 months	no	no	no	no	no	no	good	no	6 2	fair	grey	blue	none
4	Son, do	Sweden	yes	self	yes	no	no	yes 3 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	grey	grey	none
5	Father, Algot Domellöf, Tegelbruksgatan 3, Eskilstuna.	Sweden	yes	self	yes	1923	no	yes 9 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	blond	blue	none
6	Son, Erik Casselström, Upsala.	Sweden	no	self	yes	no	no	yes 9 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	dark	grey	none
7	Son, Carl Casselström, Altuna.	Sweden	no	self	yes	no	no	yes 9 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	brown	none
8	Wife, Rut Samson, Marvagägen 18, Stockholm.	Sweden	no	self	yes	1927	no	yes 9 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	brown	grey	none
9	Father, Erland Persson, Marlekoga.	Sweden	no	self	yes	no	no	yes 9 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	grey	none
10	Mother, Eoba von Dardel, Strööm.	Sweden	no	self	yes	1921-1927	no	yes 1 year	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fair	blond	blue	none
11	Wife, Frida Arnesen, Lysaker Hovedgård, Lysaker.	Norway	no	self	yes	1922	no	yes 9 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blond	blue	none
12	Mother, Maria Eloheimo, Berggatan 21, Hangö.	Finland	no	self	yes	no	no	yes 9 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	blue	none

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Master, Officer.

Sworn to before me this 1 MAY 1928, 19  
at New York

Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by two might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (tickets or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandberg, Surgeon of the Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

Sworn to before me this 1 day MAY 1928, 19

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 1 MAY 1928, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual aid society, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien is likely to become a citizen of the United States	Whether alien is likely to become a citizen of the United States	Whether alien is likely to become a citizen of the United States	Whether alien is likely to become a citizen of the United States	Whether alien is likely to become a citizen of the United States	Whether alien is likely to become a citizen of the United States	Whether alien is likely to become a citizen of the United States	Whether alien is likely to become a citizen of the United States	Whether alien is likely to become a citizen of the United States	
		State	City or town				Yes or No		If yes— Year or period of years	Whether alien is likely to become a citizen of the United States	Whether alien is likely to become a citizen of the United States	Whether alien is likely to become a citizen of the United States										Whether alien is likely to become a citizen of the United States
1	Father, Erik Brant, Haga, Kyrkogata 29, Söteborg, N.Y.	N.Y.	Jackson Heights	no	self	yes	1916-Jackson Heights, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	blue	none
2	Father, Ditlef Knudsen, Eilert Sevedsgate 41, Oslo, N.J.	N.J.	Boonton	no	self	yes	1906-New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fair	blond	brown	none
3	Brother, Emil Nyman, Aggarp, Syedala, Ill.	Ill.	Chicago	no	self	yes	1914-Deephaven, Friend, Marie Webster, 6406, Dorchester Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	brown	brown	none
4	Father, Hjalmar Weijer, Vretstorp, Ill.	Ill.	Chicago	no	self	yes	1924-Chicago, Uncle, Fritz Werner, 4713, N. Pauline Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6 1	fair	blond	grey	none
5	Father, Carl Holmberg, Hedlundsgatan 4, Skilstuna, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	1926-Bartford, Friend, Samuel Martinson, 1921, E. 34. Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blond	blue	none
6	Mother, Sofia Johansson, Håja 15, Angelholm, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	1920-Brooklyn, Brother, Otto Johansson, 2119, Beverley Rd., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	blue	none
7	Mother, Josefina Zachariason, Fårreberga, N.J.	N.J.	Short Hills	no	self	yes	1922-Short Hills, Friend, Henry Prince, Short Hills, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blond	blue	none
8	Brother, Hjalmar Anttila, Lanko, N.Y.	N.Y.	New York	yes	self	yes	1923-New York, Home, 147, E. 89. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	blue	none
9	Father, Olof Gunnarsson, Trojemåla, N.Y.	N.Y.	New York	yes	self	yes	1913-New York, Home, 123, W. 26. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	blond	blue	none
10	Sister, Tippi Lippanen, Konstantinsgatan 11, Helsingfors, N.Y.	N.Y.	New York	yes	self	yes	1913-New York, Friend, Harald Mattsson, 20, W. 127. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blond	blue	none
11	Father, Antti Kurri, Kurhijoki, N.Y.	N.Y.	New York	yes	self	yes	1913-New York, Friend, Ida Liimatainen, 52, E. 127. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown	blue	none
12	Mother, Kustaa Toivola, Nurmes, Savikylä, N.H.	N.H.	Harrisville	no	self	yes	1921-Harrisville, Cousin, Kalle Laine, Box 1, Harrisville, N.H.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	blue	none
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter, of the SS Siam, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

\_\_\_\_\_, Officer.

Sworn to before me this 1 MAY, 1928,

at NEW YORK

\_\_\_\_\_, Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, steamship engineer, house painter, etc., and not simply as engineer, painter, etc., or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friauli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11-4712

S. S. STOCKHOLM sailing from Göthenburg 20 APR 1928 19, Arriving at Port of New York 1 MAY 1928, 19 17

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	ANDERSON	JOHANNA MATHILDA	41	M W	HOLDS PASSPORT ISSUED BY U.S. LEGATION AT STOCKHOLM, JAN. 7TH 1928 NO. 92	15 DARLIN STR., HARTFORD, CONN.
2	DO	DAVID LEONARD	8	M S	APRIL 24TH 1919, MINNEAPOLIS, MINN.	
3	EKEROTH	IDA	70	F W	DO HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON JUNE 30TH 1927 NO. 431345 FEBR. 14, 1928 6966	DO 1959 - 51ST STR., BROOKLYN, N.Y.
4	MOLANDER	VICTOR SANFRID	40	M S	HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT CIRCUIT COURT, COOK CO. ILL. ON OCT. 15, 1894 NO NUMBER	7809 MERRILL AVE., CHICAGO, ILL.
5	NELSON	NELS	60	M S	HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON JULY 16, 1926 NO. 262597	6959 EAST END AVE., CHICAGO, ILL.
6	HAYDN	DUKE	40	M S	JAN. 9TH 1888, WEST PLAINS, MD.	WEST PLAINS, MD
7	SWANSON	THEODORE	60	M S	MAY 12, 1927 385863	333 EAST 56TH STR., NEW YORK, N.Y.
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the SS Stockholm, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

18

Sworn to before me this 1 MAY 1928, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 1 MAY 1928, 19

List **13**  
The entries on this list must be typewritten and printed.

19

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any business, occupation, profession, or avocation	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political activity	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret activity	Whether alien is a member of a criminal gang or is engaged in any criminal activity	Whether alien is a member of a gang or is engaged in any gang activity	Whether alien is a member of a mob or is engaged in any mob activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any business, occupation, profession, or avocation										Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political activity	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret activity		Whether alien is a member of a criminal gang or is engaged in any criminal activity	Whether alien is a member of a gang or is engaged in any gang activity	
1	Sister, Ellen Högvåg, Koronäs.	Wis.	Merill	no	self	25.00	yes	no	Brother, Charles Hill, R. No. 7, Merill, Wis.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
2	Father, Karl Sjöblom, Amnäs, Fenström.	Me.	North Berwick	no	self	35.00	yes	no	Friend, John Häggman, Beech Ridge Rd., North Berwick, Me.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none	
3	Father, Frans Suojanen, Nurmijärvi, Rajamäki.	Ill.	Chicago	no	self	52.00	yes	no	Brother-in-law, Lauri Grönroos, 857, King Place, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Stockholm, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master

Sworn to before me this 1 day of MAY 1928,  
at New York

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headstar status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OUTER-EMERGENCY PORTION SHEET



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the S/S Stockholm employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of MAY, 1928,

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 1 MAY 1928, 19

List **12**  
The entries on this sheet must be typewritten and printed

21

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether a polygamist											Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.
1	Father, Hans Jørgensen, Slagen pr Tønsberg.	S/S "Tress", N.Y.	New York	Tønsberg Rederi.	yes	25	yes	1921	sailor	To muster on board S/S "Tress"	New York, N.Y.	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	blue	none
2	Wife, Tora Olsen, Vestre Gate 14, Larvik.	S/S "Tress", N.Y.	New York	Tønsberg Rederi.	yes	25	yes	1914	sailor	To muster on board S/S "Tress"	New York, N.Y.	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	blond	brown	none
3	Father, Kristian Pedersen, Falkenstensk. 16, Høften	S/S "Tress", N.Y.	New York	Tønsberg Rederi.	yes	25	yes	1926	sailor	To muster on board S/S "Tress"	New York, N.Y.	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blond	blue	none
4	Wife, Lilly Hellgren, Eksjö.	S/S "Amerikaland", Md.	Baltimore	Broström & Son, Göteborg.	no	no	no	no	no	To muster on board S/S "Amerikaland", Baltimore, Md.	Baltimore, Md.	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	blue	none
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Stockholm, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master

Sworn to before me this 1 day of MAY 1928, 19  
at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether a possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 31, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the s/s Stockholm Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of MAY 1928, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing ofExamined by  
Technical Advisers

S. S. "STOCKHOLM"

Passengers sailing from Gothenburg

20th April, 1928.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	12	14	15	
		NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Gertzson ✓	Tora Magdalena	25		F	M	Wife	Yes	Swedish	Yes	Sweden, Scandinavian		Sweden, Fjällsjö.		1743. q1.	Stockholm.	1928. 13th April.	Sweden.	Stockholm.
2		Joki	Lempi Lydia	24		F	S	Housemaid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Hietaniemi.		1680. q1.	Stockholm.	1928. 5th April.	do.	Övertorneå.
3		Karlsson ✓	Ingrid Ellen	20		F	S	Housemaid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Oskarshamn.		1563. q1.	Stockholm.	1928. 29th March.	do.	Stockholm.
4		Lundström ✓	Aina Lovisa	25		F	S	Dress-maker	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Neder Luleå.		1706. q1.	Stockholm.	1928. 15th Febr.	do.	Neder Luleå.
5		Nyselius ✓	Herman	37		M	M	Fitter	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Arboga.		1637. q1.	Stockholm.	1928. 3rd April.	do.	Stockholm.
6		Do. ✓	Henriette	37		F	M	Wife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Stockholm.		1638. q1.	Stockholm.	1928. 3rd April.	do.	do.
7	UNDER 16	Do. ✓	Olle Bernhard	10		M	S	School-boy	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Stockholm.		1640. q1.	Stockholm.	1928. 3rd April.	do.	do.
8	UNDER 16	Do. ✓	Gunnar	9		M	S	School-boy	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Stockholm.		1641. q1.	Stockholm.	1928. 3rd April.	do.	do.
9	UNDER 16	Do. ✓	Tore	1		M		Child	No	None	No	do.	do.	do. Stockholm.		1639. q1.	Stockholm.	1928. 3rd April.	do.	do.
10		Sylvander ✓	Sten Sture	18		M	S	Sailor	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Uppsala.		1598. q1.	Stockholm.	1928. 31st March.	do.	Uppsala.
11		Sturk ✓	Signe Maria	23		F	M	Wife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Övertorneå.		1804. q1.	Stockholm.	1928. 17th April.	do.	Övertorneå.
12	UNDER 16	Do. ✓	Adam Algot	3		M		Child	No	None	No	do.	do.	do. Övertorneå.		1803. q1.	Stockholm.	1928. 17th April.	do.	do.
13	UNDER 16	Do. ✓	Ture Lars	10m.		M		Child	No	None	No	do.	do.	do. Övertorneå.		1802. q1.	Stockholm.	1928. 17th April.	do.	do.
14		Haapaniemi ✓	Hilda Sofia	23		F	S	Housemaid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Övertorneå.		1769. q1.	Stockholm.	1928. 16th April.	do.	Svanstein.
15		Lampinen ✓	Karl Hugo	21		M	S	Farm-labourer	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Övertorneå.		1814. q1.	Stockholm.	1928. 17th April.	do.	do.
16		Pettersson ✓	Karl Valter	20		M	S	Farm-labourer	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do. Börjelsbyn.		1794. q1.	Stockholm.	1928. 17th April.	do.	Kalix.
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line 2. Joki, Lempi Lydia Did not embark.

Purser.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

23

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with an organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Upham  
Master

Sworn to before me this 1 day of MAY, 1928

at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the S/S Stockholm, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 MAY 1928, 19  
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

1 MAY 1928

19

List 10  
The entries must be typewritten.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States						Whether alien is a member of a labor union	Feet			Inches
1	Father, Alfred Danielson, Lishult.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no		Friend, Ake Rosengren, 531, 77 Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	dark blue	none
2	Father, Carl Nilson, Vetlycke, Dymekarr.	Pa.	Stroudsburg	no	self	yes	no		Brother, Hjalmar Carlsson, 12, Garfield Str., Stroudsburg, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond blue	none
3	Father, Johan Backstrom, Borkjelsby, Kalix.	Minn.	Lyndale	no	self	yes	no		Cousin, John Nyström, Lyndale, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown blue	none
4	Father, Per Petersson, Ryd, Glömminge.	L.I.	Hempstead	no	self	35	no		Brother, Albert Petersson, Maple Str., Hempstead Garden, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 -	fair	dark blue	none
5	Friend, Jenny Näsberg, Gammelstad.	Minn.	Duluth	yes	see col.	23	no		Brother, Frank Aho, 213, 7 Ave., Duluth, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blond blue	none
6	Friend, do	Minn.	Duluth	yes	see col.	23	no		Uncle, do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	fair	blond blue	none
7	Father, Johan Rundquist, Iggesund.	N.Y.	Brooklyn	no	see col.	23	no		Brother, John Rundquist, 325, Marine Ave., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blond blue	none
8	Father, Olof Sjögren, Runsten.	N.Y.	Brooklyn	no	see col.	23	no		Brother, Harry Sjögren, 33, Park Place, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blond blue	none
9	Father, Gottfrid Svensson, Österskog, Glömminge.	N.Y.	New York	yes	see col.	23	no		Aunt, Hilma Vohl, 314, E. 90, Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blond blue	none
10	Wife, Nelly Andersson, Industrigatan 28, Helsingborg.	Ill.	Rockford	yes	self	25	yes	1916-1919	Friend, Mauritz Håkanson, 507, E. Chicago Ave., Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond blue	none
11	Sister, Ella Lundgren, Videgatan 14, Helsingborg.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no		Sister, Tora Wenner, 5307, E. Clark Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark blue	none
12	Mother, Karolina Jönsson, Postfack 73, Myllinge Gruva.	Mass.	Brookline	no	self	35	no		Sister, Hildur Sandström, 112, Franklin Str., Brookline, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown blue	none
13	Father, Erik Jönsson, Rosenhill, Östersund.	L.I.	Hollis	no	self	35	no		Friend, Arne Olsson, 8833, 201, Str., Hollis, L.I., N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	blond blue	none
14	Mother, Karin Lif, Torsberg, Trångaviken	N.Y.	New York	yes	self	yes	no		Friend, Edvard Olsson, 1899, Madison Ave., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown grey	none
15	Father, Emil Jacobsson, Vanlinge gård, Stehag.	N.J.	Montclair	no	self	35	no		Uncle, Erik Gyllensvärd, 22, Forest Str., Montclair, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	dark blue	none
16	Father, Magni Lundell, Möllekulla, Orshult.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no		Brother, Carl Lundell, 4864, N. Ashland Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 1	fair	blond blue	none
17	Father, Gustaf Malmberg, L:a Tvärgatan 8, Lund.	Minn.	Duluth	yes	self	yes	no		Friend, Hilding Jönsson, East-end, London Road, Duluth, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blond blue	none
18	Father, Nils Nilsson, Harlösa gård, Harlösa.	Minn.	Duluth	yes	self	25	no		Friend, Hilding Johnson, East and London Road, Duluth, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 1	fair	blond blue	none
19	Father, Per Larsson, Rönås No. 3, Bjärsjölagård.	Minn.	Parkers Prairie	yes	see col.	23	no		Uncle, Nils Jönsson Skoglund, Parkers Prairie St., Parkers Prairie, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blond grey	none
20	Father, Carl Rapp, Jernemåla, Ryd.	Ia.	Winton	yes	self	yes	no		Brother, Emil Rapp, Route 1, Winton, Ia.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	brown blue	none
21	Mother, Ida Carlsson, Markaryd.	N.Y.	New York	yes	self	25	no		Sister, Ester Andersson, 843, Revere Ave., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blond blue	none
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Master *[Signature]*

Sworn to before me this 1 day of MAY, 1928

at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-220

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for ship*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the S/S Stockholm, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26

Sworn to before me this 1 MAY 1928, 19

at New York

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

**Examined by  
Technical Advisors**

S. S. STOCKHOLM

## Passengers sailing from

Columbiana

20 APR 1923

. 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	237-531	ANDERSSON	ANDERS HARALD	16		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	KRISTVALLA	8513 Q1	GÖTEBORG	APRIL 3, 1928	SWEDEN	KRISTVALLA									
2		ANDERSSON	SVEN NESTOR	18		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ÖSTERPLANA	4657 Q1	GÖTEBORG	FEBR. 3, 1928	DO	ÖSTERPLANA									
3		BROSTRÖM	OSKAR EMANUEL	33		M	M	IRON- WORKER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GLAVA	5300 Q1	GÖTEBORG	APRIL 13, 1928	DO	ABVYKA									
4		CARLSSON	CARL ARVID	18		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	LEKERYD	4624 Q1	GÖTEBORG	FEBR. 6, 1928	DO	LEKERYD									
5		EK	FRITIOF	25		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ÖDEBORG	5759 Q1	GÖTEBORG	MARCH 2, 1928	DO	STENEBY									
6		EKLÖV	ARTUR RAGNAR	20		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	JÄRSNÄS	7608 Q1	GÖTEBORG	MARCH 7, 1928	DO	BACKARYD									
7		ENBORG	ERNST GUSTAV	23		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	NYSUND	945 Q1	STOCKHOLM	FEBR. 1, 1928	DO	KARLSKOGA									
8		ERLANDSSON	JOHAN ERLING	22		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	KÄLLA	7734 Q1	GÖTEBORG	APRIL 18, 1928	DO	KÄLLA									
9		GUSTAVSSON	KARL FILIP	20		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	LÅNGARYD	4502 Q1	GÖTEBORG	JAN. 4, 1928	DO	LÅNGARYD									
10		GUSTAFSSON	GUNNAR SIGFRID	19		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	NÄSLÖV	5155 Q1	GÖTEBORG	MARCH 15, 1928	DO	VÄNERSNÄS									
11		HELLSTEN	CARL OTTO	18		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	SNÖSTORP	6839 Q1	GÖTEBORG	FEBR. 9, 1928	DO	HALMSTAD									
12		HERRMAN	TURE RICHARD	25		M	M	PRINTER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GÖTEBORG	5250 Q1	GÖTEBORG	APRIL 2, 1928	DO	GÖTEBORG									
13		DO	ASTRID AXELINA	23		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	5251 Q1	GÖTEBORG	APRIL 2, 1928	DO	DO									
14		MESSÉLIUS	SVEN GÖSTA	16		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	HUDIKSVALL	445 Q1	STOCKHOLM	APRIL 16, 1928	DO	ÖSTERSUND									
15		JOHANSSON	BEDA	24		F	S	H. WORK GEN.	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ÖVERLULEÅ	3691 Q1	STOCKHOLM	DEC. 21, 1927	DO	ÖVERLULEÅ									
16		JOHANSSON	GUSTAF	20		M	S	WORKER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	HAGFORS	5219 Q1	GÖTEBORG	APRIL 2, 1928	DO	HAGFORS									
17		KARLSSON	ERNST GUNNAR	23		M	M	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	MYCKLEBY				DO	LÅNGLANDA									
18		LINDMAN	FRITZ VIKTOR	25		M	S	SAWMILL- WORKER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	LJUSDAL	773 Q1	STOCKHOLM	JAN. 17, 1928	DO	LJUSDAL									
19		ODLANDER	JUDIT MARGARETA	13		F	S	BAKER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	HINNERYD	5135 Q1	GÖTEBORG	MARCH 14, 1928	DO	HALMSTAD									
20		OLSSON	PER	26		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	JÄRVÖ	1603 Q1	STOCKHOLM	APRIL 2, 1928	DO	JÄRVÖ									
21	99153	SANDIN	ADOLF MANFRED	35		M	S	STONE- CUTTER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	TOSSENE	6619 Q1	GÖTEBORG	JAN. 3, 1928	DO	KUNGSHAMN									
22		SELBERG	ELFRID ERIK	39		M	M	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	RÅNEÅ	3801 Q1	STOCKHOLM	JAN. 10, 1928	DO	NIEMISEL									
23		DO	EDITH SAIMA	40		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	FÖNLAND	MUSTIJÄRVI	3800 Q1	STOCKHOLM	JAN. 10, 1928	DO	DO									
24		SJÖBLOM	GUSTAF EMIL	30		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	SWEDEN	SÖDRA HESTRA	4499 Q1	GÖTEBORG	JAN. 4, 1928	DO	VOXTORP									
25		STENBERG	NILS FREDRIK	26		M	M	WORKER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	FALUN	1506 Q1	STOCKHOLM	MARCH 23, 1928	DO	FALUN									
26		SÖDERSTRÖM	SIGNE KRISTINA	37		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	HÖGSJÖ	1819 Q1	STOCKHOLM	APRIL 18, 1928	DO	SÄBRÅ									
27	UNDER 10	DO	GEORG ISIDOR	8		M	S	CHILD	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	SÄBRÅ	1821 Q1	STOCKHOLM	APRIL 18, 1928	DO	DO									
28	UNDER 10	DO	JOHN MALTE	6		M	S	CHILD	NO	- - -	NO	DO	DO	DO	DO	1820 Q1	STOCKHOLM	APRIL 18, 1928	DO	DO									
29		WIKBLAD	GUSTAF BIRGER	24		M	S	TAILOR	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	JÖRN	1739 Q1	STOCKHOLM	APRIL 13, 1928	DO	JÖRN									
30		ÅBERG	ÅKE TORBJÖRN	20		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	LERBÄCK	1784 Q1	STOCKHOLM	APRIL 16, 1928	DO	LERBÄCK									
line 17 Karlsson, Ernst Gunnar														Did not embark.															

.....  
Purser.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	• • • •	
------------------	---------	--

U. S. citizens . . . . .

**Aliens** . . . . .



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this list must be typewritten or printed

27

Arriving at Port of New York, 1 MAY 1928, 19

	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Whether alien intends to return to his native country, or to some other foreign country, or to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	First in giving a statement, whether alien has ever been deported from the United States for any reason, and if so, when and where, and for what cause, and whether alien is subject to deportation under the laws of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported from the United States	Feet	Inches			Complexion	Hair	Eyes		
1	Father, Anders Karlsson, Slättingebygd, Kristvalla.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no		Brother, Lage Andersson, 349 E. 75 Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blond	blue	none			
2	Father, Anton Andersson, Hästhagen, Hälleklis.	Ill.	Chicago	yes	self	35	no		Brother, Carl Andersson, 7219 Champlain Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brown	blue	none			
3	Father, Johan Broström, Rosendal, Arvika.	Minn.	Minneapolis	yes	self	25	no		Brother, Karl Broström, 4135 Sheridan ave. Minneapolis, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	dark	blue	none			
4	Father, Herman Carlsson, Åby, Lekeryd.	Ill.	Rockford	yes	self	25	no		Uncle, Axel Carlsson, 807 S. Ave., Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blond	grey	none			
5	Father, Karl Ek, Mustadfors, Dals Länged.	Ill.	Rockford	yes	self	25	no		Brother, Hjalmar Ek, 2328, 15 Ave., Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	blue	none			
6	Father, Oscar Eklöv, Skogslund, Ång.	Minn.	Houston	yes	self	25	no		Brother, Oscar Eklöv, R.F.D. No. 1, Box 3, Houston, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blond	blue	none			
7	Father, Karl Enborg, Utterbäck, Valåsen.	Ill.	Chicago	yes	self	yes	no		Friend, Gustav Karlsson, 923 Addison Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blond	blue	none			
8	Father, Erland Nilson, Högnäs, Källaberg.	Pa.	Ridgway	yes	self	25	no		Brother, Gustaf Erlandson, 303 Morison Str., Ridgway, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blond	blue	none			
9	Father, Axel Gustavsson, Kråkås, Landerud.	Minn.	Cloquet	no	self	35	no		Uncle, Claus Johnson, 204, Av. F15, Cloquet, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	blue	none			
10	Father, Johan Gustafsson, Willan Wäverensås, Örebro.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no		Brother, Johan Gustafsson, 3328 N. Harding Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 1	fair	dark	blue	none			
11	Father, Otto Hellsten, Långgatan 6, Nyhem, Halmstad.	Ill.	Chicago	yes	self	35	no		Brother, Axel Hellsten, 850, Addison Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	blond	blue	none			
12	Father, Martin Herrman, Rosenlundsgatan 10, Göteborg	S.I.	Stapleton	No	Self	150	No		Aunt, Ebba Nash, 72 Clinton Str., Stapleton, S.I.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Dark	Brown	None			
13	Father-in-law, Do	S.I.	Stapleton	No	Husband	//	No		Husband's Aunt, Do	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fair	Blond	Blue	None			
14	Father, Johan Hesselius, Hantverksgatan 7, Östersund	Kans.	St. Francis	No	Self	50	No		Uncle, Oskar Hesselius, St. Francis, Kans.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Blond	Blue	None			
15	Father, Per Johanson, Unbyn	Mont.	Black Eagle	No	Self	25	No		Friend, Adina Hansson, Black Eagle, Mont.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Brown	None			
16	Father, Johan Jansson, Hoftersbol, Uddeholm	Ill.	Chicago	Yes	Self	50	No		Brother, Hjalmar Jansson, 5958 Aberdeen Str., Chicago, Ill.	no	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Blond	Blue	None			
17	<del>Father, Karl Johansson, Rörå, Graneå</del>	<del>Ohio</del>	<del>Cleveland</del>	<del>Yes</del>	<del>Self</del>	<del>50</del>	<del>No</del>		<del>Brother, John Larsson, 891 Clarence Rd., Cleveland, Ohio</del>	<del>No</del>	<del>Ever</del>	<del>Yes</del>	<del>No</del>	<del>No</del>	<del>No</del>	<del>No</del>	<del>Good</del>	<del>No</del>	<del>5 7</del>	<del>Fair</del>	<del>Brown</del>	<del>Blue</del>	<del>None</del>			
18	Father, Per Lindman, Järnvägen, Ljusdal	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	75	No		Uncle, Alfred Lindman, 302 University Ave., N.E. Minneapolis, Minn.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	6 -	Pale	Dark	Blue	None			
19	Father, Olander Odlander, Rante	Ill.	Chicago	Yes	Self	35	No		Friend, Judit Johnson, 5201 Blockstone Ave., Chicago, Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Blond	Blue	None			
20	Father, Olov Olsson, S. Våga, Box 46, Järvsö	Mass	Readville	No	Self	35	No		Friend, Anders Larsson, Holmes Road, Box 111, Readville, Mass.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Pale	Brown	Blue	None			
21	Mother, Amanda Pettersson, Hunnebostrand	Me	Clark Island	No	Self	4	Yes	1923 Clark Island	Friend, Pete Swanson, Clark Island, Me.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Dark	Brown	None			
22	Mother, Johanna Selberg, Niemisel	Ariz.	Jerome	No	Self	125	Yes	1911 Jerome 1924 Ariz.	Friend, Tomas Vickers, Jerome, Ariz.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Blond	Blue	None			
23	Mother-in-law, Do	Ariz.	Jerome	No	Husband	//	Yes	1911 Jerome 1924 Ariz.	Friend, Do	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Blond	Blue	None			
24	Father, Carl Sjöblom, Ramabäck, Bor.	Ill.	Rockford	Yes	Self	25	No		Friend, Eda Johnson, 1507-16th Ave., Rockford, Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 10	Pale	Brown	Blue	None			
25	Wife, Karin Stenberg, Box 257, Stenslund, Palun	Mich	Detroit	Yes	Self	25	No		Brother-in-law, Per Olsson, 559 Hendin Ave., Detroit, Mich.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Blond	Blue	None			
26	Sister, Gärda Olsson, Bandsjöstaden, Hårnösand	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No		Husband, John Söderström, 3452 N. Cistern Ave., Chicago, Ill.	no	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Dark	Grey	None			
27	Aunt, Do	Ill.	Chicago	Yes	Mother	//	No		Father, Do	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Dark	Grey	None		
28	Aunt, Do	Ill.	Chicago	Yes	Mother	//	No		Father, Do	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Dark	Grey	None		
29	Father, Anton Wikblad, Box 61, Jörn	Ill.	Evanston	Yes	Self	75	No		Brother, Adolf Wikblad, 552 Elmwood Ave., Evanston, Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Pale	Dark	Blue	None			
30	Father, Johan Åberg, Österbo, Åsbro	Mass	Hyde Park	No	Self	25	No		Uncle, Gust. Ahnstedt, 140 Beaver Str., Hyde Park, Mass.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Blond	Blue	None			

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Cattanooga, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of MAY 1928, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1864-1867, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the S/S Stockholm Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of May, 1928,  
at New York

*(Signature of Surgeon)*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

## Passengers sailing from

6. 11. 1990

20 APR 1928

19

Line	10	Hjärne, Karin
"	23	Norén, Jenny Eugenia
"	24	do Anders Ossian

Did not embark.

line 26 Smedberg, Carl Axel

Did not embark.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Arens . . . . .

Prayer.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

1999



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

23

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether above paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States  Length of time alien intends to remain in the United States  Whether alien intends to become a citizen of the United States  Does alien possess or intend to acquire the franchise, or supported by charity? If so, state the facts.  Whether a polygamist  Whether an anarchist  Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States as proclaimed by law, etc., or the Government of any State or Territory of the United States, or the full text of such declaration.  Whether seeking for means of an office, position, employment, privilege, or appointment, which he is prohibited from obtaining under the laws of the United States  Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification								
1	Father, Amandus Abrahamson, Torp, Henån.	Ill.	Chicago	no	self	75	no	Cousin, Harry Nordström, 3410, Fulton Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fair	blond	blue	none
2	Father, Arvid Andersson, Gullholmen.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	1924-1926	no	Brooklyn, Friend, John Sundberg, N.Y. 388, Pulaski Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blond	blue	none
3	Father, Axel Adolfsson, Kyrkogatan 56, Göteborg.	N.Y.	Sheepshead Bay	no	self	35	yes	1923-1925 Sheepshead Friend, Axel Hansson, Bay, N.Y. 2814, Moorhicks Ave., Sheepshead Bay, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blond	blue	none
4	Father, Oskar Back, Myrnäs, Ankarvik.	Conn.	West Hartford	no	self	yes	no	Aunt, Hulda Grahn, 1082, Boulevard, West Hartford, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	blue	none
5	Father, Jonas Berglund, Västergensjö, Bredbyn.	Wash.	Everett	no	self	yes	no	Brother, Ole Berglund, 2512, Cleveland Ave., Everett, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	grey	none
6	Father, Emil Engelbrektson, Myckleby, Svanesund.	L.I.	Glenwood Landing	no	self	35	no	Friend, Charles Backman, Glenwood Landing, L.I., N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	blond	blue	none
7	Father, Johan Fahlgren, Käge.	N.Y.	Bronx	no	self	yes	no	Friend, Karl Lindfors, N.Y. 2225, Lyon ave. Bronx, New York	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brown	blue	none
8	Father, Carl Göth, Sörbygatan 44, Mjölby.	N.Y.	New York	yes	self	25	no	Aunt, Maria Göth, 140, East 42d Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	grey	none
9	Father, Herman Olsson, Stenkyrka.	N.Y.	New York	yes	self	25	no	Brother, Arvid Hermansson, 101, W. 127, Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	grey	none
10	Mother, Eugenie Hjärne, Lindegatan 26, Göteborg.	Mich.	Detroit	no	self	yes	no	Sister, Sonja Sjöholm, 149, Clairmont Ave., Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	blond	blue	none
11	Mother, Amanda Isaksson, Resö.	Mass.	Dorchester	no	self	yes	no	Brother, Herbert Jackson, 19, Newport Str., Dorchester, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blond	blue	right thumb mutilated
12	Sister, Alma Johansson, Kärra, Uleberg.	N.Y.	Somerville	no	self	yes	no	Uncle, Peter Palmer, West End Ave., R.No. 2, Somerville, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blond	blue	none
13	Mother, Carolina Johansson, Sörtaga, Stillingsön.	Conn.	Fairfield	no	self	yes	no	Uncle, Edvard Johnson, Fairview Ave., Fairfield, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brown	grey	none
14	Sister, Elin Selin, Brän, Spöland.	N.Y.	Jamestown	no	see col. 23	35	no	Husband, Oskar Johansson, 5 Maple Str., Jamestown, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	grey	none
15	Father, Karl Johansson, Nyedal, Fällby.	Wisc.	Madison	no	self	yes	no	Aunt, Amelia Olson, R.F.D. 5, Madison, Wisc.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blond	blue	left forefinger mutilated
16	Father, Fredrik Olauson, Jättesås, Ljunskile.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	Friend, Erik Anderson, 39, St. Mark Ave., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	blond	blue	none
17	Father, Karl Johansson, Källängen, Råda, Lidköping.	Ill.	Chicago	no	self	yes	no	Uncle, Oskar Lidholm, 6239, Kimbush Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	blond	blue	tattooed on both arms
18	Father, Karl Olsson, Assmunderöd, Slussen.	L.I.	Glenwood Landing	yes	self	25	no	Uncle, Karl Backman, Glenwood Landing, L.I., N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	brown	grey	none
19	Mother, Christina Leyman, Kungälvsgatan 4, Göteborg.	N.Y.	New York	yes	self	35	no	Brother, Olof Leyman, 5, Water Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6 1	fair	blond	grey	tattooed on right arm
20	Father, Johan Lindskog, Älvsunda, Skellefteå.	Wis.	Solon Springs	no																			

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten and signed.

New York

1 MAY 1928 . 19

23

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Master

Sworn to before me this 1 day of May, 1922,

at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*If holder in possession of cash, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the S/S Stockholm, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 MAY 1928, 19

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. STOCKHOLM

## Passengers sailing from

...Gothenborg

20 APR 1928 ✓ 19

Line 14 Rehnström, Maria Ingeborg  
" 19 Enbom, Johan Manfred

Did not	embark.
---------	---------

Purser.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

New York

1 MAY 1928, 19

31

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a gang	Whether alien is a member of a mob	Whether alien is a member of a band	Whether alien is a member of a crew	Whether alien is a member of a gang	Whether alien is a member of a mob	Whether alien is a member of a band	
		State	City or town	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	
1	Father, Adolf Andersson, Paradisgården 25, Arvika.	Ill.	Chicago	yes	see col. 23	no	Aunt, Hulda Haglund, 5629, Harper Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairdarkblue	none
2	Mother, Emma Eriksson, Stornaga, Gustafs.	Minn.	Minneapolis	yes	see col. 23	no	Brother, Gustaf Eriksson, 829, 15. Str., E. Minneapolis, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairblondgrey	none
3	Father, Johan Granath, Mackstalund, Koping.	Mass.	Worcester	yes	see col. 23	no	Sister, Josefina Granath, Bergström, 26, Institute Rd., Worcester, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fairbrownblue	none
4	Father, Gustaf Hagberg, Södermalmsgatan 13, Örebro.	Ill.	Winnetka	yes	see col. 23	no	Aunt, Hulda Engberg, 150, Pinet Str., Winnetka, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue	none
5	Brother, Johan Hedberg, Rålla, Rållå.	Ill.	Chicago	yes	see col. 23	no	Uncle, Carl Messing, 1935, N. Kidzie Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue	none
6	Father, Anders Högblom, Ö. Långgatan, Box 401, Hudiksvall.	Conn.	Westogue	no	see col. 23	no	Brother, Erik Högblom, Box 33, Westogue, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue	none
7	Father, Albert Jönsson, Bodum, Rosån.	Wash.	Seattle	yes	see col. 23	no	Brother, John Johnson, 1616, 4. Str., Seattle, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairblondblue	none
8	Father, Karl Kindberg, Gumpared, Kjöbäck.	N.J.	Montclair	no	see col. 23	no	Brother, Carl Kindberg, 135, Claremont Ave., Montclair, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairblondblue	none
9	Father Nils Nilsson, Johannesnäs, Övid.	Conn.	Uncasville	no	see col. 23	no	Brother, Nils Nilsson, P.O. Box 211, Uncasville, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairdarkgrey	none
10	Father, Robert Lundberg, Overklinten.	Ohio	Cleveland	no	see col. 23	no	Husband, Almar Nyman, 1911, Robinson Drive, Cleveland, Ohio.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fairbrownblue	none
11	Grandfather, do	Ohio	Cleveland	no	see col. 23	no	Father, do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	fairbrownblue	none
12	Grandfather, do	Ohio	Cleveland	no	see col. 23	no	Father, do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	fairbrownblue	none
13	Father, Axel Olson, Gasevål, Movik.	N.Y.	Brooklyn	no	see col. 23	no	Brother-in-law, Axel Ahlqvist, 833-43. Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairblondgrey	none
14	Father, Gustav Rahnström, Tygetationen, Karlsborg.	Ill.	Chicago	yes	see col. 23	no	Uncle, John Peterson, 4240, N. Logan Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblondblue	none
15	Father, Karl Rundström, Gullnäs, Tjärnö.	Cal.	San Francisco	yes	see col. 23	no	Uncle, Albert Rundström, 116, Drumm Str., San Francisco, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairblondblue	none
16	Father, Carl Schröder, Trotsigatan 38, Falun.	Mass.	Dorchester	yes	self	no	Friend, Anna Nilsson, 132, Nippon Str., Dorchester, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairbrownblue	none
17	Father, Berndt Åberg, Nyrogatan 14, Skilstuna.	R.I.	Providence	no	see col. 23	no	Uncle, Peter Japson, 116, Lexington Ave., Providence, R.I.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fairbrownblue	none
18	Father, Karl Franke, Karlavägen 1, Gefle.	Cal.	Los Angeles	yes	see col. 23	no	Aunt, Hilda Wiber, 5903, Weaver Str., Los Angeles, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairblondbrown	none
19	Father, Johan Ekman, Skatemark, Rundaön.	Wash.	Seattle	yes	self	no	Aunt, Hilda Ekman, 2211 Minor Str., No. Seattle, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairblondgrey	none
20	Father, Axel Johansson, Muskosel, Arjeplog.	Wash.	Tacoma	yes	self	no	Friend, Anna Håkansson, 4318 Sa Str., Tacoma, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fairbrownblue	none
21	Mother, Eliq Mossberg, Molåna, Svanskog.	S.D.	Hudson	yes	self	no	Cousin, Carl Andersson, R.No. 1, Hudson, S.D.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fairdarkblue	none
22	Father, Frans Anderson, Sjöhem, Svanhals.	Wis.	Kenosha	yes	see col. 23	no	Brother, Erik Andersson, 7428, 37. Ave., Kenosha, Wis.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairblondblue	none
23	Father, Anders Olsson, Risån, Slättberg.	Wash.	Seattle	yes	self	no	Cousin, Pete Smadberg, 8015, S. 30. Ave., Seattle, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fairbrownbrown	none
24	Father, Viktor Dyhr, Nikkala.	Mich.	Detroit	yes	self	no	Uncle, Karl Dyhr, 2677, Clement Ave., Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblondblue	none
25	Sister, Selma Söderblad, Stockholmsvägen 29, Asunda.	Stockholm.		no	self	yes	Friend, Herbert Anderson, 8533, 18. N.W. Ave., Seattle, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairdarkblue	none
26	Father, Per Dylfe, Nolkvarn, Hofva.	Pa.	Pittsburgh	yes	see col. 23	no	Cousin, Georg Holmström, 632, Industry Str., Mt. Oliver, Pittsburgh, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6 1	fairblondblue	none
27	Father, August Mårtensson, Ryd, Sturkö.	Mich.	Detroit	yes	self	no	Sister, Anna Aronsson, 245, So. Bayside Ave., Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fairblondblue	none
28	Father, Erik Nilsson, Glommerstråk.	Wash.	Seattle	yes	self	no	Uncle, Oskar Nilsson, 1509, 23. Ave. S. Seattle, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairdarkbrown	none
29	Mother, Hilda Andersson, Kvilla, Illingetorp.	Wash.	Seattle	no	self	no	Uncle, Herbert Anderson, 8533, 18. N.W. Ave., Seattle, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairdarkblue	none
30	Father, Johannes Sandberg, Box 402, Umeå.	N.Y.	Jamestown	no	see col. 23	no	Brother, Harold Sandberg, 140, Mc Kinley Ave., Jamestown, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairbrownblue	none

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Upton  
Master

Sworn to before me this 1 day of May, 1918,

at New York

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandbergh, Surgeon of the S/S Stockholm Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical Board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of MAY, 1928,

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 1 MAY 1928, 19

List 6  
The entries on this sheet must be typewritten and printed

33

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Length of time after arrival to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or claims to be a member of any organization, society, or association, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States (See question 28)	Whether alien is or claims to be a member of any organization, society, or association, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States (See question 28)	Whether alien is or claims to be a member of any organization, society, or association, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States (See question 28)	Whether alien is or claims to be a member of any organization, society, or association, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States (See question 28)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes	No										Year or period of years	Where?	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	Father, Anders Josefsson, Enet, Ålfared.	Conn.	Hartford	no	self	yes	yes	1927	Conn. 60, Row Ave., Hartford, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
2	Father, Åns Andersson, Sireköpings, Billeberga.	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	yes	1927	N.Y. 530, 51. Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
3	Brother, Ernst Lundgren, Lilla Nygatan 2, Norrköping.	Ill.	Chicago	no	self	yes	yes	1927	Ill. 1730, Summerdale Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	blue	none
4	Father, Per Johansson, Mästaregåla, Spjutsbygd.	Minn.	Magnolia	no	self	yes	yes	1927	Minn. Magnolia, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none
5	Father, Johan Lundin, Grue, Domsjöverken.	Cal.	Long Beach	no	self	yes	yes	1927	Cal. 1338, Hellman Str., Long Beach, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none
6	Father, Svante Larsson, Svanhem, Essunga.	Minn.	Minneapolis	yes	self	yes	yes	1927	Minn. Minneapolis, Minn. Home, 906, 5. Ave., Minneapolis, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	blond	blue	none
7	Mother, Anna Dahlgren, Årtorp, Saltsjö-Duvnäs.	Mich.	Detroit	no	self	yes	yes	1927	Mich. 5140, Brooklyn Ave., Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	brown	none
8	Brother, Karl Strömberg, Norra Råda, Söderbyhed.	Ill.	Chicago	no	self	yes	yes	1927	Ill. 853, Aldine Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	brown	none
9	Wife, Judith Sundberg, Odengatan 12, Uppsala.	Ill.	Chicago	no	self	yes	yes	1927	Ill. University of Chicago, Physiological Dept., Chicago, Ill.	yes	6 mths	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
10	Father, Edwin Möllerberg, Soflagatan 23, Örebro.	Ill.	Chicago	no	self	yes	yes	1927	Ill. 3032, Cagood Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none
11	Wife, Milia Karlsson, Saltvik, Oskarshamn.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	yes	yes	1927	N.Y. 271, 56. Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	gray	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master

Sworn to before me this 1 day of May, 1918  
at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-425

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (1)st engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as (engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 38 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 39 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 40 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 41 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 42 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 43 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 44 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 45 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 46 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 47 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 48 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 49 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 50 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 51 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 52 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 53 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 54 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 55 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 56 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 57 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 58 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 59 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 60 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 61 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 62 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 63 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.

Column 64 (*Whether subject to deportation*).—The answer should be Yes or No.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandbergh, Surgeon of the S/S Stockholm, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 MAY 1928, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries in this sheet must be typewritten and dated.

35

**Notes.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Göthenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Wall  
Master

Officer.

Sworn to before me this 11 day of May, 1928  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Hendax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh, Surgeon of the S/S Stockholm Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of MAY, 1928,

at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This (white) sheet is for the listing of

S. S. STOCKHOLM Passengers sailing from Gothenburg, 20 APR 1928, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	PERMIT X Marked X Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		AHO	HEIKKI OSKARI	40	M	MILLER	YES FINNISH	YES FINLAND	FINNISH	FINLAND PERÄSEINÄ-JOKI	330146	WASHINGTON	DEC. 7, 1927	U.S.A. WORCESTER
2		HALME	RAUHA KYLLIKKI	23	F	H. WORK	YES FINNISH	YES DO	DO	TAMMERFORS	270198	WASHINGTON	MARCH 28, 1927	DO BROOKLYN
3		LAHNA	FANNY ELISABETH	40	F	H. WORK	YES FINNISH	YES DO	DO	ALAVUS	293149	WASHINGTON	AUG. 2, 1927	DO CLEVELAND
4	632640 7/1/30 E.H.	WATSSON	KARL EMIL	36	M	CARPENTERY	YES SWEDISH	YES DO	DO	HAMMARLAND	323790	WASHINGTON	NOV. 17, 1927	DO BROOKLYN
5		PALMROTH	JOHN	21	M	CARPENTERY	YES SWEDISH	YES DO	SCAND.	DO	320464	WASHINGTON	NOV. 10, 1927	DO NEW YORK
6		TUOMELA	SALLY MATHILDA	23	F	H. WIFE	YES FINNISH	YES DO	FINNISH	TAMMERFORS	261414	WASHINGTON	MAY 7, 1927	DO QUINCY
7		WERALA	HILJA	49	F	H. WORK	YES FINNISH	YES DO	DO	KÖVLÖ	311693	WASHINGTON	OCT. 14, 1927	DO NEW YORK
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line 5 Palmroth, John. Did not embark.

Purser.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

MAY 1928

19

37

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Göthenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master

Sworn to before me this 1 day of MAY, 1928,  
at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-of status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friulia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 31 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 32 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 33 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandbergh, Surgeon of the U.S. Stockholm Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

38

Sworn to before me this 1 day of MAY 1928,

at New York

Notar. - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

3

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. STOCKHOLM

Passengers sailing from

Gothenburg

20 APR 1928

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		PERMIT		Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	XXXXXX X XXXX Number	Issued at—		Country	City or town
1		JOHANSSON	JOHAN HILMER	50		M	M	RIGGER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	SKAFTÖ	326063	WASHINGTON	NOV. 27, 1927	U.S.A.	BROOKLYN
2		ANDERSSON	CARL VICTOR	35		M	M	CARPENTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GESTAD	322981	WASHINGTON	NOV. 15, 1927	DO	NEWARK
3		DO	SIGNE	29		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	274583	WASHINGTON	JUNE 9, 1927	DO	DO
4		CARLSON	BERTIL	27		M	S	WOODMAN	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	STENSTORP	282247	WASHINGTON	JULY 9, 1927	DO	CHICAGO
5		JOHANSON	HULDA LINNEA	37		F	S	H. WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	VRA NEORE	263060	WASHINGTON	MAY 13, 1927	DO	DO
6		LARSSON	GUSTAV EINAR	32		M	S	PAINTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ULLERUD	308755	WASHINGTON	OCT. 3, 1927	DO	NEW YORK
7		MILBERG	ALVA	27		F	S	WAITRESS	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BERG	261128	WASHINGTON	MAY 7, 1927	DO	CHICAGO
8		NILSSON	GUNDA MARGARETA	21		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ÖSTERVALA	291246	WASHINGTON	JULY 28, 1927	DO	SAN FRANCISCO
9		WILEN	INGEGERD MARIA	23		F	S	H. WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ÅDALSLIDEN	297565	WASHINGTON	AUG. 17, 1927	DO	ORANGE
10		CARLSON	DAVE HUGO	25		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	LÄNGEMÅLA	316863	WASHINGTON	OCT. 31, 1927	DO	CHICAGO
11		EKSTRÖM	ALBERT ISIDOR	29		M	S	FARM-LABORER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	MUNKETORP	241129	WASHINGTON	FEBR. 15, 1928	DO	ALLENHURST
12		GÖRANSON	MARTIN	55		M	M	FISHER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	VITEBY	236776	WASHINGTON	NOV. 29, 1927	DO	WILLOW
13	538008	MADISON	HILMA OTILA	24		F	M	H. WIFE	YES	FINNISH ENGLISH	YES	ESTHONIA	ESTHONIAN	FINLAND	ARVUS	297940	WASHINGTON	AUG. 18, 1927	DO	BROOKLYN
14	10-8-29	SVENSON	SVEN OSCAR	52		M	S	CUTTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	TRÄSLÖV	323367	WASHINGTON	NOV. 16, 1927	DO	LONG COVE
15		WIDING	HOLGER VILHELM	29		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ED	313810	WASHINGTON	OCT. 21, 1927	DO	NEW YORK
16		CARLSON	BROR	25		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GREVIE	310177	WASHINGTON	OCT. 8, 1928	DO	CHICAGO
17		HOLM	ERIC EUGENE	47		M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	SALA	328082	WASHINGTON	DEC. 2, 1927	DO	DETROIT
18		JOHANSON	JOHN EMANUEL	25		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	STOCKHOLM	320752	WASHINGTON	NOV. 11, 1927	DO	BROOKLYN
19		AHLSTEDT	VALLY ELISANETH	27		F	S	COOK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	327925	WASHINGTON	DEC. 1, 1927	DO	CHICAGO
20		ARVIDSSON	IVAR	29		M	S	PAINTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GÖTEBORG	321253	WASHINGTON	NOV. 12, 1927	DO	GARY
21		SKOGLUND	MARIA LOVISA	57		F	S	TRESS	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GRÄNNA	321453	WASHINGTON	NOV. 12, 1927	DO	BROCKTON
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
 U. S. citizens . . . . .  
 Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **3**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed  
39

Arriving at Port of

New York

1 MAY 1928, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or other organization	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a criminal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?									Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Wife, Alfhild Johanson, Fiskebackskil.	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	1905	Brooklyn, Friend, Charles Eliason, 137, 53 Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 1	fair greyblue	tattooed on left hand
2	Father, Johan Andersson, Tabyn, Uleberg.	N.J.	Verona	no	self	yes	1915	Newark, Friend, Verner Gustafson, 110, Morningside Bds., Verona, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair brown grey	none
3	Father-in-law, do	N.J.	Verona	no	self	yes	1915	Newark, Friend, do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair blond blue	none
4	Mother, Hilda Carlsson, Södermalm 8, Skövde.	Ill.	Chicago	no	self	yes	1923	Chicago, Brother, Austin Carlson, 7846, Saginaw Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 -	fair blond blue	none
5	Brother, Axel Johansson, Åkerbergshult, Vrå.	Ill.	Chicago	yes	self	yes	1913	Chicago, Cousin, Carl Larsson, 5932, Sangamon Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair blond blue	none
6	Mother, Maria Larsson, Box 448, Fagersta.	N.Y.	New York	yes	self	yes	1919	New York, Friend, Herbert Adkins, 131, E. 87 Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	fair blond blue	none
7	Mother, Ida Milberg, Lindesdahl, Hallstahammar.	Ill.	Chicago	no	self	yes	1923	Chicago, Brother, Klas Milberg, 5808, Union Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	fair blond blue	none
8	Father, Gustaf Nilsson, Sättra 7, Gefle.	Cal.	San Francisco	yes	self	yes	1920	San Francisco, Son, 931, Shotwell Str., San Francisco, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair blond brown	none
9	Mother, Tyra Wilén, Sammarigatan 5, Härnösand.	Mass.	Rosindale	no	self	yes	1925	Springfield, Friend, Carl Anderson, 33, Cliffmont Str., Rosindale, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair blond blue	none
10	Father, Per Carlsson, Brändahult, Bäckebö.	Ill.	Chicago	no	self	yes	1923	Chicago, Aunt, Elli Carlsson, 863, Rescue Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	fair blond blue	none
11	Father, Albert Ekström, Mek, Verkstaden, Köping.	N.J.	Allenhurst	no	self	yes	1923	Allenhurst, Friend, Sanders Wertheim, 138, W. Taylor Ave., Wildwood, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair blond blue	none
12	Wife, Emma Göranson, Hvitemölle, Hviby.	N.J.	Wildwood	no	self	yes	1923	Wildwood, Nephew, Oscar Makanson, 138, W. Taylor Ave., Wildwood, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	fair blond blue	none
13	Husband, Johan Madison, Rådmål 5, Kooli tärman, Pernau.	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	1922	Brooklyn, Sister, Mary Mattason, 355, Perken Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair dark blue	none
14	Mother, Anna Svensson, Rosenfred 12, Varberg.	Me.	Long Cove	no	self	yes	1923	Long Cove, Friend, Oscar Swanson, Long Cove, Me.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair dark blue	none
15	Father, Clas Widing, Fridelund B, Karlstad.	N.Y.	New York	yes	self	yes	1921	New York, Brother, Helmer Widing, 3647, Broadway, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair brown blue	none
16	Father, Carl Persson, C186v, Örevie.	Ill.	Chicago	no	self	yes	1923	Chicago, Sister, Signe Johnson, 2730, N. Campbell Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair brown blue	none
17	Wife, Hildur Holm, Åureberg.	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	1923	Trois, American Society of Swedish Engineers, 271, Hicks Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair brown blue	none
18	Mother, Maria Johansson, Jägmästaregatan 8, Värtan.	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	1923	Brooklyn, Brother, Knut Johanson, 1553, Kimball Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair brown brown	none
19	Father, Carl Ahlstedt, Södergårdsgatan 12, Mjölby.	Ill.	Chicago	no	self	yes	1923	Chicago, Uncle, Erik Hansson, 3105, Osgood Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair blond blue	none
20	Sister, Signe Schöldström, Ulrikagatan 2, Stockholm.	Ind.	Gary	no	self	yes	1923	Gary, Friend, Georg Reomh, 5700, E. 5 Pl., Gary, Ind.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair dark brown	none
21	Brother, Axel Skoglund, Brahegatan 53, Gränna.	Mass.	Brockton	no	self	yes	1923	Brockton, Sister, Hilda Regnell, 188, Market Str., Brockton, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair dark brown	none

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s/s Stockholm, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of MAY, 1928

at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the postnatal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



S. S. STOCKHOLM

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

SEMI-AMER.

arrived MAY 2, 1926.

, 19

M.,

, from

No. ....

40

Index No.

NAMES

MANIFEST.

GROUP. No.

No. PERSONS.

CAUSE OF DETENTION.

INSPECTOR.

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

DEF.-EXCL.

REHEARINGS.

ADMITTED.

DEPARTMENTAL AND  
EXECUTIVE ORDERS.

DEPORTED.

MEALS.

Date.

Page.

Sec'y.

Date.

Page.

Sec'y.

Date.

Page.

Sec'y.

Time.

DATE. RECORD  
No. ORDERS.

DATE.

SHIP.

OFFICER.

BREAKFAST.

DINNER.

SUPPER.

24f 1 ELONEDIC Astrid leab

17f 2 ALBERT Emma

3 12 FIN

5 1

LIC SEE BOND

12:30

SA L. S. G.

ALCIA

1:00

RYAL

5/2 120 MY

5/2 160 MY 425

5/2 129 MY 340

99170/67

STOCKHOLM 5/2/26

TOTALS.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. STOCKHOLM

SWED. AMER. arrived MAY 2, 1922.

, 192

M.,

from

May Endruan

41

No.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
35f	1	SELLEN Mary cab	1:00	4	22, 24	3	3 TO HOSP OR AR. Ret. 7/1/22 9 <sup>45</sup>	Husb. Helmer 920 Santa Barbara St. Santa Paula, Calif	John	5/9	11:20	15	13	15
8m		Alvar						do	"	"	"			
6f		Inga						do	"	"	"			
✓ 17m	2	NO VAS Oskar L.	1:00	18	1	1	REL FOR	RRM Chas. Hill, Box 55 Merrill, Wisc	John	5/12	1:20	+	1	1

T.D. STOCKHOLM 5/2/28

T.D. STOCKHOLM 5/2/22



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8. S. "STOCKHOLM"

sailing from GOTTENBURG

, 20th April, 1928, Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

1 MAY 1928, 1928.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Fransen,	Arvid	36	M	S		Passport # 468293 issued at Washington D.C. on the 10/25 1927	c/o Mrs. Hilma Hannula, Astoria, Ore.
2	Isaksson	Viktor	37	M	M		Passport # 461710 issued at Washington D.C. on the 9/28 1927	Quincy, Mass.
3	do	Naima	39	F	M		do	do
4	do	Elna	9	F	S		do	do
5	do	Johan	7	M	S		do	do
6	do	Erik	5	M	S		do	do
7	do	Elin	2	F	S		do	do
8	Myntti	Tynte	20	F	S	Born on the January 11th 1908 at Marquett, Mich.	Cert. of baptism.	c/o Tyra Kuusela, 751 Dawson St. Bronx, N.Y.
9	Nieminen	Linda	17	F	S	Born on the July 14th 1909 at Monessen, Pa.	Cert. of birth.	c/o Mandi Majamaki, 47 126 St. New York N.Y.
10	Suomalainen,	Elma	20	F	S	Born on the February 18th 1908 at Knox, Wisconsin.	Passport nr 62 iss. at American Con- sulate Helsingfors April 16. 1928.	c/o Mrs. Vieno Hokkanen, Bronx, N.Y. 1438 Morris Ave.
11	Suorsa	Arvo Adolf	17	M	S	Born on the April 6th 1911 at Fitchburg, Mass.	Passport nr 63 iss. at American Con- sulate Helsingfors April 16. 1928.	c/o Urho Suorsa, 1363 Kerkel St. Detroit, Mich.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

**IMPORTANT NOTICE.**— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

43

S. S. STOCKHOLM sailing from Gothenburg, 20 APR 1928, 19, Arriving at Port of New York 1 MAY 1928, 19.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR INSOLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	BERGGREN	WILLIAM	55	M	M		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON MAY 3RD 1927 NO. 373881	GLADSTONE, ORE.
2	DO	HILDA	42	F	M		DO DO	DO
3	DO	IVAR	15	M	S	APRIL 21ST 1913, GLADSTONE, ORE.	DO DO	DO
4	HALL	MARY DESIDERIA	62	F	W		JUNE 21ST 1927 424575	ROUTE 1, BOX 48, CAMBRIDGE, MINN.
5	HÅKANSSON	KARL EINAR	18	M	S		MAY 24TH 1927 5162	178 ELM STR., HAMMOND, IND.
6	NELSON	GUSTAF SIGFRID	35	M	M		AUG. 3RD 1926 280104	BOX 43, AUBURN, CAL.
7	GHISSERI	RUTH	38	F	M		APRIL 28 1927 370061	27 COLLEGE AVE, POUGHKEEPSIE, N.Y.
8	DO	ANNA-BELLE	8	F	S	JAN. 15TH 1920, POUGHKEEPSIE, N.Y.	HOLDS CERTIFICATE OF BIRTH	DO
9	DO	INGALILL	6	F	S	MARCH 19TH 1922, POUGHKEEPSIE, N.Y.	DO DO	DO
10	DO	INEZ	4	F	S	MARCH 21ST 1924, POUGHKEEPSIE, N.Y.	DO DO	DO
11	NYREN	EDWARD LEONARD	33	M	S		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT, CAMP DIX, N.J. OCT. 3, 1919 NO. 1213148	167 HUNTINGTON AVE, BOSTON, MASS.
12	PORRITT	DELIA	33	F	M		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON MAY 26TH 1927 NO. 400485	26 DIAMOND AVE, S.E., GRAND RAPIDS, MICH.
13	DO	JOHN	12	M	S		DO DO	DO
14	MAGNUSSON	OSCAR	38	M	S		HOLDS FATHERS CERT. OF NAT. ISS. AT SUPERIOR COURT, KING CO. WASH. SEPT. 24, 1906 NO. NUMBER	LATOUCHE, ALA.
15	HARALDSON	HAROLD JONAS	50	M	M		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT SUPREME COURT, KNOX CO. ROCKLAND, ME. JAN. 12, 1927 NO. 2422437	CLARK ISLAND, ME.
16	GUSTAFSON	CARL ALEXIUS	37	M	S		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT CIRCUIT COURT, MONROE CO. SPARTA, WISC. AUG. 16, 1918, NO. 973841	1207 WINNEMAE AVE, CHICAGO, ILL.
17	HELSTRÖM	GUSTAV	48	M	S		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON NOV. 17, 1927 NO. 474119	865 ROSCOE STR., CHICAGO, ILL.
18	HOLMES	JOHN BORRISON	67	M	W		NOV. 23, 1926 4001	815 NEWPORT AVE, CHICAGO, ILL.
19	JOHNSON	RAGNAR SIGFRID	29	M	M		DEC. 1, 1927 6621	3316 OSGARD STR., CHICAGO, ILL.
20	LILJA	VILHELM	36	M	M		FEBR. 7, 1927 323947	7 SUNSET STR., BOSTON, MASS.
21	LINDBLOM	AINA ELLA	24	F	S	OCT. 18TH 1903, HOBOKEN, N.J.	HOLDS PASSPORT ISSUED BY U.S. LEGATION AT STOCKHOLM APRIL 10, 1928 NO. 130	511 W. 181ST STR., NEW YORK, N.Y.
22	PEARSON	AMANDA	36	F	S		HOLDS HUSBAND'S CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT, HENNEPIN CO. MINNEAPOLIS, MINN. NOV. 21, 1918, 1014203	3328-22ND AVE. SO., MINNEAPOLIS, MINN.
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE—
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



## Form 662

Name.	Age.	Nationality.
Nordensson, Harry	31	Swede
Andersson, Ernst	24	Dane
Stenne, Sigurd	36	Norwegian
Larsen, Jens	34	Dane
Jensen, Svend A.	23	Dane
Tønnesen, Georg	25	Dane

Master.

Size, 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and if any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will be repaid thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in any foreign port; and if any such alien is reported to have been repaid in any foreign port, the owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, and if such alien is reported to have been repaid in any foreign port, the owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and the fine shall be paid in full before clearance is granted; and the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
18	Male	Scandin.	Swedish	5/6	245	
14	"	"	"	6/-	170	
21	"	"	"	5/8	265	
21	"	"	"	6/-	175	
41	"	"	"	5/10	267	
24	"	"	"	5/7	232	
26	"	"	"	5/8	243	
46	"	"	"	5/10	260	
26	"	"	"	5/8	244	
28	"	"	"	5/8	250	
28	"	"	"	5/11	222	
26	"	"	"	5/8	256	
22	"	"	"	5/8	256	
27	"	"	"	5/6	235	
60	"	"	"	5/8	243	
41	"	"	"	5/8	290	
25	"	"	"	5/11	274	
20	"	"	"	5/11	263	
28	"	"	"	5/5	240	
27	"	"	"	5/7	245	
26	"	"	"	5/7	247	
26	"	"	"	5/10	265	
27	"	"	"	5/6	228	
10	"	"	"	5/10	290	
27	"	"	"	5/8	280	
20	"	"	"	5/4	280	
28	"	"	"	5/10	240	
22	"	"	"	5/8	260	
20	"	"	"	5/7	230	

6,6000 0x. 0.287

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF New York N.Y.

May 4th. 1908

Total crew at time of arrival.....197..... Number of seamen deserted.....(4).....

Total crew at time of arrival.....197..... Number of seamen deserted.....(4).....

Number of seamen discharged ..... Seamen left in hospital (or died) .....

Number of seamen signed on at this port	6	Total crew this date	199
---	---	----------------------	-----

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew :

## DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
✓ Karlsson, Johan Arthur	23	Swede	1/2 1928 Gothenburg
✓ Olsson, Karl Ludvig	38	do	1/2 1928 do
✓ Johansson, Karl Herman	24	do	4/19 1928 do
Edlund, Helge Roland	23	do	3/15 1928 do

4.1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such alien on board upon arrival at a port of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. . . . .

43

Line **AB Svenska Amerika Linien.**

Owners. . . . .

Local Agents **Swedish American Line, New York City.**

\*See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6,000 sq. ft. 2 1/2 2



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service on board upon arrival at a port of the U. S.

Vessel **s/s "STANDARD"**, arriving at **NEW YORK**, **1 MAY**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(5) Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
--------------------------	---------------------	------------------------------------	-----------------------------------	--------------	--

1	Therrell	Master	4/10-20	Philadelphia	Do
2	Fordehander	Chief Officer	1/2-20	"	"
3	Olsen	First Steward	2/1-20	"	"
4	Lundqvist	Steward	3/1-20	"	"
5	Vilhelm	Chief Cook	1/2-20	"	"
6		VALET			
7	Johnson	Chief Cook			
8	Braden	Engine Room			
9	Arnesen	Chief Steward			
10	Bratten	Chief Steward			
11	Peterson	Chief Steward			
12	Johnson	Chief Steward			
13	Anderson	Chief Steward			
14	Amundsen	Chief Steward			
15	Bernhardson	Chief Steward			
16	Anderson	Chief Steward			
17	Johnson	Chief Steward			
18	Lorentson	Chief Steward			
19	Peterson	Chief Steward			
20	Johnson	Chief Steward			
21	Peterson	Chief Steward			
22	Karlsson	Chief Steward			
23	Brøeg	Chief Steward			
24	Anderson	Chief Steward			
25	Lindberg	Chief Steward			
26	Knillberg	Chief Steward			
27	Arvidsson	Chief Steward			
28	Anderson	Chief Steward			
29	Peterson	Chief Steward			
30	Brøeg	Chief Steward			

Line **A/B Svenska Ameriska Linjen.**  
Owners **Swedish American Line, New York City.**  
Local Agents **Swedish American Line, New York City.**

101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **s/s "STOCKHOLM"**, arriving at **NEW YORK**, **1 MAY**, 19 **28** from the port of **GOTHENBURG, SWEDEN**.

45

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Ohmwall	Frans Werner	Master	4/19-28	Gothenburg	No	Yes	38	Male	Scandin.	Swedish	5/6	145	
2	Nordlander	John Leonard	Chief Officer	1/2-28	"	"	"	34	"	"	"	6/-	170	
3	Olsen	Enut Sjunne	2nd	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	165	
4	Lundqvist	Hilmer	3rd	3/15-28	"	"	"	31	"	"	"	6/-	175	
5	Wikström	Titus Karl Hjalmar	4th	1/2-28	"	"	"	41	"	"	"	5/10	167	
6			VACANT											
7	Johansson	Karl Adolf	Wireless Op.	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	132	
8	Erlandsson	Ingvar Hjalmar	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	143	
9	Arvsten	Emlil Julius	Carpenter	"	"	"	"	46	"	"	"	5/10	260	
10	Hattsten	John Sigfrid	Chief Bos'n	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	184	
11	Pettersson	Dyre Alarik	2nd	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	158	
12	Johansson	Anton Magnus	Quartermaster	"	"	"	"	38	"	"	"	5/11	122	
13	Andersson	Albert Julius	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	154	
14	Amleson	Anders Hilding	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	156	
15	Bernhardsson	Simon Adolf	"	3/15-28	"	"	"	37	"	"	"	5/6	135	
16	Andersson	Karl Fredrik	A/B Seaman	1/2-28	"	"	"	68	"	"	"	5/8	143	
17	Jönsson	August	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/8	150	
18	Lorentsson	Charles Erland	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/11	174	
19	Persson	Karl Oskar Fridolf	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/11	163	
20	Jansson	John Harry	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	140	
21	Persson	Karl Vilhelm	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	145	
22	Karlsson	Johan Konrad	"	3/15-28	"	"	"	36	"	"	"	5/7	147	
23	Skog	David Yngve	"	1/2-28	"	"	"	36	"	"	"	5/10	165	
24	Andersson	Oskar Algot	Ord. Seaman	3/15-28	"	"	"	27	"	"	"	5/6	128	
25	Lindbom	Lars	"	1/2-28	"	"	"	19	"	"	"	5/10	150	
26	Hallberg	Erik Gustav Ludvig	"	4/19-28	"	"	"	37	"	"	"	5/8	130	
27	Arvidsson	Torsten Simon	"	1/2-28	"	"	"	20	"	"	"	5/4	130	
28	Andersson	John Anandus	"	4/19-28	"	"	"	28	"	"	"	5/10	140	
29	Pettersson	Klas Martinus	"	1/2-28	"	"	"	23	"	"	"	5/8	160	
30	Karlsson	Per Olof Allan	Seaman	3/15-28	"	"	"	20	"	"	"	5/7	130	

Please note only 29 numbers on this manifest. No. 6 is vacant as vessels leaving Gothenburg.

Line **A/B Svenska Ameriska Linien.**

Owners **Gothenburg.**

Local Agents **Swedish American Line, New York City.**

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of two dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

No.	Name	Age	Sex	Color	Place of Birth	Place of Departure	Time of Arrival	Time of Departure	Remarks
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76									
77									
78									
79									
80									
81									
82									
83									
84									
85									
86									
87									
88									
89									
90									
91									
92									
93									
94									
95									
96									
97									
98									
99									
100									

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.







## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Rule 10 which appear below.

*day of*

, 19

Master, First or Second Officer

*Immigrant Inspector.*

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lials required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

Japanese. West Indian (except Cuban).

• 1000 that was 1000 and 1000 and 1000



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

47

Vessel s/s "STOCKHOLM", arriving at NEW YORK, MAY 1, 1928, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
			Family name	Given name										When
126	1 Knutsen	Gustav Adolf	Stoker	1/2-28	Göteborg	No	Yes	25	Male	Scandin.	Swedish	5/8	162	
127	2 Bernsten	Johan Gunnar	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	165	
128	3 Danielsson	Johan	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/11	150	
129	4 Skarp	Hilding Ivar	Boysboy	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	147	
130	5 Johansson	Hils August Holger	"	3/15-28	"	"	"	20	"	"	"	6/-	165	
131	6 Fiedler	Ernst Wilhelm	"	1/2-28	"	"	"	23	"	"	"	5/10	145	
131	7 Wennerberg	Richard	Purser	"	"	"	"	55	"	"	"	5/8	170	
202	8 Sandbergh	Lars Alfred	Doctor	"	"	"	"	22	"	"	"	5/11	156	
203	9 Börngvist	Härtha	Nurse	"	"	"	"	41	Female	"	"	5/8	126	
204	10 Svensson	Lars Johan	Med. Attend.	"	"	"	"	24	Male	"	"	6/-	170	
205	11 Lagergren	Rolf	Cashier	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	160	
206	12 Johansson	Wilmer Tage	Clerk	"	"	"	"	34	"	"	"	5/11	175	
207	13 Uhlin	Arne	"	3/15-28	"	"	"	38	"	"	"	5/10	150	
208	14 Berggren	Arthur John	Music Leader	1/2-28	"	"	"	45	"	"	"	6/1	187	
209	15 Böhlinger	Richard	Musician	"	"	"	"	41	"	"	"	5/11	176	
210	16 Andersén	Ernst Valdemar	"	"	"	"	"	31	"	"	Danish	6/-	143	
First P.M. 211	17 Brehm	Willy Albert	"	4/19-28	"	"	"	46	"	German	Swedish	5/7	145	
212	18		VACANT											
213	19		"											
214	20 Nilsson	Tekla Maria	Linenkeeper	1/2-28	"	"	"	41	Female	Scandin.	"	5/11	160	
215	21 Nord	Hils Gösta	Storekeeper	"	"	"	"	28	Male	"	"	5/10	128	
216	22 Bergman	Oskar Erik	Ass.	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	135	
217	23 Holmbis	Karl Raymond	Printer	"	"	"	"	39	"	"	"	5/10	177	
218	24 Smith	Gösta	Barber	"	"	"	"	26	"	"	"	6/-	166	
First 219	25 Westerlund	Elof Hjalmar	Ass.	4/19-28	"	"	"	33	"	"	"	5/11	165	
220	26 Wagnussen	Haguo Valfrid	Carpenter	1/2-28	"	"	"	56	"	"	"	5/7	162	
221	27 Lagerwall	Henrik Eugen	Chief Steward	"	"	"	"	46	"	"	"	5/8	135	
222	28 Ring	Ernst Gösta	Waiter	"	"	"	"	23	"	"	"	5/11	163	
First 223	29 Johansson	Ernst Henning	"	4/19-28	"	"	"	41	"	"	"	5/8	176	
224	30 Wallin	Anders Fabian	"	1/2-28	"	"	"	25	"	"	"	5/10	143	

Please note only 28 numbers on this manifest. Nos. 18 and 19 are vacant on vessels leaving Göteborg.

Line A/S Svenska Amerika Linien.

Owners " " " Göteborg.

Local Agents Swedish American Line, New York City.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.







## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **a/s "STOCKHOLM"**, arriving at **NEW YORK**, **MAY 1**, 19 **26**, from the port of **GOTHENBURG, SWEDEN**.

48

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
225	1	Fogelström	Allan Theodor	Waiter	1/2-28	Göthenburg	No	Yes	22	Male	Scandin.	Swedish	6/2	165	
226	2	Jelinek	Frane	.	.	.	.	31	.	.	.	5/5	125		
227	3	Lilja	Bern Ellen	.	2/9-28	.	.	24	.	.	.	5/10	132		
FIRST 228	4	Johannsen	Karl Herman	.	4/19-28	.	.	24	.	.	.	5/10	156		
229	5	Pettersen	Knut Vilh. Sixten	.	1/2-28	.	.	22	.	.	.	6/1	160		
230	6	Hjörberg	Karl Emil	Decksteward	.	.	.	41	.	.	.	5/6	131		
231	7	Wahlqvist	Amel	.	.	.	.	24	.	.	.	5/10	165		
232	8	Ranssen	Hulda Emelia	Stewardess	.	.	.	48	Female	.	.	5/7	132		
233	9	Vorsell	Anna Kajsa	.	.	.	.	45	.	.	.	5/7	136		
234	10	Johannsen	Bakil	Pantryman	.	.	.	39	Male	.	.	5/7	132		
235	11	Johannsen	Per Johan Oskar	Pantryboy	1/2-28	.	.	20	.	.	.	6/1	160		
236	12	Friberg	John Reinhold	.	2/9-28	.	.	20	.	.	.	5/11	124		
237	13	Andersson	Kurt Vilgott	.	3/15-28	.	.	17	.	.	.	5/11	132		
238	14	Bengtsson	Robert	Bar tender	1/2-28	.	.	52	.	.	.	5/8	162		
239	15	Briander	Ellis Olef	Ass.	.	.	.	32	.	.	.	5/11	155		
240	16	Hagensen	Knut Holger	Decksteward	2/9-28	.	.	20	.	.	.	5/9	165		
241	17	Johannsen	Erik Gustaf	Boys	3/15-28	.	.	19	.	.	.	5/8	136		
242	18	Hjörberg	Frits Bernhard	Decksteward	1/2-28	.	.	46	.	.	.	5/11	176		
243	19	Carlsson	Evan Gunnar	.	.	.	.	22	.	.	.	5/8	154		
244	20	Andersson	Klas Edvard	Watchman	.	.	.	47	.	.	.	5/8	155		
245	21	Johannsen	Algot Forhild	Boys	.	.	.	19	.	.	.	5/8	145		
246	22	Kindström	Karl Johan Theodor	Steward	3/15-28	.	.	43	.	.	.	6/2	189		
247	23	Pettersen	Amel Emil	Waiter	1/2-28	.	.	60	.	.	.	5/11	167		
248	24			VACANT											
249	25	Halldén	Erik Georg	Waiter	.	.	.	28	.	.	.	5/10	141		
250	26	Johannsen	Tor Evert	.	.	.	.	20	.	.	.	5/10	143		
251	27	Johannsen	Gustav Adolf	.	2/9-28	.	.	32	.	.	.	5/11	165		
252	28			VACANT											
253	29	Johannsen	Gunnar	Waiter	3/15-28	.	.	26	.	.	.	5/11	165		
254	30	Hedberg	Gustav Olef	.	.	.	.	20	.	.	.	5/8	130		

Please note only 25 numbers on this manifest. Nos. 24 and 28 are vacant on vessels leaving Gothenburg.

Line **A/S Svenska Amerika Linien.**Owners **" "** **Göteborg.**Local Agents **Swedish American Line, New York City.**

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

				Immigrant Inspector.									
No.	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Birthplace	Birthdate	Occupation	Education	Religion	Remarks
1	25	M	W	5'8"	150	Medium	Fair	Poland	1885	Farmer	High School	Catholic	
2	30	M	W	6'0"	180	Medium	Fair	Poland	1880	Farmer	High School	Catholic	
3	28	M	W	5'10"	160	Medium	Fair	Poland	1882	Farmer	High School	Catholic	
4	22	M	W	5'6"	140	Medium	Fair	Poland	1888	Farmer	High School	Catholic	
5	35	M	W	6'2"	190	Medium	Fair	Poland	1875	Farmer	High School	Catholic	
6	20	M	W	5'4"	130	Medium	Fair	Poland	1890	Farmer	High School	Catholic	
7	27	M	W	5'9"	155	Medium	Fair	Poland	1883	Farmer	High School	Catholic	
8	32	M	W	6'1"	175	Medium	Fair	Poland	1878	Farmer	High School	Catholic	
9	24	M	W	5'7"	145	Medium	Fair	Poland	1886	Farmer	High School	Catholic	
10	29	M	W	5'11"	165	Medium	Fair	Poland	1881	Farmer	High School	Catholic	
11	26	M	W	5'9"	150	Medium	Fair	Poland	1884	Farmer	High School	Catholic	
12	31	M	W	6'0"	185	Medium	Fair	Poland	1879	Farmer	High School	Catholic	
13	23	M	W	5'5"	135	Medium	Fair	Poland	1889	Farmer	High School	Catholic	
14	33	M	W	6'3"	195	Medium	Fair	Poland	1877	Farmer	High School	Catholic	
15	21	M	W	5'3"	125	Medium	Fair	Poland	1891	Farmer	High School	Catholic	
16	28	M	W	5'8"	150	Medium	Fair	Poland	1883	Farmer	High School	Catholic	
17	34	M	W	6'4"	200	Medium	Fair	Poland	1876	Farmer	High School	Catholic	
18	19	M	W	5'2"	120	Medium	Fair	Poland	1892	Farmer	High School	Catholic	
19	36	M	W	6'5"	210	Medium	Fair	Poland	1874	Farmer	High School	Catholic	
20	18	M	W	5'1"	115	Medium	Fair	Poland	1893	Farmer	High School	Catholic	
21	37	M	W	6'6"	220	Medium	Fair	Poland	1873	Farmer	High School	Catholic	
22	17	M	W	5'0"	110	Medium	Fair	Poland	1894	Farmer	High School	Catholic	
23	38	M	W	6'7"	230	Medium	Fair	Poland	1872	Farmer	High School	Catholic	
24	16	M	W	4'11"	105	Medium	Fair	Poland	1895	Farmer	High School	Catholic	
25	39	M	W	6'8"	240	Medium	Fair	Poland	1871	Farmer	High School	Catholic	
26	15	M	W	4'10"	100	Medium	Fair	Poland	1896	Farmer	High School	Catholic	
27	40	M	W	6'9"	250	Medium	Fair	Poland	1870	Farmer	High School	Catholic	
28	14	M	W	4'9"	95	Medium	Fair	Poland	1897	Farmer	High School	Catholic	
29	41	M	W	6'10"	260	Medium	Fair	Poland	1869	Farmer	High School	Catholic	
30	13	M	W	4'8"	90	Medium	Fair	Poland	1898	Farmer	High School	Catholic	
31	42	M	W	6'11"	270	Medium	Fair	Poland	1868	Farmer	High School	Catholic	
32	12	M	W	4'7"	85	Medium	Fair	Poland	1899	Farmer	High School	Catholic	
33	43	M	W	7'0"	280	Medium	Fair	Poland	1867	Farmer	High School	Catholic	
34	11	M	W	4'6"	80	Medium	Fair	Poland	1900	Farmer	High School	Catholic	
35	44	M	W	7'1"	290	Medium	Fair	Poland	1866	Farmer	High School	Catholic	
36	10	M	W	4'5"	75	Medium	Fair	Poland	1901	Farmer	High School	Catholic	
37	45	M	W	7'2"	300	Medium	Fair	Poland	1865	Farmer	High School	Catholic	
38	9	M	W	4'4"	70	Medium	Fair	Poland	1902	Farmer	High School	Catholic	
39	46	M	W	7'3"	310	Medium	Fair	Poland	1864	Farmer	High School	Catholic	
40	8	M	W	4'3"	65	Medium	Fair	Poland	1903	Farmer	High School	Catholic	
41	47	M	W	7'4"	320	Medium	Fair	Poland	1863	Farmer	High School	Catholic	
42	7	M	W	4'2"	60	Medium	Fair	Poland	1904	Farmer	High School	Catholic	
43	48	M	W	7'5"	330	Medium	Fair	Poland	1862	Farmer	High School	Catholic	
44	6	M	W	4'1"	55	Medium	Fair	Poland	1905	Farmer	High School	Catholic	
45	49	M	W	7'6"	340	Medium	Fair	Poland	1861	Farmer	High School	Catholic	
46	5	M	W	4'0"	50	Medium	Fair	Poland	1906	Farmer	High School	Catholic	
47	50	M	W	7'7"	350	Medium	Fair	Poland	1860	Farmer	High School	Catholic	
48	4	M	W	3'11"	45	Medium	Fair	Poland	1907	Farmer	High School	Catholic	
49	51	M	W	7'8"	360	Medium	Fair	Poland	1859	Farmer	High School	Catholic	
50	3	M	W	3'10"	40	Medium	Fair	Poland	1908	Farmer	High School	Catholic	
51	52	M	W	7'9"	370	Medium	Fair	Poland	1858	Farmer	High School	Catholic	
52	2	M	W	3'9"	35	Medium	Fair	Poland	1909	Farmer	High School	Catholic	
53	53	M	W	7'10"	380	Medium	Fair	Poland	1857	Farmer	High School	Catholic	
54	1	M	W	3'8"	30	Medium	Fair	Poland	1910	Farmer	High School	Catholic	
55	54	M	W	7'11"	390	Medium	Fair	Poland	1856	Farmer	High School	Catholic	
56	0	M	W	3'7"	25	Medium	Fair	Poland	1911	Farmer	High School	Catholic	
57	55	M	W	8'0"	400	Medium	Fair	Poland	1855	Farmer	High School	Catholic	
58	56	M	W	8'1"	410	Medium	Fair	Poland	1854	Farmer	High School	Catholic	
59	57	M	W	8'2"	420	Medium	Fair	Poland	1853	Farmer	High School	Catholic	
60	58	M	W	8'3"	430	Medium	Fair	Poland	1852	Farmer	High School	Catholic	
61	59	M	W	8'4"	440	Medium	Fair	Poland	1851	Farmer	High School	Catholic	
62	60	M	W	8'5"	450	Medium	Fair	Poland	1850	Farmer	High School	Catholic	
63	61	M	W	8'6"	460	Medium	Fair	Poland	1849	Farmer	High School	Catholic	
64	62	M	W	8'7"	470	Medium	Fair	Poland	1848	Farmer	High School	Catholic	
65	63	M	W	8'8"	480	Medium	Fair	Poland	1847	Farmer	High School	Catholic	
66	64	M	W	8'9"	490	Medium	Fair	Poland	1846	Farmer	High School	Catholic	
67	65	M	W	8'10"	500	Medium	Fair	Poland	1845	Farmer	High School	Catholic	
68	66	M	W	8'11"	510	Medium	Fair	Poland	1844	Farmer	High School	Catholic	
69	67	M	W	9'0"	520	Medium	Fair	Poland	1843	Farmer	High School	Catholic	
70	68	M	W	9'1"	530	Medium	Fair	Poland	1842	Farmer	High School	Catholic	
71	69	M	W	9'2"	540	Medium	Fair	Poland	1841	Farmer	High School	Catholic	
72	70	M	W	9'3"	550	Medium	Fair	Poland	1840	Farmer	High School	Catholic	
73	71	M	W	9'4"	560	Medium	Fair	Poland	1839	Farmer	High School	Catholic	
74	72	M	W	9'5"	570	Medium	Fair	Poland	1838	Farmer	High School	Catholic	
75	73	M	W	9'6"	580	Medium	Fair	Poland	1837	Farmer	High School	Catholic	
76	74	M	W	9'7"	590	Medium	Fair	Poland	1836	Farmer	High School	Catholic	
77	75	M	W	9'8"	600	Medium	Fair	Poland	1835	Farmer	High School	Catholic	
78	76	M	W	9'9"	610	Medium	Fair	Poland	1834	Farmer	High School	Catholic	
79	77	M	W	9'10"	620	Medium	Fair	Poland	1833	Farmer	High School	Catholic	
80	78	M	W	9'11"	630	Medium	Fair	Poland	1832	Farmer	High School	Catholic	
81	79	M	W	10'0"	640	Medium	Fair	Poland	1831	Farmer	High School	Catholic	
82	80	M	W	10'1"	650	Medium	Fair	Poland	1830	Farmer	High School	Catholic	
83	81	M	W	10'2"	660	Medium	Fair	Poland	1829	Farmer	High School	Catholic	
84	82	M	W	10'3"	670	Medium	Fair	Poland	1828	Farmer	High School	Catholic	
85	83	M	W	10'4"	680	Medium	Fair	Poland	1827	Farmer	High School	Catholic	
86	84	M	W	10'5"	690	Medium	Fair	Poland	1826	Farmer	High School	Catholic	
87	85	M	W	10'6"	700	Medium	Fair	Poland	1825	Farmer	High School	Catholic	
88	86	M	W	10'7"	710	Medium	Fair	Poland	1824	Farmer	High School	Catholic	
89	87	M	W	10'8"	720	Medium	Fair	Poland	1823	Farmer	High School	Catholic	
90	88	M	W	10'9"	730	Medium	Fair	Poland	1822	Farmer	High School	Catholic	
91	89	M	W	10'10"	740	Medium	Fair	Poland	1821	Farmer	High School	Catholic	
92	90	M	W	10'11"	750	Medium	Fair	Poland	1820	Farmer	High School	Catholic	
93	91	M	W	11'0"	760	Medium	Fair	Poland	1819	Farmer	High School	Catholic	
94	92	M	W	11'1"	770	Medium	Fair	Poland	1818	Farmer	High School	Catholic	
95	93	M	W	11'2"	780	Medium	Fair	Poland	1817	Farmer	High School	Catholic	
96	94	M	W	11'3"	790	Medium	Fair	Poland	1816	Farmer	High School	Catholic	
97	95	M	W	11'4"	800	Medium	Fair	Poland	1815	Farmer	High School	Catholic	
98	96	M	W	11'5"	810	Medium	Fair	Poland	1814	Farmer	High School	Catholic	
99	97	M	W	11'6"	820	Medium	Fair	Poland	1813	Farmer	High School	Catholic	
100	98	M	W	11'7"	830	Medium	Fair	Poland	1812	Farmer	High School	Catholic	
101	99	M	W	11'8"	840	Medium	Fair	Poland	1811	Farmer	High School	Catholic	
102	100	M	W	11'9"	850	Medium	Fair	Poland	1810	Farmer	High School	Catholic	
103	101	M	W	11'10"	860	Medium	Fair	Poland	1809	Farmer	High School	Catholic	
104	102	M	W	11'11"	870	Medium	Fair	Poland	1808	Farmer	High School	Catholic	
105	103	M	W	12'0"	880	Medium	Fair	Poland	1807	Farmer	High School	Catholic	
106	104	M	W	12'1"	890	Medium	Fair	Poland	1806	Farmer	High School	Catholic	
107	105	M	W	12'2"	900	Medium	Fair	Poland	1805	Farmer	High School	Catholic	
108	106	M	W	12'3"	910	Medium	Fair	Poland	1804	Farmer	High School	Catholic	
109	107	M	W	12'4"	920	Medium	Fair	Poland	1803	Farmer	High School	Catholic	
110	108	M	W	12'5"	930	Medium	Fair	Poland	1802	Farmer	High School	Catholic	
111	109	M	W	12'6"	940	Medium	Fair	Poland	1801	Farmer	High School	Catholic	
112	110	M	W	12'7"	950	Medium	Fair	Poland	1800	Farmer	High School	Catholic	
113	111	M	W	12'8"	960	Medium	Fair	Poland	1799	Farmer	High School	Catholic	
114	112	M	W	12'9"	970	Medium	Fair	Poland	1798	Farmer	High School	Catholic	
115	113	M	W	12'10"	980	Medium	Fair	Poland	1797	Farmer	High School	Catholic	
116	114	M	W	12'11"	990	Medium	Fair	Poland	1796	Farmer	High School	Catholic	
117	115	M	W	13'0"	1000	Medium	Fair	Poland	1795	Farmer	High School	Catholic	
118	116	M	W	13'1"	1010	Medium	Fair	Poland	1794	Farmer	High School	Catholic	
119	117	M	W	13'2"	1020	Medium	Fair	Poland	1793	Farmer	High School	Catholic	
120	118	M	W	13'3"	1030	Medium	Fair	Poland	1792	Farmer	High School	Catholic	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

49

Vessel **S/S "STOCKHOLM"**, arriving at **NEW YORK**, **MAY 1**, 19 **28**, from the port of **GOTHENBURG, SWEDEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY  Given name	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities		
			When	Where											
255	1	Andersson	Karl Eric	Waiter	2/3-28	Göteborg	No	Yes	32	Male	Scandin.	Swedish	5/8	154	
256	2			VACANT											
257	3	Fagerkrantz	Thure Valdemar	Bedsteward	1/2-28	"	"	"	25	"	"	"	5/4	143	
258	4	Uponen	Joan Gustaf	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6/1	103	
259	5	Kraus	Frans Erik	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	167	
260	6	Halmekida	Ellen Maria	Stewardess	"	"	"	"	25	Fem.	"	"	5/8	154	
261	7	Erksson	Hathilda Johanna	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	154	
262	8	Nilsson	Lars Hilding	Pantryman	"	"	"	"	24	Male	"	"	6/2	160	
263	9			VACANT											
264	10	Linde	Karl Erik	Pantryboy	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	126	
265	11	Andersson	Verner Brynolf	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/8	128	
266	12	Kloberg	Karl Einar	Bedsteward	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1	151	
267	13	Holman	Abdon Fredrik	Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5/11	161	
268	14	Nylin	Nils Georg	Waiter	"	"	"	"	23	"	"	"	5/11	132	
269	15	Lindengren	Karl Helger	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/11	143	
270	16	Dahlström	Henry Ernst Gustaf	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	148	
271	17	Westerberg	Erik Henrik	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/11	142	
272	18	Hallqvist	Sven Anders Gabri.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	145	
273	19	Johnsson	Elef Alfred	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	133	
274	20	Gerts	Johan Fredrik	"	2/3-28	"	"	"	36	"	"	"	5/8	141	
275	21	Lagerqvist	Allan Fredrik	"	1/2-28	"	"	"	27	"	"	"	5/8	159	
276	22	Abrahamsson	Gösta Gottfrid	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/1	165	
277	23	Niklasson	Gunnar Sigvard	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	143	
278	24	Martinson	Torsten Einar	Bedsteward	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10	155	
279	25	Halldin	Torsten Arthur	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	135	
280	26	Sjökvist	Helf Bertil	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	129	
281	27			VACANT											
282	28	Johnsson	Karl Josef	Bedsteward	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	148	
283	29	Josefsson	Åke Josef Kjell	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/1	160	
284	30	Forslund	Hanna Natalia	Stewardess	2/3-28	"	"	"	31	Fem.	"	"	5/8	134	

Please Note only 27 numbers on this manifest. Nos. 2, 9 and 27 are vacant on vessels leaving Göteborg.

Please Note only 27 numbers on this manifest. Nos. 2, 3 and 27 are vacant on vessels leaving Göteborg.

Line **A/A Svenska Amerika Linien.**

Owners **" " " Göteborg.**

Local Agents **Swedish American Line, New York City.**

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this                      day of                      , 19

*Immigrant Inspector.*

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.

Japanese.	West Indian (except Cuban).
1. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	1. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
2. <i>Curculionids</i> . . . . .	2. <i>Curculionids</i> . . . . .
3. <i>Longhorn</i> . . . . .	3. <i>Longhorn</i> . . . . .
4. <i>Scarab</i> . . . . .	4. <i>Scarab</i> . . . . .
5. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	5. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
6. <i>Curculionids</i> . . . . .	6. <i>Curculionids</i> . . . . .
7. <i>Longhorn</i> . . . . .	7. <i>Longhorn</i> . . . . .
8. <i>Scarab</i> . . . . .	8. <i>Scarab</i> . . . . .
9. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	9. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
10. <i>Curculionids</i> . . . . .	10. <i>Curculionids</i> . . . . .
11. <i>Longhorn</i> . . . . .	11. <i>Longhorn</i> . . . . .
12. <i>Scarab</i> . . . . .	12. <i>Scarab</i> . . . . .
13. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	13. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
14. <i>Curculionids</i> . . . . .	14. <i>Curculionids</i> . . . . .
15. <i>Longhorn</i> . . . . .	15. <i>Longhorn</i> . . . . .
16. <i>Scarab</i> . . . . .	16. <i>Scarab</i> . . . . .
17. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	17. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
18. <i>Curculionids</i> . . . . .	18. <i>Curculionids</i> . . . . .
19. <i>Longhorn</i> . . . . .	19. <i>Longhorn</i> . . . . .
20. <i>Scarab</i> . . . . .	20. <i>Scarab</i> . . . . .
21. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	21. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
22. <i>Curculionids</i> . . . . .	22. <i>Curculionids</i> . . . . .
23. <i>Longhorn</i> . . . . .	23. <i>Longhorn</i> . . . . .
24. <i>Scarab</i> . . . . .	24. <i>Scarab</i> . . . . .
25. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	25. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
26. <i>Curculionids</i> . . . . .	26. <i>Curculionids</i> . . . . .
27. <i>Longhorn</i> . . . . .	27. <i>Longhorn</i> . . . . .
28. <i>Scarab</i> . . . . .	28. <i>Scarab</i> . . . . .
29. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	29. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
30. <i>Curculionids</i> . . . . .	30. <i>Curculionids</i> . . . . .
31. <i>Longhorn</i> . . . . .	31. <i>Longhorn</i> . . . . .
32. <i>Scarab</i> . . . . .	32. <i>Scarab</i> . . . . .
33. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	33. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
34. <i>Curculionids</i> . . . . .	34. <i>Curculionids</i> . . . . .
35. <i>Longhorn</i> . . . . .	35. <i>Longhorn</i> . . . . .
36. <i>Scarab</i> . . . . .	36. <i>Scarab</i> . . . . .
37. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	37. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
38. <i>Curculionids</i> . . . . .	38. <i>Curculionids</i> . . . . .
39. <i>Longhorn</i> . . . . .	39. <i>Longhorn</i> . . . . .
40. <i>Scarab</i> . . . . .	40. <i>Scarab</i> . . . . .
41. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	41. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
42. <i>Curculionids</i> . . . . .	42. <i>Curculionids</i> . . . . .
43. <i>Longhorn</i> . . . . .	43. <i>Longhorn</i> . . . . .
44. <i>Scarab</i> . . . . .	44. <i>Scarab</i> . . . . .
45. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	45. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
46. <i>Curculionids</i> . . . . .	46. <i>Curculionids</i> . . . . .
47. <i>Longhorn</i> . . . . .	47. <i>Longhorn</i> . . . . .
48. <i>Scarab</i> . . . . .	48. <i>Scarab</i> . . . . .
49. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	49. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
50. <i>Curculionids</i> . . . . .	50. <i>Curculionids</i> . . . . .
51. <i>Longhorn</i> . . . . .	51. <i>Longhorn</i> . . . . .
52. <i>Scarab</i> . . . . .	52. <i>Scarab</i> . . . . .
53. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	53. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
54. <i>Curculionids</i> . . . . .	54. <i>Curculionids</i> . . . . .
55. <i>Longhorn</i> . . . . .	55. <i>Longhorn</i> . . . . .
56. <i>Scarab</i> . . . . .	56. <i>Scarab</i> . . . . .
57. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	57. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
58. <i>Curculionids</i> . . . . .	58. <i>Curculionids</i> . . . . .
59. <i>Longhorn</i> . . . . .	59. <i>Longhorn</i> . . . . .
60. <i>Scarab</i> . . . . .	60. <i>Scarab</i> . . . . .
61. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	61. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
62. <i>Curculionids</i> . . . . .	62. <i>Curculionids</i> . . . . .
63. <i>Longhorn</i> . . . . .	63. <i>Longhorn</i> . . . . .
64. <i>Scarab</i> . . . . .	64. <i>Scarab</i> . . . . .
65. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	65. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
66. <i>Curculionids</i> . . . . .	66. <i>Curculionids</i> . . . . .
67. <i>Longhorn</i> . . . . .	67. <i>Longhorn</i> . . . . .
68. <i>Scarab</i> . . . . .	68. <i>Scarab</i> . . . . .
69. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	69. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
70. <i>Curculionids</i> . . . . .	70. <i>Curculionids</i> . . . . .
71. <i>Longhorn</i> . . . . .	71. <i>Longhorn</i> . . . . .
72. <i>Scarab</i> . . . . .	72. <i>Scarab</i> . . . . .
73. <i>Chrysomelids</i> . . . . .	73. <i>Chrysomelids</i> . . . . .
74. <i>Curculionids</i> . . . . .	74. <i>Curculionids</i> . . . . .
75. <i>Longhorn</i> . . . . .	75. <i>Longhorn</i> . . . . .
76. <i>Scarab</i> . . . . .	76. <i>Scarab</i> . . . . .
77	



## 50

Vessel **S/S "STOCKHOLM"**, arriving at **NEW YORK**, **MAY 1**, 19**36**, from the port of **GOTHENBURG, SWEDEN**.

### Owners

\*See list of races on back hereof.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6,000 sq. ft. 2 1/2 27



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

*day of.*

, 19

*Immigrant Inspector.*

[illegible]

Case No.	Case Name	Case Type	Case Status	Case Date	Case Time	Case Location	Case Description	Case Remarks
101	John Doe	Case 101	Open	10/1/2020	10:00	101	John Doe	Case 101
102	Jane Smith	Case 102	Open	10/1/2020	10:00	102	Jane Smith	Case 102
103	Bob Johnson	Case 103	Open	10/1/2020	10:00	103	Bob Johnson	Case 103
104	Alice Brown	Case 104	Open	10/1/2020	10:00	104	Alice Brown	Case 104
105	Charlie White	Case 105	Open	10/1/2020	10:00	105	Charlie White	Case 105
106	Diana Green	Case 106	Open	10/1/2020	10:00	106	Diana Green	Case 106
107	Frank Black	Case 107	Open	10/1/2020	10:00	107	Frank Black	Case 107
108	Grace King	Case 108	Open	10/1/2020	10:00	108	Grace King	Case 108
109	Henry Lee	Case 109	Open	10/1/2020	10:00	109	Henry Lee	Case 109
110	Ivy Scott	Case 110	Open	10/1/2020	10:00	110	Ivy Scott	Case 110

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *liste* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniuk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotti.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.

Japanese.                      West Indian (except Cuban).

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 51

Vessel. **S/S "STOCKHOLM"**, arriving at **NEW YORK**, **MAY**, 19 **20**, from the port of **GOTHENBURG, SWEDEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
			When	Where										
314	1 Forsberg	Amel Theodor	Pantryboy	3/15-20	Göteborg	No	Yes	30	Male	Scandin.	Swedish	6/-	154	
315	2 Olsson	Josaf Fritiof	Sanitaryman	1/2-20	"	"	"	44	"	"	"	5/5	144	
316	3 Andersson	Gustav Bartolems	Watchman	"	"	"	"	50	"	"	"	5/0	195	
317	4 Forster	Theodor	Chief Cook	"	"	"	"	36	"	German	"	5/10	170	
318	5 Sjöberg	Bagnar	Pantryman	"	"	"	"	31	"	Scandin.	"	5/7	145	
319	6 Johansson	John Benjamin	Ass. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5/11	154	
320	7 Åkesson	Karl August	Butcher	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	154	
First 321	8 Sjöberg	Bertil Fredrik	Ass. "	4/10-20	"	"	"	26	"	"	"	5/10	176	
322	9 Nilander	Karl Oskar	Baker	1/2-20	"	"	"	44	"	"	"	5/10	143	
323	10 Andersson	Arvid Vilhelm	Ass. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/11	150	
324	11 Rube	Rene Rudolf	Confectioner	"	"	"	"	20	"	"	"	5/0	176	
First 325	12 Eriksson	Amel John Harry	Ass. "	4/10-20	"	"	"	20	"	"	"	5/11	142	
326	13 Lidholm	Ter Amel Hilding	Cook	1/2-20	"	"	"	20	"	"	"	5/0	151	
327	14 Nyman	James Mauritz	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/0	150	
328	15 Wikstrand	Karl Oskar	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/0	132	
329	16 Hallgren	Karl Herman	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/0	135	
330	17 Olsson	Ellis Vilgott	Kitchenboy	3/15-20	"	"	"	23	"	"	"	5/0	143	
331	18 Hultin	John Erland	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/0	136	
332	19 Holmberg	Hile Valdemar	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/0	130	
333	20 Strand	Erik Gustav Hjalmar	"	2/0-20	"	"	"	21	"	"	"	5/11	160	
334	21 Nilsson	Gustav Edvin	Cook	1/2-20	"	"	"	43	"	"	"	5/6	172	
335	22 Thorsen	Arthur Georg	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/11	154	
336	23 Wessman	Ewen Valfrid	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/10	145	
337	24 Nilsson	Ernst Harry	"	3/15-20	"	"	"	20	"	"	"	5/11	160	
338	25 Andersson	Karl Oskar	Kitchenboy	1/2-20	"	"	"	10	"	"	"	5/10	132	
339	26 Ek	Charles Edgar	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	130	
340	27 Abrahamsson	Hile Bernhard	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/11	150	
341	28 Pettersen	Vilgott Gordon	"	3/15-20	"	"	"	21	"	"	"	5/0	145	
First 342	29 Fredriksson	Gustav Rinar	"	4/10-20	"	"	"	18	"	"	"	5/11	143	
343	30 Johansson	John Adolf	Engineer	1/2-20	"	"	"	42	"	"	"	6/-	175	

Line. **A/B Svenska Amerika Linien.**Owners. **Göteborg.**Local Agents. **Swedish American Line, New York City.**

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Öhrwall Master, of the S.S. Stockholm do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

1 day of MAY 1928

19

Master, First or Second Officer.

Service 4779  
AMERICAN CONSULATE AT GÖTEBORG  
SWEDEN  
SEEN  
For the journey to the United States  
Stamp, U.S.A. (American Vice Consul)  
Date 30/5/28  
(No validity of the visa expiring 12 months from the date provided the passport itself contains a visa valid for that period.)  
Fee \$2.00 ex. No. 746

Immigrant Inspector.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



AFFIDAVIT OF SURGEON

NO. 170561

MAY 4 1928

I, W. B. COAKLEY, Surgeon of the S. S. PRES. POLK, AND SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF ILLINOIS

52

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 (ONE) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. B. Coakley  
SURGEON

Sworn to before me this 1 day of May, 1928  
at NEW YORK, N. Y.

Check Punched  
Removed  
Checked  
5/1/28  
5/1/28  
5/1/28

Note.—If a surgeon with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a surgeon authorized to administer oaths.

CLASS	MALE	FEMALE	TOTAL
1st Cabin	1	56	57
2nd Cabin			
STORAGE	1		1
TOTAL	1	57	58

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

Arrival  
1st Cabin 1 56 57  
2nd Cabin  
STORAGE 1 57 58  
Total 1 57 58

	ALIENS	EMPTY	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin			1	1
2nd Cabin				
Storage				
Total			1	1

*President Polk*

5/1



List 1 (ONE)

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT POLK Passengers sailing from ALEXANDRIA, EGYPT.  
~~XXXXXXXXXXXX~~ APRIL 18TH, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	ZARB	JEAN	47		F	HOSPITAL NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND GLASGOW	838 10	ALEXANDRIA, EGYPT.	APRIL 10, '28	EGYPT	ALEXANDRIA
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Handwritten:* 04-16 + 913-3 Transit 62-  
9.15 pm

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

MAY 1ST

1928

53

List ONE  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States				
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States											Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States
1	P. P. ZARB, (HUSBAND) ANGLO-SWISS HOSPITAL, ALEXANDRIA, EGYPT.	EGYPT	ALEXANDRIA	AMERICAN CONSUL ALEXANDRIA	YES	NO	YES	NO	100 days Nutri House 130 Broadway, N.Y.	NO	YES	SAILING ON FIRST STEAMER	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR	BLUE	NONE
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. B. LOWRY**, **MASTER**, of the **S. S. PRESIDENT POLK**, from **KOBE, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1 (ONE)** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of May, 1928  
at NEW YORK  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A designation should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20; and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

54

S. S. "PRESIDENT POLK" Sailing from GENOA, ITALY, APRIL 17TH, 1928, Arriving at Port of NEW YORK MAY 1ST, 1928

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
							SAILING FROM GENOA APRIL 17TH, 1928.		
1	Greenleaf	James Leal	70		M	S	Kortright, N. Y. July 30, 1857		1 Broadway, New York N. Y.
2	Healy	Mary Theodosia	57		F	W	Lynn, Mass. Oct. 23, 1870		Upper Wyndwold, Cold Spring or Hudson, NY
3	Osborn	Gladys Ruth	31		F	M	Brookton, Mass. March 15, 1897		56 Wilder St., Brookton, Mass.
4	Osborn	Nancy Ann	7		F	S	Bombay, India. Sept. 9, 1927.	Ames Parents	56 Wilder St., Brookton, Mass.
5	Petrie,	Julia Cecile	60		F	W	Chicago, Ill. May 18, 1868		21 So. Waller Ave., Chicago, Ill.
6	Severance	Julia Gridley	51		F	S	Oberlin, Ohio. Jan. 11, 1877		68 So. Professor St., Oberlin, Ohio.
7	Spencer,	Emma Luke	61		F	W	Harrisburg, Pa. Sept. 1, 1866		Herricks, Hancock Co., Me.
8	Stuart	Helen Amalia	57		F	S	Boston, Mass., Dec. 18, 1870		222 Boylston St., Boston, Mass.
9	Adams	William Demmett	53		M	M	Havenhill, April 27, 1874		Del Monte, Calif.
10	Adams	Cora Glover	62		F	M	Matton, Ill., Dec. 6, 1865		Del Monte, Calif.
11	Clough	Nellie	65		F	S	Newbridgeport, N. Y. April 3, 1863		11 Ash St., Danvers, Mass.
12	Dickey	Julia Kearns	51		F	W	Indianapolis, Ind. March 10, 1874		520 Heliotrope Drive, Los Angeles, Calif.
13	Gardner,	Louis	16		M	S	Washington, D.C. May 6, 1911		P.O. Box 332 Placerville, Calif.
14	Gardner	John	15		M	S	Los Angeles, Calif. Oct. 8, 1912		P. O. Box 332 Placerville, Calif.
15	Grove	A. Benson	51		M	M	Stewartstown, N. Y. Feb. 1876		First National Bank, Scranton, Pa.
16	Grove	Helen M.	36		F	M	Scranton, Pa., Nov. 30, 1892		First National Bank, Scranton, Pa.
17	Grove	Helen J.	5		F	S	Rangoon, Burma. India. Feb. 12, 1925	Ames Parents	First National Bank, Scranton, Pa.
18	Grove	Mary L.	5		F	S	Rangoon, Burma, India. Feb. 12, 1925	" "	First National Bank, Scranton, Pa.
19	Hoyt	Samly Nickerson	65		F	W	Brewster, Mass. June 26, 1864		Ledge Road Sound Beach, Conn.
20	Hymen	Jacob Aaron	52		M	M	San Francisco, Calif. Jan 1, 1876		27 Minna St., San Francisco, Calif.
21	Hymen	Nell Virginia	47		F	M	San Francisco, Calif. Mar. 11, 1882		27 Minna St., San Francisco, Calif.
22	Jewitt	Corra Pelton	73		F	W	Cleveland, Ohio. Oct. 27, 1854	23	124 N. Harvard Blvd., Los Angeles, Calif.
23	Miller,	Elmer Clarence	52		M	M	Philadelphia, Pa. Mch. 22, 1867		1508 Walnut St., Philadelphia, Pa.
24	Miller	Cornelia Eustatia	55		F	M	Philadelphia, Pa. April 14, 1873		12th St., & Valley Rd., Melrose Park, Pa.
25	Sheffer,	Andrey Madeline	36		F	M	Uhrichsville, Ohio. Aug. 4, 1890		405 E. Armour Blvd., Kansas City, Mo.
26	Simmons	Gustavus Crocker	65		M	M	Sacramento, Calif. Feb. 24, 1863		Inverness, Marin County, Calif.
27	Simmons	Gertrude M.	55		F	M	Sacramento, Calif. June 16, 1873		Inverness, Marin County, Calif.
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Polk Sailing from Kobe, Japan, March 3<sup>rd</sup>, 1928, Arriving at Port of New York May 1st, 1928

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Falkner	Helen Daris	34		F	S	SAILING FROM KOBE MARCH 2 <sup>ND</sup> , 1928. Dec. 28, 1893 H. Redgengle, Ohio.		N. Olmstead, Ohio.
2	De Long	Ronald Morgan	25		M	S	Aug. 14, 1902 Everitt, Mass.		514 W. 6th St., Los Angeles, Calif.
3	Moehlenkamp	Alvin Richard	41		M	M	Apr. 6, 1886 Saint Charles, Missouri.		1600 S. Figueroa St., Los Angeles, Calif.
4	Nolan	Edward	48		M	W	Reading, Pa. Aug. 8, 1879 SAILING FROM SINGAPORE MARCH 22 <sup>ND</sup> , 1928.		437 Oley St., Reading, Pa.
5	Ransom	Carter Saunders	30		M	M	New York, N.Y. Oct. 5th, 1897 SAILING FROM PENANG MARCH 24 <sup>TH</sup> , 1928.		National City Bank, New York, N. Y.
6	Parry,	Alfred Walter Jr.	34		M	M	Brooklyn, N. Y. Apr. 18, 1894		712 Fulton St., Farmingdale, N. Y.
7	Parry,	Ethel Augusta	28		F	M	Boston, Mass. May 14, 1899		712 Fulton St., Farmingdale, N. Y.
8	Parry	John Brandon	9	8	M	S	Boston, Mass. Aug. 29, 1918 SAILING FROM COLOMBO MARCH 25 <sup>TH</sup> , 1928.		712 Fulton St., Farmingdale, N. Y.
9	Lathrop	Frank Holland	73		M	M	Whalonsburg, N. Y. Dec. 1, 1853		Comer Bldg., Birmingham, Ala.
10	Lathrop	Sallee B. Comer	54		F	M	Comer, Ala. July 22, 1873 SAILING FROM PORT SAID APRIL 10 <sup>TH</sup> , 1928.		Comer Bldg., Birmingham, Ala.
11	Sides	Claude Emerson	44		M	M	Webb, Mo. Feb. 1, 1884		First National Bank, St. Paul, Minn.
12	Sides	Dorothy Martin	24		F	M	Dochester, N. Y. July 4, 1904		First National Bank, St. Paul, Minn.
13	Sides	Patricia Anne	14		F	S	Pendayia, Cyprus. Jan. 13, 1927		First National Bank, St. Paul, Minn.
14	Smith	Clarice Martin	60		F	W	Rochester, N. Y. Feb. 2, 1868		First National Bank, St. Paul, Minn.
15	Stage	Arlene Sarah	19		F	S	Elmira, N. Y. July 21, 1908 SAILING FROM ALEXANDRIA APRIL 11 <sup>TH</sup> , 1928.		410 Jefferson St., Elmira, N. Y.
16	Brown	Montrose McMichael	57		M	M	Waterford, Pa. Jan. 8, 1871		New Concord, Ohio. Victor House Bldg., 120 Broadway, New York, N. Y.
17	Harris	Elskret B.	39		F	D	Memphis, Tenn. Mar. 11, 1898		Victor House Bldg., 120 Broadway, New York, N. Y.
18	Harris	Joyce	9		F	S	New York, N. Y. July 13, 1919		120 Sutherland Road, Boston, Mass.
19	Jenks	Richard P.	57		M	M	Providence, R.I. May 28, 1870		120 Sutherland Road, Boston, Mass.
20	Jenks	Helena H.	50		F	M	Chelsea, Mass. Dec. 5, 1877		48 Hamilton Terrace, New York, N. Y.
21	Knubel	Frederick H.	57		M	M	New York, N. Y. May 22, 1870		48 Hamilton Terrace, New York, N. Y.
22	Knubel	Jennie Christ	55		F	M	Peabody, Kansas. July 10, 1872		1505 Roa St., Philadelphia, Pa.
23	Scott	Ralph R.	38		M	M	Washington, Pa. Sept. 8, 1889		1505 Roa St., Philadelphia, Pa.
24	Scott	Mary Thompson	37		F	M	Carlisle, Pa. March 5, 1890		1505 Roa St., Philadelphia, Pa.
25	Scott	Eleanor Mary	12		F	S	Washington, Pa. Feb. 29, 1916		1505 Roa St., Philadelphia, Pa.
26	Scott	Robert Thompson	9		M	S	Carlisle, Pa. Aug. 1, 1919		1505 Roa St., Philadelphia, Pa.
27	Scott	Ruth Cosad	5		F	S	Tanta, Egypt. June 25, 1922 SAILING FROM NAPLES APRIL 15 <sup>TH</sup> , 1928.		1505 Roa St., Philadelphia, Pa.
28	Conkling	Florence E.	54		F	S	Boshing Ridge, N. J. Nov. 12, 1873		Boshing Ridge, N. J.
29	Landolfi	Amatio Anthony	50		M	S	Philadelphia, Pa. Sept. 26, 1911 SAILING FROM GENOA APRIL 17 <sup>TH</sup> , 1928.		5025 Gerard Ave., Philadelphia, Pa.
30	Allen	Permelia	46		F	S	Alligan, Mich. July 13, 1881		255 E. College St., Oberlin, Ohio.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 201

56

S. S. PRESIDENT POLK sailing from MARSEILLES, FRANCE. , APRIL 19TH , 1928 , Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. MAY 1ST , 1928

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Redman	James	55	M	S	Consular Passports	No 1947181-209-520 South District Court of New York, New York, N. Y. June 2nd, 1924.	25 South St., New York, N. Y.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.











ORIGINAL

Sheet No.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

ired under the Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel THE PACIFIC MAIL, arriving at Boston, Mass., 19 May, from the port of Kobe, Japan

58

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
WATSON	WILLIAM A.	✓		MASTER		S. F.	✓	✓	28	MALE	SCOTCH	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		CHL. OFFICER	12/10/17		✓	✓	31	MALE	SCOTCH	U. S.	5-10	180	
POWELL	CHARLES	✓		2ND OFFICER			✓	✓	35	MALE	U. S.	U. S.	5-10	165	
WATSON	WILLIAM A.	✓		3RD OFFICER			✓	✓	30	MALE	U. S.	U. S.	5-10	150	
WATSON	WILLIAM A.	✓		4TH OFFICER			✓	✓	28	MALE	U. S.	U. S.	5-10	210	
WATSON	WILLIAM A.	✓		5TH OFFICER			✓	✓	27	MALE	U. S.	U. S.	5-11	167	
WATSON	WILLIAM A.	✓		6TH OFFICER			✓	✓	24	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		7TH OFFICER			✓	✓	21	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		8TH OFFICER			✓	✓	18	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		9TH OFFICER			✓	✓	15	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		10TH OFFICER			✓	✓	12	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		11TH OFFICER			✓	✓	9	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		12TH OFFICER			✓	✓	6	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		13TH OFFICER			✓	✓	3	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		14TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		15TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		16TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		17TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		18TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		19TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		20TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		21TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		22TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		23TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		24TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		25TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		26TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		27TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		28TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		29TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		30TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		31TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		32TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		33TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		34TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		35TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		36TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		37TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		38TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		39TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		40TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		41TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		42TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		43TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		44TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		45TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		46TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		47TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		48TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		49TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		50TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		51TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		52TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		53TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		54TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		55TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		56TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		57TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		58TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		59TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		60TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		61TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		62TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		63TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		64TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		65TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		66TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		67TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		68TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		69TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		70TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		71TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		72TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		73TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		74TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		75TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		76TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		77TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		78TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		79TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		80TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		81TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		82TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		83TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		84TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		85TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		86TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		87TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		88TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		89TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		90TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		91TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		92TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		93TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		94TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		95TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		96TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		97TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		98TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		99TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	
WATSON	WILLIAM A.	✓		100TH OFFICER			✓	✓	0	MALE	U. S.	U. S.	5-10	175	

Discharged at  
Manila H.B.Round The World Service  
Owners Dallas A. S. Line  
Local Agents do

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 189) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOY

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States im  
port of tl

Vessel Pres. Folk, arriving at

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	SHIP
	Family name	Given name				
1	<u>Ho</u>	<u>you hung</u>			seaman	Mar
2	<u>Lau</u>	<u>Sing Hai</u>			"	"
3	<u>Long</u>	<u>Sze yea</u>			Asst. Steward	"
4	<u>Lau</u>	<u>Yen Tain</u>			No. 3 Cook	"
5	<u>Hao</u>	<u>Yang Bai</u>			Chiefman	"
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14	<u>Maek</u>	<u>Bernard</u>			Refer Eng. Mech	"
15						
16	<u>Lee</u>	<u>Ah Loo</u>			Seaman	"
17	<u>Cheng</u>	<u>Pao Kow</u>			"	"
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

*[Signature]*

## OATH AND DECLARATION OF MASTER TO DESERTION OF SEAMEN OR MARINERS.

59

Manila, P. I., March 15, 1928.  
(Place and date)

I, L. D. LOWRY, master of the ship "President Folk"  
of San Francisco, Cal., now lying in the port of Manila, P. I.  
do hereby make oath, in due form of law, that the seamen or mariners hereinafter  
named, and who are noted on the crew list of the said vessel as deserters, absconded  
from the said ship "Pres. Folk", at the ports or places hereinafter named, with-  
out my knowledge or consent, at or about the times hereinafter placed opposite their  
names respectively.

NAME	PLACE	TIME
<u>Ho Yea Ming</u>	<u>Hongkong, China</u>	<u>March 10, 1928</u>
<u>Lee Sing Hai</u>	<u>"</u>	<u>"</u>

NOTE: Reported by Master deserted at Hongkong, China, after having been  
cleared off, March 10, 1928.

Subscribed and sworn to before me, Insular Collector of Customs  
this 15th day of March, 1928.  
(Month and year)  
[SEAL]  
of the United States of America.

*Detention orders sent  
Chinese Branch 7/4/28  
Morse*

al at a

60

marks,  
es, or  
is

5

5-6



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the vessel.

Vessel Pres. Park, arriving at \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	SHIP
1	<u>Ho</u>	<u>you hing</u>		<u>seaman</u>	<u>Pres. Park</u>
2	<u>Lee</u>	<u>Sing Hai</u>			
3	<u>Chong</u>	<u>Sze Yean</u>		<u>Asst. Steward</u>	
4	<u>Lee</u>	<u>Yen Tain</u>		<u>No. 3 Cook</u>	
5	<u>Hao</u>	<u>Yung Dai</u>		<u>Chiefman</u>	
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14	<u>Mach</u>	<u>Bernard</u>		<u>Ref. Eng. Mech.</u>	
15					
16	<u>Lee</u>	<u>Ah Loo</u>		<u>Seaman</u>	
17	<u>Cheng</u>	<u>Pao Kow</u>			
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					

ACKNOWLEDGMENT AND INDORSEMENT ON SHIPPING AGREEMENT BETWEEN MASTER AND CREW, AND CERTIFICATE OF SHIPMENT TO BE ATTACHED TO CREW LIST AND SHIPPING ARTICLES

## AMERICAN CONSULAR SERVICE

val at a  
60

See General Instruction No. 874

Manila, P. I., March 15th, 1928.

American S. S. "President Park" of San Francisco, of which

E. B. Levey is master, bound for San Francisco, via Manila.

I, V. Alderson, Collector of Customs at Manila, P. I.

do hereby certify that on this 15th day of March, 1928, the seamen hereinafter named, all personally known to me, have been duly shipped at this port, before me, upon the terms and conditions set opposite their names, respectively, and I further certify that they appeared before me, and in my presence signed the attached agreement with my sanction, and in all respects complied with the requirements of law, each for himself acknowledging that he had read or had heard read the said agreement and understood the same, and that while sober and not in a state of intoxication he signed it freely and voluntarily for the uses and purposes therein mentioned.

NAME	Status	Age	HEIGHT		Nationality	Lay or share wages per month	Date wages commenced	Amount of wages	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
			Feet	Inches					
<u>Lee Ah Lee</u>	<u>Chinese</u>	<u>24</u>	<u>5</u>	<u>8</u>	<u>Chinese</u>	<u>12.00</u>	<u>11</u>	<u>--</u>	<u>None</u>
<u>Cheng He Kow</u>	<u>Chinese</u>	<u>28</u>	<u>5</u>	<u>6</u>	<u>Chinese</u>	<u>12.00</u>	<u>11</u>	<u>--</u>	<u>None</u>

Reported by Master signed on at sea after having been cleared from Hangchow, China, March 10, 1928.

Given under my hand and the seal of this office the day and year first above written.

[SEAL]

V. ALDERSON  
REGULAR COLLECTOR OF CUSTOMS

of the United States of America.

Detention orders sent  
Chinese Consul 7/4/28  
max



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOY

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration authorities for the purpose of being placed in the possession of the proper authorities of the country of origin of the alien.

Vessel Tres. Talk, arriving at

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	SHIP
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	
	Family name	Given name				
1	<del>Ho</del>	<del>you king</del>			seaman	near
2	<del>Lau</del>	<del>Sing Hai</del>			"	
3	<del>Chong</del>	<del>Sze Yea</del>			Asst Steward	
4	<del>Lee</del>	<del>Yen Tai</del>			No. 3 Cook	
5	<del>Hwa</del>	<del>Yang Bai</del>			Steward	
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14	Much	Bernard	✓		Ref. Eng.	near
15						
16	Lee	Ah Loo	✓		Seaman	near
17	Cheng	Pao Kow	✓		"	
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

ACKNOWLEDGMENT AND INDORSEMENT ON SHIPPING AGREEMENT BETWEEN MASTER AND CREW, AND  
CERTIFICATE OF SHIPMENT TO BE ATTACHED TO CREW LIST AND SHIPPING ARTICLES

**AMERICAN CONSULAR SERVICE**

60

*See General Instruction No. 874*

Manila, P. I., March 13th, 1922.

American S. S. "Protestant Folk" of San Francisco, of which

**L. B. LOWRY** is master, bound for **New York, via New Ports.**

I, V. Aldemiro, Insular Collector of Customs  
San Juan, P.R. at San Juan, P.R.

do hereby certify that on this 15th day of March, 1922, the seamen hereinafter named, all personally known to me, have been duly shipped at this port, before me, upon the terms and conditions set opposite their names, respectively, and I further certify that they appeared before me, and in my presence signed the attached agreement with my sanction, and in all respects complied with the requirements of law, each for himself acknowledging that he had read or had heard read the said agreement and understood the same, and that while sober and not in a state of intoxication he signed it freely and voluntarily for the uses and purposes therein mentioned.

NAME	Station	Age	HEIGHT		Nationality	Lay or share Wages per month	Date wages commenced	Allotment of wages	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
			Feet	Inches					
1 2- LOO Ah Loo	-dorm	24	5	0	Chinese	100	11	--	None
Chang Hoo Koo	-do-	28	5	0	"	"	"	--	"
NOTE:- Reported by Master signed on at sea after having been cleared from Hongkong, China, March 10, 1924.									

Given under my hand and the seal of this office the day and year first above written.

V. ALDANESE  
INSULAR COLLECTION OF CUSTOMS

[SEAL]

175 CONTEMPORARY FASHION DESIGN

*of the United States of America.*

Latent orders sent  
Chinese Consul 7/4/78  
maxee



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOY

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigra

es of any vessel having such

port of the United States.

60

Vessel *Pres. Lock*, arriving at *Hong Kong*, 19 *Aug*, from the port of *Hong Kong*

14-1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Ho</i>	<i>you king</i>			<i>seaman</i>	<i>Mar. 7/28</i>	<i>Hong Kong</i>			<i>28</i>		<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>			<i>marked</i>
2	<i>Lau</i>	<i>Sung Hain</i>			"	"	"			<i>22</i>		"	"			
3	<i>Chong</i>	<i>Sze Yoon</i>			<i>Asst. Steward</i>	"	"	<i>Discharged</i>	<i>Mar. 26</i>	<i>26</i>	<i>Male</i>	"	"			
4	<i>Lau</i>	<i>Yen Hain</i>			<i>No. 3 Cook</i>	"	"			<i>25</i>		"	"			
5	<i>Hao</i>	<i>Yung Bai</i>			<i>Crewman</i>	"	"	<i>Discharged</i>	<i>Mar. 26</i>	<i>26</i>	<i>Male</i>	"	"			
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14	<i>Mack</i>	<i>Bernard</i>			<i>Refer Eng. Mech. 1923</i>	<i>Arrived</i>	<i>No</i>	<i>Apr 18</i>	<i>in</i>	<i>Arch U.S.</i>	<i>5-12</i>					
15																
16	<i>Lee</i>	<i>Ah Loo</i>			<i>Seaman</i>	<i>Mar. 12</i>	<i>Hong Kong</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>34</i>	<i>in</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5-5</i>		
17	<i>Cheng</i>	<i>Pao Kow</i>			"	"	"	"	"	<i>28</i>	<i>in</i>	"	"	<i>5-5</i>		
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



No. 789

*Hong Kong*

*Refer Eng. Mech. 1923*

*Apr 18 1928*

*Detention orders sent  
Chinese Branch 7/4/28  
maxse*

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-1-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. B. Lowmy, of the S. S. Pro Bell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1 day of May, 1928

N. B. Lowmy  
Master, First or Second Officer

[Signature]  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Base Calk, arriving at ny, 5/1, 1928, from the port of \_\_\_\_\_ 61

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SMITH	JOHN	✓		2ND STEWARD	1/15/28	S. F.			YES 25	M	W.C.	ENGLISH	5-8	175	
2	LYON	WILLIAM	✓		ST. M.					25			U.S.	5-7	150	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1240

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 65b) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



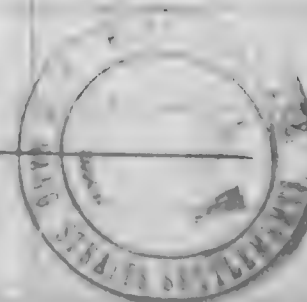
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 62

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. PRESIDENT COLE, arriving at San Francisco, 1920, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	✓															
2	WONG	AN CHUNG			ST. BOATMAN	11/15/20	SHANGHAI			25	M	CHINESE	CHINA	5	9	
3	YONG	KEE FAH			ST. BOATMAN					25	M				6	
4	HO	CHUNG FAH			STOREKEEPER					25	M				5	
5	LING	AN FAH			ST. CARRIER					25	M				4	
6	HO	TU FO			ST. CARRIER					25	M				4	
7	CHAO	KWAI YONG			SEAMAN					25	M				6	
8	POAN	CHOW JET								25	M				3	
9	CHOW	SIT WAI								25	M				4	
10	CHANG	AN FO								24	M				4	
11	CHU	AN TAK								35	M				3	
12	POAN	AN SUNG								34	M				4	
13	HO	AN TUNG								25	M				5	
14	HO	AN KO								25	M				4	
15	PAN	AN FAH								25	M				3	
16	YUEN	AN CHAI								25	M				4	
17	YUEN	AN SING								25	M				3	
18	LIEN	AN FOON								25	M				4	
19	KONG	AN WAI								24	M				6	
20	TSUNG	SING YET								25	M				5	
21	CHANG	AN LUNG								25	M				4	
22	CHEN	AN KING								25	M				4	
23	WONG	TING YU								24	M				5	
24	LO	AN SEE								25	M				3	
25	CHOW	SING TAI								25	M				5	
26	BU	AN NUN								25	M				6	
27	HO	TUNG SHING								25	M				7	
28	WU	AN AN			SEAMAN'S COOK					25	M				6	
29	WU	CHAI NG			SEAMAN'S COOK					25	M			4	10	
30	✓	CHOW SUN			ST. PAINTER					25	M				5	
		TSANG CHANG			ST. PAINTER					25	M				4	
		Reported by Master as failing to join at Singapore due to arrest by local police														



Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1340

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 63

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1																
2	CHONG AH HO				1st FIREMAN	11/15/21				31	M	CHINA				
3	YAP AH KUN				2nd FIREMAN					25	M					
4	YU CHING TAO				3rd FIREMAN					33	M					
5	SHING AH LEE				STEWARDESS					21	F					
6	HSU ZA LEE									21	F					
7	CHAY TAU FIE									21	F					
8	CHAY AH LING									21	F					
9	LAE LEE CHING									21	F					
10	BON AH YUET									21	F					
11	LUR HA TUNG									21	F					
12	CHANG YUW HO									20	F					
13	YAN SU CHING									21	F					
14	KAO AH LING				FIREMAN					21	M					
15	WU SEE TU									21	F					
16	WONG AH TUNG									21	F					
17	SIAM YU TAO									21	F					
18	WONG AH SHING									21	F					
19	HO AH PA									21	F					
20	LEE YAO CHING				STEWARDESS					21	F					
21	WONG AH YUET									21	F					
22	ZAI YAU TAO									21	F					
23	LEE CHING KUE									21	F					
24	LUR YAO ZAI									21	F					
25	WONG AH LING									21	F					
26	TUNG AH YU				LANDER'S BOAT					21	F					
27	YAO CHONG TUNG				LANDER'S BOAT					21	F					
28	LIEN JA YU				ELECTRICIAN					21	F					
29	YAO YU YU				CUPPERMITH					21	F					
30	WONG AH YU				FITTER					21	F					
	TUNG KUE CHANG									21	F					

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1240

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge, at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Record under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel FRIDOLPH VON, arriving at San Francisco, 1921, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CHEN AN CHANG				WATER	1/15/21	SHANGHAI			24	M	CHINESE	CHINA	5-4	125	
2	PAO ZAI CHONG									24	M			5-4	125	
3	TAO AN CHONG									24	M			5-4	125	
4	LUX YONG FONG									22	M			5-4	125	
5	WANG CHOW SE				CHIEF COOK					24	M			5-4	125	
6	LEE TAE YUNG				2ND COOK					24	M			5-4	125	
7	WONG AN FONG				3RD COOK					24	M			5-4	125	
8	CHENG ZAI TAI				4TH COOK					24	M			5-4	125	
9	WONG AN FONG				5TH COOK					24	M			5-4	125	
10	ZAI AN FONG				6TH COOK					24	M			5-4	125	
11	WONG AN FONG									24	M			5-4	125	
12	CHANG AN CHUNG									24	M			5-4	125	
13	TUNG HEE HUA									24	M			5-4	125	
14	WONG AN FONG				CHIEF BARBER					24	M			5-4	125	
15	TUE PING HEE				2ND BARBER					24	M			5-4	125	
16	WONG AN FONG				3RD BARBER					24	M			5-4	125	
17	WONG AN FONG				4TH BARBER					24	M			5-4	125	
18	LOH AN FONG				CH. BUTCHER					24	M			5-4	125	
19	WONG AN FONG				2ND BUTCHER					24	M			5-4	125	
20	CHOW SHANG YAO				CH. PAINTER					24	M			5-4	125	
21	CHOW SHANG YAO				2ND PAINTER					24	M			5-4	125	
22	LING LAM YONG				3RD PAINTER					24	M			5-4	125	
23	LUX YONG CHING				4TH PAINTER					24	M			5-4	125	
24	LEE TAI NG LING				5TH PAINTER					24	M			5-4	125	
25	ZAI AN FONG				6TH PAINTER					24	M			5-4	125	
26	WONG AN FONG				7TH PAINTER					24	M			5-4	125	
27	ZAI AN FONG				8TH PAINTER					24	M			5-4	125	
28	WONG AN FONG				9TH PAINTER					24	M			5-4	125	
29	WONG AN FONG				10TH PAINTER					24	M			5-4	125	
30	WONG AN FONG				11TH PAINTER					24	M			5-4	125	

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1340

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have desisted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to detain such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. S. S. S. S. S. arriving at San Francisco, 1920, from the port of San Francisco

65

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector .....

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

11-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRESIDENT FOUR, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of YOKOHAMA 66

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WONG SHUN BEN									25	MALE	CHINESE		5-6	108	
2	WONG KANG DEE									24				5-6	108	
3	CHUNG WAI LAI									23				5-6	108	
4	POW AN KONG									25				5-6	108	
5	WEE KANG YU									24				5-6	108	
6	LO SHAO HONG									24				5-6	108	
7	WONG YU WAI									24				5-6	108	
8	WONG KIN WAI									24				5-6	108	
9	YAN YIN SUNG									24				5-6	108	
10	CHAO AN ZHANG									24				5-6	108	
11	CHOW FING SUNG									25				5-6	108	
12	CHANG LONG KWEE									25				5-6	108	
13	LO VAN AAT									26				5-6	108	
14	WONG AN YAO									26				5-6	108	
15	LEE WAI ZHEN									24				5-6	108	
16	CHOW AN ZHEN									24				5-6	108	
17	WEE FANG SUNG									25				5-6	108	
18	CHUNG YU SUNG									25				5-6	108	
19	TANG AN DEE									24				5-6	108	
20	WAI SHAN WAI									25				5-6	108	
21	WEE YUEN YUNG									25				5-6	108	
22	LOH WING SUNG									25				5-6	108	
23	Seng Yuen Seng total 175 crew on board										25			56	108	work away
24	Total 175 crew on board															
25	AMERICAN CONSUL KOBÉ, JAPAN															
26	RECEIVED															
27	for the purpose of															
28	American Visa Consul/MAR 3 1928															
29	AMERICAN CONSUL KOBÉ, JAPAN															
30	NO FEE PRESCRIBED															

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1340

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Original

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

On Vessel President Polk, arriving at New York, 1928, from the port of Shanghai China

67

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wong	ah Chang		10 ft 6 in	#1 Boatman	1928 Mar 6th	Shanghai	No	No	29	M	Chinese	China	59		
2	Long	Ha Tak		5 ft 11 in	#2					38				56		
3	Ngo	Chung Tak		6 ft 11 in	Storkkeeper					28				55		
4	Wing	ah Tak		5 ft 9 in	#1 Carpenter					36				54		
5	Ho	Yon Tao		5 ft 11 in	#2					22				56		
6	Kong	ah Wok		5 ft 11 in	Seaman					24				56		
7	Wong	Ting Yon		5 ft 11 in						34				55		
8	Ho	ah See		5 ft 11 in						30				59		
9	Mo	Yung Shing		5 ft 11 in						31				57		
10	Tung	King Yon		5 ft 11 in						25				55		
11	Ngo	Sin Ho			Ordered to go to hospital					33				54		
12	Chang	ah Liang		5 ft 11 in						17				55		
13	Chow	Sing Tao		5 ft 11 in						35				55		
14	Pao	San Tak		5 ft 11 in						21				53		
15	Ngo	ah Tsung		5 ft 11 in						20				55		
16	Sing	Ha Hong		5 ft 11 in						26				52		
17	Wing	Yon Hui		5 ft 11 in						31				54		
18	Yan	King Yung		5 ft 11 in						29				56		
19	Yung	Tao Yon		5 ft 11 in						21				54		
20	Chen	ah Han		5 ft 11 in						29				55		
21	Ha	ah Ma		5 ft 11 in						30				58		
22	Wong	Chang Sung		5 ft 11 in						20				54		
23	Zee	Tao Kwai		5 ft 11 in						19				54		
24	Wong	Chung Hui		5 ft 11 in						26				56		
25	Wong	Yung Hui		5 ft 11 in						32				55		
26	Ng	Shung Sing		5 ft 11 in						21				56		
27	Ngo	ah Pan		5 ft 11 in						36				58		
28	Ngo	Choi Ng		5 ft 11 in						15						
29	Chen	San		5 ft 11 in						28						
30	Trang	Chang		5 ft 11 in						38						

Line Commander The World  
Owners Robert Dollar Co

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

68

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Chang	ah To			#1 Fireman	1938	Shai	X	X	34	M	Chinese	China	55		
2	Yan	ah Kon			#2					29				54		
3	Jan	ah Ching			#3					32				58		
4	Chin	Tan Suet			Order					25				56		
5	Sing	ah Lee								24				56		
6	Yat	San Sun								28				54		
7	Wong	Mo King								32				57		
8	Tung	ah Zai								31				56		
9	Chang	Yung Ng								30				55		
10	Dong	ah Yung								27				59		
11	Yan	Yung Tak								21				55		
12	Wong	ah Pin								36				57		
13	Chen	ah King			Fireman					28				54		
14	To	ah Pa								24				55		
15	Ng	ah Mon								38				55		
16	Hok	Yao Zai								24				54		
17	Yang	ah Hai								30				56		
18	Lee	Han Chan			Failed to join at Shanghai					27				56		
19	Wong	Na Shang			Wiper					32				59		
20	Yao	Chong Yung								17				52		
21	Wong	ah Toof								25				55		
22	Mo	Wah Sung								25				54		
23	Chang	Ming Tak								26				55		
24	Lee	Nun Yon								22				54		
25	Yan	ah Va			Fireman Cook					28				55		
26	Chang	Yung Wah			Boy					15				46		
27	Hin	ah Ho			Electrician					32				58		
28	Yao	Kun Shun			Copper Smith					29				53		
29	Tung	Kok Chang			Letter					25				56		
30	Wong	ah Kuo								21				58		

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

68

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Cheng	ah To			#1 Fireman	1928 Mar 6th	Shai	X	X	34	M	Chinese	China	5'5"		
2	Yan	ah Koo		7	#2					29				5'4"		
3	Yan	ah Ching		3	#3					32				5'8"		
4	Chin	Tan Suet		3	Oilier					25				5'6"		
5	Sing	ah Lee		10						24				5'6"		
6	Hart	Su Sun		5						28				5'4"		
7	Wong	Mo King		3						32				5'7"		
8	Tung	ah Zai		5						31				5'6"		
9	Chang	Yang Ng		3						30				5'5"		
10	Dong	ah Yung		3						27				5'9"		
11	Yan	ah Tak		5						21				5'5"		
12	Wong	ah Pin		3						36				5'7"		
13	Chen	ah King		3	Fireman					28				5'4"		
14	To	ah Sa		3						24				5'5"		
15	Ng	ah Moon		5						38				5'5"		
16	Hok	Yao Zai		3						24				5'4"		
17	Yang	ah Hai		6						30				5'6"		
18	Lee	ah Chan			Failed to join at Shanghai					27				5'6"		
19	Wong	Na Shang		5	Wiper					32				5'9"		
20	Yao	Chong Yung		5						17				5'2"		
21	Wong	ah Toof		3						25				5'5"		
22	Mo	Wah Sing								32				5'4"		
23	Chang	Ming Tak								26				5'5"		
24	Lee	Nam Yon								22				5'4"		
25	Yan	ah Va			Fireman Cook					28				5'5"		
26	Chang	Yung Wah			Boy					25				4'6"		
27	Hin	ah Koo			Electrician					32				5'5"		
28	Yao	Kun Shun			Copper Smith					29				5'3"		
29	Tung	Kok Chang			Butler					25				5'6"		
30	Wong	ah Koo			"					21				5'8"		

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## 69

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



70

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

### Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

71

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Zou	King Yu		9 1/2	Assistant	1928	Mar 6th Thai	No	No	34	M	Chinese	China	56		
2	Zou	Yu May		3						51				54		
3	Sheng	Kung Zep		1						37				56		
4	Wong	Chang Sung		5						24				55		
5	Chong	ah King		7						32				57		
6	Chow	shin Chong		5						20				54		
7	Sung	Ning Tao		2						28				55		
8	Woo	Han Ming								27				55		
9	Chung	ah Yaw								32				56		
10	Chow	an Sung								22				55		
11	Han	Sze Ching								30				56		
12	Ting	ah Foo								36				55		
13	Ning	ah Guin		7 1/2						32				58		
14	Chu	King Sung		6 1/2						24				56		
15	Koo	goan Wai		7 1/2						20				56		
16	Loh	Ching Gee								38				56		
17	Moo	Shay Fah								24				55		
18	Yao	zai Kwai								20				55		
19	Hu	shun Tao								38				56		
20	Wu	ah Kan		6 1/2	Chief Landryne					31				55		
21	Chun	ah Kai		4	2nd					29				55		
22	Song	ah Yung		3	3rd					23				55		

AMERICAN CONSULATE General No. 1648  
at Shanghai, China  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_  
Seal and Stamp  
(The validity of this visa expires two months from the date provided the passport itself continues to be valid for that period.)



NO FEE PRESCRIBED

One hundred and forty two (142)  
persons covered by this  
supplemental list

*[Signature]*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Chief Officer*  
\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
JARLENVIK, Johan	30	Norwegian			
RUBIC, Eduardo	40	Spanish			
CALLUS, Siridone	34	Maltesian			
ATTARD, Joseph	32	"			
CERVANTES, Antonio	24	Spanish			
ALBERTO, Lovriell	33	Austrian			
SALOMON, Juan	44	Spanish			
VERTRAWAL, Jrecon	27	Portorico			
RODRIGUEZ, Judales	47	American			
GISIN, Jean	30	Suisse			
MILSEN, Viktor	25	Norwegian			
THORESEN, Rolf	42	"			
LOPEZ, Pedro	35	Porto Rico			
REINOSO, Roberto	28	Chilean			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of the vessel, and also the names of those, if any, who have been paid off but who will leave thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
Form 689-27STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

May the 15th, 1928

S.S. "ANJER"

I, master of the ANJER, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 Number of seamen deserted 18  
 Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none  
 Number of seamen signed on at this port 25 Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port May the 1st, 1928, consigned to Garcia & Diaz; is now lying at Brocklyn, and is expected to sail May 15th, 1928, for Malaga via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
JACOBSEN, Jorgen	32	Danzig	9/5-27 Danzig
MILBERT, Ernst	31	"	" " "
KARLSEN, Johan	47	Norwegian	1/20-28 Marseille
REBINDER, Gustav	35	Finnish	" " "
VILHEIMSS, Gustav	31	"	3/21-28 Barcelona
AMERSEN, Edvard	24	Danish	" " "
NILSSON, Olof	26	Swedish	" " "
GARCIA, Jose	43	Spanish	3/15-28 Malaga
EVENSEN, Erling	19	Norwegian	2/29-28 New York
NIELSEN, Birger	26	Norwegian	1/20-28 Marseille
MOISEN, Peder	24	Danish	9/5-27 Danzig
SUNDQVIST, Harry	25	Norwegian	4/2-28 Marseille
PASTERNAK, Michael	34	Estonian	9/5-27 Danzig
LOPEZ, Manuel	24	Spanish	1/3-28 Genda

continued on page 3.

18	Andersen	Edvard	✓ O. S.	"	"	"	31	"	"	5'8" 160	14
19	Kilston	Olof	✓ O. S.	"	"	"	24	Scand	Danish	5'10" 160	6
20	Garcia	Jose	✓ O. S.	"	"	"	26	"	Swedish	6'0" 170	10
21	Revensen	Perling	✓ Beckhaud	29/2-28	New York	"	43	Spanish	Spanish	5'6" 125	20
22	Calpe	Penedelo	✓ Monkeyman	9/9-27	Danzig	"	19	Scand	Norwegian	5'8" 150"	1
23	Pasternack	Michael	✓ Fireman	9/9-27	Danzig	"	34	Spanish	Spanish	5'7" 155	16
24	Lopez	Jose Manuel	✓	9/12-28	Barcelona	"	34	Estonian	Estonian	5'8" 154	16
25	Reis	Jose	✓	2/3-28	Barcelona	"	24	Spanish	Spanish	5'8" 152	4
26	Skalo	Jose	✓	"	"	"	30	"	"	5'8" 150"	12
27	Otero	Ramiro	✓	"	"	"	33	"	"	5'8" 175	10
28	Diaz	Eduardo	✓	"	"	"	30	"	"	5'8" 150"	12
29	Gonzales	Jose	✓	"	"	"	32	"	"	5'6" 164	9
30	Simaquist	Harry	✓ Cabinboy	4/2-28	Marseille	"	25	Scand	Norwegian	5'4" 159	11

Line

Owners

Local Agents

Garcia & Diaz  
 G.C. 5/1/28  
 New York

See list of race  
N.Y. - Foreign to

AMERICAN CONSULATE  
 New York  
 (City) (Country)  
 SEEN  
 For the journey to the United States  
 Date... March 30, 1928

Service No.

No. 152

AMERICAN CONSULATE  
 Marseille  
 (City) (Country)  
 SEEN  
 For the journey to the United States  
 Date... 5/28/28  
 (The validity of this visa expires two months from the date of issue unless otherwise provided in the visa itself)

and (7)



Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
REIS, José	30	Spanish	3/21 - Barcelona
MATO, José	33	" "	" "
OTERO, Ramiro	30	" "	" "
ORTEGA, HERRERA, Francisco	42	" "	" "

## This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. There are two vertical lines on each side, creating three columns of different widths. The paper appears slightly aged or off-white. In the bottom right corner, there is a small, dark, irregular mark or tear in the paper.

1416

AMERICAN CONSULATE

City Manila Date Dec 30

SEEN. Yes

For the journey to the United States Yes

via Batman, Manila, Cebu, Hong Kong, Yokohama, Kobe, Osaka, Japan, Seattle, Alaska

Yes Consulate Manila

Date March 30, 1922

AMERICAN CONSULATE -  
at Marseille France No. 224  
(City) (Country)  
RETURN  
For the journey to the United States  
via Spain  
Francis B. Morant  
Dated of 5th 8 August 1904  
and (The validity of this visa expires during  
the period of four months from the date of issue, provided the passenger  
continues to be valid for that period.)  
no fee

### Local Agents

Garcia Line G.C. 5/1/28  
Garcia & Diaz - New York

• See list of races.

No. 10

Service

Date: 5/28/78 784  
 (The validity of this visa expires twelve months from the date provided the passport itself continues to be valid for that period.)  
no fee



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Crew 29  
all aliens (Norw.)

Sheet No. 1

Vessel "Anjer" arriving at New York May 1, 1928 from the port of Genoa Italy

ival at a

75

N on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	(15)
	Family name	Given name		When	Where										
1	Lauten	Ingolf	Master		London	No	Yes	44	Male	Scand	Norwegian	6'	160	years 28	
2	Loran	Bolf	Chief officer	4-28	Genoa	"	"	35	"	"	"	5'6"	190	" 21	one
3	Christiansen	Georg	2nd mate	12/10-27	Genoa	"	"	32	"	"	"	5'11"	200	" 15	up 1/2 m
4	Bruun	Berling	3rd mate	23/4-27	Dunkirk	"	"	24	"	"	"	5'10"	150	" 8	"
5	Kleven	Kild	Chief Eng	26/12	Danzig	"	"	35	"	"	"	5'9"	160	" 18	"
6	Westlie	Peder	4th Eng	12/10/27	Genoa	"	"	37	"	"	"	5'9"	190	" 20	"
7	Jon	Gustav	5th Eng	11/9/26	Rotterdam	"	"	42	"	Estonian	Estonian	5'9"	140	" 23	lip 1/2 m
8	Jensen	Sigurd	Steward	29/128	Genoa	"	"	36	"	Scand	Norwegian	5'7"	200	" 15	"
9	Kilsen	Birger	Cook	29/128	Marseille	"	"	25	"	"	"	5'10"	146	" 1	"
10	Voisen	Peder	Galley boy	5/9-27	Danzig	"	"	24	"	"	Danish	5'6"	120	" 1/2	"
11	Dafflon	Pierre	Alley boy	2/3/28	Barcelona	"	"	31	"	Swiss	Swiss	5'7"	140	" 1/2	"
12	Stammussen	Jorgen	Carpenter	5/9/27	Danzig	"	"	32	"	Danzig	Danzig	5'9"	180	" 14	"
13	Holport	Emil	Boatman	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	137	" 16	"
14	Karlsen	Johan	A. B.	29/128	Marseille	"	"	47	"	Scand	Norwegian	5'6"	140	" 31	"
15	Sebinder	Gustav	A. B.	"	"	"	"	35	"	Finnish	Finnish	5'9"	145	" 15	"
16	Vilenius	Gustav	A. B.	2/3/28	Barcelona	"	"	31	"	"	"	5'8"	160	" 14	"
17	Andersen	Edvard	O. S.	"	"	"	"	24	"	Scand	Danish	5'10"	160	" 6	"
18	Kilson	Olof	O. S.	"	"	"	"	26	"	"	Swedish	6'0"	170	" 10	"
19	Garcia	José	O. S.	"	"	"	"	43	"	Spanish	Spanish	5'6"	125	" 20	"
20	Revsen	Berling	Deckhand	29/128	New York	"	"	19	"	Scand	Norwegian	5'8"	150	" 1	"
21	Calpe	Benedict	Monkeyman	5/9/27	Danzig	"	"	34	"	Spanish	Spanish	5'7"	155	" 16	"
22	Pasternack	Michael	Fireman	5/9/27	Danzig	"	"	34	"	Estonian	Estonian	5'8"	154	" 16	"
23	Lopez	José Manuel	"	5/128	Barcelona	"	"	24	"	Spanish	Spanish	5'8"	152	" 4	"
24	Nels	José	"	2/3/28	Barcelona	"	"	30	"	"	"	5'8"	150	" 12	"
25	Skalo	José	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	145	" 10	"
26	Otero	Ramiro	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	150	" 12	"
27	Diez	Eduardo	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	164	" 9	"
28	Gonzales	José	Trimmer	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	136	" 5	"
29	Simaguiet	Harry	Cabinboy	4/4/28	Marseille	"	"	25	"	Scand.	Norwegian	5'4"	159	" 11	"
30															

Line

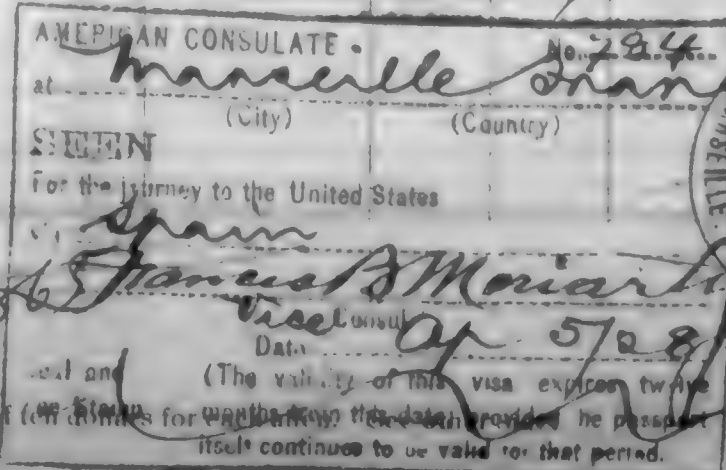
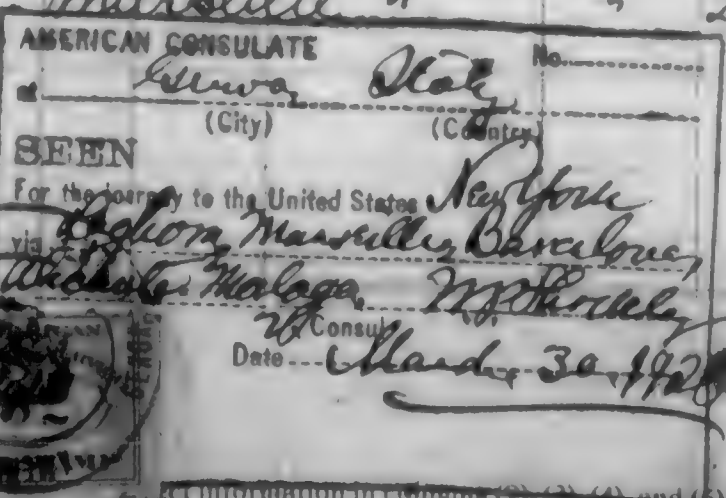
Owners

Local Agents

Garcia & Diaz New York

\* See list of races

NOTE - Failure to



and (7)



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. S. Anjer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

D. W. Kuten  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

1<sup>st</sup> day of May, 1928  
J. C. Tufano  
U. S. Immigrant Inspector.

rival at a

75

(15)

al marks,  
larities, or  
scase

one  
up from

up from

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names, of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of L. St. 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment, of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided, for that purpose, by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## SHEET No. 2

31

25

AMERICAN CONSULATE No. 126  
at Malaga, Spain  
(City) (Country)  
**SEEN**  
For the journey to the United States  
via Spain  
James O. Richard  
Date April 13, 1939  
The validity of this visa cannot be longer  
than the time this period of passport  
is valid for that period

G. C. Superole Prof.  
5/1/28

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

and (7)



5-1-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Arizer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this

1st

day of,

May, 1928

J. C. Tufano

U.S.

Immigration Inspector

Master, First or Second Officer

Arrival at a

75

(15)

cal marks, liberties, or license

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. - That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

JUSTIN G. CRESSY

MAY 1 - 1928

Line  
Own  
Local

nd (7)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *U.S. s.s. Dustin G. Cressy* City *Grand* arriving at *New York N.Y.* *May 1*, 19*28*, from the port of *St. John N.S.* 75

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Handbraken</i>	<i>James, E.</i>		<i>35 yrs.</i>	<i>Master</i>	<i>Mar. 6-28</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>50</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>American</i>	<i>5-11</i>	<i>145</i>	<i>None</i>
2	<i>Burger</i>	<i>Elias, G.</i>		<i>35 "</i>	<i>Mate</i>	<i>" 8-28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>52</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Eng</i>	<i>5-8</i>	<i>150</i>	<i>Reddish freckles</i>
3	<i>Nickerson</i>	<i>Edward</i>		<i>40 "</i>	<i>Engineer</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>62</i>	<i>"</i>	<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
4	<i>Manna</i>	<i>William</i>		<i>15 "</i>	<i>Cook</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>49</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-6</i>	<i>140</i>	<i>"</i>
5	<i>Newman</i>	<i>Charles</i>		<i>40 "</i>	<i>AB</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>55</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-9</i>	<i>140</i>	<i>"</i>
6	<i>Johnson</i>	<i>Bro</i>		<i>20 "</i>	<i>AB</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>Scand</i>	<i>Sweden</i>	<i>5-9</i>	<i>175</i>	<i>Reddish freckles</i>
7	<i>Klein</i>	<i>G.</i>		<i>8 "</i>	<i>AB</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>5-7</i>	<i>165</i>	<i>" "</i>
8	<i>Himmel</i>	<i>Benjamin</i>		<i>12 "</i>	<i>AB</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>Finnish</i>	<i>Finland</i>	<i>5-8</i>	<i>170</i>	<i>" "</i>
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....  
Owners .....  
Local Agents .....  
14-1240

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-1-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James E. Handrahan U.S. ad. Austin L. Green, do declare  
of the  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

J. E. Handrahan  
Master, ~~First and Second Officer.~~  
J. E. Handrahan  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

SWELL NO.

170865

WVA 4

I, Alvaton, Surgeon of the Cuyamaca Fruit Co, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma Vanderbilt University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

76

Cards Indexed 319/28  
 Cards Removed 4/1/28  
 Cards Checked 4/1/28  
 Clerk Alvaton

Sworn to before me this APR 24 day of 1928, 19

at Puerto Cortes, Honduras



318

Consul of the

State of

(Signature and title of immigration or other official authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Armenian.	Greek.	Roumanian
Bohemian.	Hebrew.	Russian.
Bosnian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaks).
Bulgarian	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Chinese.	Italian (North).	Scotch.
Croatian	Italian (South).	Servian.
Cuban.	Japanese.	Slovak.
Dalmatian.	Korean.	Slovenian.
Dutch.	Lithuanian.	Spanish.
East Indian.	Magyar.	Spanish American.
English.	Mexican.	Syrian.
Finnish.	Montenegrin.	Turkish.
Flemish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	

Aliens 1 U. S. 1  
 1st Cabin 1  
 2nd Cabin 1  
 3rd Cabin 1



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. W. O. P. A. N. F. Passengers sailing from PUERTO CORTES, Honduras, April 25th, 1928

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		BARAN	Persida	44	0	F	M	Housewife	Yes	4614-3	French-Sp.	Yes	Roumania	Roumanian	Roumania	Nyeró	22	Puerto Cortes	April 24-28	Mexico	Mexico
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					



APR 24 1928

Michael J. Hays  
U.S. Immigration Inspector

26

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

May 1st

77

~~April~~ . . . . ., 19<sub>28</sub>

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Francis Augustus Hunt, of the S.S. COPAN, from Puerto Cortes, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francis Augustus Hunt  
Master

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of May, 1922  
at New York

Michael J. Bury  
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## No

ATLANTIC NAV. CO. *arrived* MAY 1, 1938.

, 19

*M.*,

, from

May Erdman 78

[illegible]



80

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

Vessel COPAN, arriving at NEW YORK NY USA, 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be off or discharged at port of arrival
	Family name	Given name			When	Where
1	Anguis	Frank		Master	April 19th New Orleans La	Paid off
2	Halvorsen	Frank		1st Mate	"	"
3	Pacheco	Rodrigo		2nd Mate	"	"
4	Campbell	Duncan		3rd Mate	"	"
5	Fernandes	Jose	12	Boatswain	"	"
6	Togno	Jose	15	Watchman	"	"
7	Fernandes	Faustino	13	Quartermaster	"	"
8	Nicholas	James	15	"	"	"
9	Real	Jose	12	Sailor	"	"
10	Garcia	Jose	10	"	"	"
11	Garcia	Antonio	13	"	"	"
12	Franco	Andres	11	"	"	"
13	Bredicich	Leo		Chief Engineer	"	"
14	Haydell	Joseph		1st Assistant	"	"
15	Olsen	John		2nd Assistant	"	"
16	Llano	Jose		3rd Assistant	"	"
17	Novas	Luis	13	Oiler	"	"
18	Almeida	Martinez	9	"	"	"
19	Morales	Miguel	3	"	"	"
20	Mayan	Eduardo	9	Fireman	"	"
21	Cermuda	Ramon	4	"	"	"
22	Argis	Jose	12	"	"	"
23	Buyser	Abran		Steward	"	"
24	Herrera	Frank	11	Chief Cook	"	"
25	Solono	Austin	8	2nd Cook	"	"
26	Carau	Felis	5	Saloonman	"	"
27	Davis	William	4	Messman	"	"
28	Middleton	Oliver	10	"	"	"
29	Simms	Michel		"	"	"
30	Leber	George		Radio Operator	"	"

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Luis Novas	27	Spanish	April 19th New Orleans La	
James Nicholas	44	Greek	" " "	
Jose Real	29	Spanish	" " "	
Jose Garcia	28	Spanish	" " "	
Antonio Garcia	25	"	" " "	
Franco Andres	28	"	" " "	

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Luis Novas	27	Spanish	April 19th New Orleans La
James Nicholas	44	Greek	" " "
Jose Real	29	Spanish	" " "
Jose Garcia	28	Spanish	" " "
Antonio Garcia	25	"	" " "
Franco Andres	28	"	" " "

Atlantic Maritime Corp.

Local Agents  
14-100

Michael J. H. 1928



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

80

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel COPAN arriving at NEW YORK NY USA May 1, 1928, from the port of PUERTO CORTES SPANISH HONDURAS April 25, 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Anguis	Frank	/		Master	April 19th 1928	New Orleans La	Paid off	Yes	43	Male	Spanish	American			To Rest/Foreign
2	Halvorsen	Frank	/		1st Mate	"	"	"	"	43	"	Scandinavian	Norwegian			To
3	Pacheco	Rodrigo	/		2nd Mate	"	"	"	"	49	"	Spanish American	Mexican			To
4	Campbell	Duncan	/		3rd Mate	"	"	"	"	57	"	Scotch	American			To Rest/Foreign
5	Fernandes	Jose	/	12	Boatswain	"	"	"	"	27	"	Spanish	Spanish			To
6	Togno	Jose	/	15	Watchman	"	"	"	"	32	"	Spanish American	Mexican			To
7	Fernandes	Faustino	/	13	Quartermaster	"	"	"	"	23	"	Spanish	Spanish			To
8	Nicholas	James	/	15	"	"	"	"	"	44	"	Greek	Greek			To
9	Real	Jose	/	12	Sailor	"	"	"	"	29	"	Spanish	Spanish			To
10	Garcia	Jose	/	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"			To
11	Garcia	Antonio	/	13	"	"	"	"	"	25	"	"	"			To
12	Franco	Andres	/	11	"	"	"	"	"	28	"	"	"			To
13	Bradicich	Leo	/		Chief Engineer	"	"	"	"	43	"	Slovak	American			To
14	Haydell	Joseph	/		1st Assistant	"	"	"	"	34	"	English	American			To Rest/Foreign
15	Olsen	John	/		2nd Assistant	"	"	"	"	32	"	Scandinavian	Norwegian			To
16	Llano	Jose	/		3rd Assistant	"	"	"	"	45	"	Spanish	Spanish			To
17	Novas	Luis	/	13	Oiler	"	"	"	"	27	"	"	"			To
18	Almeida	Martinez	/	9	"	"	"	"	"	28	"	Portuguese	Portuguese			To
19	Morales	Miguel	/	3	"	"	"	"	"	29	"	Spanish American	Honduran			To
20	Mayan	Eduardo	/	9	Fireman	"	"	"	"	37	"	West Indian	Porto Rican			To
21	Cermuda	Ramon	/	4	"	"	"	"	"	24	"	Spanish American	Mexican			To Rest/Foreign
22	Argis	Jose	/	12	"	"	"	"	"	45	"	Spanish	Spanish			To
23	Buyser	Abram	/		Steward	"	"	"	"	33	"	Dutch	Dutch			To
24	Herrera	Frank	/	11	Chief Cook	"	"	"	"	30	"	African	Honduran			To
25	Solono	Austin	/	8	2nd Cook	"	"	"	"	23	"	"	Honduran			To
26	Carzu	Felis	/	5	Saloonman	"	"	"	"	32	"	"	Honduran			To
27	Davis	William	/	4	Messman	"	"	"	"	28	"	"	"			To
28	Middleton	Oliver	/	10	"	"	"	"	"	33	"	"	British			To
29	Simms	Michel	/		"	"	"	"	"	35	"	African	American			To
30	Leber	George	/		Radio Operator	"	"	"	"	23	"	English	American			To



APR 24 1928

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Atlantic Navigation Co.

Michael J. Burger May 1, 1928.  
Immigrant Inspector.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shmuel Gurev, of the S.S. 'Copen', do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the duty of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

1<sup>st</sup> day of May

1928

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

American Consulate No. 216

at Puerto Cortes, Honduras

SPEN

NEW YORK--DIRECT

April 24, 1928



CLOSED WITH THIRTY (30) NAMES.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 588) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have during and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while the question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the data required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service at the port of the United States.

Vessel *Canerio*, arriving at *New York*, N. Y.

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	SHIPPER
Family name	Given name	No. of alien's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	White
<i>Peresteen</i>	<i>John O.</i>			<i>Master</i>	<i>Open</i>
<i>Optedal</i>	<i>Aug</i>			<i>1st Officer</i>	<i>2nd</i>
<i>Haybarger</i>	<i>Hubert</i>			<i>3rd</i>	
<i>Hagen</i>	<i>Hogens</i>			<i>Boiler</i>	
<i>Castello</i>	<i>Michael</i>			<i>Crypter</i>	
<i>Osbea</i>	<i>Gumersindo</i>			<i>At.</i>	
<i>Vilas</i>	<i>Pedro</i>				
<i>Gonzales</i>	<i>Pablo</i>				
<i>Alasado</i>	<i>Simato</i>				
<i>Molla</i>	<i>Juan</i>				
<i>Pignaro</i>	<i>Edwardo</i>				
<i>Fotitro</i>	<i>Erice</i>				
<i>Calugo</i>	<i>Samy</i>				
<i>Differ</i>	<i>Jacob</i>				
<i>Cede</i>	<i>Indene</i>				
<i>McLaughlin</i>	<i>James</i>				
<i>Wagon</i>	<i>Juan</i>				
<i>Montes</i>	<i>Sabatore</i>				
<i>Arredondo</i>	<i>Guillermo</i>				
<i>R. Di Asua</i>	<i>Amelio</i>				
<i>Riaz</i>	<i>Jose</i>				
<i>Sanche</i>	<i>Antonio</i>				
<i>Fachades</i>	<i>Eugenio</i>				
<i>Losado</i>	<i>Augustin</i>				
<i>Quipo</i>	<i>Bartolome</i>				
<i>Lopez</i>	<i>Isaquin</i>				
<i>Valls</i>	<i>Antonio</i>				
<i>Roche</i>	<i>Luis</i>				
<i>Shuacia</i>	<i>Christ. A.</i>				
<i>Jansen</i>	<i>Antonio</i>				
<i>Pietrus</i>					

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>H. Haybarger</i>	<i>45</i>	<i>U. S.</i>	<i>N. Y. Apr. 6<sup>th</sup></i>
<i>G. Osbea</i>	<i>34</i>	<i>Spain</i>	
<i>P. Vilas</i>	<i>40</i>		
<i>G. Fotituro</i>	<i>39</i>		
<i>J. Pantes</i>	<i>29</i>		
<i>S. Arredondo</i>	<i>30</i>		
<i>P. Hageth</i>	<i>21</i>	<i>Dutch</i>	
<i>F. McLaughlin</i>	<i>15</i>	<i>U. S.</i>	

Name.	Age.	Nationality.
<i>S. Martens</i>	<i>28</i>	<i>U. S.</i>
<i>R. Bastes</i>	<i>24</i>	
<i>M. Bastes</i>	<i>23</i>	
<i>V. Santiago</i>	<i>21</i>	
<i>J. Manns</i>	<i>37</i>	
<i>Jose Opaso</i>	<i>28</i>	<i>Chili</i>
<i>R. B. Wilandson</i>	<i>35</i>	<i>U. S.</i>
<i>J. J. Van Dyke</i>	<i>35</i>	

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.				
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the Immigration authorities.

*J. Peresteen*  
Master.

[over.]

Line *The N.Y. & P.R. 7/5 Co.*

Owners

Local Agents

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



U.S. Cit. 11-aliens 21- Crew 32 (U.S.) Sheet No. 1  
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Comerio*

arriving at *New York*, *May 1<sup>st</sup>*, 1928, from the port of *Quarica P.R.* *April 24/28*

82 33

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
<i>Ellertsen</i>	<i>John O.</i>	✓		<i>Master</i>	<i>Apr. 6<sup>th</sup></i>	<i>N.Y.</i>	<i>Paid off</i>	<i>yes</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>Scand.</i>	<i>U.S.</i>	<i>5.7</i>	<i>145</i>	<i>none</i>
<i>Ofedal</i>	<i>Auf</i>	✓		<i>1st officer</i>	"	"	"	"	<i>42</i>	"	"	"	<i>5.8</i>	<i>150</i>	"
<i>Haybarger</i>	<i>Hubert</i>	✓		<i>2nd</i>	"	"	"	"	<i>45</i>	"	<i>German</i>	"	<i>5.6</i>	<i>160</i>	"
<i>Hein</i>	<i>Hogens</i>	✓		<i>3rd</i>	"	"	"	"	<i>31</i>	"	<i>Scand.</i>	"	<i>5.7</i>	<i>140</i>	"
<i>Castello</i>	<i>Michael</i>	✓		<i>Cosue</i>	"	"	"	"	<i>30</i>	"	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>5.9</i>	<i>160</i>	"
<i>Ortea</i>	<i>Gumersindo</i>	✓		<i>Carpenter</i>	"	"	"	"	<i>34</i>	"	<i>Spain</i>	<i>Spain</i>	<i>5.6</i>	<i>150</i>	"
<i>Vilas</i>	<i>Pedro</i>	✓		<i>A.B.</i>	"	"	"	"	<i>40</i>	"	"	"	<i>5.7</i>	<i>140</i>	"
<i>Gonzales</i>	<i>Pablo</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>25</i>	"	<i>West Ind.</i>	<i>U.S.</i>	<i>5.8</i>	<i>150</i>	"
<i>Talesado</i>	<i>Timoteo</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>45</i>	"	<i>Spanish</i>	<i>Venz.</i>	<i>5.6</i>	<i>140</i>	"
<i>Molla</i>	<i>Juan</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>30</i>	"	<i>West Ind.</i>	"	<i>5.9</i>	<i>150</i>	"
<i>Fitzhugh</i>	<i>Eduardo</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>39</i>	"	<i>Spain</i>	<i>Spain</i>	<i>5.9</i>	<i>150</i>	"
<i>Galluzzo</i>	<i>Giace</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>48</i>	"	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>5.9</i>	<i>140</i>	"
<i>Differ</i>	<i>Tony</i>	✓		<i>Chf. Eng.</i>	"	"	"	"	<i>33</i>	"	<i>Engl.</i>	<i>U.S.</i>	<i>5.7</i>	<i>135</i>	"
<i>Cude</i>	<i>Jacob</i>	✓		<i>1st Asst.</i>	"	"	"	"	<i>45</i>	"	<i>Scand.</i>	"	<i>5.7</i>	<i>140</i>	"
<i>McLaughlin</i>	<i>Fredric</i>	✓		<i>2nd</i>	"	"	"	"	<i>45</i>	"	<i>Engl.</i>	"	<i>5.9</i>	<i>160</i>	"
<i>Hopson</i>	<i>James</i>	✓		<i>3rd</i>	"	"	"	"	<i>34</i>	"	"	"	<i>5.7</i>	<i>140</i>	"
<i>Montes</i>	<i>Juan</i>	✓		<i>Coker</i>	"	"	"	"	<i>29</i>	"	<i>Spain</i>	<i>Spain</i>	<i>5.8</i>	<i>150</i>	"
<i>Arredondo</i>	<i>Salvatore</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>30</i>	"	"	<i>U.S.</i>	<i>5.11</i>	<i>150</i>	"
<i>R. De Asua</i>	<i>Guillermo</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>29</i>	"	"	<i>Spain</i>	<i>5.9</i>	<i>140</i>	"
<i>Diag</i>	<i>Romelio</i>	✓		<i>Fireman</i>	"	"	"	"	<i>34</i>	"	"	<i>Chili</i>	<i>5.8</i>	<i>150</i>	"
<i>Sanche</i>	<i>Joe</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>43</i>	"	"	<i>Spain</i>	<i>5.6</i>	<i>140</i>	"
<i>Tuchadas</i>	<i>Antonio</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>27</i>	"	"	"	<i>5.7</i>	<i>140</i>	"
<i>Losado</i>	<i>Eugenio</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>38</i>	"	"	"	<i>5.8</i>	<i>140</i>	"
<i>Cuspo</i>	<i>Augustin</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>34</i>	"	"	"	<i>5.6</i>	<i>140</i>	"
<i>Lopes</i>	<i>Bartolomeo</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>28</i>	"	"	<i>Brazil</i>	<i>5.7</i>	<i>140</i>	"
<i>Valls</i>	<i>Juaguine</i>	✓		<i>C.P.</i>	"	"	"	"	<i>32</i>	"	"	<i>Spain</i>	<i>5.6</i>	<i>130</i>	"
<i>Roche</i>	<i>Antonio</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>29</i>	"	"	<i>U.S.</i>	<i>5.8</i>	<i>140</i>	"
<i>Truacina</i>	<i>Luis</i>	✓		"	"	"	"	"	<i>20</i>	"	"	<i>Chili</i>	<i>5.7</i>	<i>140</i>	"
<i>Jansen</i>	<i>Christ. A.</i>	✓		<i>Steward</i>	"	"	"	"	<i>24</i>	"	<i>West Ind.</i>	<i>Dutch</i>	<i>5.8</i>	<i>140</i>	"
<i>Peters</i>	<i>Antonio</i>	✓		<i>Messman</i>	"	"	"	"	<i>22</i>	"	"	"	<i>5.7</i>	<i>140</i>	"

*The N.Y. V.P.R. 7/3 Leo.*

Agents *✓*

*G. C. Infarolo 5/1/28*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER  
 I, John O. O'Brien, Master, of the Am. S. Comercio, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted  
 the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 10th day of May, 1928

G. C. Tufano  
 U. S. Immigrant Inspector.

#### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

#### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

#### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1540

#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 83

Vessel *Comerio*

, arriving at *New York*, *May 1<sup>st</sup>*, 19*28*, from the port of *Guanica, P.R.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Hall</i>	<i>James</i>	✓		<i>Messman</i>	<i>Apr. 6</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Paid off</i>	<i>Yes</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>West Ind.</i>	<i>English</i>	<i>5.10</i>	<i>150</i>	<i>none</i>
2	<i>Haseth</i>	<i>Philip</i>	✓		<i>Mess Bay</i>					<i>21</i>			<i>Dutch</i>	<i>6.2</i>	<i>160</i>	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*G. C. Tufarolo*  
*5/1/28*

Line *The N.Y. & P.R. S/S Co*

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-1-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John O. Christensen of the Car. S. Comerio, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 1<sup>st</sup> day of May, 1928

G.C. Sufanto  
U.S. Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full and true list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar  |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak.)                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



AFFIDAVIT OF SURGEON

170366

I, William Mulcahy, Surgeon of the U.S. Marine, There Of do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Mass.

81

and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Wm E. Mulcahy M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1928,

at New York

Cards 100  
Clerk 100  
Cards removed 100  
Cards checked 100

Note.—If a surgeon with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons named on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a surgeon authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEFERRED					EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		U. S. Citizens	Temp. Res.	In Transit	U. S. Citiz.	U. S. Citiz.	U. S. Citiz.	U. S. Citiz.	U. S. Citiz.	U. S. Citiz.		
U. S. Citizens	1			10	✓					2	18	
Aliens	2			2	✓						6	
Alien Children												
TOTAL	3			12	7					2	24	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. 13  
Total 18  
13 5 18  
4 2 6  
17 7 24  
at Court house  
not counted  
Bureau pass  
not counted

3-2 8-2  
1-0 1-0  
2-2 2-2  
4-2 4-2







## List \_\_\_\_\_

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

85

Arriving at Port of New York, May 1st, 1928

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.M. McDonald Master, of the SS. Munamar, from Nassau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*C.M. McDonald*

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May 28, 19

at New York

*[Signature]*

Immigration Officer.

16-435

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Russian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Mulcahy, Surgeon of the Alunamar, There of Mass, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Mass, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Mulcahy M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 19 28

at New York

Immigrant Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







## Lis

87

## Arriving at Port of

Arriving at Port of New York N.Y., May 1st ~~28~~, 1928

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.M. McDonald Master, of the Munamar, from Miami, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1928,  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

88

S. S. Munamar Sailing from Miami via Havana, April 27th, 1928, Arriving at Port of May 1st, 1928

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	O'Neill	James	38		M	M	Lynn Mass March 12 1890		Hotel Flagler Miami
2	McGuire	Hattie	56		F	M	South Canaan Pa. Aug 1st 1871		Chrichton Apts "
3	Ritter	Thomas	57		M	M	McKenzie Tenn. Sept 23rd 1870		3230 N.W. 2nd Ave "
4	Loneragan	James	59		M	S	N.Y.C. Jan 17th. 1869		1221 N.E. 1st Ave "
5	Folson	James	73		M	M	Summerville N.Y. March 31 1855		52 Silver St. Dover N.H.
6	Folson	Lillian	67		F	M	Saugerties N.Y. June 9th, 1867		" " " "
7	Herzog	Joseph	78		M	M	New York City May 30th, 1850		177 N.E. 23 st Miami Fla,
8	Kluepfel	Alfred C	40		M	M	N.Y.C. Oct 1st 1888		1138 Obispo Ave Coral Gables
9	Fitch	Katherine	23		F	S	Charlevoix Mich Sept 22, 1905		Coral Gables Fla,
10	Conway	John	36		M	M	Cohoes N.Y. Nov 11th, 1891		Miami Fla,
11	Conway	Mary	29		F	M	Schenectady N.Y. Feb 28 1900		" "
12	Jackson	Mobile	26		M	S	Marshfield Ore. Oct 5th, 1901		1930 Lacombe Ave N.Y.
13	Erickson	William	36		M	S	Mobile Ala, June 14th 1902		" " " "
14	Harrison	Judson	45		M	M	Richmond Va, Feb. 25th, 1883		414 - S.E. 11 st Wash. D.C.
15	Harrison	Mara	42		F	M	Baltimore Md. July 21st 1886		" " " "
16	Cooper	William	40		M	M	Tampa Fla, Feb. 2nd, 1888		537 Majerka Ave Miami Fla,
17	Herreshoff	Mary	50		F	M	Boston Mass March 9th, 1878		Rosevelt Hotel Miami Fla,
18	Levy	Sidney	36		M	M	N.Y.C. May 6th, 1891		" " " "
19	Levy	Margaret	34		F	M	Stanford Conn Jan 1st 1893	29	" " " "
20	Schick	William	33		M	S	Chicago Ill June 16th, 1895		136 W. 36th st N.Y.C.
21	Harris	Paul	42		M	S	Phila, Pa. June 2nd 1886		" " " "
22	Hahn	Johanna	23		F	S	New York City Jan 23rd 1905		3176 - 6th ave Astoria L.I.
23	Puth	Irene	23		F	S	" " " April 9th, 1905		2027 Bath Gate Ave N.Y.
24	Cradock	John W	76		M	M		City Court N.Y.C. Husbands Papers Sup. Court Boston	66 Aldion Pl. Port Richmond S.I
25	Emery	Ada	65		F	M			4472 S.W. 11st Miami Fla,
26	Slater	Margaret	40		F	M		Husband U.S.C.	Montauk Point L.I.
27	Slater	Thomas	2		M	S	Brooklyn N.Y. June 2 1926		" " " "
28	Newman	Margaret	35		F	S		Father Nat,	Beverly Mass.
29	Sweet	William L. Jr	49		M	M	Waterloo N.Y. Nov. 25th, 1878		2 Edway N.Y.
30	Blanchard	Merrill A	40		M	M	Boston Mass Feb 4th, 1888		84 Cottage St Boston Mass

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

89

S. S. Minamap Sailing from Miami via Nassau, April 28th, 1922, Arriving at Port of New York May 1st, 1922

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Dodge	Herbert C	53		M	M	Ellsworth Me. Nov 25th 1874		Bar Harbor Me.
2	Gadiner	Carrie E	55		F	M	Patersville N.Y. Nov 10th, 1873		527 Munford St Schenectady
3	Lewis	Margaret	53		F	M	Mount Webo Ohio Oct 7th, 1875		224 Lorrain Ave Cinn.
4	Brubaker	Ella	76		F	M	" " " June 21st 1852		7212 Clinton Ave Cleveland
5	Severance	Allen	63		M	S	Cleveland Ohio March 12th, 1865		224 Lorrain Ave Cinn.
6	Schifter	Wilhelmina	50		F	S	Jersey City N.J. April 23rd 1878		32 W 49th, N.Y.C.
7	Gillan	Frieda	42		F	S		Nat. N.Y. City Hall	" " "
8	Clas	Lucille	40		F	M		Husband U.S. Citiz	460 Terrace Ave Mil. Wis.
9	Swec	Emil	42		M	M		N.Y. City Hall Ct. 1918	252 W 40th, st N.Y.
10	Pepis	Dolly	28		F	S	N.Y.C. Feb 16th. 1900		Manhattan Beach Hotel Bklyn
11	Miller	Pearl	43		F	S	Covington Ky. July 7th, 1885		224 Lorrain Ave Cinn. Ohio
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5/1



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

90

S. S. Munamar voyage 327 MB. Sailing from Nassau, Bahamas, April 28th, 1928, Arriving at Port of New York May 1st, 1928

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Ryerson	Donald M.	43		M	M	Chicago, Ill. December 2, 1884		Lake Forest, Ill.
2	Ryerson	Isabelle M. G.	38		F	M	Do May 15, 1889		Do
3	Ryerson	Anthony	9		M	S	Do September 5, 1918		Do
4	Ryerson	Jean	11		F	S	Do October 14, 1916		Do
5	Dale	Madeline F.	35		F	M	Pittsburg, Pa. March 16, 1893		30 Bay State Road, Boston, Mass.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5/1



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Mulcahy, Surgeon of the SS. Munamar, There Of do,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State Of Mass.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

91

*Wm E Mulcahy M.D.*

Sworn to before me this 1st day of May, 1928,

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

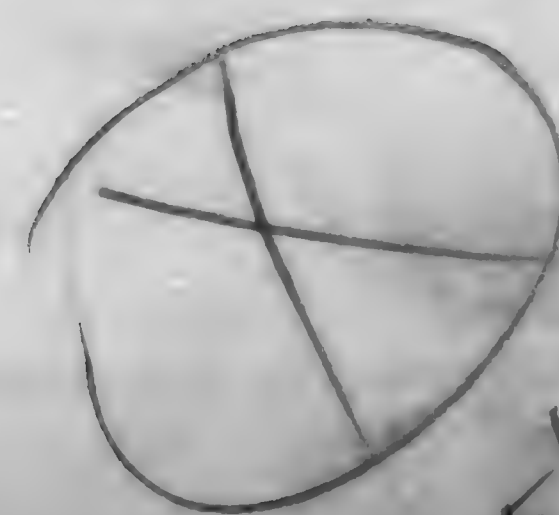
NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-420





ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

Passengers sailing from Nassau, Bahamas

April 28th, 1928

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List ..... 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

92

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. H. McDonald, of the SS. Minamar, from Tassau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*C. H. McDonald*

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1928  
at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Food-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 27 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 31 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 32, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 35 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 39 to 42.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 40, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 43 to 46.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 44, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 47 to 50.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 48, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 51 to 54.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 52, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 55 to 58.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 56, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 59 to 62.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 60, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 63 to 66.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 64, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 67 to 70.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 68, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 71 to 74.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 72, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 75 to 78.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 76, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 79 to 82.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 80, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Number....

## 192 93

April 28th, 1928, Arriving at Port of

New York

May 1st

192 • 93

33

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.







Required

(1)  
No.  
on  
list

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL BRUNNEN, arriving at New York, May 1st 28, 1917. Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at the port of arrival
1	Caprano				4/19	N.Y.
2	Bautisto					
3	Charles					
4	Juan					
5	Ladislau					
6	Caprano					
7	Bautisto					
8	Charles					
9	Juan					
10	Ladislau					
11	Caprano					
12	Bautisto					
13	Charles					
14	Juan					
15	Ladislau					
16	Caprano					
17	Bautisto					
18	Charles					
19	Juan					
20	Ladislau					
21	Caprano					
22	Bautisto					
23	Charles					
24	Juan					
25	Ladislau					
26	Caprano					
27	Bautisto					
28	Charles					
29	Juan					
30	Ladislau					

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
None				

DISCHARGED SEAMEN.			
Name	Age	Nationality	When and where signed on
John Bowen	36	American	N.Y. Oct 15th, 27
Ladislau Marciouski	33	"	N.Y. April 19 th, 28
Frank Bodden	29	"	N.Y. Oct 15th, 27
Joseph Bodden	38	"	N.C. Feb 1st 28
Frank Johnson	22	"	N.Y. April 19th, 28

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Line

Owners

Local Agents  
14-1340

Local Agents  
14-1340

Immigrant Inspector



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

95

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Steamer, arriving at New York, May 1st 28, 1928, from the port of Nassau

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
McDonnell	John W.	/		Master	4/19	N.Y.	PAID OFF	284	57	M					
Longoria	Yacinto	/		1st Officer				284	57	M					
Wong	John	/		2nd "				284	57	M					
Wong	John	/		3rd "				284	57	M					
Wong	John	/		4th "				284	57	M					
Wong	John	/		5th "				284	57	M					
Wong	John	/		6th "				284	57	M					
Wong	John	/		7th "				284	57	M					
Wong	John	/		8th "				284	57	M					
Wong	John	/		9th "				284	57	M					
Wong	John	/		10th "				284	57	M					
Wong	John	/		11th "				284	57	M					
Wong	John	/		12th "				284	57	M					
Wong	John	/		13th "				284	57	M					
Wong	John	/		14th "				284	57	M					
Wong	John	/		15th "				284	57	M					
Wong	John	/		16th "				284	57	M					
Wong	John	/		17th "				284	57	M					
Wong	John	/		18th "				284	57	M					
Wong	John	/		19th "				284	57	M					
Wong	John	/		20th "				284	57	M					
Wong	John	/		21st "				284	57	M					
Wong	John	/		22nd "				284	57	M					
Wong	John	/		23rd "				284	57	M					
Wong	John	/		24th "				284	57	M					
Wong	John	/		25th "				284	57	M					
Wong	John	/		26th "				284	57	M					
Wong	John	/		27th "				284	57	M					
Wong	John	/		28th "				284	57	M					
Wong	John	/		29th "				284	57	M					
Wong	John	/		30th "				284	57	M					
Wong	John	/		31st "				284	57	M					
Wong	John	/		32nd "				284	57	M					
Wong	John	/		33rd "				284	57	M					
Wong	John	/		34th "				284	57	M					
Wong	John	/		35th "				284	57	M					
Wong	John	/		36th "				284	57	M					
Wong	John	/		37th "				284	57	M					
Wong	John	/		38th "				284	57	M					
Wong	John	/		39th "				284	57	M					
Wong	John	/		40th "				284	57	M					
Wong	John	/		41st "				284	57	M					
Wong	John	/		42nd "				284	57	M					
Wong	John	/		43rd "				284	57	M					
Wong	John	/		44th "				284	57	M					
Wong	John	/		45th "				284	57	M					
Wong	John	/		46th "				284	57	M					
Wong	John	/		47th "				284	57	M					
Wong	John	/		48th "				284	57	M					
Wong	John	/		49th "				284	57	M					
Wong	John	/		50th "				284	57	M					
Wong	John	/		51st "				284	57	M					
Wong	John	/		52nd "				284	57	M					
Wong	John	/		53rd "				284	57	M					
Wong	John	/		54th "				284	57	M					
Wong	John	/		55th "				284	57	M					
Wong	John	/		56th "				284	57	M					
Wong	John	/		57th "				284	57	M					
Wong	John	/		58th "				284	57	M					
Wong	John	/		59th "				284	57	M					
Wong	John	/		60th "				284	57	M					
Wong	John	/		61st "				284	57	M					
Wong	John	/		62nd "				284	57	M					
Wong	John	/		63rd "				284	57	M					
Wong	John	/		64th "				284	57	M					
Wong	John	/		65th "				284	57	M					
Wong	John	/		66th "				284	57	M					
Wong	John	/		67th "				284	57	M					
Wong	John	/		68th "				284	57	M					
Wong	John	/		69th "				284	57	M					
Wong	John	/		70th "				284	57	M					
Wong	John	/		71st "				284	57	M					
Wong	John	/		72nd "				284	57	M					
Wong	John	/		73rd "				284	57	M					
Wong	John	/		74th "				284	57	M					
Wong	John	/		75th "				284	57	M					
Wong	John	/		76th "				284	57	M					
Wong	John	/		77th "				284	57	M					
Wong	John	/		78th "				284	57	M					
Wong	John	/		79th "				284	57	M					
Wong	John	/		80th "				284	57	M					
Wong	John	/		81st "				284	57	M					
Wong	John	/		82nd "				284	57	M					
Wong	John	/		83rd "				284	57	M					
Wong	John	/		84th "				284	57	M					
Wong	John	/		85th "				284	57	M					
Wong	John	/		86th "				284	57	M					
Wong	John	/		87th "				284	57	M					
Wong	John	/		88th "				284	57	M					
Wong	John	/		89th "				284	57	M					
Wong	John	/		90th "				284	57	M					
Wong	John	/		91st "				284	57	M					
Wong	John	/		92nd "				284	57	M					
Wong	John	/		93rd "				284	57	M					
Wong	John	/		94th "				284	57	M					
Wong	John	/		95th "				284	57	M					
Wong	John	/		96th "				284	57	M					
Wong	John	/		97th "				284	57	M					
Wong	John	/		98th "				284	57	M					
Wong	John	/		99th "				284	57	M					
Wong	John	/		100th "				284	57	M					
Wong	John	/		101st "				284	57	M					
Wong	John	/		102nd "				284	57	M					
Wong	John	/		103rd "				284	57	M					
Wong	John	/		104th "				284	57	M					
Wong	John	/		105th "				28							



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_ New York \_\_\_\_\_, May 1st 28, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_ Nassau

[illegible]

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_  
 14-1340

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

97

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Manila, arriving at New York, May 1st, 1928, from the port of Nassau

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Harlasse	Salpo			Master	4/19/28	N.Y.	Yes	yes	35	M	Alf Blk	U.S.C.			
2	Gray	David			"	"	"	"	yes	15	M	Alf Blk	U.S.C.			
3	Harris	Clarence			"	"	"	"	yes	25	M	Alf Blk	U.S.C.			
4	Boyd	Henry			"	"	"	"	yes	29	M	Alf. Blk	U.S.C.			
5	Mulcahy	William			Doctor	"	"	"	yes	44	M		U.S.C.			
6	<div>The AMERICAN CONSULATE No. 252 AT NASSAU, THE BAHAMAS. SEEN For the journey to the United States. <i>Frank Smith</i> Vice Consul APR 28 1928 192 No fee prescribed</div> <div>Closed with crew of sixty five J.P.P.</div> <div></div>															
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-1-28

1.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS. M. M. M., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of May, 1928

John P. O'Connell  
Master, First or Second Officer.

John P. O'Connell  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Harold Steffen	18	American			
Wayne Elwood	18	"			
L. Schuster	50	Austrian			
D. Santos	33	Brazilian			
J. V. Kozlov	34	Ukrainian			
Alfred Albi	25	Latvian			
E. A. Rix	18	British			
M. Yussala	34	Latvian			
Norman Albi	33	Latvian			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York  
MAY 12, 1928

I, master of the BRITISH S. S. 22510A  
(Nationality)  
from port of U.S.B.O.N. hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port: (2)

Total crew at time of arrival 36 Number of seamen deserted (2)

Number of seamen discharged.....6..... Seamen left in hospital (or died).....7.....

Number of seamen signed on at this port 10 Total crew this date 37

The above-named vessel arrived at this port..... 1<sup>st</sup> MAY..... 1928, consigned to  
J. W. Elliott & Co..... is now lying at Ft. St. DRUMMOND, and is  
expected to sail May 7<sup>th</sup> 1928, for Agua de Malinman, Pto.  
via United States port of ..... First port of call in United States  
this voyage was at San Jose.....

98

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-161

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

33

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
as to be paid discharged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical make, peculiarities, or diseases
Do.	Yes	42	Male	English	British	5'7"	130	
	"	48	"	"	"	5'5"	135	
	"	31	"	Polish	"	5'9"	135	
	"	24	"	English	"	6'0"	154	
	"	34	"	Latvian	Latvian	5'9"	150	
	"	39	"	Dutch	Dutch	5'8"	145	
	"	38	"	Finnish	Finnish	5'9"	140	
	"	23	"	Swedish	British	5'10"	140	
	"	40	"	Italian	Italian	5'10"	170	
Yes	"	28	"	Scandinavian	Scandinavian	5'10"	140	
	"	24	"	Irish	British	5'7"	140	
	"	30	"	Chinese	Chinese	5'7"	135	
	"	23	"	Japanese	British	5'6"	130	
Do	"	44	"	English	"	5'7"	135	
	"	51	"	Polish	"	5'7"	140	
	"	41	"	English	"	5'8"	155	
	"	27	"	"	"	5'5"	120	
	"	26	"	Swedish	Arab	5'9"	125	
	No.	32	"	Arab	"	5'6"	140	
	"	30	"	"	"	5'7"	140	
	"	43	"	"	"	5'9"	145	
	"	26	"	"	"	5'6"	135	
	"	26	"	"	"	5'7"	135	
	"	26	"	"	"	5'6"	130	
	"	29	"	"	"	5'6"	130	
	"	34	"	"	"	5'6"	130	
	"	30	"	"	"	5'7"	135	
	"	26	"	Swedish	"	6'0"	140	
	"	46	"	Arabic	"	5'8"	135	
	"	34	"	"	"	5'6"	130	

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Vessel ZPRIDA

124-1

124-1

14-140



U. S. DEPT. OF COMMERCE  
IMMIGRATION

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SERIDA**, arriving at **Alexandria**, **24 March, 1928**, from the port of **Constantinople**

Vessel <b>SS RIBA</b> , arriving at <b>London</b> , from <b>London</b>																(15)
Name	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	Physical marks, peculiarities, or disease
	NAME IN FULL					SHIPPED OR ENGAGED	When									
Age	Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	
Nationality																
When and where signed on																
Sickness																
	HALL	Francis Herbert		24 years	Master	12/5/27	Cardiff	No.	Yes	42	Male	English	British	5'7"	150	
	MARTINSON	Wilfred		25	Mate					42				5'5"	135	
	REES	David		13	2nd. Mate					31		Welsh		5'5"	135	
	CARTWRIGHT	Gerold		8	3rd. "					24		English		6'0"	154	
	BEHRING	Otto		36	Carpenter					54		Latvian	Latvian	5'3"	150	
	MC NEIL	Jean		21	Boatman					39		Scotch	British	5'8"	145	
	SANDSTROM	Victor		20	Sailor	9/12/27	Alex.			38		Finnish	Finnish	5'9"	140	
	Mc NEILL	Donald		6		12/5/27	Cardiff			23		Scotch	British	5'10"	140	
	MASTORIDES	George		20	A.B.	9/3/28	Alex.			40		Italian	Italian	5'10"	170	
	MIKKELSEN	Henrik		10	Sailor		New-York	Yes		28		Scandinavian	Scandinavian	5'10"	140	
	FOLEY	Donald		40		11/2/28				56		Irish	British	5'7"	140	
	ALBRECHT	Harry		11						30		LI THUANIA bucanman	LI THUANIA bucanman	5'7"	135	
	VASSALA	Mannel		4	Ord. Seaman					23		Maltese	British	5'6"	130	
	HALLIDAY	James		23	Chief Engineer	13/5/27	Berry	No.		44		English		5'7"	135	
	MORRIS	Arthur		30	2nd	12/5/27	Cardiff			51		Welsh		5'7"	140	
	AFLECK	Brooks		20	3rd					41		English		5'8"	155	
	ROBINSON	William		6	4th					27				5'5"	130	
	ALI	Mohamed		6	Boysman	9/9/27	Alex.			26		Somali	Arab	5'9"	135	
	MOHAMED	Ali		10	Fireman	27/3/28			No.	32		Arab		5'6"	140	
	YAHIR	Mohamed		20	Crewman	12/5/27				39				5'7"	140	
	ALI	Mohamed		22	Fireman	27/3/28				43				5'9"	145	
	MOUSTAFA	Said		6		9/9/27				26				5'6"	135	
	YOUNIS	Saad		6						26				5'7"	135	
	HAGI	Ali		6		9/3/28				28				5'6"	130	
	SAID	Ali		10		28/11/27	Algiers			29				5'6"	130	
	YAHIA	Hassan		14						34				5'6"	130	
	SALEM	Hassir		19		9/12/27	Alex.			30				5'7"	135	
	HASSAN	Mohamed		6						26		Somali		6'0"	140	
	YIARBARDA	Salem		26						44		Arabs		5'8"	135	
	GALEB	Hassan		14						24				5'5"	130	

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Michael J. [Signature]  
Immigration Inspector



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. [illegible], of the U.S. [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Sworn to before me this*

day of

19.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

Important Notice to Master									
No.	Name	Rank	Age	Height	Weight	Complexion	Build	Color of Eyes	Color of Hair
1	John Smith	1st	25	5' 8"	160	Fair	Medium	Blue	Brown
2	James Brown	2nd	22	5' 6"	150	Dark	Medium	Brown	Black
3	Robert Jones	3rd	28	5' 10"	170	Fair	Medium	Blue	Gray
4	William Miller	4th	24	5' 7"	155	Dark	Medium	Brown	Black
5	Thomas Wilson	5th	26	5' 9"	165	Fair	Medium	Blue	Gray
6	Charles Moore	6th	23	5' 5"	145	Dark	Medium	Brown	Black
7	Edward Davis	7th	27	5' 11"	175	Fair	Medium	Blue	Gray
8	George Taylor	8th	21	5' 4"	140	Dark	Medium	Brown	Black
9	Frank White	9th	29	5' 12"	180	Fair	Medium	Blue	Gray
10	Henry Black	10th	20	5' 3"	135	Dark	Medium	Brown	Black

## LIST OF RACES OR PEOPLES

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

100

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS RIBA, arriving at Alexandria, 24th March, 1928, from the port of Constantza.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SALMON	Hassan		8 years	Fireman	11/2/28	New-York	Yes	No	28	Male	Arab	British	5'9"	140	
2	EISELEY	William		16 "	Steward	28/11/27	Algiers	No.	Yes	34	"	English		5'10"	145	
3	MILLAR	Patrick		10 "	Cook	12/5/27	Cardiff	No	Yes	28	"	Scotch		5'6"	130	
4	HARVEY	Hedley		5 "	Gen. Serv.	"	"	"	"	23	"	English		5'9"	140	
5	BARBARA	Raffelt	PAID OFF WISDOM	1 "	"	28/11/27	Algiers	"	"	21	"	Maltese		5'6"	135	
6	OLEARY	James		10 "	Wireless	12/5/27	Cardiff	"	"	29	"	Irish		5'9"	145	
7	PETER	Alistair		1 "	Apprentice	"	"	"	"	18	"	English		5'6"	130	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE No. \_\_\_\_\_  
at Alexandria, Egypt  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
Mediterranean Sea  
Date March 25th, 1928  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid.)



Fee 161

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1230

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-1-28

Wester

108

May

1928

*F H Hall*  
Master, First or Second Class

11 Michael [illegible]  
U.S. Immigrant [illegible]

NAME	DATE	REMARKS
James	2/3/28	
Alexander	2/9	
Constance	3/1/19	
Constance	2/7/19	
Constance	3/21	
Alexandra	3/28	
Maple	4/3	
Palmer	4/6	
Robert	4/15	

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a “workaway” a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *Bets* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section, or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240



DATE OF ARRIVAL

BILL NO.

MAY 4 1928

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Vander Most, Surgeon of the practicing physician at Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four weeks experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Dutch Government (and depute as M.D. by University of Leiden, Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

101

Sworn to before me this Thirtieth day of April, 19 18 at Rotterdam, Netherlands

R. W. H. H. H. H.  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)



1928

Netherlands

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

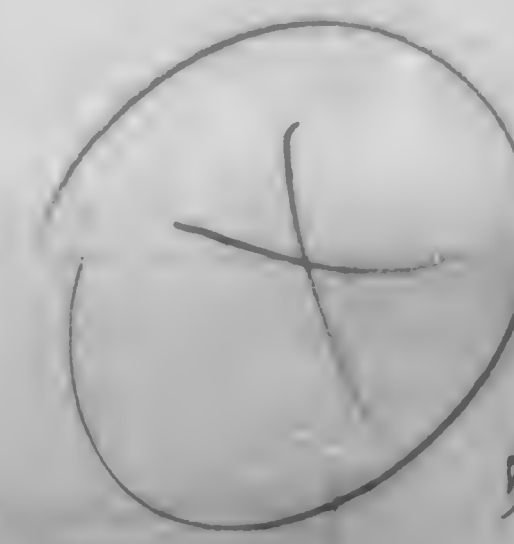
	DIRECT	HEAD TAX DEPOSITED					EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL
		S. I.	U. S. Customs	U. S. Treasury	U. S. Customs	U. S. Treasury	U. S. Customs	U. S. Treasury	U. S. Customs	U. S. Treasury	U. S. Customs	
ADULT MALE	1											1
ADULT FEMALE												
CHILD												
TOTAL	1											1

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

None U.S. Total  
1st Cabin 1  
2nd Cabin  
Steerage  
Total 1





List over

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. WESTERN ALLY Passengers sailing from ROTTERDAM, APRIL 14TH 1928, 19

[illegible]

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

## Arriving at Port of

New York May 1<sup>th</sup>, 1948

102

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination <small>(Intended future permanent residence)</small>	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in country whence he came after expiration of period of temporary stay authorized by law? If yes, when?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Ever in prison or workhouse, or institution for insane, deaf-blind, idiotic, epileptic, or otherwise defective persons, or as suspected by statute? If yes, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory thereof (See footnote for full text of espionage statute.)	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	MRS. B.M. VAN DEN EEDEN HOOFDWEG 353 AMSTERDAM HOLLAND	PA PHILADELPHIA	YES	HIMSELF	YES	14 days MAY BALTI- FRIEND.S.C.LOVELAND JO.151 1927 MORE STH.FRONT STR.PHILADELPHIA CHESTER & NEW-YORK PA.		YES	6 MON THS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 - FAIR	DARK BROWN BLOND	NONE	

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. W. CARVER, Master, of the Western Ally, from Rottterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. H. H.  
Master Officer.

Sworn to before me this 1<sup>st</sup> day of May, 19 28  
at New York

G. C. Cuffaro  
U. S. Immigration Officer.

14-425

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CONTINUATION PREVIOUS SHEET



\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*J. M. Curran* Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, or to the collector of customs at such port, such alien as have been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who, if not employed thereon at the time of arrival, will be employed thereon at the time of her departure, and also the names of the owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cause of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true statement is not made, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

\*\*\*\*\*

14-1912

14 1013

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York  
May 17 1928  
Westinghouse Electric

I, master of the American S. S. Westish Alley  
(Nationality)  
from port of Batavia, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 10 Number of seamen deserted. \_\_\_\_\_  
 Number of seamen discharged. 3 Seamen left in hospital (or died). \_\_\_\_\_  
 Number of seamen signed on at this port. 4 Total crew this date. 11

The above-named vessel arrived at this port 5/15/28, 1928, consigned to Black Diamond; is now lying at Qu 2, Golden, and is expected to sail 5/19/28, 1928, for Bathurst via United States port of Sancti Spiritus. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1013

14-1517

From the port of Rotterdam Holland April 14 / 28

(U.S.)  
U.S. At. 31-1000011. Green 42  
LAS MEMBERS OF CREW

Sheet No. --1

105

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Yes		male		USA			
Yes	30	male		USA	5'11		
Yes	29	male		USA	5'06		
Yes	35	male		USA	5'06		
Yes	30	male		USA	5'06½		
Yes	36	male		USA	5'06		
Yes	29	male		USA	5'08		
Yes	31	male	Scand.	Norway	5'04		
Yes	35	male	USA	USA	5'04		
Yes	33	male	Spanish	Spain	5'06		
Yes	28	male		USA	5'09		
Yes	63	male		USA	5'09½		
Yes	31	male		USA	5'06		
Yes	34	male		USA	5'06		
Yes	34	male		USA	5'07		
Yes	42	male		USA	5'08½		
Yes	49	male		USA	5'07		
Yes	39	male		USA	5'04		
Yes	34	male		USA	5'08		
Yes	30	male		USA	5'11		
Yes	37	male		USA	5'09		
Yes	26	male		USA	5'03		
Yes	23	male		USA	5'06½		
Yes	42	male	Gen.	Germany	5'06		
Yes	27	male	Nam.	Kuasia	5'05		
Yes	41	male		USA	5'10½		
Yes	31	male	Phil.	Phil.	5'06		
Yes	29	male	Greek	Greece	55'06		
Yes	24	male	Spanish	Spain	5'06		
No	40	male	Greek	Greece	5'07		



Form 680  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Form 680  
U. S. DEPARTMENT OF  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION

Loca

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

**PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION SERVICE

I, master of the American  
S. S. Western Ally  
from port of Rotterdam  
(Nationality)  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

...are personnel on the crew of said vessel since arrival at this port:

Year	Number of men at time of arrival	Number of men discharged	Number of men deserted
1918	1,100	1,100	1,100
1919	1,100	1,100	1,100
1920	1,100	1,100	1,100
1921	1,100	1,100	1,100
1922	1,100	1,100	1,100
1923	1,100	1,100	1,100
1924	1,100	1,100	1,100
1925	1,100	1,100	1,100
1926	1,100	1,100	1,100
1927	1,100	1,100	1,100
1928	1,100	1,100	1,100
1929	1,100	1,100	1,100
1930	1,100	1,100	1,100
1931	1,100	1,100	1,100
1932	1,100	1,100	1,100
1933	1,100	1,100	1,100
1934	1,100	1,100	1,100
1935	1,100	1,100	1,100
1936	1,100	1,100	1,100
1937	1,100	1,100	1,100
1938	1,100	1,100	1,100
1939	1,100	1,100	1,100
1940	1,100	1,100	1,100
1941	1,100	1,100	1,100
1942	1,100	1,100	1,100
1943	1,100	1,100	1,100
1944	1,100	1,100	1,100
1945	1,100	1,100	1,100
1946	1,100	1,100	1,100
1947	1,100	1,100	1,100
1948	1,100	1,100	1,100
1949	1,100	1,100	1,100
1950	1,100	1,100	1,100
1951	1,100	1,100	1,100
1952	1,100	1,100	1,100
1953	1,100	1,100	1,100
1954	1,100	1,100	1,100
1955	1,100	1,100	1,100
1956	1,100	1,100	1,100
1957	1,100	1,100	1,100
1958	1,100	1,100	1,100
1959	1,100	1,100	1,100
1960	1,100	1,100	1,100
1961	1,100	1,100	1,100
1962	1,100	1,100	1,100
1963	1,100	1,100	1,100
1964	1,100	1,100	1,100
1965	1,100	1,100	1,100
1966	1,100	1,100	1,100
1967	1,100	1,100	1,100
1968	1,100	1,100	1,100
1969	1,100	1,100	1,100
1970	1,100	1,100	1,100
1971	1,100	1,100	1,100
1972	1,100	1,100	1,100
1973	1,100	1,100	1,100
1974	1,100	1,100	1,100
1975	1,100	1,100	1,100
1976	1,100	1,100	1,100
1977	1,100	1,100	1,100
1978	1,100	1,100	1,100
1979	1,100	1,100	1,100
1980	1,100	1,100	1,100
1981	1,100	1,100	1,100
1982	1,100	1,100	1,100
1983	1,100	1,100	1,100
1984	1,100	1,100	1,100
1985	1,100	1,100	1,100
1986	1,100	1,100	1,100
1987	1,100	1,100	1,100
1988	1,100	1,100	1,100
1989	1,100	1,100	1,100
1990	1,100	1,100	1,100
1991	1,100	1,100	1,100
1992	1,100	1,100	1,100
1993	1,100	1,100	1,100
1994	1,100	1,100	1,100
1995	1,100	1,100	1,100
1996	1,100	1,100	1,100
1997	1,100	1,100	1,100
1998	1,100		

Number of seamen signed on at this port..... II

The above-named vessel arrived at this port May 5 th 1888

Washington Wright & Pugh, is now living at Pier 8 Loonnet Pt, and is expected to sail May 14th.

via United States port of Norfolk & New York

NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
DESERTING SEAMEN.

When and where signed on.	Nationality.	Age.	
---------------------------	--------------	------	--

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality
[Name]	[Age]	[Nationality]

37	U.S.	Samuel Brown
19	U.S.	John Lyon

23	U.S.	W. J. Matthews
----	------	----------------

sd	Ammer	18	18
sd	Ammer	18	18

24 Esthonia #10

Edward Grenbey	38	Spain I pa
	38	Spain I pa

42	U.S.	and child	36
42	U.S.	and child	36

U.S.	24	Ugene Bennett
------	----	---------------

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

I certify on honor that the foregoing is a complete and true report of all changes in crew account between February 5, 1917, imposing a fine of \$100 for each change in crew not reported by me.

6. red area: \_\_\_\_\_

Master.

36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port it shall be the duty of the owner, agent or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at such port

e, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at such port  
an employee on such vessel.

...and where they were

[illegible][illegible][illegible]

14-1012

[illegible]



[illegible]

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Baltimore Md  
May 10th 1928

I, master of the American S. S. Western Ally  
(Nationality)  
from port of Rotterdam, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	41	Number of seamen deserted.....	-----
Number of seamen discharged.....	12	Seamen left in hospital (or died).....	-----
Number of seamen signed on at this port.....	11	Total crew this date.....	40

The above-named vessel arrived at this port..... May 5 th ....., 1928, consigned to Dickmann Wright & Pugh; is now lying at Pier B Loonust Pt., and is expected to sail May 10th, 1928, for Rotterdam.  
via United States port of Norfolk & New York First port of call in United States  
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

[illegible]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Daniel Brown	37	U.S.			
John Lyon	19	U.S.			
C. J. Mathews	23	U.S.			
Herman Becker	37	Germany Ips			
David Lenyone	37	Ireland Ips			
C. Galle	24	Esthona <del>###</del>			
Mannuel Savone	29	Malta I pa			
Edward Granbey	36	Spain I pa			
Lewis Miller	42	U.S.			
Paul Childzh	36	U.S.			
Eugene Bennett	24	U.S.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. W. CARVER.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much information as will enable the immigration authorities to regulate the admission of such aliens, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer the names of all such aliens, and to certify that each alien has legally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and to certify that such alien has been lawfully landed, or that such alien has been lawfully paid off and discharged and of those, if any, who have been deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which such port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, a true report is not made as herein required, and such sum shall be paid by the collector of customs to the United States Treasury, and in the event of non-payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(1)
Whether due to fall	Age	Sex	Race*	Nationality	Height
Yes		male		USA	
Yes	20	male		USA	5'7"
Yes	39	male		USA	5'0"
Yes	25	male		USA	5'0"
Yes	30	male		USA	5'0"
Yes	36	male		USA	5'0"
Yes	29	male		USA	5'0"
Yes	31	male	Scand.	Norway	5'0"
Yes	23	male	USA Norway	USA	5'0"
Yes	23	male	Spanish	Spain	5'0"
Yes	28	male		USA	5'0"
Yes	63	male		USA	5'0"
Yes	31	male		USA	5'0"
Yes	24	male		USA	5'0"
Yes	34	male		USA	5'0"
Yes	42	male		USA	5'0"
Yes	49	male		USA	5'0"
Yes	39	male		USA	5'0"
Yes	34	male		USA	5'0"
Yes	30	male		USA	5'7"
Yes	37	male		USA	5'0"
Yes	28	male		USA	5'0"
Yes	23	male		USA	5'0"
Yes	42	male	Span.	Germany	5'0"
Yes	27	male	Span -	Basque	5'0"
Yes	41	male		USA	5'7"
Yes	31	male	Chil.	Chile	5'0"
Yes	29	male	Spank	Green	5'0"
Yes	34	male	Spanish	Spain	5'0"
No	40	male	Spank	Green	5'0"

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Representatives of any vessel having such aliens on board.

(u.s.)  
U.S. cit. 31-always! Done 4:2

\* See list of races on back hereof.



Vessel S8 WESTERN ALBY, arriving at New York May 1<sup>st</sup> 1932

arriving at

(2)

Whether to be paid off or discharged, port of arrival

(2)

NAME IN FULL

Given name

(4)

Length  
of

(5)

100

(9)

OR ENGAGED

(2)

to be p

### SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

## DISCHARGED SEAMEN--Continued

[illegible]

14-1014

Black Diamond Sp Corp  
L.S. Shipping Board  
Black Diamond Sp Corp

G. C. Campbell  
Inspector.

**Local Agents**



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

105

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS WESTERN ALLY, arriving at New York May 1<sup>st</sup> 1928, from the port of Rotterdam Holland April 14/28

(2)	NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Family name	Given name				When	Where									
	Carver	Edgar W.	✓		Master	3/15/28	Balto.	Yes	Yes		male		USA			
	Pedersen	Noah	✓		Ch. Mate	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	30	male		USA	5'11		
	Hornsby	John W.	✓		2nd Mate	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	39	male		USA	5'06		
	Trevisan	Oscar J.	✓		3rd Mate	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	35	male		USA	5'06		
	Lipscomb	Thomas M.	✓		Radio	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	30	male		USA	5'05½		
	Lindquist	Bror	✓		Boatswain	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	38	male		USA	5'06		
	Schott	James	✓		A. B.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	29	male		USA	5'08		
	Olsen	Olaf	✓		A. B.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	31	male	Scand.	Norway	5'04		
	Johannessen	Peter	✓		A. B.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	33	male	Scand.	USA Norway	5'04		
	Vicente	<del>Francisco</del>	✓		A. B.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	33	male	Spanish	Spain	5'06		
	Schoenermark	Waldemar	✓		A. B.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	28	male		USA	5'09		
	Pettersen	Petter	✓		A. B.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	63	male		USA	5'09½		
	Chiotis	William	✓		A. B.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	31	male		USA	5'06		
	Karadjas	Anastasios	✓		A. B.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	34	male		USA	5'06		
	Wangemann	Otto	✓		<del>XXXX</del> O.S.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	34	male		USA	5'07		
	Gilles	Joseph McRoy	✓		O. S.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	42	male		USA	5'08½		
	Brammer	Louis	✓		Ch. Engr.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	49	male		USA	5'07		
	Fleishman	Henry	✓		1st Asst.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	39	male		USA	5'04		
	Tate	John F.	✓		2nd Asst.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	34	male		USA	5'08		
	Theodore	Pete	✓		3rd Asst.	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	30	male		USA	5'11		
	Diomidis	Charles P.	✓		Oiler	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	37	male		USA	5'09		
	Ferrandis	Salvador	✓		Oiler	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	28	male		USA	5'03		
	Jones	Francis	✓		Oiler	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	23	male		USA	5'06½		
	Keelenberger	Rudolf	✓		Fireman	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	42	male	German	Germany	5'06		
	Kouhyehkin	Alex	✓		Fireman	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	27	male	Russ	Russia	5'05		
	Harris	Charles L.	✓		Fireman	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	41	male		USA	5'10½		
	Ormeno	Oswald	✓		Fireman	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	31	male	Chil.	Chile	5'06		
	Carnadekis	Emanuel	✓		Fireman	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	29	male	Greek	Greece	5'06		
	Tovar	Mannel	✓		Fireman	3/15/28	Balto.	Yes	Yes	34	male	Spanish	Spain	5'06		
	Kalogeros	Gacoevos	✓		Fireman	3/15/28	Balto.	Yes	No	40	male	Greek	Greece	5'07		

Black Diamond S.S. Corp.  
S.S. Shipping Board  
Black Diamond S.S. Corp.G. C. Tufarolo 5/1/28  
Immigrant Inspector.\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 693) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



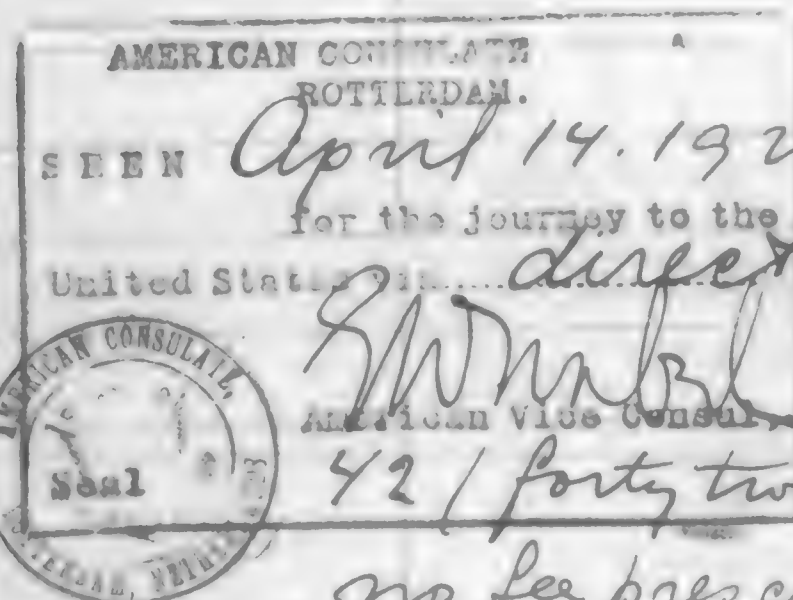
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

106

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS WESTERN ALLY, arriving at New York May 1, 1928 from the port of Rotterdam Holland April 14 28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Gazetas	Kristos	✓	Fireman	3/15/28 Balto.	Yes	No	34	male	Ital.	Italy	5'06		
32	Coconis	Thomas	✓	Fireman	3/15/28 Balto.	Yes	Yes	32	male		USA	5'08		
33	Pritchard	Lawrence D.	✓	C. P.	3/15/28 Balto.	Yes	Yes	28	male		USA	5'08		
34	Green	Frank	✓	C. P.	3/15/28 Balto.	Yes	Yes	28	male		USA	5'08½		
35	Falk	Knute	✓	C. P.	3/22/28 N. Y.	Yes	Yes	23	male	Scand.	Sweden	5'07½		
36	Kuboy	Leo F.	✓	Steward	3/15/28 Balto.	Yes	Yes	30	male		USA	5'08		
37	McIntosh	Noel	✓	Ch. Cook	3/15/28 Balto.	Yes	Yes	28	male		USA	5'06		
38	Thomas	Isaac	✓	2d Cook & Baker	3/15/28 Balto.	Yes	Yes	23	male		USA	5'09		
39	Mulligan	John	✓	Messboy	3/15/28 Balto.	Yes	Yes	23	male		USA	5'09		
40	Bryan	Fred E.	✓	Messboy	3/15/28 Balto.	Yes	Yes	22	male		USA	5'07		
41	Petersen	Erik B. B.	✓	Messboy	3/22/28 N. Y.	Yes	Yes	20	male	Scand.	Denmark	5'08		
42	QUADALUPE	MANUEL	✓	(Repatriation)	workaway 1928 April 14 Rotterdam	yes	yes	20		Porto Rican	U.S.A.	5'6"		



G. C. Sufaro  
5/1/28

Line Black Diamond S. Corp  
Owners U. S. Shipping Board  
Local Agents Black Diamond S. Corp

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-1-28

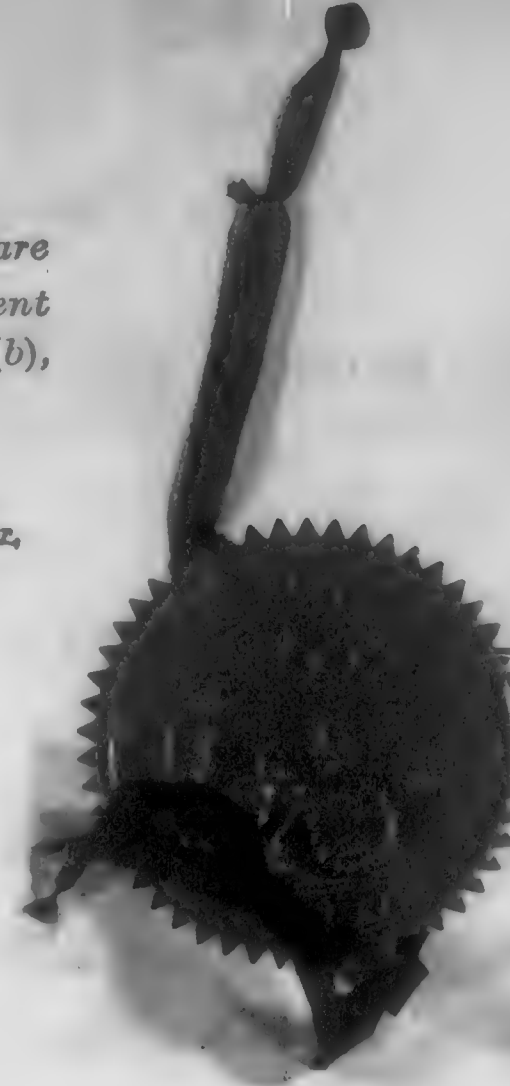
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, EW CARTER, of the Western City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1<sup>st</sup> day of May, 1928

G. C. Sufarolo  
U.S. Immigrant Inspector.

J. M. Lane  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 630) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinians.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name.	Age.	Nationality.
William Guthrie	44	Norwegian
Vincente Serrano	28	Spanish
Antonio Calario	40	Brazilian
John Bruce	25	" "
Marcos Reis	39	" "
Henry Sarinac	30	" "
Hazroto Kellahine	31	" "
John Smirvin	26	" "
<b>37 American Citizen</b>		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

RB Wheeler

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all the employees of such vessel, together with the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer the names of all such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who were employed thereon at the time of arrival but who were not employed thereon at the time of her departure; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true statement is not made as aforesaid required; and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Baltimore and  
MD 42245 5<sup>th</sup> 1928

I, master of the Meridian S. S. Harold Emery  
from port of Manchukuo hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 42 Number of seamen deserted. 0  
 Number of seamen discharged. 42 Seamen left in hospital (or died). 0  
 Number of seamen signed on at this port. 43 Total crew this date. 43

The above-named vessel arrived at this port May 3rd, 1928, consigned to J. G. Manchester & Co., is now lying at Boat # 6, and is expected to sail May 5th, 1928, for Manchester & Overseas via United States port of San Francisco & Boston. First port of call in United States this voyage was Albany, N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
**DESERTING SEAMEN.**

[illegible]

14-1613

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

103

from the port of Manchester England April 17/52.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases
Yes	39	Male	Greek	Greek	5.5		To District Surgeon
"	28	"	Spanish	American	5.5		
"	29	"	American	"	5.5		
"	38	"	"	"	5.11		
"	32	"	Polish	Polish	5.8		
"	44	"	American	American Nat	5.8		
"	28	"	English	American	5.4		
"	39	"	American	American	5.10		
"	54	"	"	"	5.9		
"	33	"	"	"	5.7		
"	26	"	"	"	5.8		To District Surgeon
"	27	"	"	"	5.6		

To the Hon. Secy of the Navy

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.







\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct info  
is punishable by a fine of ten dollars for







LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

109

Employed under Act of Congress of February 20, 1917, by the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Winona County at *San Francisco May 1st*, 1928, from the port of *Manchester England April 17, 1928*.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's Identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Perris	Marcos	/	20	Fireman	3/15/28	MD Baltimore	Yes	Yes	39	Male	Greek	Greek	5.5		<i>To Rest of Foreign</i>
Garcia	Luis	/		"	3/21/28	New York	"	"	28	"	Spanish	American	5.5		
Kelly	Jim	/		"	3/24/28	"	"	"	29	"	American	"	5.5		
Hart	Frederick	/		Coal Passer	3/15/28	Balto Md	"	"	38	"	"	"	5.11		
Wisniewski	Frank	/	2	"	"	"	"	"	32	"	Polish	Polish	5.8		<i>To Rest of Foreign</i>
Wride	Andrew.H	/		Steward	"	"	"	"	44	"	American	American	5.8		
Simmons	George	/		CH Cook	"	"	"	"	28	"	English	American	5.4		
Browner	Joseph.O	/		2nd "	"	"	"	"	39	"	American	American	5.10		
Pickens	Charles.W	/		Messman	"	"	"	"	54	"	"	"	5.9		
Blend	Leonard.F	/		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7		
Thompson	Jack	/		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8		
Poley	Thomas	/		Coal Passer	3/24/28	New York	"	"	27	"	"	"	5.6		

*Michael Dwyer*  
U.S. Inspector May 1, 1928.

*W. E. O'Leary*

*American Merchant Line*  
*United States Shipping Board*  
*J. G. Winchell W. Co.*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Winona County, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. B. O'Brien  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 1<sup>st</sup> day of May, 1928

William J. Burgess  
U. S. Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

110

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Winona County Winona, arriving at New York, May 1st, 1928, from the port of Manchester, England April 17, 1928.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Atherton	Richard.B	/		Master	3/15/28	MD Baltimore	Yes	Yes	41	Male	American	American	5.5		
2	Larrabee	Albert.M	/		CH Officer	"	"	"	"	32	"	"	"	5.11		
3	Phoebe	David.R	/		2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7		
4	Jubb	Vernon.L	/		3rd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7		
5	Schaeffer	George.M	/		Raido Opr	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5		
6	Gulliksen	William	/	30	Carpt	"	"	"	"	44	"	Scandi	Norwegian	5.8		To Reside Foreign
7	Mortensen	Olaf	/		Boat	"	"	"	"	35	"	"	Nat American	5.7		
8	Rekstin	John	/	16	A.B	"	"	"	"	33	"	Russian	Russian	5.9		To Reside Foreign
9	Turner	Charles.P	/		"	"	"	"	"	23	"	American	American	5.9		
10	Dolish	Frank	/		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4		
11	PA	Stephen	/		"	"	"	"	"	22	"	Pacific Is	"	5.7		
12	Huggins	Elmer	/		"	"	"	"	"	29	"	American	"	5.9		
13	Mc.Bride	Thomas.P	/		"	"	"	"	"	24	"	"	"	24		
14	Manhewig	Frank.J	/		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8		
15	Strohmier	George	/		"	"	"	"	"	56	"	German	Nat American	5.2		
16	Sanford	Millard	/		O.S	"	"	"	"	33	"	American	American	6.0		
17	Gribbin	John.F	/		DK Boy	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10		
18	Barrett	Joseph.I	/		"	"	"	"	"	27	"	"	"	6.8		
19	Rankin	Paul.H	/		CH Engr	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7		
20	Leach	Charles.C	/		1st "	"	"	"	"	34	"	"	"	6.0		
21	Walker	Frank.R	/		2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9		
22	Paulovich	Frank	/		3rd "	"	"	"	"	44	"	Austrian	Nat American	6.7		
23	Beach	Calvert.L	/		Oiler	"	"	"	"	21	"	American	American Nat	5.7		
24	Higgins	James.C	/		"	"	"	"	"	25	"	Irish	American	5.11		
25	Lurden	Tommy	/		"	"	"	"	"	13	"	American	American	5/7		
26	Meinardis	Otto	/	6	P.M	"	"	"	"	25	"	German	German	5.6		To Reside Foreign
27	Fahey	Micheal	/		"	"	"	"	"	24	"	American	American	5.5		
28	McBain	Alex	/	10	"	"	"	"	"	32	"	Scotch	British	5.8		To Reside Foreign
29	Drosos	John	/	8	"	"	"	"	"	25	"	Greek	Greek	5.6		do
30	Serrano	Vincente	/	12	"	"	"	"	"	28	"	Spanish	Spanish	5.6		do
31	Valrario	Antonio	/	18	"	"	"	"	"	39	"	Greek	Greek	5.8		do

Line American Merchant LinesOwners J. H. Winchester & CoLocal Agents J. H. Winchester & CoMichael J. Hays  
Immigrant Inspector  
May 1, 1928Crew 43  
us  
alien\* See list of races on back hereof.  
Note.—Persons to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
liable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-1-28

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS Arina County, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. B. Thurston  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of May, 1928

Michael J. Dwyer  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 539) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

111

S. S. "PONCE" sailing from San Juan, P.R. Apr. 25th., 1928 Arriving at Port of New York, N.Y. May 1st., 1928

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Acosta	Amador	20	M	S	Mayaguez, P.R. May 9th. 1907		73 E. 113 St. N.Y.C.
2	Alameda	Maria L. G.	28	F	M	Manati, P.R. May 29th. 1899	In care of	53 E. 114 St. N.Y.C.
3	Alameda	Carlos	5	M	S	Cataño, P.R. Nov. 4th. 1927	Mrs. M. G. Alameda Line 2 Sheet 1.	53 E. 114 St. N.Y.C.
4	Albino	Leocadio	45	F	M	Mayaguez, P.R. Dec. 9th. 1882		52 Johnson St. Brooklyn, N.Y.C.
5	Alícea	Alberto	19	M	S	San Juan, P.R. Apr. 12th. 1909		79-85 Wall St. N.Y.C.
6	Arroyo	Rafael	23	M	S	Guayama, P.R. Aug. 6th. 1904		159 Prospect St. Brooklyn, N.Y.C.
7	Arroyo	Flora C	30	F	M	Manati, P.R. June 10th. 1897	In care of	2-4 W. 116 St. N.Y.C.
8	Arroyo	Benjamin	11	M	S	Manati, P.R. Aug. 4th. 1916	Mrs. F. C. Arroyo Line 7 Sheet 1.	2-4 W. 116 St. N.Y.C.
9	Arroyo	Lolita	16	F	S	Yauco, P.R. May 10th. 1911		1450 5th. Ave. N.Y.C.
10	Berdeguez	Esperanza	23	F	S	Ponce, P.R. Aug. 17th. 1904		144-04 114 Ave. Jamaica Island,
11	Borrero	Jose	15	M	S	Guayama, P.R. May 10th. 1912		61 E. 117 St. N.Y.C.
12	Wanales	Alberta	21	F	S	Rio Piedras, P.R. June 6th. 1906		19 W. 111 St. N.Y.C.
13	Cerezo Nieves	Fernando	26	M	M	Aguatilla, P.R. Apr. 8th. 1902		333 W. 13 St. N.Y.C.
14	Chilona	Esther	19	F	S	Mayaguez, P.R. June 10th. 1908		940 2nd. Ave. N.Y.C.
15	Collazo	Arturo	29	M	S	Arecibo, P.R. May 5th. 1898		201 W. 117 St. N.Y.C.
16	Congdon	Lyons	64	M	M	Milford, Mass. Mar. 19th. 1864		Box 144, Antioch, Ill.
17	Congdon	Martha H	63	F	M	Boston, Mass. Oct. 11th. 1864		Box 144, Antioch, Ill.
18	<del>Davila</del>	<del>Francisco</del>	<del>5</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>San Juan, P.R. Nov. 5th. 1924</del>	<del>Mrs. A. Sicaudo Line 10 Sheet 4.</del>	<del>1389 5th. Ave. N.Y.C.</del>
19	De Jesus Matos	Manuel	18	M	S	Utua do, P.R. Jan. 13th. 1910		54 W. 116 St. N.Y.C.
20	Del Toro	Enriqueta	26	F	S	San German, P.R. Mar. 10th. 1902		114 E. 119 St. N.Y.C.
21	Diaz	Monserate	26	F	S	Guarabo, P.R. Sept. 8th. 1901		124 E. 107 St. N.Y.C.
22	Duen	Joaquin	18	M	S	Ponce, P.R. July 4th. 1909		110 E. 123 St. N.Y.C.
23	Ferrer	Luis	27	M	M	Hatillo, P.R. Nov. 11th. 1900		12 E. 111 St. N.Y.C.
24	Fernandez	Carmen	24	F	S	Arroyo, P.R. Dec. 17th. 1903		1813 5th. Ave. N.Y.C.
25	Font	Tomas	23	M	S	San Sebastian, P.R. Aug. 12th. 1904		16 W. 117 St. N.Y.C.
26	Franqui	Nicolas	19	M	S	Cabo Rojo, P.R. Feb. 2nd. 1909		1644 Madison Ave. N.Y.C.
27	Garcia	Camilo L	19	M	S	Utua do, P.R. July 18th. 1908		11 E. 189 St. N.Y.C.
28	Giglioti	Lolita	17	F	S	Guayanilla, P.R. Apr. 24th. 1911		1770 Madison Ave. N.Y.C.
29	Gonzalez	Flora	25	F	W	Manatí, P.R. Feb. 6th. 1903		53 E. 114 St. N.Y.C.
30	Gonzalez	Rafael	18	M	S	San Juan, P.R. June 29th. 1909		140 W. 116 St. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2 112

S. S. "PONCE" sailing from San Juan, P.R., Apr. 25th., 1928, Arriving at Port of New York, N.Y. May 1<sup>st</sup>, 1928

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
✓ 1	Guillot	Jeronima	25	F S	San Juan, P.R. Sept. 30th. 1902		25 York St. Brooklyn, N.Y.C.
✓ 2	Gutierrez	Julia A	27	F M	Yauco, P.R. Dec. 4th. 1900	In care of	1770 Madison Ave. N.Y.C.
✓ 3	Gutierrez	Maria M	7	F S	Ponce, P.R. Dec. 21st. 1920	Mrs. J. A. Gutierrez Line 2 Sheet 2.	1770 Madison Ave. N.Y.C.
✓ 4	Gutierrez	Manolin	4	M S	Ponce, P.R. Apr. 22nd. 1904	" " " " " "	1770 Madison Ave. N.Y.C.
✓ 5	Han	Isolina	39	F D	Santo Domingo, D.R. July 8th. 1888	"FATHERS AMERICAN CITIZENS"	114 E. 117 St. N.Y.C.
✓ 6	Hernandez	Monserate	18	F S	San German, P.R. July 18th. 1909		446 W. 26 St. N.Y.C.
✓ 7	Irizarry	Angel	17	M S	Guayanilla, P.R. Jan. 17th. 1911		1770 Madison Ave. N.Y.C.
✓ 8	Lebron	Isabel	35	F M	Yabucoa, P.R. Feb. 10th. 1893	In care of	572 Court St. Brooklyn, N.Y.C.
✓ 9	Leon	Celestina	4	F S	Cataño, P.R. June 17th. 1923	Mrs. R. L. Orta Line 3 Sheet 3.	York St. 101, Brooklyn, N.Y.C.
✓ 10	Long	Mody	23	F M	San Juan, P.R. Feb. 24th. 1905		503 W. 14 St. N.Y.C.
✓ 11	Lopez	Cecilio	28	M S	Sabana Grande, P.R. Mar. 16th. 1900		595 Court St. Brooklyn, N.Y.C.
✓ 12	Lorenzo	Pedro	20	M S	Rincon, P.R. Jan. 15th. 1908		135 Franklin St. Brooklyn, N.Y.C.
✓ 13	Magris	Clara M	28	F S	Ponce, P.R. June 24th. 1899		113 Harrison St. Brooklyn, N.Y.C.
✓ 14	Majes	Antonia	55	F M	Ponce, P.R. Nov. 22nd. 1872		160 W. 118 St. N.Y.C.
✓ 15	Maldonado	Cornelio	35	M M	Peñuelas, P.R. Nov. 20th. 1892		49 W. 117 St. N.Y.C.
✓ 16	Maldonado	Ignacio	23	M S	Caguas, P.R. June 24th. 1904		503 W. 14 St. N.Y.C.
✓ 17	Maldonado	Nieves M	39	F W	Ponce, P.R. Oct. 12th. 1888		1335 5th Ave. N.Y.C.
✓ 18	Marshall	Juan	18	M S	Mayaguez, P.R. June 26th. 1909		327 W. 25 St. N.Y.C.
✓ 19	Matos	Aristides	29	M M	Comerio, P.R. Aug. 31st. 1898		117 W. 118 St. N.Y.C.
✓ 20	Matos	Concepcion	17	F M	Comerio, P.R. Aug. 20th. 1910		117 W. 118 St. N.Y.C.
✓ 21	Melendez	Gervasia	21	F S	Arecibo, P.R. July 4th. 1906		12 E. 115 St. N.Y.C.
✓ 22	Memendez	Diego	32	M M	Barceloneta, P.R. Nov. 19th. 1895		11 W. 113 St. N.Y.C.
✓ 23	Mercado	Pedro	18	M S	Cabo Rojo, P.R. May 6th. 1909		47 St. Nicholas Ave. N.Y.C.
✓ 24	Morales	Petra	25	F M	Arecibo, P.R. Jan. 12th. 1903		62 E. 115 St. N.Y.C.
✓ 25	Morales	Elisa E	6	F S	Arecibo, P.R. Jan. 5th. 1922	In care of Mrs. P. Morales Line 24 Sheet 2.	2 E. 115 St. N.Y.C.
✓ 26	Morales	Efrain	5	M S	Arecibo, P.R. Sept. 2th. 1923	" " " " " "	2 E. 115 St. N.Y.C.
✓ 27	Morales	Edith	1 6	F S	Arecibo, P.R. Nov. 10th. 1926	" " " " " "	2 E. 115 St. N.Y.C.
✓ 28	Morales	Juanita	23	F S	Arecibo, P.R. Jan. 4th. 1905		2 E. 115 St. N.Y.C.
✓ 29	Mujica	Ramon	20	M S	Caguas, P.R. Apr. 12th. 1908		12 W. 117 St. N.Y.C.
✓ 30	Muñoz	Francoisco	23	M M	Isabela, P.R. June 13th. 1904		688 3rd. Ave. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

113

S. S.

"PONCE"

sailing from

San Juan, P.R.

Apr. 25th., 1928, Arriving at Port of

New York, N.Y.

May 1<sup>st</sup>, 1928

No. ON List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Olive Dolores	60	F M	Guaynabo, P.R. Jan. 17th. 1868		101 W. 114 St. N.Y.C.
2	Orsini Marciso	23	M S	Vega Alta, P.R. Oct. 29th. 1904		364 4th. St. South Boston, Mass.
3	Orta Ramona L	35	F M	San Juan, P.R. Mar. 14th. 1893		101 York St. Brooklyn, N.Y.C.
4	Ortiz Carmela L	19	F S	Toa Baja, P.R. July 16th. 1908		19 W. 111 St. N.Y.C.
5	Ortiz Nicanor	32	M S	Patillas, P.R. Jan. 10th. 1896		157 Lexington Ave. N.Y.C.
6	Ortiz Concepcion	21	F S	Guayama, P.R. June 22nd. 1906		157 Lexington Ave. N.Y.C.
7	Pabon Rosa	19	F S	Mayaguez, P.R. Aug. 30th. 1908		60 W. 115 St. N.Y.C.
8	Padro Diego J	34	M M	Ponce, P.R. Nov. 5th. 1893		4 E. 115 St. N.Y.C.
9	Pastrana Gaspar	23	M M	Florida, P.R. Jan. 7th. 1905		101 E. 117 St. N.Y.C.
10	Perez Juan	21	M S	General, P.R. July 24th. 1906		1 E. 113 St. N.Y.C.
11	Perez Castillo Luis	33	M M	Lajas, P.R. July 2nd. 1894		26 W. 116 St. N.Y.C.
12	Pimentel Matilde	18	F S	San Juan, P.R. July 30th. 1909		1 E. 113 St. N.Y.C.
13	Quigley Herminio	30	M S	Rio Grande, P.R. Apr. 25th. 1899		116 E. 115 St. N.Y.C.
14	Ramirez Wilfred	17	M S	San German, P.R. July 8th. 1910		200 W. 112 St. N.Y.C.
15	Ramos Torres Juan	33	M W	San German, P.R. June 13th. 1894		56 St. Nicholas Ave. N.Y.C.
16	Ramos Emilia	22	F S	Peñuelas, P.R. Jan. 20th. 1906		19 W. 117 St. N.Y.C.
17	Rivera Aurora	27	F M	San Juan, P.R. Oct. 12th. 1900		62 E. 105 St. N.Y.C.
18	Rivera Natalia	23	F S	Yabucoa, P.R. Mar. 25th. 1905		73 E. 113 St. N.Y.C.
19	Rivera Luis	28	M M	Guayanilla, P.R. Dec. 24th. 1899		99 Hamilton St. Brooklyn, N.Y.C.
20	Rivera Rosa M O	19	F M	Ponce, P.R. Aug. 30th. 1908		99 Hamilton St. Brooklyn, N.Y.C.
21	Rivera Saturnina	20	F S	Rincon, P.R. Jan. 4th. 1908		9 W. 117 St. N.Y.C.
22	Rivera Rosa	17	F S	Rincon, P.R. Aug. 30th. 1910		9 W. 117 St. N.Y.C.
23	Rivera Angel	11	M S	Rincon, P.R. Jan. 20th. 1917	In care of Miss S. Rivera Line 21 Sheet 3.	9 W. 117 St. N.Y.C.
24	Rivera Tomas	28	M M	Rincon, P.R. Dec. 20th. 1899		9 W. 117 St. N.Y.C.
25	Rivera Jose	13	M S	Rincon, P.R. May 19th. 1914		9 W. 117 St. N.Y.C.
26	Rodriguez Sixto	16	M S	Guayama, P.R. Mar. 30th. 1912		572 Court St. Brooklyn, N.Y.C.
27	Rodriguez Rufosina	12	F S	Guayama, P.R. Jan. 7th. 1916		572 Court St. Brooklyn, N.Y.C.
28	Rodriguez Rafaela	20	F M	Caguas, P.R. Oct. 24th. 1907		86 W. 113 St. N.Y.C.
29	Rodriguez Felicitas	20	F M	Gurabo, P.R. May 2nd. 1907		124 E. 107 St. N.Y.C.
30	Rodriguez Luis	2	M S	San Juan, P.R. Feb. 20th. 1928	In care of Mrs. F. Rodriguez Line 29 Sheet 3.	124 E. 107 St. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

114

S. S. "PONCE" sailing from San Juan, P.R., Apr. 25th., 1928, Arriving at Port of New York, N.Y. May 1st., 1928

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Rodriguez	Vicente	24	M S	Juana Diaz, P.R. June 17th. 1903		14 E. 198 St. N.Y.C.
2	Roman	Santos	24	M M	Isabela, P.R. June 5th. 1903		73 E. 113 St. N.Y.C.
3	Roman	Margarita A	19	F M	Mayaguez, P.R. Apr. 6th. 1909		14 E. 119 St. N.Y.C.
4	Roman	Juan B	2	M S	Mayaguez, P.R. Mar. 1st. 1928		14 E. 119 St. N.Y.C.
5	Rosario	Ana A	19	F S	Barceloneta, P.R. Jan. 6th. 1909		110 E. 113 St. N.Y.C.
6	Rullan	America	50	F W	Ponce, P.R. Jan. 28th. 1878		160 W. 118 St. N.Y.C.
7	Santiago	Conchita	20	F S	Aguada, P.R. Aug. 30th. 1907		300 W. 67 St. N.Y.C.
8	Santiago	Margarita	16	F S	Aguada, P.R. Oct. 26th. 1911		300 W. 67 St. N.Y.C.
9	Santiago	Rosaura	9	F S	Aguada, P.R. Jan. 25th. 1919	In care of Miss C. Santiago Line 7 Sheet 4.	300 W. 67 St. N.Y.C.
10	Valle	Monserate	60	F W	Aguadilla, P.R. Sept. 6th. 1867		1883 2nd. Ave. N.Y.C.
11	Valle	Maria A	9	F S	Aguadilla, P.R. July 27th. 1918	In care of Mrs. M. Valle Sheet 4 Line 10.	1883 2nd. Ave. N.Y.C.
12	Vega	Elisa E	21	F S	San Juan, P.R. July 18th. 1906		95 Union St. Brooklyn, N.Y.C.
13	Villarrubia	Andres	21	M S	Aguada, P.R. Dec. 13th. 1906		210 W. End Ave. N.Y.C.
14	Villarrubia	Anselmo	15	M S	Aguada, P.R. Dec. 18th. 1912		210 W. End. Ave. N.Y.C.
15	Vargas	Juan	21	M S	Ponce, P.R. Dec. 25th. 1906		45 W. 114 St. N.Y.C.
16	Collazo	Juan	35	M M	San Juan, P.R. Jan. 24th. 1893		Main General Delivery, N.Y.C.
17	Gutierrez	Enrique	40	M M	Mayaguez, P.R. May 12th. 1887		312 West Central Park, N.Y.C.
18	Gutierrez	Malen T	36	F M	Mayaguez, P.R. Nov. 22nd. 1891		312 West Central Park, N.Y.C.
19	Sala	Juan	22	M S	San Juan, P.R. June 23rd. 1905		61 W. 117 St. N.Y.C.

Sheet #1. No.#18 Francisco Davila. Failed to embark.

Sheet #3. No.#10 Juan Perez. do do do

Sheet #3. No.#13 Herminio Quigley. do do do

*A. Crocker*  
PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



DATE OF ARRIVAL

SHL NO

24 1 1928

over 5-1-28

Done

	DATE	AMOUNT	DEBIT	TOTAL
1st				
2nd		106		106
3rd				
4th		106		106

55-14



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

115

Vessel S.S. "PONCE", arriving at NEW YORK, N.Y., May 1<sup>st</sup>, 19 28, from the port of SAN JUAN, PORTO RICO.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First	McNeill	Arthur W.			Master	Apr. 11th	New York	Discharged	Yes	62	M	English	American	6:0		
	Danielson	Hans J.			1st Mate	" 12th	"	"	"	40	"	Scandinavian	"	5:7		
	Ela	Morris T.			2nd Mate	" 11th	"	"	"	33	"	English	"	5:11		
	Fish	Harry W.			3rd Mate	" 11th	"	"	"	23	"	"	"	5:11		
	Cooper	Alexander			Purser	"	"	"	"	29	"	Scotch	British	5:6		
	Hardy	Joe			Quarter Master	"	"	"	"	36	"	French	French	5:6		
	Kelly	Alex			do	"	"	"	"	43	"	Irish	British	5:7		
	Morrison	William H.			do	"	"	"	"	19	"	English	American	5:10		
	Estill	Reverdy			Surgeon	"	"	"	"	46	"	"	"	5:10		
	Lopez	Jose C.			Carpenter	14th	"	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5:7		
	Del Rey	Cipriano			Bosun	13th	"	"	"	39	"	"	"	5:8		
	Molina	Leonada			Able Seaman	11th	"	"	"	26	"	N.I.	Dutch	5:8		
	Ramirez	Ricardo			do	"	"	"	"	21	"	Porto Rican	American	5:10		
First	Quinones	Bernardo			do	14th	"	"	"	26	"	"	"	5:8		
First	Inoue	Jose			do	13th	"	"	"	29	"	Spanish	Spanish	5:6		
First	Leon	Jose			Storekeeper	13th	"	"	No	26	"	Span. Amer.	Venezuela	5:9		
First	Rojas	Rafael			Watoman	13th	"	"	Yes	26	"	N.I.	Dutch	5:6		
First	Batista	Victor			Ord. Seaman	14th	"	"	"	16	"	"	Dominican	5:9		
First	Villaroyal	Ramon			do	14th	"	"	No	24	"	Span. Amer.	Venezuela	5:7		
	Velz	Polo			Messboy	11th	"	"	Yes	27	"	Porto Rican	American	5:6		
	Gorman	Frederick			1st Radio	"	"	"	"	27	"	English	"	5:7		
	Fitzpatrick	Edward D.			2nd Radio	"	"	"	"	28	"	"	"	5:9		
	Lane	Thomas			Chief Engr.	"	"	"	"	46	"	Welsh	"	5:10		
	Hederman	Timothy F.			1st Asst "	"	"	"	"	41	"	English	"	5:6		
	Pryde	Archibald W.			2nd Asst "	"	"	"	"	27	"	Scotch	"	5:6		
	Peterson	John			3rd Asst "	"	"	"	"	36	"	Scandinavian	"	5:9		
	Solada	Francisco			Oiler	"	"	"	"	37	"	Spanish	Spanish	6:0		
	Picnel	Francisco			do	"	"	"	"	26	"	"	"	5:9		
First	Laureco	Nicolas			do	"	"	"	"	31	"	"	"	5:6		
	Gayoso	Francisco			do	"	"	"	"	37	"	"	"	5:11		

Line New York & Porto Rico  
Owners The New York & Porto Rico Steamship Co.  
Local Agents -do-

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ARTHUR W. McNEILL, MASTER**, of the **STEAMSHIP "PONCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*A. W. McNeill*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this **1st** day of **MAY**, 19**28**

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died during and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

116

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PONCE", arriving at NEW YORK, N.Y., May 1<sup>st</sup>, 1928, from the port of SAN JUAN, PORTO RICO

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First	1	Prado	Benito		Oiler	Apr. 11th	New York	Discharged	Yes	31	M	Spanish	American	5:8		
	2	Vecino	Sylvester		do	26th	San Juan, P.R.	"	No	40	"	"	Spain	5:4		
	3	Lopez	Emilio		Fireman	11th	New York	"	Yes	26	"	"	"	5:6		
	4	Baltrair	Aarlando		do	"	"	"	"	31	"	"	"	5:10		
	5	Silva	Jose		do	"	"	"	No	32	"	"	"	5:7		
	6	Gordoa	Raimundo		Wiper	"	"	"	Yes	50	"	"	"	5:6		
	7	Lema	Cipriano		do	"	"	"	"	26	"	"	"	5:6		
	8	Cummins	William S.		Chief Steward	"	"	"	"	36	"	English	American	5:10		
	9	Dawes	Harry		2nd Steward	"	"	"	"	21	"	W.I.	British	5:9		
	10	Uribe	Saturino		Chief Cook	"	"	"	"	47	"	Spanish	American	5:10		
	11	Anchustegui	Felix		2nd Cook	"	"	"	"	28	"	"	Spain	5:9		
	12	Garcia	Genaro		3rd Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5:6		
	13	Muero	John		1st Pantry	"	"	"	"	27	"	Porto Rican	American	5:10		
	14	Varada	Narciso		2nd Pantry	"	"	"	"	31	"	"	"	5:9		
	15	Henriquez	Philip J.		1st Messman	"	"	"	"	40	"	W.I.	Dutch	5:7		
	16	Casiano	Alentorio		2nd Messman	"	"	"	"	31	"	"	"	5:6		
First	17	Gomez	Antonio		Sculleryman	11th	"	"	"	26	"	Porto Rican	American	5:8		
	18	Heilburg	Nicolas		Waiter	11th	"	"	"	25	"	W.I.	Dutch	5:10		
	19	Manguel	Ramon D.		do	"	"	"	"	23	"	Porto Rican	American	5:8		
	20	Court	Manuel		do	"	"	"	"	25	"	"	"	5:7		
	21	Brigida	Lorenzo		do	"	"	"	"	36	"	W.I.	Dutch	5:10		
	22	Lopez	Juan		do	"	"	"	"	26	"	Porto Rican	American	5:8		
	23	Gill	Peter		do	"	"	"	"	43	"	English	"	5:7		
	24	Colon	Emilio		do	"	"	"	"	27	"	Porto Rican	"	5:5		
	25	Bernabeia	Feasrice		do	"	"	"	"	20	"	W.I.	Dutch	5:6		
First	26	Rodriguez	Isido		do	"	"	"	"	36	"	Porto Rican	American	5:6		
	27	Palm	Fred		do	25th	San Juan, P.R.	"	"	43	"	W.I.	Dutch	5:9		
First	28	Ortiz	Ramon		do	21st	Ponce, P.R.	"	"	20	"	Porto Rican	American	5:4		
	29	Prias	Antonia		Stewardess	11th	New York	"	"	26	"	"	"	5:5		
	30															

Line New York & Porto Rico  
Owners The New York & Porto Rico Steamship Co.  
Local Agents -do-

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ARTHUR W. McNEILL, MASTER, of the STAMSHIP "PONCE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*A. W. McNeill*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 18<sup>th</sup> day of MAY, 19 28

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship, a consignor, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has fraudulently landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL  
170564  
FILE NO. ....

I, Jan Vernet, Surgeon of the Dutch ss Oranje Nassau, employed by Owners, do

solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had ~~ten~~ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ~~the State of New York~~ the Utrecht University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~sixteen~~ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of May, 19 20

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

**NOTE.**—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred enroute in the condition of any of the alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

								TOTAL
	12		14	27	1			56
	19		3	8		2		32
TOTAL	33		17	35	1	2		88

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthonian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16—40

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	29	17	46
2nd Cabin	21	8	29
<b>Sum</b>	<b>50</b>	<b>25</b>	<b>75</b>



List 16

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ORANJE NAASSAU" Passengers sailing from Port-au-Prince, HAITI, April 26th 1928 (3PM), 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country
1	361175	CASTELAIN,	Lucien,	✓	22	m.	s. Merchant	yes	French	yes	FRANCE	White	FRANCE	Brest	TRANSIT CERTIFICATE N°:28	Apr. 20-1928	HAITI	Pt-au-Prince	
2	361177	PFEIFFER,	Erik,	✓	35	m.	s. "	"	English	"	GERMANY	"	GERMANY	Frankfort	TRANSIT CERTIFICATE N°:24	Apr. 10-1928	"	"	
3	361186	MARTINO,	Gérard,	✓	25	m.	s. "	"	"	"	ITALY	Italian (s)	ITALY	Teora	TRANSIT CERTIFICATE N°:59	Apr. 24-1928	"	"	
4	361187	LIZAIRE,	Louis,	✓			DIPLOMATIC PASSPORT				FRANCE								
5	361188	de CATALOGNE,	Léo	✓	44	m.	m. Merchant	"	French	"	FRANCE	White	MARTINIQUE	St-Pierre	TRANSIT CERTIFICATE N°:28	Apr. 16-1928	"	Cap-Haitien	
6	361189	de CATALOGNE,	Joséphine	✓	41	f.	m. -	"	"	"	"	"	HAITI	Fort-Liber	"	"	"	"	
7	361190	de CATALOGNE,	Yolande,	✓	19	f.	s. -	"	"	"	"	"	HAITI	Cap-Haiti	"	"	"	"	
8		LESERANCE,	Beuzé,	✓	29	m.	s. Student	✓	"	"	HAITI	West Ind.	HAITI	Pestel	7910	Port-au-Prince	Apr. 23-1928	"	
9		BABOUN,	Afife,	✓	18	f.	s. -	"	"	"	BRITISH	Syrian	"	Port-au-P.	58 +	"	Apr. 23-1928	"	
10		BABOUN,	Joseph	✓	22	m.	s. Merchant	"	"	"	"	"	"	"	57 +	"	"	"	
11	361191	van HASSELT	Johan,	✓	47	m.	m. Director	"	English	"	DUTCH	White	HOLLAND	Utrecht	27 +	"	Apr. 18-1928	"	
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Unsettled under Insp. 940 am 7/28

Total passengers . . . . . 11  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



Arriving at Port of NEW YORK., 1 MAY, 1938

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

118

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Dutch ss Orange Nassau, from American, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Bauman

Officer—Master

Sworn to before me this first day of May, 19 18  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Vermet, Surgeon of the Dutch ss Oranje Nassau, employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Utrecht, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this first day of May, 19 28

at NEW YORK

J. Vermet

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

13

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Oranje-Vassau Passengers sailing from Curacao 23rd April 1928, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1	TRAN	Hannaford ✓	Joseph, Patrick	29	m	Electrician	English	England	Irish	Donagall Ireland	427	Maracaibo	April 20, 1928	Venezuela Maracaibo
2	TRAN	Hopper ✓	George Walton	33	m	Engineer	English	England	English	Grayford England	428	"	"	Venezuela Maracaibo
3	TRAN	Rodrigues	Felicio Inc:	45	m	Clerk	English	Eng: Guyana	Portuguese	Georgetown Georgetown	57	Georgetown	30 April 12, 1928	Guyana Paramaribo
4		Price	Constancia L.	64	f	None	Dutch	Netherlands	Dutch	Curacao Willemstad	15	Curacao	19, 20	Curacao Willemstad
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

120

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

New-York

1 May 1928

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien intended to become a citizen of the United States										
1	Carib. Oil by Vessel Richmond Place Brighton mother, Elisabeth Hannaford	Eng:	London	yes	himself	yes	yes	1922	Tennessee in transit to England	yes	6 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairbrownblue none
2	Carib. Oil by Vessel G. Bethencourt, Georgetown Demerara	Eng:	Southampton	yes	himself	yes	no	-	in transit to England	yes	7 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	darkdarkblue none
3	G. Bethencourt, Georgetown Demerara	Holl:	Rotterdam	yes	herself	yes	no	-	Thomas Scott, friend, St. George's in transit to Holland	yes	2 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	darkblackblack deformed sd finger
4	Catherine Conn. friend, Roderstr. 2 Soharloo Willemstad Curacao	N.Y.	New-York	yes	herself	yes	no	-	sister in Law, Mrs. Rosamalia Price, Lincoln Place, B'lyn N.Y.	yes	6 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairgreyblue none blond
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Dutch ss Oranje Nassau, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Officer. Master

Sworn to before me this first day of May, 1923  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head last name*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as *engineer*, *polisher*, *molder*, *turner*, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded, "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jan Vernet, Surgeon of the Dutch S.S. Oranje-Versay, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of university of Utrecht, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest sixteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this first day of May, 19 28  
at New-York

*J. Vernet*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ORANJE MASSAU 2- Passengers sailing from La Guaira, Venezuela., April 20th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town			Country City or town
1		Gusman	Mercedes M.	53	-	f. m. home.	yes	Spanish.	yes	Venezuela.	Spanish Amer.	Venezuela.	Caracas.	March 21st, 1928. Venezuela. Caracas
2		Gusman Garcia.	Ofelia.	14	-	f. s. student.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	March 21st, 1928. do. do.
3		Ramos.	Isabel.	19	L	f. s. office work.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	March 10th, 1928. do. do.
4		Gomez Pao.	Elvira.	32	7	f. m. home.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	do. do.
5		Gomez Pao.	Antonio.	32	-	m. m. merchant.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	March 9th, 1928. do. do.
6		Statius Muller.	Albert Willem.	28	6	m. m. merchant.	yes	English.	yes	Netherlands	Dutch.	Curacao.	Willemstad.	Oct 12th, 1927. U S A. Brooklyn.
7		Statius Muller.	Luica Margarita.	28	6	f. m. home.	yes	English.	yes	Venezuela.	Spanish Amer.	Venezuela.	Caracas.	March 6th, 1928. U S A. Brooklyn.
8		Letts B.	Jose Santiago.	72	8	m. s. merchant.	yes	do.	yes	Chili.	do.	Chile.	Valparaiso.	March 15th, 1928. Venezuela. Caracas.
9		Noda.	Clementina.	41	L	f. s. servant.	yes	Spanish.	yes	Venezuela.	do.	Venezuela.	Antimano.	January 13th, 1928. do. do.
10		Valentinez	Willy.	25	3	m. s. merchant.	yes	do.	yes	Germany.	German.	do.	Caracas.	April 13th 1928. do. do.
11		Herrera.	Luica Antonia.	25	-	f. s. home.	yes	do.	yes	Venezuela.	Spanish Amer.	do.	Mayante.	March 30th, 1928. U S A. N.York Cy
12		Hoefter	Auristella	23	L	f m home	yes	Spanish English French	yes do	do do	do do	do	Caracas	Dec:16th 1927 do do
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

122

1928

NOTE.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Dutch S.S. Oranje-Vaantje, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. H. Baan

Office A. Wester

Sworn to before me this first day of May, 19 28  
at New-York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 28 (Whether deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission).—The answer should show whether or not (Yes or No) authorized to reapply, and if so, the authority.

Column 29 (Whether deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission).—The answer should show whether or not (Yes or No) authorized to reapply, and if so, the authority.

Column 30 (Whether deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission).—The answer should show whether or not (Yes or No) authorized to reapply, and if so, the authority.

Column 31 (Whether deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission).—The answer should show whether or not (Yes or No) authorized to reapply, and if so, the authority.

Column 32 (Whether deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission).—The answer should show whether or not (Yes or No) authorized to reapply, and if so, the authority.

Column 33 (Whether deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission).—The answer should show whether or not (Yes or No) authorized to reapply, and if so, the authority.

Column 34 (Whether deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission).—The answer should show whether or not (Yes or No) authorized to reapply, and if so, the authority.

Column 35 (Whether deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission).—The answer should show whether or not (Yes or No) authorized to reapply, and if so, the authority.

Column 36 (Whether deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission).—The answer should show whether or not (Yes or No) authorized to reapply, and if so, the authority.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jan Vermet, Surgeon of the Dutchship S.S. Granje-Nassau employed by owners thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Utrecht University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen (16) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Sworn to before me this first day of May, 19 08

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ORANJE-NASSAU

### Passengers sailing from

## REFERENCES

MARCH 29

... 1928

[illegible]

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-2



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW-YORK

1 may

19.

121

NOTE.—Full text of question <sup>28</sup> is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the Dutchship Oranje-Vassau, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen (16) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. L. Baan  
Master  
Officer

Sworn to before me this first day of May, 19 20  
at New-York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headline status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reaplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 9

125

May 19 28

S. S. Oranje-Nassau sailing from Porto Cabello 21st April, 19 28 Arriving at Port of New-York

No. ON LIST.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M. F.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	William Alice B.	34	m		Oct 9th 1891 N.Y. City		1775 Broadway N.Y. City N.Y.
2	William Warren R.	6	m		July 9th 1922 Ridgewood, New-Yersey		do do do do
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

*Washburne Emp 845 am 5/12*

*(Bk)*

12

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 16-038

S. S.

ORANJE NASSAU.

sailing from La Guaira, Venezuela.

Arr 1120th

, 1928., Arriving at port of

New-York

1 May

, 1928 126

W. S. S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hightower. Charles E.	28	m.	Galveston. July 7th, 1900.		2725. Vickery Bldn. Port Worth Tex.
2	Hightower. Margaret.	27	f.	Huntsville. November 30th, 1900.		do. do. do.
3	Pagluichi. Frank.	52	m.		June 27th, 1917. Southern District Court. Los Angeles. California.	Hotel Magistic. New York City.
4	Cummings. Willard.	54	m.	Grand Rapids Mich. August 26th, 1874.		418 Hight str. Bethesda La.
5	Hopkins. Edwin Butcher.	45	m.	Evans West Va. October 25th, 1882.		135 Park Ave. Bronxville. N.York.
6	Muller. Albert.	7	s.	New York City. June 29th, 1920.		386 Westminster Rd. Brooklyn. N.York.
7	Muller. Louise.	3	f.	New York City September 19th, 1924.		386 Westminster Rd. Brooklyn N.York.
8	Strack Hermann	46	m.		January 22nd 1923 at New York.	62 Casilis Avenue Bronxville N.Y.
9	<del>Foubert Charles</del>	<del>6</del>	<del>m</del>	<del>New York City 26 Oct. 1921</del>		130 West 116 Street NYork city NY.
10	<del>Foubert Alice</del>	<del>7</del>	<del>f</del>	<del>New York City 28 Sept. 1920</del>		do. do.
11	<del>Foubert Elias</del>	<del>3</del>	<del>m</del>	<del>New York City 11th August 1924</del>		do. do.
12	Stubbins John R.	29	m.	Paris Mo. August 15 1898		Paris Mo.
13	Stubbins Ann T.	24	f.	Philadelphia June 25 1903		do.
14	Hoeffar Howard	2	m.	New-York, Octobre 20th, 1925		76 Esplanade Avenue Mount Vernon N.Y.
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27	NO. 10-11			stricken out, are		
28				second class		
29						
30						

Wm. H. Turner Insp. 915 Am 5/1/28

43

11 1/2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 14

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

127

S. S. "ORINIE NASSAU" Sailing from Port-au-Prince, Haiti, April 26th, 1928, Arriving at Port of New York, May 1st, 1928.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Rau	John,	35		m.	s.	Oct. 5th 1893 Gretna, Louisiana	-	Norfolk, Va.,
2	Beaulac,	Willard	38		m.	s.	Jul. 25th 1889, Pawtucket, R. Is.	-	Washington, D.C.
3	Moran,	Isabelle	27		f.	m.	-	American by marriage, June 1920.	319 W., 19th Str., N.Y.C.
4	Justice,	James,	26		m.	s.	May 7th 1902, Waverly, Ma.,	-	210 E., 61st Str., N.Y. City
5	Mitchill,	William H.,	76		m.	s.	Mar. 7th 1852, New York, N.Y.	-	40 Colears Str., N.Y. City
6	Barker,	Lucy,	82		f.	s.	Dec. 28th 1845, Montgomery, Ohio	-	489 Shippin Ave., Stamford, Conn.
7	Betchley,	Harry,	37		m.	m.	Dec. 22nd 1890, New York City,	-	73 Murray Street, New York City
8	Betchley,	Gertrude,	35		f.	m.	Sep. 29th 1892, New York City,	-	" " " " "
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Arrived New York 9:10 am 5/1/28

8 BS

41

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

128

S. S. Oranje-Vasaau Sailing from Curacao, April 23rd, 1928, Arriving at Port of New York May 1928

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Kingsland	Lawrence Myrick	30	m	s	Aug:7 1897 Dallas Texas		Box 438 Mina Texas U.S.A.
2	Ellsworth	Frederick Elmar	33	m	s	Jan 29 1895 Clearmont N.Y.		25 South Str N.Y.
3	Painchaud	Catharine Campbell	34	f	m	Dec:2 1893 New Port Vermont		Lebanon New Hampshire 15
4	Painchaud	Alliene Beatrice	6	f	s	Juny10 1921 Hannover, N.H.		do do do do
5	Painchaud	Felton Campbell	4	m	s	Sep:30 1923 Hannover, N.H.		do do do do
6	Harris	David L	34	m	s	Nov. 25 th 1893 Rockdale Texas		Box #42 Rockdale Texas
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Arrived at New York 9<sup>00</sup> am 5/1/28

6/2/28

15

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the the alien manifest. Suitable notation may be made on the alien manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Van der Vliet, Surgeon of the Netherlands, employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Utrecht University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this first day of May, 1920  
at New York

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 15

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ORANGE HANCOCK Passengers sailing from Port-au-Prince, HAITI, April 26th 1928 (3.p.m.), 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		D			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town				
1		André,	Yvonne	34	✓	f.	s. Dressmak.	yes	✓	French	yes	HAITI	✓	Colored	HAITI	Port-au-P.	77	✓	Port-au-Prince	April 1941928	HAITI	Pt-au-Pee	✓
2		Paul	Alice	34	✓	f.	s.	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	75	✓	"	April 16-1928	"	"	✓
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

130

Arriving at Port of NEW YORK, 1 May 1928

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Length of time alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to become a citizen of the United States	Feet			Inches	Hair	Eyes
1	Mrs. S. André, Port-au-Poe	N.Y.	Brooklyn,	yes	Self	yes no	-	-	Miss Louise Jolibois, 254 Ashford Street, Brooklyn.	yes	indef.	no	no	no	no	no	good	no	5	2	bla.	bl.	brown	None
2	Mrs. Joseph Paul Pt-au-Poe	"	New York	"	Mother	" "	-	-	Mrs. A. Jacques, 150 Prospect Park, West, New York City.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Dutch ss Orange Nassau, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. C. Baaren

Officer Master

Sworn to before me this first day of May, 1918  
at New York

Wm. P. Brown  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jan Vermet, Surgeon of the Dutch Steamer "Vassau" employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Utrecht, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this First day of May, 19 28

at New York

John P. [Signature]  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 11

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Oranje-Vassau Passengers sailing from Curacao, April 23rd, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	361118	Singer	David	26	m	physician	yes	Spanish German English	yes	Venezuelan	Austrian	Romania	Banila	13	Curacao	19th April 1928	Venezuela	Caracas
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List 12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

New York

1 May 1928

132

NOTE.—Full text of question <sup>28</sup> is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Dutch steamer Tanja-Nassau, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. H. Loebbaaren

Officer, Master

Sworn to before me this First day of May, 19 20  
at New-York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely, by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jan Vermet, Surgeon of the Dutch S.S. Oranje-Nassau, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of university of Utrecht, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet is in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Sworn to before me this first day of May, 19 28

at New-York

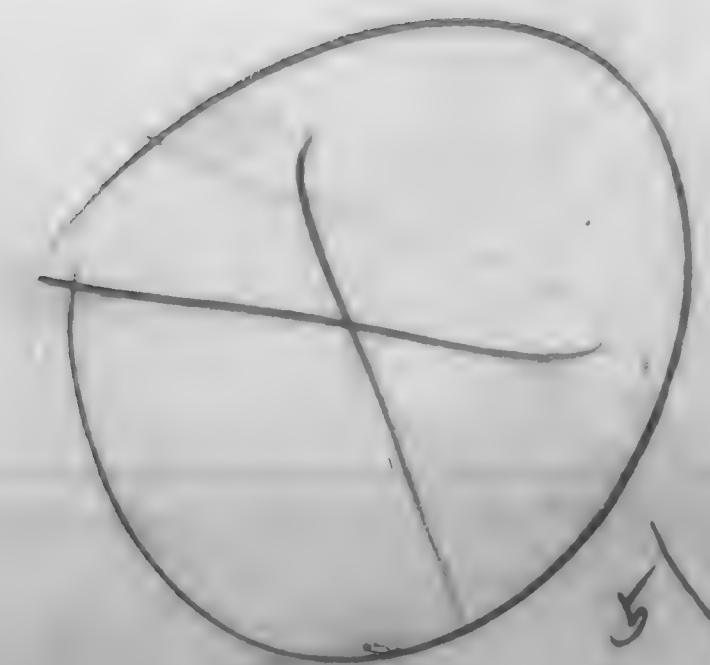
John P. O'Connor  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	





List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S.

ORANJE NASSAU

## Passengers sailing from

La Guaira, Venezuela

April 20th.

19<sub>28</sub>

Passengers sailing from <u>La Guaira, Venezuela.</u> April 20th, 1928.																		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country
1		Poubert.	Maria.	29		f.	m. stenograph.	yes	Spanish.	yes	Venezuela.	Spanish Amer.	Venezuela. Maracaibo.	1456.		Caracas.	March 21st, 1928.	Venezuela. Caracas.
2		Isabella.	Gaetano.	25		m.	m. merchant.	yes.	do.	yes.	Brazil.	do.	Brazil. San Paulo.	1487.		Caracas.	March 30th, 1928.	do.
3		Vegas Montezuma.	Juan Francisco.	40.		m.	m. merchant.	yes.	do.	yes.	Venezuela.	do.	Venezuela. La Guaira.	1504.		La Guaira.	April 17th, 1928.	do.
4		Yelamo.	Julia.	40.		f.	m. servant.	yes.	do.	yes.	do.	do.	Venezuela. Trinchera.	1504.		Caracas.	April 10th, 1928.	Caracas.
5		Echeverria.	Anuario.	32		m.	m. merchant.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	1010.		id.	id. 16th "28	do.
6		Echeverria.	Carmen.	33		f.	m. home.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	1515.		id.	id. 16th "28	do.
7		Garcia.	Armando.	11		m.	s. student	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	1516.		Caracas.	April 16th, 1928.	do.
8		Maya.	Agustina Columba.	33		f.	s. home.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	1520.		do.	April 18th, 1928.	do.
9		Maya.	Carmen Elena.	17		f.	s. home.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	1521.		do.	April 18th, 1928.	do.
10		Isaguirre.	Antonia Maria.	26.		f.	s. home.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	1523.		do.	April 18th, 1928.	do.
11		Macaire.	Armando.	26.		f.	s. servant.	yes.	do.	yes.	France.	do.	French. Martinique.	1011.		do.	April 4th, 1928.	do.
12		Aloman.	Maria de Lourdes.	26.		f.	s. home.	yes.	do.	yes.	Venezuela.	do.	Venezuela. Petare.	1524.		do.	April 18th, 1928.	do.
13		Madona.	Felicia.	22		f.	s. servant	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	1522.		do.	April 18th, 1928.	do.
14		Schwartz.	Sonaty Menache	35.		m.	m. merchant	yes.	do.	yes.	German.	yes.	Hungary.	977.		do.	March 16th, 1928.	do.
15		Martucci.	Maria Carmela	30		f.	m. home	no	never learned	HEBREW	Italian S	Italy	Serino	323712		Washington D.C.	Nov:16th 1927	U.S.A. Brooklyn
16		d'Ascoli	Concetta	34		f.	m. home	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Naples	325623		Washington D.C.	Nov:22th 1927	U.S.A. Brooklyn
complete 11 <sup>th</sup> Apr 1928																		

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

**Aliens** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

134

10<sup>th</sup> May 1920

NOTE.—Full text of question<sup>24</sup> is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Dutch S.S. Oranje-Nassau, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*M. H. Baanen*

Officer Master

Sworn to before me this first day of May, 1922  
at New-York

*John P. ...*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax et cetera*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jan Vermet, Surgeon of the dutch S.S. Oranje-Nassau, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Utrecht, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Sworn to before me this first day of May, 19 20  
at New-York

[Signature]  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







List 

136

Arriving at Port of New York

1 May 1920

28  
 Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Dutch S.S. Oranje-Vassau, from Amster dan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Ch. L. Kraam*

Officer. Master

Sworn to before me this first day of May, 19 28  
at New-York

*John P. ...*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Isonzo) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." "Italian (south)" is not a nationality.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAN VERMET, Surgeon of the Dutch S.S. ORANIE-NASSAU, employed by owners do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two y years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Utrecht-University  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet given (10) in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

137

Sworn to before me this first day of May, 1928  
at NEW-YORK

John P. ...  
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 2

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. "ORANJE - NASSAU"

## Passengers sailing from

PARAMARIBO

APRIL 11th

1920

[illegible]

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer 138  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1928

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States  Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been in prison or in hospital, or in the custody of the United States or of any State, or is or has been deported, or is or has been deported by the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Friend J.M. Blufpand Watermolenstr:10 Par amaribo-Suriname	N.Y. Brooklyn		yes parents	\$60.-	1900-1917 yes Brooklyn	Parents, A.W.F. Terborg D.E. Terborg 267 Mc. Donoughstr: Brooklyn-New-York	no permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	brown brown	black none
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Dutch S.S. ORANJE-NASSAU, from AMSTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, about 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*M. Kraun*

Officer, Master

Sworn to before me this First day of May, 19 20  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

139

S. S. Orange-Nassau sailing from La Guaira Apr 11 20th, 1928, Arriving at Port of New-York 1 May, 1928

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Foubert	Charles	6	✓	✓	N.Y. City, 26 Oct: 1921	✓	130 West 116th Str: N.Y. City N.York
2	Foubert	Alicia	7	✓	✓	N.Y. City, 28 Sep: 1920	✓	130 do do do do
3	Foubert	Elias	9	✓	✓	N.Y. City, 11 Aug: 1924	✓	130 do do do do
4	Leon	Julio	17	✓	✓	Caguas Porto Rico, 30 July 1911	✓	84 Lenox Avenue, New Yersey, N.York
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Wm. J. Turner 946 Ave 5/1/28*

51

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

140

S. S. Oranje-Nassau sailing from Curacao, 23rd April, 1928, Arriving at Port of New-York, 1 May, 1928

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Franklin	Seed. J	32	✓	✓	Jan: 26th 1896 Jerola, Tex		417 North 3rd Str: Phoenix Ariz
2	Williams	Leroy	27	✓	✓	May 30, 1901 New-Port-News, Virginia		451 22th Str New Port News, Virginia
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*W. H. Thomas Jr. 950 37th St*

52

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

141

(Printed in England) 14-607

S. S. Orange-Nassau sailing from Orupano, 16th April, 1928, Arriving at Port of New York 1 May, 1928

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Widings	Jara	34	f	m	Febr:6th 1892, Ottawa, Kansas		254 Lenox Road, Brooklyn, N.Y.
2	Widings	Martha	11	f	s	Jan:3rd 1916, Caracas, Venezuela		do do do do
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Wm H Turner Insp 9 15 am 07/1/28

✓ 143

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



No. \_\_\_\_\_

May Endman 142

, from

*M.*

, 19

arrived

Mar 2, 1958.

S. S. Williams - 1880

S. S. CHARTER-ROSTER		arrived		19		19																			
Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			REPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICIAL.	DEPUTY.	DINER.	SUPPER.				
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
38m 1	SCHWARTZ Leonase Jacob	8	14	12:30	OSI-CH	5/1/18	131	1/1	5/1/18	131	1/1	5/1/18	131	1/1	10:00										
<p>(In transit) 3<sup>15</sup> 5/8 per Washington 11/17/17</p>																									

OPENED-BUREAU 5/1/20

ORIGINAL-RECEIVED 5/1/28



Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
-------	------	--------------	-------	------	--------------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the names of all aliens who have departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off or discharged in the port of arrival; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be permitted to depart until such fine is paid, or until the collector of customs certifies that such fine has been paid; and if such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14 1/13

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
Form 689-6-25

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York  
11 May 1928

I, master of the Netherland S.S. Orang Nassau, 1920  
(Nationality)  
from port of Amsterdam, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port: 7

Total crew at time of arrival 75 Number of seamen deserted (1)  
 Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —  
 Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 74

The above-named vessel arrived at this port 1<sup>st</sup> May, 1928, consigned to Funch Edge - Company; is now lying at Pier 12 Brooklyn and is expected to sail 11<sup>th</sup> May 5 PM, 1928, for Amsterdam via West. Indies via United States port of —. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

143

14-1013

1928, from the port of AMSTERDAM

111

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of call.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the President of the United States by the President of the Senate and the Speaker of the House of Representatives.

Port of the United States

May 1, 1926

NAME	AGE	STATUS	DATE	LOCATION	REMARKS
VAN BAAREN	30y - 4m	CAPTAIN	20.3.26	AMSTERDAM	
BAATSEN	19y - 10m	OFFICER			
TJELSENS	13y - 3m				
FIRST JANSSEN	5y - 0m				
KOERSE	0y - 8m				
FIRST VAN OVEN	0y - 1m				
FIRST VAN DEN EERDEN	13y - 7m	ENGINEER			
VAN MUUDEN	11y - 6m				
MEERMAN	6y - 8m				
JOHN	14y - 3m				
FIRST VERMET	14y - 1m	DOCTOR			
GYSLEWYK	34y - 3m	WIRELESS OPERATOR			
FIRST ROUKENS	0y - 1m				
YHSEN	14y - 5m	BOATSWAIN			
BOER DE	30y - 3m	CARPENTER			
BDS	14y - 1m	LANDMAN			
SPANNS	14y - 6m	SAILOR			
FIRST BORSCH	14y - 5m				
ZUIDEROUIN	14y - 10m				
PINEDO	14y - 1m				
FIRST CHIRINO	30y - 1m				
DETERRECHT	14y - 0m	BOY			
BIERLIET	14y - 6m				
VAN DIEPEN	14y - 1m				
FIRST DE VRIES	14y - 1m				
WIELS	19y - 1m	THIRMAN			
OBISPO	14y - 1m				
THEODOOR	14y - 1m				
BOER	14y - 1m				
FIRST LAMBERTINA	14y - 1m				
ALEXANDRO CLEMENTE	14y - 1m				

Steamship Company  
Funch. E. Dye & Co

Line  
Own  
Loc



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ORANJE NASSAU arriving at New York, May 1, 1928, from the port of AMSTERDAM.

141

	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	VAN BAAREN	NICOLAAS HENDRIK CORN.		30y-4m	CAPTAIN	20.3.28	AMSTERDAM	NO	YES	52	MAN	DUTCH	DUTCH			
	BAATSEN	EDUARD ALOYSIUS AL		19y-10m	OFFICER	"	"	"	"	37	"	"	"			
	TIELENS	FREDERIK HENDRIK		13y-3m	"	"	"	"	"	32	"	"	"			
	FIRST JANGEN	WESSEL		5y-0m	"	"	"	"	"	23	"	"	"			
	KOERSE	HENDRIK		0y-8m	"	"	"	"	"	19	"	"	"			
	FIRST VAN OVEN	JAN		0y-1m	"	"	"	"	"	18	"	"	"			
	FIRST VAN DEN EERDEN	GERARDUS ANTONIUS		23y-7m	ENGINEER	"	"	"	"	44	"	"	"			
	VAN MUUDEN	ALBERTUS		12y-6m	"	"	"	"	"	30	"	"	"			
	MEERMAN	HERMAN J.		6y-8m	"	"	"	"	"	35	"	"	"			
	JOON	CORNELIS DIRK		2y-3m	"	"	"	"	"	22	"	"	"			
	FIRST VERMET	JAN		1y-1m	DOCTOR	"	"	"	"	27	"	"	"			
	GYLSWYK	MARINUS JAN		3y-3m	WIRELESS OPERATOR	"	"	"	"	32	"	"	"			
	FIRST ROUKENS	MAARTEN GERARDUS		0y-1m	"	"	"	"	"	20	"	"	"			
	YINSEN	DOUWE		16y-5m	BOATSWAIN	"	"	"	"	45	"	"	"			
	BOER DE	JACOB		18y-3m	CARPENTER	"	"	"	"	53	"	"	"			
	BOS	REINDER		21y-2m	LANDMAN	"	"	"	"	36	"	"	"			
	SPAANS	PIETER		21y-6m	SAILOR	"	"	"	"	39	"	"	"			
	FIRST BORSCH	ANDRIES		2y-5m	"	"	"	"	"	22	"	"	"			
	ZUIDERDIJN	MARINUS LEENDERT		11y-10m	"	2	"	"	"	26	"	"	"			
	PINEDO	MARIA		2y-2m	"	"	"	"	"	22	"	"	"			
	FIRST CHIRINO	BOLISARIO		30y-2m	"	"	"	"	"	41	"	VENEZUELAN	VENEZUELAN			
	FIRST BETHENCOURT	EULADIO		10y-8m	"	"	"	"	"	37	"	DUTCH	DUTCH			
	BIERVLIT	EUGENE MARIA		1y-0m	BOY	"	"	"	"	19	"	"	"			
	VAN DIEPEN	WILLEM JOHANNES		0y-6m	"	"	"	"	"	16	"	"	"			
	FIRST DE VRIES	PIETER BEREND		0y-1m	"	"	"	"	"	15	"	"	"			
	WIELS	VIDAL AUGUSTIN		19y-7m	FIREMAN	"	"	"	"	49	"	"	"			
	OBISPO First	JUAN LOSSANTOS		22y-7m	"	"	"	"	"	41	"	"	"			
	MARTINA	THEODOOR GAGO		10y-8m	"	"	"	"	"	52	"	"	"			
	BOON	PABLO JOHAN		2y-4m	FIREMAN	"	"	"	"	42	"	"	"			
	FIRST LAMBERTINA	ALEJANDRO CLEMENTE		25-4m	"	"	"	"	"	49	"	"	"			

Royal Netherlands  
Steamship Company  
Funch. E. Dye Co

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

NHC. van Baaren

I, Master, of the SS Orange Nassau, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1928

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector..

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 558) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, or so to deliver either of the said lists of such aliens arriving by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ORANJE NASSAU, arriving at New York, May 1, 1928, from the port of AMSTERDAM

145

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	(FIRST) HALLS	BENJAMIN ANSPICIO		10y-1m	STEWARD	20.3.28	AMSTERDAM	NO	YES	80	MAN	DUTCH	DUTCH			
✓ 2	ATENE	HERMAN JOSEF		10y-7m	"	"	"	"	"	40	"	"	"			
✓ 3	HENNY	JOHAN		10y-2m	"	"	"	"	"	34	"	"	"			
✓ 4	MINJUEL	JOSEF		10y-1m	"	"	"	"	"	45	"	"	"			
✓ 5	WIELS	HYACINTHUS PROTUS		10y-6m	TRIMMER	"	"	"	"	34	"	"	"			
✓ 6	TROMP	JOSE		13y-6m	"	"	"	"	"	25	"	COLOMBIAN	COLOMBIAN			
✓ 7	SANDWYKEN	JULIUS FRANS		2y-6m	"	"	"	"	"	27	"	DUTCH	DUTCH			
✓ 8	BALENTIN	LOURENS LORELO		11y-2m	"	"	"	"	"	26	"	"	"			
✓ 9	BERNARDINA	GUUSTO ODISO		10y-6m	"	"	"	"	"	33	"	"	"			
✓ 10	(FIRST) DJAVEN	BENITO VICTOR		10y-1m	"	"	"	"	"	30	"	"	"			
✓ 11	LODWIKA	JOHANNES NICOLAAS ALLS RODRIGUEZ		2y-7m	"	"	"	"	"	24	"	"	"			
✓ 12	(FIRST) JACOBUS	LOUIS		2y-5m	BOY	"	"	"	"	19	"	"	"			
✓ 13	EGLI	JEAN ERNEST		2y-6m	STEWARD	"	"	"	"	28	"	SWISS	SWISS			
✓ 14	VAN BREUKELIEN	HERMANUS ANTONIUS		6y-6m	"	"	"	"	"	27	"	DUTCH	DUTCH			
✓ 15	SCHLIEME	DIRK CORNELIS		15y-2m	SERVANT	"	"	"	"	46	"	"	"			
✓ 16	VILLERIUS	CORNELIS		6y-11m	"	"	"	"	"	32	"	"	"			
✓ 17	VERSCUUR	GERARDUS MARTINUS		1y-10m	"	"	"	"	"	32	"	"	"			
✓ 18	(FIRST) HOOGENDOORN	HEMDRIK BAKKER		16y-6m	COOK	"	"	"	"	57	"	"	"			
✓ 19	(FIRST) ROSE	JOHN		10y-1m	"	"	"	"	"	30	"	GERMAN	GERMAN			
✓ 20	VAN WIERINGEN	MARTINUS		10y-8m	"	"	"	"	"	37	"	DUTCH	DUTCH			
✓ 21	KOPPE	ARIE		1y-7m	"	"	"	"	"	24	"	"	"			
✓ 22	(FIRST) HILGER	GUSTAAF ADRIAAN		1y-9m	"	"	"	"	"	23	"	"	"			
✓ 23	(FIRST) HOOGERDYK	WILLEM LEENDERT		4y-0m	"	"	"	"	"	23	"	"	"			
✓ 24	HENNY	LAURENS MARINUS		22y-10m	BARMAN	"	"	"	"	46	"	"	"			
✓ 25	L. GROUW	WILLEM		2y-9m	SERVANT	"	"	"	"	27	"	"	"			
✓ 26	HACK	GEORGE LOEWYK		2y-0m	"	"	"	"	"	25	"	"	"			
✓ 27	SCHULTZ	HENRI		1y-2m	"	"	"	"	"	26	"	"	"			
✓ 28	(FIRST) BOET	PAUL GUSTAAF FRANC		10y-1m	"	"	"	"	"	20	"	"	"			
✓ 29	KNOISSINK	ALBARTUS JOHAN		2y-2m	"	"	"	"	"	28	"	"	"			
✓ 30	(FIRST) VAN DAAL	ABRAHAM		4y-10m	"	"	"	"	"	20	"	"	"			

Line Royal Netherland  
Owners STEAMSHIP COMPANY  
Local Agents Funch Edge Co

W. J. J. J.  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**  
**N. H. C. van Baaen.**

I, master, of the SS Oranje Nassau do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

*N. H. C. van Baaen*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ORANJE NASSAU, arriving at New York, May 1, 1928, from the port of AMSTERDAM

146

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BODE	AMBERTUS	✓	5y. 6m	SIRVANT	20.3.28	AMSTERDAM	NO	YES	24	MAN	DUTCH	DUTCH			
2	(FIRST) LIGTVOET	JOHANNES WILLEM	✓	18y. 6m	"	"	"	"	"	42	"	"	"			
3	(first) Barendse	Jacobus	✓	24y. 3m	"	"	"	"	"	36	"	"	"			
4	ARUGER	WIETSE	✓	14y. 0m	"	"	"	"	"	18	"	"	"			
5	KATTE	HENDRIK JAN	✓	44y. 3m	"	"	"	"	"	31	"	"	"			
6	(FIRST) BRUIN	GYSBERTUS	✓	20y. 0m	"	"	"	"	"	24	"	"	"			
7	(FIRST) JANSMA	CORNELIS KLAAS	✓	24y. 1m	"	"	"	"	"	22	"	"	"			
8	RIESEN VAN	KAREL ANTOON THEODOOR	✓	24y. 11m	STEWARD	"	"	"	"	27	"	"	"			
9	WILLEMS	FREDERIK	✓	14y. 0m	SIRVANT	"	"	"	"	24	"	"	"			
10	(FIRST) DOUSMA	ALBERTUS PIETER	✓	24y. 1m	"	"	"	"	"	28	"	"	"			
11	BALPHIDE	BERTHOLD WILLEM FR.	✓	24y. 0m	"	"	"	"	"	18	"	"	"			
12	(FIRST) SCHENKE	ALBERTUS	✓	54y. 11m	"	"	"	"	"	25	"	"	"			
13	VAN DER BYL	OTTO	✓	14y. 7m	BOY	"	"	"	"	19	"	"	"			
14	HAAN DE	JOSEPH	✓	14y. 2m	HAIRCUTTER	"	"	"	"	31	"	"	"			
15	ALGERA	ANNIE MYRA	✓	24y. 0m	SIRVANT	"	"	"	"	39	WOMAN	"	"			
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



Line Royal Netherland  
Owners Steam Boat Company  
Local Agents Funch Edge Co

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. H. C. van Badden  
Master, of the SS Oranje Nassau do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of May, 1928

Immigrant Inspector.

McCluskey  
 Master, First Second Officer



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
 parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

51



AFFIDAVIT OF SURGEON

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ORANJE NASSAU", arriving at NEW YORK, May 1, 1928, from the port of CURACAO.

147

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	✓ <del>THEPIL</del> Koolman	Pedrito	✓	8y - 1m	Cook	23-4-28	Curacao	No	yes	28	M	West-Indian Dutch				
2	✓ Martinez	First Josef	✓	14y - 2m	Sailor	23-4-28	"	No	yes	29	M	" "	"			
3	✓ Lauff	Helviel	✓	21y - 3m	Greaser	23-4-28	"	No	yes	41	M	" "	"			
4	✓ Pablo	First Robert	✓	15y - 1m	Fireman	23-4-28	"	No	yes	43	M	" "	"			
5	✓ Laurens	First Salomon	✓	12y - 3m	"	23-4-28	"	No	yes	32	M	" "	"			
6	✓ Bienvena	First Jose	✓	2y -	" boy	23-4-28	"	No	yes	20	M	" "	"			
7	✓ Alvarez	First Jose	✓	2y - 8m	Trimmer	23-4-28	"	No	yes	21	M	" "	"			
8																
9	American Consulate, Curacao, West Indies.		No. 164													
10	SEEN		(City) (Country)													
11	For the journey to the United States,															
12	via <u>Boxley Panama</u>															
13	<u>Thomas W. Walter</u>															
14	Date <u>APR 23 1928</u>															
15	This visa expires <u>APR 23 1928</u>															
16	7 Seamen Dis. (No.) 7 Shipped APR 23 1928 (Date)															
17																
18	No fee prescribed.															
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Royal Netherland  
Owners Steam Ship Company  
Local Agents Funch. Edge Co

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF SURGEON

5-1-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

N.H.C. van Baaren

I, Master

of the SS. Oranje Nassau, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*N.H.C. van Baaren*

Sworn to before me this 1st day of May, 1928

Notary Public or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 60) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon as the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have being and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be refunded or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1290

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

170363  
 CIVIL NO. 170363 BILLED 8-1-1928

I, CHARLES E. KREML, Surgeon of the S.S. ORIZABA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF ILLINOIS.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Kreml M.D.  
 SURGEON

Sworn to before me this 1st day of MAY, 19 28.  
 at NEW YORK, N.Y.

Cards Punched  
 Cards Removed  
 Checked  
 8/1/28

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	IMMIGRATION TAX				EMIGRATION TAX				TOTAL
		S. I. CLASS	U. S. CLASS	Transit TAX	In Transit TAX	U. S. I. C. CLASS	U. S. I. C. CLASS	U. S. I. C. CLASS	U. S. I. C. CLASS	TOTAL
1st CABIN	3			17		60	1	1	✓	86
2nd CABIN										
STOWAGE	✓					1	5			8
TOTAL	✓			17		61	16	4	✓	94

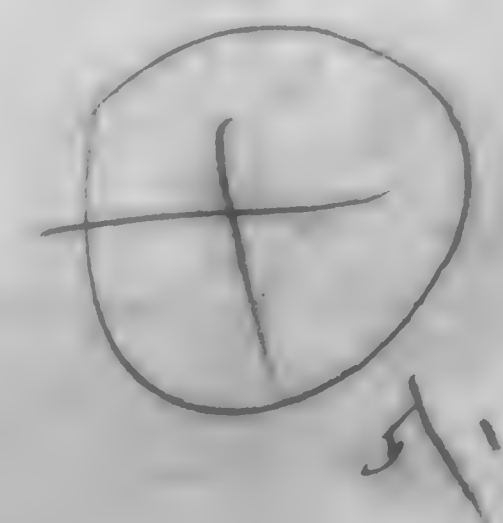
## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

26 60 86  
 7 1 8  
 33 61 94

77/4 10-4





ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

Passengers sailing from **HABANA** **CUBA.-**

APRIL 28TH. 1928. 19

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK N.Y.**

MAY 1ST. 1928.

. 19

149

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOSEPH E. JONES, MASTER, of the S.S. ORIZABA, from HAVANA, CUBA, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Joseph E. Jones*  
MASTER

Sworn to before me this 1st day of MAY, 1928.  
at NEW YORK, N.Y.

*Edmund*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farm owner is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 150

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ORIZABA Sailing from HAVANA, CUBA APRIL 28TH, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. May 1, 1928

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	GEISSLER	WILLIAM F	36		M	S	JUNE 5TH, 1892	NEW YORK N Y	6527 ROOSEVELT AVE WINFIELD, L I N Y
2	HUGHES	CATHERINE	28		F	S	JULY 18TH, 1900	BINGHAMPTON NY	14 WEST CHURCH STREET BINGHAMPTON N Y
3	SULLIVAN	ANNA	30		F	S	OCT 12TH, 1895	BEAVER N Y	14 WEST CHURCH STREET BINGHAMPTON N Y
4	THOMPSON	RAYMOND S	32		M	M	AUG 15TH, 1895	FALL RIVER MASS	166 HANOVER ST FALL RIVER MASS
5	THOMPSON	RICHARD S	61		M	M	DEC 8TH, 1856	FALL RIVER MASS	943 HIGHLAND AVE FALL RIVER MASS
6	WILSON	HIXEN C	35		M	S	MAY 7TH, 1892	NEW YORK N Y	551 MINNEFORD AVE CITY ISLAND N Y
7	Whiteside	Joseph Stant	24		M	M	March 15th, 1904	New York City	180 Riverside Drive, New York City.
8	Whiteside	Alice	23		F	M	March 13th, 1905	New York City	with husband No. 7
9	Chadwick	Burg	60		M	M	Oct. 5th, 1847	Camistec. N. Y.	Smethport, Pa.
10	Chadwick	Ester	56		F	M	Dec 16th, 1872	West Patava, N. Y.	Smethport, Pa.
11	Costella	Leo J.	25		M	M	March 21st, 1903	Phila, Pa.	413 Baltimore Ave, Phila, Pa.
12	Costella	Mildred	24		F	M	Aug. 21st, 1904	Phila, Pa.	with husband No. 11 416 7th St, Brooklyn, N. Y.
13	Walters	Minnie	30		F	S	Dec 9th, 1898	Brooklyn, N. Y.	303 W. 12th st, New York City.
14	Dausch	H. Howard	27		M	S	July 14th, 1900	New York City	28 River Terrace, Holyoke, Mass.
15	De Olloqui	Vera	33		F	M	Aug 24th, 1895	Holyoke, Mass.	1169 78th street, Brooklyn, N. Y.
16	Dineen	Helena J.	30		F	S	Aug 29th, 1898	New York City	State Coppet. Penna.
17	Forbes	Ernest B.	51		M	M	Nov. 3rd, 1876	Weneal, Illinois.	with husband No. 17 1017 Park Ave, Hoboken, N. J.
18	Forbes	Lydia M.	51		F	M	Oct 5th, 1876	Joliet, Ills.	52 W. 10th street, New York City.
19	Irwin	Louise	33		F	S	Feb. 15th, 1895	Brooklyn, N. Y.	125 East 94th street, New York City.
20	Joray	Willard	29		M	M	Dec 8th, 1899	New York City	125 East 94th st, New York City.
21	Koehler	Phyllis B.	24		F	M	Feb. 7th, 1904	New York City	9 Atlantic Ave, Fitchburg, Mass.
22	Koehler	Edwin H.	27		M	M	Sept 22nd, 1900	New York City	with husband No. 23 25 NORTH MARSHALL STREET. HARTFORD, CONN.
23	Lowe	Joseph A.	45		M	M	Jan. 20th, 1893	Fitchburg Mass.	41 No. Felton Ave, Mt. Vernon, N. Y.
24	Lowe	Edith J.	41		F	M	April 19th 1897	Leominster, Mass.	52 Vanderbilt Ave, New York City.
25	O' Donnell	Arthur	42		M	M	MARCH 9, 1886.	MIDDLETOWN, CONN.	Longwood, Towers, Brooklyn, Mass.
26	Perkins	Le Roy S.	34		M	S	July 18th, 1894	New York City	201 WEST 79TH STREET. NEW YORK CITY.
27	Palmer	Ray	50		M	M	March 29, 1878	Sparta, Wis.	408 3rd, Street, Brooklyn, N. Y.
28	Rose	Dwight	30		M	S	Sept 7th, 1897	Boston, Mass.	
29	Roach	Nora	30		F	S		MARCH 1913. NEW YORK CITY.	
30	Reid	Elnora	35		F	S	May 19th, 1893	Brooklyn, N. Y.	

LINES NUMBERS 2, 3 AND 28 OF THIS LIST DID NOT EMBARK.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

151

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. O R I Z A P A Sailing from HABANA CUBA, APRIL 23th, 1926, 192 , Arriving at Port of NEW YORK N.Y. MAY 1st, 1926, 192

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Smith	Max	23		M	M	February 1st, 1905 New York City		1323 Ocean Parkway, Brooklyn, N.Y.
2	Stone	Charlotte	29		F	W	Feb 22nd, 1898 New York City		605 West 156 St, New York City.
3	Stone	Edward James	7		M	S	Aug 18th, 1920 New York City		605 West 156 st, New York City
4	Space	Julian	24		M	M	May 25, 1903 Griffin, Ga.		2624 Walton, Augusta, Ga.
5	Space	Margaret	22		F	M	Sept 18th, 1895 Augusta, Ga.		2624 Walton Way, Augusta, Ga.
6	Thompson	Bryon F.	29		M	M	Dec 12th, 1898 New Haven, Conn.		142 Main Street, West Haven, Conn.
7	Thompson	Mary D. H.	26		F	M	Feb. 8th, 1902 West Haven, Conn.		with husband No. 6
8	Hitchins	Owen	42		M	M	OCT. 14TH, 1885. WASHINGTON D.C.		BRADDOCK ROAD. CUMBERLAND, MARYLAND.
9	Hitchins	Susane	31		F	M	AUG. 29TH, 1895. FROSTBERG, MD.		with husband No. 3
10	Hanley	Joseph	29		M	S	Oct. 10th, 1898 New York City		531 West 124 st, New York City
11	Blackburn	C. Ford	30		M	S	OCT. 29TH, 1898. WOBURN, MASS.		39 WEST 8TH. STREET. NEW YORK CITY.
12	Broadhead	James S.	55		M	M	Nov. 22nd, 1872 New York City		New York City.
13	Bathelt	John P.	42		M	M		TRAVELING ON FATHER'S PAPERS. -	216 Pine St, Holyoke, Mass.
14	Bathelt	Rose	46		F	M	Jan 27th, 1882 Holyoke, Mass.		216 Pine St, Holyoke, Mass.
15	Worrell	Berenice	28		F	M	April 28th, 1900 Kansas City Mo.		with husband No. 16
16	Worrell	Kearney	37		M	M	April 26, 1892 Kansas City, Mo.		3735 Bellevue. - Kansas City, Mo.
17	Brant	Rowland	23		M	S	Dec 25th, 1905 Astory, Park		1 - W 124th Street, New York City.
18	Bishop	Hazel	34		F	M	March 8th, 1894 Boothbay Main.		Boothbay Maine.
19	Chase	Cedric G.	39		M	M	Oct 25, 1898 Fitchburg, Mass.		Waltham, Mass.
20	Fajardo	Gabriel Jose	60		M	M		SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK N.Y.	Mount Clair N.J.
21	Herland	Louis	44		M	M		CIRCUIT COURT OF BROOKLYN, N.Y.	737 30 St, Brooklyn, N.Y.
22	Jacob	Lydia Follete	21		F	M	March 27th 1907 New York City		39 East 72nd st, New York City.
23	Jacob	Walter	32		M	M	March 1st, 1896 New Rochelle N.Y.	56	39 East 72nd St, New York City.
24	Matuszewska	Helen	11		F	S	Aug 21st, 1916 Maspeth L. I.		2535 Clermont Ave, Maspeth L. I.
25	Matuszewska	John	8		M	S	Nov. 26, 1920 Maspeth L. I.		with sister No. 24
26	Matuszewska	Wladyslaw	6		M	S	Oct 14th 1921 Maspeth L. I.		with sister No. 24
27	Maseras	Susan	59		F	W	Aug 4th, 1869 New York City		39 Plaza St, Brooklyn, N.Y.
28	NEWPOWER	George	33		M	S	May 18th 1895 Bayonne N.J.		Colgate & Co. Jersey City.
29	Storman	Gertrude H.	37		F	S	Dec 23, 1892 San Jose Calif.		1234 8th Ave, San Francisco, Calif.
30	Sisto	Clara	30		F	M	July 3rd, 1898 New York City		Porters Corners. Saratoga & Co N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

152

S. S. ORIZABA Sailing from HABANA CUBA APRIL 23th, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. MAY 1st, 1928, 192

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Walker	Elaine	35		F	M	June 19th 1893 Chicago, Ill.		Marion, Mass.
2	Yanaga	Fernando	33		M	M	July 31, 1894 New York City		143 East 39th st, New York City.
3	Yanaga	Maria	33		F	M		HUSBAND AMERICAN CITIZEN	with husband Mr. 2,
4							<i>Henry J. May 1 1924</i>		<i>23 East 39th st,</i>
5							<i>Ham</i>		<i>New York City.</i>
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHARLES E. KREML, Surgeon of the S.S. ORIZABA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF DELAWARE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

C. E. Kreml M.D.  
SURGEON

Sworn to before me this 1st day of MAY, 1928.

at NEWARK, N.J.

[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	





ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ORIZABA

*Passengers sailing from* HABANA CUBA.-

A P R I L 28. 1928.

19

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y. MAY, 1ST 1928, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

154

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization, society, or association, the purpose of which is, in whole or in part, to overthrow the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization, society, or association, the purpose of which is, in whole or in part, to obstruct justice	Whether alien is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization, society, or association, the purpose of which is, in whole or in part, to commit or advocate the commission of any crime	Whether alien is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization, society, or association, the purpose of which is, in whole or in part, to commit or advocate the commission of any crime	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification				
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States							Whether alien is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization, society, or association, the purpose of which is, in whole or in part, to commit or advocate the commission of any crime	Feet			Inches	Hair	Eyes	
1	FRIEND RABONDO BARTANEZ HOTEL MCALPIN - HABANA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1927	N.Y.	COUSIN A. GALBAN 55 W. 112TH STREET.	NO	RESIDENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BROWN	BROWN	NONE
2	MOTHER ADELAIDA THONDIKE SOLIS 91 - SAGUALAGRADE	N.J.	NEWARK	NO	SELF	YES	YES	1927	N.Y.	BROTHER - G. LARRONDO 156 SHERMAN AVE. NEWARK	YES	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DARK	BROWN	BROWN	NONE
3	FRIEND FRANCISCO CASTANO EMPEDRADO 88 HABANA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1928	N.Y.	FRIEND - JOSE RIVAS WEST 50 CHERRY STREET.	NO	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DARK	BROWN	BROWN	NONE
4	FRIEND - A. SIMOES. CERRO 533 - HABANA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	FRIEND - JOSE VICENTE 600 HILL ROAD N.Y.	YES	PERMANT.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	BROWN	BROWN	SCAR UPPER CHEEK.	
5	SANTA ANA MANUEL - GALIANO 101 HABANA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1927	N.Y.	WIFE - ANA ROMERO. 543 HUDSON STREET. N.Y.	YES	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	DARK	BLOND	NONE
6	UNCLE - W. SCHUSTER. CALLE 13 ENTRE 18 Y 20	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1928	N.Y.	MOTHER BERTHA GRAY. 401 CENTRAL PARK K.WEST.	NO	PERMANT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BLOND	BROWN	NONE
7	BROTHER-YMAEL ROSELLO ESTRELLA 103 - HABANA	N.Y.	NEW YORK	YES	S.ROSELLO	YES	NO	NO	NO	BROTHER-ADALIO ROSELLO 602 W 137 STREET. N.Y.C.	YES	PERMANT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	MED	BROWN	HAZEL	NONE
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOSEPH E. JONES, MASTER, of the S.S. ORIZABA, from MAYAMA, CUBA, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Joseph E. Jones*  
MASTER

Sworn to before me this 1st day of MAY, 1926.  
at NEW YORK, N.Y.

*E. Henry*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

155

10-24

S. S. P-R I-2A B A

sailing from

HABANA CUBA

APRIL 28th, 1928

, 19

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y. MAY 1st, 1928, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M W	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Lowerce	Daniel Edward	52	M W	<p>542343</p> <p>Exchanged papers May 1, 1928</p> <p>Han</p>	FATHER & MOTHER AMERICAN CITIZEN	133 West 67th St, New York City.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



## ESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **ONE**

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

160

Vessel

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N. Y.

~~May 9th, 1928.~~..... 192

I, master of the American S. S. ORIZABA  
(Nationality)  
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 140 Number of seamen deserted NONE

Number of seamen discharged	140	Seamen left in hospital (or died)	NONE
-----------------------------	-----	-----------------------------------	------

Number of seamen signed on at this port **141** Total crew this date **141**

The above-named vessel arrived at this port May 1st, 1928., 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Company; is now lying at Pier 13 S.E., and is expected to sail May 4th, 1928., 192 , for Havana, Cuba. via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

156

[illegible]

be paid aged at rival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	0
FF	YES	56	M	U S A	U S A	5-11	160	NONE	
	"	43	"	SCANDV	U S A	5-10	155	"	
	"	30	"	U S A	U S A	5-10	150	"	
	"	36	"	AUSTRIAN	U S A	5-9	145	"	
	"	25	"	U S A	U S A	5-10	150	"	
	"	36	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-11	150	"	
	"	41	"	SPANISH	SPAIN	5-9	153	"	
	"	41	"	AF.BLACK	U S A	6-0	160	"	
	"	34	"	GERMAN	GERMANY	5-11	156	"	
	"	34	"	U S A	U S A	5-10	150	"	
	"	26	"	SCANDV.	NORWAY	5-11	145	"	
	"	40	"	SPAN.AMER.	PANAMA	5-8	145	"	
	"	42	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-10	150	"	
	"	28	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-7	150	"	
	"	26	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-9	160	"	
	"	50	"	AF.BLACK	U S A	5-9	145	"	
	"	29	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-8	155	"	
	"	20	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-8	145	"	
	"	30	"	CUBAN	CUBA	5-9	150	"	
	"	40	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-7	155	"	
	"	27	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-9	150	"	
	"	28	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-8	150	"	
	"	28	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-9	145	"	
	"	28	"	SPAN.AMER.	PANAMA	5-10	150	"	
	"	19	"	CUBAN	CUBA	5-8	156	"	
	"	38	"	MEXICAN	MEXICO	5-11	150	"	
	"	26	"	SPANISH	SPAIN	5-10	150	"	
	"	27	"	AF.BLACK	HOLLAND	5-11	149	"	
	"	29	"	U S A	U S A	6-0	150	"	
	"	33	"	CUBAN	U S A	6-0	159	"	

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

Immigrant Inspector.



SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Si
		NONE		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT			

16-1013

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT			

16-1013

ESSEL AS MEMBERS OF

representatives of any vessel having

9.28, from the port of HAVANA, CU

	(8)	(9)	(10)	(11)
be paid arged at rival	Whether able to read	Age	Sex	Race*
OFF	YES	36	M	U S A
		43		SCANDV
		30		U S A
		36		AUSTRIAN
		28		U S A
		35		AF.BLACK
		41		SPANISH
		41		AF.BLACK
		34		GERMAN
		34		U S A
		26		SCANDV.
		40		SPAN.AMER.
		42		AF.BLACK
		28		AF.BLACK
		26		AF.BLACK
		50		AF.BLACK
		29		AF.BLACK
		30		AF.BLACK
		30		CUBAN
		40		AF.BLACK
		27		AF.BLACK
		28		AF.BLACK
		28		AF.BLACK
		28		SPAN.AMER.
		13		CUBAN
		28		MEXICAN
		26		SPANISH
		27		AF.BLACK
		29		U S A
		28		CUBAN

Require

(1)

No.  
on  
list

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

BAKKE	OLE
RIEHL	EUGENE
SANTOS	JOHN
RAVENTOS	JOSEPH
BERNARD	LEWIS
GILBERT	ROBERT
GIEBLER	EDWARD E
SMITH	JOSEPH
BANKS	JAMES
STAMPER	ARTHUR
OTERO	RICARDO
BANAL	PAUL
MAADO	DOMINGO

REINA
FRANCO
ALBERTES
ABRAHAMS
YANGA
MEULENS
SMITH
SALSOA
MATAMOROS
GONZALEZ
MARIA
PARZIOLE
MORENO

PRUDENCIO
INCARNATION
JAMES
HENRY

ORD. SEAMAN
ORD. SEAMAN
ORD. SEAMAN
PURBERT. PURSER

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or  
is punishable by a fine of ten



160

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a  
 HAVANA, CUBA.

# ESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

6	ABBOTT	WILLIAM R
7	CURRY	ROBERT D
8	GARNER	JOHN J
9	CODY	EDWARD
10	JOHNSON	WILLIAM
11	MORRISSEY	EDGAR L
12	SIMPSON	CHARLES H
13	MURPHY	BOGDAN
14	TARCHALSKI	RICHARD
15	PEATY	HAROLD
16	NORMAN	ENOCH
17	LADA	OLE
18	BAKKE	EUGENE
19	RIEHLE	JOHN
20	SANTOS	JOSEPH
21	RAVENTOS	LEWIS
22	BERNARD	ROBERT
23	GILBERT	EDWARD E
24	GIESLER	JOSEPH
25	SMITH	JAMES
26	BANKS	ARTHUR
27	STAMPER	RICARDO
28	OTERO	PAUL
29	BANAL	DOMINGO
30	AMADO	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

Marine Superintendent, *[Signature]* Master.

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure of the vessel, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

✓	5-9	150
✓	5-11	150
✓	5-10	156
✓	5-9	144
✓	5-9	149
✓	5-7	145
✓	5-11	159
✓	5-10	160
✓	6-0	159
✓	5-10	150
✓	5-10	160
✓	5-10	145
✓	5-9	157
✓	5-8	156
✓	5-11	156
✓	5-8	154
✓	5-9	150
✓	5-10	159
✓	5-11	150
✓	5-8	144
✓	5-7	145

22	M	U S A	U S A	5-10	159
24	M	SPANISH	SPAIN	5-11	150
28	M	CUBAN	CUBA	5-8	144
36	M	SPANISH	SPAIN	5-7	145

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
 Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
 Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIZABA

15	YANGA
14	EMERSON
13	LAKER
12	JOE
11	DANIELSEN
10	DURNING
9	FREDERICK
8	MARCHENE
7	CUPPERO
6	VITTE
5	LAMBERT
4	ZARICH
3	FREEMAN
2	PEDERSEN
1	JONES

Required under Act of  
 U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 PORTS AND  
 IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 PORTS AND  
 IMMIGRATION SERVICE



160

1928, from the port of HAVANA, CUBA.

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

142 - 631150

Sheet No. ONE

7	CURRY	
8	GARNER	ROBERT D
9	CODY	JOHN J
10	JOHNSON	EDWARD
11	MORRISSEY	WILLIAM
12	SIMPSON	EDGAR L
13	MURPHY	CHARLES M
14	TARCHALSKI	BOGDAN
15	PEATY	RICHARD
16	NORMAN	HAROLD
17	LADA	ENOCH
18	BAKKE	OLE
19	RIEHLE	EUGENE
20	SANTOS	JOHN
21	RAVENTOS	JOSEPH
22	BERNARD	LEWIS
23	GILBERT	ROBERT
24	GIESLER	EDWARD E
25	SMITH	JOSEPH
26	BANKS	JAMES
27	STAMPER	ARTHUR
28	OTERO	RICARDO
29	BANAL	PAUL
30	AMADO	DOMINGO

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

S.S. ORIZABA, Voyage 184 sailed from New York to Havana, Cuba.

Arrived May 1st, 1928.  
Signed May 3rd, 1928.  
Sailed May 4th, 1928.

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
J. E. Jones	Master	43	US
Cort M. Pedersen	1st Officer	30	US
Ivan Freeman	2nd Officer	36	US
Gastano Zarich	3rd Officer	25	US
John J. Lambert	4th Officer	41	Spain
Joaquin Cupiero	Carpenter	26	Holl.
Mamel Vite	"	40	US
Celestino Marcheno	Boatswain	34	Gery.
Bruno Friederick	Qtr. Master	34	US
Harold W. Durning	"	26	Norway
Harry Danielson	"	29	Holl.
Primitivo Frana	A.B. Seaman	26	"
Jose Yanga	"	28	"
Nicholas Emers	"	40	"
Philippe Albertes	"	42	"
Alex Laker	"	27	Grt. Brt.
Francisco Abrahams	"	52	US
Emelio Men	"	28	Holl.
Julio Muelens	"	28	"
Mamel Yanga	"	30	Cuba
Luis Franco	"	27	Holl.
Incarnacion Maria	"	30	"
John Antonio	"	25	"
Alexander Coffil	Grd.	24	Mexico
Charles Matamoros	"	23	Panama
John Smith	"	25	Grt. Brt.
Aquillus Haywood	"	24	Cuba
Jose Sanchez	"	28	Holl.
Alexander Martyn	"	25	US
Henry Moreno	Parser	34	US
Theodore Toresen	Asst. Parser	21	US
Thomas Keenan	Jr. A. Parser	53	US
Charles E. Kreml	Doctor	23	US
Fergus M. Sloan	Sr. E. Opr.	22	US
Ralph Schoffstall	Jr. " "	157	US
Ebbon Abbott	Chief Engr.	45	US
William R. Curry	1st A. Engr.	36	US
Robert R. Garner	2nd " "	30	US
Charles E. Murphy	3rd " "	42	US
Edward Johnson	4th " "	20	US
William Morrissey	Jr. Engineer	28	US
Edward Giesler	"	30	US
Domerrick Nicolich	"	37	Poland
Bogdan Tarchalski	Plumber	29	US
Richard Peaty	Electrician	46	Norway
Harold Norman	Refrig. Engr.	20	Poland
Enoch Lada	" Oiler	32	Norway
Oli Bakke	"	28	US
Luther W. Barnard	Oiler	28	Spain
Joseph Raventos	"	31	US
Thomas Wilson	"	32	US
Eugene Riehle	"	46	US

If correct information in columns (2), (5), (6), and (7) in dollars for each alien. See other side.

ORIZABA



160

9-28, from the port of HAVANA, CUBA.

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

# ESSEL AS MEMBERS OF CREW

7	CURRY	WILLIAM
8	GARNER	ROBERT D
9	CODY	JOHN J
10	JOHNSON	EDWARD
11	MORRISBY	WILLIAM
12	SIMPSON	EDGAR L
13	MURPHY	CHARLES H
14	TARCHALSKI	BOGDAN
15	PEATY	RICHARD
16	NORMAN	HAROLD
17	LADA	ENOCH
18	BAKKE	OLE
19	RIEHLE	EUGENE
20	SANTOS	JOHN
21	RAVENTOS	JOSEPH
22	BERNARD	LEWIS
23	GILBERT	ROBERT
24	CHIEBLER	EDWARD E
25	SMITH	JOSEPH
26	BANKS	JAMES
27	STAMPER	ARTHUR
28	OTERO	RICARDO
29	BANAL	PAUL
30	AMADO	DOMINGO

Line NEW YORK &amp; CUBA MAIL S.S. COMPANY

Owners NEW YORK &amp; CUBA MAIL S.S. COMPANY

Local Agents NEW YORK &amp; CUBA MAIL S.S. COMPANY

16-1940

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
Robert Gilbert	Oiler	22	US
Albert Deutch	"	21	Gery.
James Banks	Watertender	28	US
Joseph Smith	"	24	US
Jose Alverino	"	39	Spain
Andrew Woodland	Fireman	27	Norway
Domingo Amado	"	26	Spain
Kolsin Kieve	"	25	Norway
Ricardo Otero	"	24	Spain
Mamiel Crespo	"	45	"
Inocencio Lopez	"	24	"
Jose Torres	"	28	Cuba
Paul Banal	"	32	Spain
Pedro Garcia	"	43	US
George Bishop	Wiper	22	US
Charles Bernhardt	"	19	US
Frank Ankers	"		
Andrew Boget	Chief Steward	45	US
Mamiel Pita	2nd "	33	US
Jose Menendes	Sal. "	33	Spain
Ann Purves Scott	Stewardess	32	US
Jennie Ederley	"	45	US
Constantine Vlachos	Chief Cook	46	US
Christ Satronos	Asst. "	33	US
Doroteo Esquilbel	2nd "	32	Spain
Jose Castano	3rd "	41	Spain
Jose Elortega	4th "	22	"
Adolf Frans	Baker	30	Gery.
Frank Hoerlein	2nd Baker	35	"
Gregorio Oleaga	Butcher	28	Spain
Juan Reissach	Kit. Helper	36	"
Masebio Santanos	"	30	Cuba
Frank Sebastia	"	20	Spain
Charles Maulbecker	"	37	Gery.
Carl Nolte	Pantryman	49	"
Frank Bapper	2nd "	29	US
Gaspar Garcia	3rd "	22	Cuba
Angel Iglesias	Scullyeryman	29	"
Antonio Dominguez	"	28	"
Guillermo Rogers	"	46	Spain
Saturinino Sastre	Messman	43	US
Francisco Allen	"	23	Spain
Eliseo Peres	Porter	23	"
James B. Quimby	Printer	62	US
Charles Swenk	Barber	61	US
Marie Bolio	"	33	Mexico
Johanes Wenklear	Messboy	38	Holl.
Joseph Rosado	"	39	US
Frank Crichio	Bath Stwd.	24	US
Frank Marapodi	"	36	Italy
Armando Policastro	Deck "	22	US
Mamiel Hernandez	"	29	Chile
Fred Bergel	Night Watchman	43	Gery.
Simon Fernandes	"	29	Cuba
Marcel Dreyfus	3rd cl. Stwd.	45	France.
	Waiter		

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
Form 880  
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of

5-11 150

5-10 156

5-9 144

5-8 149

5-7 145

5-11 159

5-10 160

5-9 159

5-10 150

5-10 160

5-10 145

5-9 157

5-8 156

5-11 156

5-8 154

5-9 150

5-10 159

5-11 150

5-8 144

5-7 145

Correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
dollars for each alien. See other side.

ORIZABA

17	FRANK
16	JOHN
15	YANGA
14	BIEN
13	LAKER
12	JOE
11	DANIELSEN
10	DURNING
9	FREDERICK
8	MARCHENE
7	CUPLENO
6	VITTE
5	LAMBERT
4	ZARICH
3	FREEMAN
2	PEDERSEN
1	JONES

Vessel

Required under Act of

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
Form 880  
IMMIGRATION SERVICE

5-11 150

5-10 156

5-9 144

5-8 149

5-7 145

5-11 159

5-10 160

5-9 159

5-10 150

5-10 160

5-10 145

5-9 157

5-8 156

5-11 156

5-8 154

5-9 150

5-10 159

5-11 150

5-8 144

5-7 145



160

9-28, from the port of HAVANA, CUBA.

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

## VESSEL AS MEMBERS OF CREW

7	CURRY	WILLIAM
8	GARNER	ROBERT D
9	CODY	JOHN J
10	JOHNSON	EDWARD
11	MORRISBY	WILLIAM
12	SIMPSON	EDGAR L
13	MURPHY	CHARLES H
14	TARCHALSKI	BOGDAN
15	PEATY	RICHARD
16	NORMAN	HAROLD
17	LADA	ENOCH
18	BAKKE	OLE
19	RIEHL	EUGENE
20	SANTOS	JOHN
21	RAVENTOS	JOSEPH
22	BERNARD	LEWIS
23	GILBERT	ROBERT
24	GIEBLER	EDWARD E
25	SMITH	JOSEPH
26	BANKS	JAMES
27	STAMPER	ARTHUR
28	OTERO	RICARDO
29	BANAL	PAUL
30	MAADO	DOMINGO

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY.
Charles Boscole	Waiter	32	US
Edward Mercera	"	43	US
Arturo Matarrita	"	32	C. Rica
Joseph Amoros	"	41	Spain
Ezequiel De Vallacion	"	33	US
John Moran	"	37	US
John Silve	"	35	France
Frank L. Stafford	"	58	Grt. Brt.
James Casbay	"	54	Grt. Brt.
Henry Albino	"	49	US
Elden E. Jackson	"	38	US
James Lucchetti	"	28	Grt. Brt.
Antonio Vallejo	"	31	Spain
Pedro Otero	"	21	Cuba
Marcelino Paz	"	29	Spain
Erwin Gerwe	"	27	Gery.
William Bomsin	"	38	"
Herman Nagel	"	46	"
Frank Wagner	"	48	"
Henry Moore	"	62	Grt. Brt.
Pedro Rodriguez	"	29	Cuba
Havard D. Grossman	"	25	US
Rafael Gavilan	"	39	Cuba
Paul Bajano	"	30	Russia
Peter J. Rusio	"	38	US
Richard E. Gonzales	"	33	Spain
Ruben Hernandez	"	33	San Domingo
Arnold MacIntook	"	19	US
Wilhelm Giehler	"	29	US
Jose Del Valle	"	27	Cuba
William Phaff	"	25	Holl.
Carlos Mirabal	"	26	Cuba
Dimas Remery	"	21	US
Salvador Oddo	"	29	US

TOTAL CREW. 141  
D.

FIREMAN

159

28	M	CUBAN	CUBA	5-8	144
36	M	SPANISH	SPAIN	5-7	145

Line NEW YORK &amp; CUBA MAIL S.S. COMPANY

Owners NEW YORK &amp; CUBA MAIL S.S. COMPANY

Local Agents NEW YORK &amp; CUBA MAIL S.S. COMPANY

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Required under Act of

U.S. ORIZABA, Voyage 184 sailed from New York to Havana, Cuba.  
Arrived May 1st, 1928.  
Sailed May 3rd, 1928.  
6261 Ash dotted  
1928.

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

160

Vessel **ORIZABA**, arriving at **NEW YORK, N.Y.**, **May 1st**, 1928, from the port of **HAVANA, CUBA.**

ORIZABA May 1st 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	JONES	JOSEPH	NONE		MASTER	APRIL 16	NEW YORK	PAID OFF	YES	56	M	U.S.A.	U.S.A.	5-11	160	NONE
2	PEDERSEN	CORT M			CHIEF OFFICER					43		SCANDV	U.S.A.	5-10	155	
3	FREEMAN	IVAN			2ND OFFICER					30		U.S.A.	U.S.A.	5-10	150	
4	ZARICH	GAETANO			3RD OFFICER					36		AUSTRIAN	U.S.A.	5-9	145	
5	LAMBERT	JOHN J			4TH OFFICER					25		U.S.A.	U.S.A.	5-10	150	
6	VITTE	MANUEL			CARPENTER					36		AF. BLACK	HOLLAND	5-11	150	
7	CUPIERO	JOAQUIN			CARPENTER					41		SPANISH	SPAIN	5-9	155	
8	MARCHENE	CELESTINO			BOATSWAN					41		AF. BLACK	U.S.A.	6-0	160	
9	FREDERICK	BRUNO			QUARTERMASTER					34		GERMAN	GERMANY	5-11	156	
10	DURNING	HAROLD W			QUARTERMASTER					34		U.S.A.	U.S.A.	5-10	150	
11	DANIELSEN	HARRY			QUARTERMASTER					26		SCANDV.	NORWAY	5-11	145	
12	JOE	HENRY			ABLE SEAMAN					40		SPAN. AMER.	PANAMA	5-8	145	
13	LAKER	ALEX			ABLE SEAMAN					42		AF. BLACK	HOLLAND	5-10	50	
14	EMERS	NICHOLAS			ABLE SEAMAN					28		AF. BLACK	HOLLAND	5-7	150	
15	YANGA	JOSE			ABLE SEAMAN					26		AF. BLACK	HOLLAND	5-9	160	
16	MEN	EMELIO			ABLE SEAMAN					50		AF. BLACK	U.S.A.	5-9	145	
17	FRANS	PRIMITIVO			ABLE SEAMAN					29		AF. BLACK	HOLLAND	5-8	155	
18	REINA	REINIER			ABLE SEAMAN					20		AF. BLACK	HOLLAND	5-8	145	
19	FRANCO	LUIS			ABLE SEAMAN					30		CUBAN	CUBA	5-9	150	
20	ALBERTES	PHELIPE			ABLE SEAMAN					40		AF. BLACK	HOLLAND	5-7	155	
21	ABRAHAM	FRANCISCO			ABLE SEAMAN					27		AF. BLACK	HOLLAND	5-9	150	
22	YANGA	MANUEL			ABLE SEAMAN					28		AF. BLACK	HOLLAND	5-8	150	
23	MEULENS	JULIO			ABLE SEAMAN					28		AF. BLACK	HOLLAND	5-9	145	
24	SMITH	JOHN			ORD. SEAMAN					28		SPAN. AMER.	PANAMA	5-10	150	
25	SALSOA	ANTHONY			ORD. SEAMAN					19		CUBAN	CUBA	5-9	156	
26	MATANOROS	CARLOS			ORD. SEAMAN					20		MEXICAN	MEXICO	5-11	150	
27	GONZALEZ	PRUDENCIO			ORD. SEAMAN					26		SPANISH	SPAIN	5-10	150	
28	MARIA	INCARNATION			ORD. SEAMAN					27		AF. BLACK	HOLLAND	5-11	149	
29	PARZIOLE	JAMES			ORD. SEAMAN					29		U.S.A.	U.S.A.	6-0	150	
30	MORENO	HENRY			EMERS. PURSEN					25		CUBAN	U.S.A.	6-0	159	

Line **NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY**  
Owners **NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY**  
Local Agents **NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY**

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear on the outgoing manifest of the vessel in which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ORIZABA, arriving at NEW YORK, N.Y.May 1st  
1928from the port of HAVANA, CUBA

161

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	TORSEN	THEODORE	NONE		SR ASST PSR.	APRIL 16	NEW YORK	PAID OFF	YES	34	M	U S A	U S A	5-9	159	NONE
2	KEEEN	THOMAS			JR ASST PSR					21	M	U S A	U S A	5-10	154	
3	KREML	CHARLES E			DOCTOR					53	M	U S A	U S A	5-9	150	
4	GLOAN	FERGUS M			SR. RADIO OP.					23	M	U S A	U S A	5-10	150	
5	LOCHER	ALBERT J			JR. RADIO OP.					28	M	U S A	U S A	5-9	150	
6	ABBOTT	EBEN S			CHIEF ENGR.					52	M	U S A	U S A	5-9	154	
7	CURRY	WILLIAM R			1st. ASST. ENGR.					36	M	U S A	U S A	5-8	150	
8	GARNER	ROBERT D			2nd. ASST. ENGR					30	M	U S A	U S A	5-9	154	
9	CODY	JOHN J			3rd. ASST. ENGR.					26	M	U S A	U S A	5-8	169	
10	JOHNSON	EDWARD			4th. ASST. ENGR					28	M	U S A	U S A	5-9	150	
11	MORRISSEY	WILLIAM			JR. ENGINEER					28	M	U S A	U S A	5-11	150	
12	SIMPSON	EDGAR L			JR. ENGINEER					39	M	ENGLISH	U S A	5-10	156	
13	MURPHY	CHARLES H			JR. ENGINEER					42	M	U S A	U S A	6-9	144	
14	TARCHALSKI	BOGDAN			PLUMBER					29	M	POLISH	POLAND	6-9	149	
15	PEATY	RICHARD			ELECTRICIAN					46	M	U S A	U S A	5-7	145	
16	NORMAN	HAROLD			REFRIG. ENGR.					28	M	SCANDY.	NORWAY	5-11	159	
17	LADA	ENOCH			REFRIG. OILER					32	M	POLISH	POLAND	5-10	160	
18	BAKKE	OLE			REFRIG. OILER					23	M	SCANDY.	NORWAY	6-0	159	
19	RIEHLE	EUGENE			OILER					46	M	GERMAN	U S A	5-10	150	
20	SANTOS	JOHN			OILER					24	M	U S A	U S A	5-10	160	
21	RAVENTOS	JOSEPH			OILER					31	M	SPANISH	SPAIN	5-10	145	
22	BERNARD	LEWIS			OILER					28	M	U S A	U S A	5-9	157	
23	GILBERT	ROBERT			OILER					22	M	U S A	U S A	5-8	156	
24	GIEBLER	EDWARD E			OILER					38	M	U S A	U S A	5-11	156	
25	SMITH	JOSEPH			WATERTENDER					24	M	U S A	U S A	5-8	154	
26	BANKS	JAMES			WATERTENDER					28	M	U S A	U S A	5-9	150	
27	STAMPER	ARTHUR			WATERTENDER					22	M	U S A	U S A	5-10	159	
28	OTERO	RICARDO			FIREMAN					24	M	SPANISH	SPAIN	5-11	150	
29	BANAL	PAUL			FIREMAN					28	M	CUBAN	CUBA	5-8	144	
30	AMADO	DOMINGO			FIREMAN					36	M	SPANISH	SPAIN	5-7	145	

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
16-1340

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF ARRIVAL	PLACE OF ARRIVAL	IMMIGRATION INSPECTOR	REMARKS
1. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
2. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
3. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
4. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
5. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
6. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
7. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
8. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
9. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
10. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
11. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
12. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
13. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
14. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
15. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
16. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
17. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
18. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
19. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
20. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
21. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
22. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
23. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
24. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
25. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
26. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
27. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
28. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
29. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
30. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
31. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
32. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
33. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
34. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
35. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
36. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
37. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
38. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
39. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
40. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
41. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
42. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
43. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
44. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
45. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
46. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
47. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
48. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
49. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
50. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
51. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
52. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
53. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
54. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
55. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
56. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
57. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
58. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
59. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
60. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
61. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
62. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
63. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
64. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
65. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
66. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
67. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
68. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
69. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
70. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
71. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
72. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
73. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
74. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
75. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
76. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
77. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
78. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
79. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
80. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
81. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
82. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
83. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
84. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
85. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
86. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
87. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
88. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
89. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
90. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
91. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
92. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
93. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
94. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
95. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
96. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
97. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
98. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
99. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	
100. JAMES J. HENRY	34	M	1885	NEW YORK	1917	NEW YORK	J. J. HENRY	

## Y-IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion for landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Kussniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

162

Vessel ORIZABA, arriving at NEW YORK N.Y., May 1, 1922, from the port of HAVANA CUBA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MONTERO	SALVADOR	NONE		FIREMAN	APRIL 16	NEW YORK	PAID OFF	YES	29	M	SPANISH	SPAIN	5-9	160	NONE
2	GARCIA	PEDRO			FIREMAN					32	M	SPANISH	SPAIN	6-0	150	
3	CRESPO	MANUEL			FIREMAN					24	M	SPANISH	SPAIN	5-11	157	
4	SCHNEIDER	WILLIAM			FIREMAN					24	M	U S A	U S A	5-8	145	
5	LOPEZ	INOCENCIO			FIREMAN					45	M	SPANISH	SPAIN	5-10	150	
6	TORRES	JOSE			FIREMAN					24	M	SPANISH	SPAIN	5-10	156	
7	WOODLAND	ANDREW			WIPER					28	M	SCANDY.	NORWAY	5-8	157	
8	KLEYE	KOLBIN			WIPER					25	M	SCANDY.	NORWAY	5-9	156	
9	BISHOP	GEORGE			WIPER					43	M	GREEK	U S A	5-10	150	
10	BOGET	ANDREW			CHIEF STEWD.					36	M	ITALIAN	U S A	5-10	154	
11	PITA	MANUEL			2ND STEWD.					23	M	SPANISH	U S A	5-11	154	
12	MENENDEZ	JOSE			SALOON STEWD.					33	M	SPANISH	SPAIN	6-0	160	
13	VAN SCHAICK	EMELIA			STEWARDESS					39	F	U S A	U S A	5-10	155	
14	SCOTT	ANN P			STEWARDESS					32	F	U S A	U S A	5-7	150	
15	VLACHOS	CONSTANTINE			CHIEF COOK					46	M	GREEK	U S A	5-10	150	
16	SATRONOS	CHRIST			ASST COOK					33	M	GREEK	U S A	5-9	154	
17	ESQUIBEL	DORETEO			2ND COOK					32	M	SPANISH	SPAIN	5-8	150	
18	CASANO	JOSE			3RD COOK					41	M	SPANISH	SPAIN	5-8	156	
19	ELORTEGA	JOSE			4TH COOK					22	M	SPANISH	SPAIN	5-9	145	
20	FRANS	ADOLF			BAKER					30	M	GERMAN	GERMANY	5-11	150	
21	ELCHLEPP	WALTER			2ND BAKER					48	M	GERMAN	GERMANY	5-11	146	
22	OLEAGA	GREGORIO			BUTCHER					28	M	SPANISH	SPAIN	5-8	155	
23	CADALZO	RAFEAL			KITCHENHELPER					24	M	SPAN-AMER	U S A	5-10	145	
24	REISACH	JUAN			KITCHENHELPER					36	M	SPANISH	SPAIN	5-7	140	
25	LIKOS	CONSTANTINE			KITCHENHELPER					48	M	GREEK	GREECE	5-9	150	
26	HAULBECKER	CHARLES			PANTRYMAN					36	M	GERMAN	GERMANY	5-10	157	
27	HANCK	AUGUST			2ND PANTRYMAN					49	M	GERMAN	GERMANY	6-0	160	
28	BAPPER	FRANK			3RD PANTRYMAN					29	M	U S A	U S A	6-0	145	
29	FIELDS	LEWIS F			SCULLERYMAN					18	M	U S A	U S A	5-11	150	
30	GARCIA	GASPAR			SCULLERYMAN					22	M	CUBAN	CUBA	5-8	142	

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

NO.	NAME	DATE	PLACE	AGE	SEX	STATUS	IMMIGRATION INSPECTOR	REMARKS	DATE	PLACE	STATUS
1	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
2	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
3	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
4	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
5	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
6	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
7	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
8	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
9	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
10	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
11	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
12	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
13	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
14	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
15	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
16	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
17	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
18	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
19	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1
20	JOHN	1917	NEW YORK	35	M	1	JOHN		1917	NEW YORK	1

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to so report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRIZABA, arriving at NEW YORK N.Y., May 1st, 1938, from the port of HAVANA CUBA

163

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	IGLESIAS	ANGEL	NONE		SCULLERYMAN	APRIL 16	NEW YORK	PAID OFF	YES	26	M	CUBAN	CUBA	5-10	145	
2	SASTRE	SATURNINO			MESSMAN					43	M	P.RICAN	U S A	5-11	150	
3	LOPEZ	DOUGALD			MESSMAN					22	M	AF.BLACK	U S A	5-10	145	
4	ROGERS	GUILLEMO			MESSMAN					44	M	SPANISH	SPAIN	5-9	135	
5	PEREZ	ELISEO			PORTER					23	M	SPANISH	SPAIN	5-9	150	
6	QUINBY	JOSEPH B			PRINTER					52	M	U S A	U S A	5-11	154	
7	SWENK	CHARLES			GARDEN					51	M	GERMAN	U S A	5-9	154	
8	BODIO	MARIO			MESSBOY					30	M	MEXICAN	MEXICO	5-10	154	
9	WENKLAAR	JOHANNES			MESSBOY					38	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-10	145	
10	ROSADO	JOSEPH			BATH STENO.					39	M	P.RICAN	U S A	5-8	150	
11	FIGUEROA	FRANCISCO			BATH STENO.					34	M	CUBAN	CUBA	5-9	145	
12	MARRAPODI	FRANK			DECK STENO					36	M	ITALIAN	ITALY	5-11	155	
13	POLICASTRO	ARMANDO			DECK STENO					22	M	U S A	U S A	5-8	150	
14	HERNANDEZ	JOSE L.			NIGHT WATCH.					22	M	CUBAN	CUBA	5-9	150	
15	OTERO	PEDRO			NIGHT WATCH.					22	M	CUBAN	CUBA	5-10	145	
16	FERNANDEZ	SIMON			THIRD CL STENO					29	M	CUBAN	CUBA	5-11	154	
17	BASCOLE	CHARLES			WAITER					32	M	FRENCH	U S A	5-5	145	
18	SILVE	JOHN								34	M	FRENCH	FRANCE	5-10	146	
19	MERCERA	EDWARD								43	M	AF.BLACK	U S A	5-9	157	
20	DE VALLACIAN	EZEQUIEL								33	M	VENZUELA	U S A	5-7	150	
21	RUBIO	PETER J								38	M	P.RICAN	U S A	5-9	160	
22	AMOROS	JOSEPH								41	M	SPANISH	SPAIN	5-11	156	
23	DREYFUS	MARCEL								45	M	FRENCH	FRANCE	5-8	145	
24	PAZ	MARCELINO								29	M	SPANISH	SPAIN	5-0	150	
25	GONZALEZ	RICARDO M								32	M	SPANISH	SPAIN	5-0	155	
26	VALLEJO	ANTONIO								31	M	SPANISH	SPAIN	5-9	154	
27	GAVILAN	RAFAEL								39	M	CUBAN	CUBA	5-10	155	
28	PERCADOR	JOSE								37	M	SPANISH	SPAIN	5-0	155	
29	JACKSON	ELDO M								38	M	U S A	U S A	5-10	156	
30	LUCHETTI	JAMES								29	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5-10	149	

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY  
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

NO.	NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF ARRIVAL	DATE OF DEPARTURE	DATE OF RETURN	DATE OF DEPARTURE	DATE OF RETURN	DATE OF DEPARTURE	DATE OF RETURN
1	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
2	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
3	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
4	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
5	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
6	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
7	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
8	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
9	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
10	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
11	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
12	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
13	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
14	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
15	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
16	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
17	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
18	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
19	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
20	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
21	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
22	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
23	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
24	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
25	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
26	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
27	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
28	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
29	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
30	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
31	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
32	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
33	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
34	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
35	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
36	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
37	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
38	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
39	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
40	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
41	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
42	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
43	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
44	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
45	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
46	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
47	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
48	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
49	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
50	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
51	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
52	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
53	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
54	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
55	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
56	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
57	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
58	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
59	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
60	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
61	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
62	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
63	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
64	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
65	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
66	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
67	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
68	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
69	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
70	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
71	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
72	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
73	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
74	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
75	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
76	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
77	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
78	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
79	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
80	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
81	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
82	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
83	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
84	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
85	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
86	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
87	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
88	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
89	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
90	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
91	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
92	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
93	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
94	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
95	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
96	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
97	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
98	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
99	JOHN J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917
100	JAMES J. SMITH	35	M	1885	NEW YORK	1917	1917	1917	1917	1917	1917	1917

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ORIZABA**, arriving at **NEW YORK N.Y.**, **May 1st**, 1928, from the port of **HAVANA CUBA**

164

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MOORE	HENRY	NONE		WAITER	APRIL 16	NEW YORK	PAID OFF	YES	62	M	ENGLISH	GT. BRIT.	5-9	150	NONE
2	DANIELL	E. RUSSELL								56	M	U.S.A.	U.S.A.	5-10	145	
3	PETERS	AUGUST								58	M	PORTUGUESE	U.S.A.	5-8	150	
4	CASSAY	JAMES W								54	M	ENGLISH	GT. BRIT.	5-7	155	
5	MORAN	JOHN								38	M	IRISH	U.S.A.	5-9	150	
6	STEWART	DONALD								19	M	U.S.A.	U.S.A.	5-10	150	
7	HADSALL	SAMUEL								34	M	ENGLISH	GT. BRIT.	5-11	145	
8	O'TOOLE	JOHN F								28	M	U.S.A.	U.S.A.	5-9	140	
9	WAGNER	FRANK								48	M	GERMAN	GERMANY	5-10	145	
10	NAGEL	HERMAN								46	M	GERMAN	GERMANY	5-10	155	
11	BOMBIN	WILLIAM								38	M	GERMAN	GERMANY	5-10	165	
12	SERWE	ERWIN								27	M	GERMAN	GERMANY	5-9	150	
13	MATASITA	ARTURO								32	M	SPAN. AMER.	C. RICAN	5-7	145	
14	ORS	CRISTOBAL								41	M	U.S.A.	U.S.A.	5-9	155	
15	STAFFORD	FRANK E								58	M	ENGLISH	ENGLAND	5-10	150	
16	DEANS	ANDREW								36	M	SCOTCH	GT. BRIT.	5-11	152	
17	FREDLE	THEODORE								38	M	U.S.A.	U.S.A.	5-8	150	
18	MC CLINTOCK	ARNOLD								19	M	U.S.A.	U.S.A.	5-9	145	
19	BAJANOFF	PAUL								30	M	RUSSIAN	RUSSIA	5-9	144	
20	BATTY	WALTER								23	M	GERMAN	GERMANY	5-8	150	
21	ALBINO	HENRY								49	M	SPANISH	U.S.A.	5-11	160	
22	Fernon	Anselmo			Old seaman	28	Havana			32	M	Span. Amer.	Venezuela	5-9		
23	Castro	Manuel			Waiter	28				30	M	Span. Amer.	Colombia	5-7		
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE - GENERAL  
HABANA, CUBA

DATE **APR 28 1928**

I hereby certify that the

above named persons are

legally admitted to the

United States of America

in accordance with the

provisions of the

Immigration Act of 1917

and the regulations thereunder

and I am duly authorized to

sign this certificate

in witness whereof I have hereunto

set my hand and the seal of the

Consulate General at Havana, Cuba

this 28th day of April, 1928

Consul General

SEEN

For the journey to the  
United States via

*Direct*

*Long Beach*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

Line **NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY**  
Owners **NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY**  
Local Agents **NEW YORK & CUBA MAIL S.S. COMPANY**

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-1-28

day of

19

Master, ~~XXXXXX~~ XXXXXXXX

Immigrant Inspector

021 01-IMPORTANT NOTICE TO MASTER[illegible]

RECORDS OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

(a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board the vessel any such seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the vessel is located the sum of \$1,000 for each alien subject of such fine, whose fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such liability to the payment of such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(e) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



When Tilly

M. J. Immigrant Inspector.

RECORDED  
MAY 10 1928  
RECORD

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 689

Printed and Sold by  
McCLUNN & CO., NEW YORKSTATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICEPORT OF New YorkI, master of the British S. S. "Pakipaki" 1928.from port of Swansea, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 58 Number of seamen deserted 2  
Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) 2  
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 58

The above-named vessel arrived at this port 1st May, 1928, consigned to Messrs. J. & W. G. & Co.; is now lying at 52nd Street, and is expected to sail 12th May, 1928, for London via United States port of Newport News. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER]

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 167

Crew 58 (Br)

Aliens

Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

from the port of SWANSEA WALES

April 17/28

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether subject to fees	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
No. 52	Male	English	British	5' 8 1/2"	161		
" 27	"	English	British	5' 4"	154		
" 25	"	English	British	5' 11"	140		
" 20	"	English	British	5' 9"	151		
" 19	"	English	British	6' 5"	160		
" 37	"	English	British	5' 4"	120		
" 49	"	English	British	5' 10"	175		
" 32	"	English	British	5' 6"	148		
" 37	"	Welsh	"	6' 0"	161		
" 28	"	Welsh	"	5' 7"	136		
" 19	"	"	"	5' 9"	154		
" 47	"	English	British	5' 9"	154		
" 38	"	Welsh	"	5' 6"	126		
" 24	"	Welsh	"	5' 6 1/2"	170		
" 28	"	Welsh	"	5' 10"	163		
" 58	"	English	British	5' 6"	154		
" 32	"	English	"	5' 6 1/2"	210		
" 43	"	Scott	"	5' 7"	160		
" 24	"	Scott	British	5' 9"	161		
" 21	"	Scott	British	5' 8"	131		
" 34	"	English	British	5' 7"	154		
" 42	"	"	"	5' 7"	154		
" 36	"	"	"	5' 8"	120		
" 46	"	English	British	5' 8 1/2"	175		
" 37	"	English	British	5' 10"	140		
" 37	"	"	"	5' 7 1/2"	148		
" 38	"	"	"	British	5' 4 1/2"	154	
" 30	"	"	"	5' 2"	126		
" 34	"	"	"	5' 6"	159		
" 27	"	"	"	5' 7"	129		

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (17) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



[UNCLASSIFIED]

Master.

I acknowledge this reference to Section 30 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on the honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

A blank sheet of graph paper with a grid pattern. The grid consists of horizontal and vertical lines forming small squares. There are approximately 20 columns and 15 rows visible. A thicker vertical line runs down the middle, dividing the grid into two equal halves. A thicker horizontal line runs across the middle, dividing the grid into two equal halves. These two lines intersect at the center of the grid.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*L. G. Plham.* Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof, to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the names of the persons on the lists, the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the course of their arrival; and the delivery of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of the vessel, and who have landed in the United States, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and will leave the vessel; if any, who have been engaged or landed, and in the case of those who have been engaged or landed, deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of departure as to the owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a time report is not made as above provided, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, will not be granted clearance until such fine is remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1099

CONTINUED ON NEXT PAGE

[illegible]

DISCHARGED STAMEN.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. There are two vertical lines on each page, one on the left and one on the right, creating margins. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Newport News

T, master of the British S. S. "Takipari"  
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 58 Number of seamen deserted Nil  
 Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) Nil  
 Number of seamen signed on at this port Nil Total crew this date 58

The above-named vessel arrived at this port 12<sup>th</sup> May, 1928, consigned to Messrs. Gordon Kelly & Co., is now lying at at 5 & 6 Piers, and is expected to sail 15<sup>th</sup> May, 1928, for Australian Ports via United States port of Panama Canal. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

166

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			<div style="text-align: right;"> <b>RECEIVED</b>  <b>MAY 18 1928</b>  <b>U. S. IMMIGRATION SERVICE</b>  <b>NORFOLK, VA.</b> </div>

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the vessel at the port of the United States

Vessel PAKIPAKI, arriving at NEW YORK, May 15, 1917

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
NAME IN FULL	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid or discharged at port of arrival
					When	Where
Geller	John Henry	✓	36 yrs	Master	16. 11. 28. SWANSEA	No
Williams	Arthur E.	✓	12 yrs	1st Officer	"	"
Bot	Charles Robert	✓	9 yrs	2	"	"
Stet	Norman	✓	5 yrs	3	"	"
Long	Robert A. O.	✓	4 yrs	4	"	"
Stallan	Victor R.	✓	20 yrs	Boatman	"	"
Stallan	Marion	✓	37 yrs	Boatman	"	"
Sullivan	Henry	✓	by yrs	4. 7	"	"
Sullivan	John	✓	2	"	"	"
Rogers	Henry	✓	13	"	"	"
Rogers	Henry S.	✓	4	"	"	"
Carroll	William	✓	35	"	"	"
Monahan	William	✓	20	"	"	"
Monahan	Henry	✓	16	"	"	"
McDonnell	David	✓	16	"	"	"
Brown	Frank H.	✓	40 yrs	Chief Engineer	"	"
Madison	John G.	✓	10	2nd	"	"
Wilson	Andrew L.	✓	23	3rd	"	"
Kunze	Charles	✓	1 yrs	Junior	"	"
Blanchet	Louis J.	✓	18 yrs	1st	"	"
Blanchet	Joseph	✓	17	"	"	"
Blanchet	John	✓	10	"	"	"
Blanchet	Thomas	✓	21 yrs	"	"	"
Blanchet	John	✓	25	"	"	"
Blanchet	John	✓	10 yrs	"	"	"
Blanchet	John	✓	13	"	"	"
Blanchet	John	✓	11	"	"	"
Blanchet	John	✓	13	"	"	"
Blanchet	John	✓	14	"	"	"

Local Agents  
14-120

U. S. Department of Labor  
Immigration Service



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 167

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PAKIPAKI" arriving at NEW YORK, May 1<sup>st</sup>, 1928, from the port of SWANSEA WALES April 17/28

(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Gelban	John Henry	✓	38 years	Master	16. 4. 28	SWANSEA	No	Yes	52	Male	English	British	5' 8 1/2	161	
Williams	Arthur G.	✓	12 years	1st Officer	"	"	"	"	27	"	English	British	5' 4"	154	
Box	Charles Robert	✓	9 years	2	"	"	"	"	25	"	English	British	5' 11"	140	
Fitch	Norman	✓	5 years	3	"	"	"	"	20	"	English	British	5' 9"	151	
Large	Robert A. O.	✓	4 years	4	"	"	"	"	19	"	English	British	6' 5"	160	
Stefanos	Victor R.	✓	28 years	barkeeper	"	"	"	"	37	"	Yunish	Yunish	5' 4"	120	
<del>Stefanos</del>	Maurice	✓	37 years	Boatswain	"	"	"	"	49	"	<del>English</del>	British	5' 10"	175	
Sullivan	Henry	✓	6 years	A.B.	"	"	"	"	32	"	English	British	5' 6"	148	
Williams	John	✓	2	"	"	"	"	"	37	"	Welsh	"	6' 0"	161	
Rigdon	Percy	✓	13	"	"	"	"	"	28	"	Welsh	"	5' 7"	136	
Pardon	Harry S.	✓	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 9"	154	
Carvick	William	✓	35	"	"	"	"	"	47	"	English	British	5' 9"	154	
Morrison	William	✓	20	"	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5' 6"	126	
<del>Pardon</del> Evans	<del>Henry</del>	✓	10	"	"	"	"	"	24	"	Welsh	"	5' 10 1/2	170	
McDonnell	Donald	✓	10	"	"	"	"	"	28	"	Scottish	"	5' 10	163	
Buttens	Frank H.	✓	40 years	Chief Engineer	"	"	"	"	58	"	English	British	5' 6"	154	
Madden	James J.	✓	10	2nd	"	"	"	"	32	"	English	"	5' 10 1/2	210	
Wilson	Andrew L.	✓	23	3rd	"	"	"	"	43	"	Scottish	"	5' 7"	160	
Kinneer	Andrew	✓	1 year	Junior 2nd	"	"	"	"	24	"	Scottish	British	5' 9"	161	
Chamber	Louis J.	✓	18 years	4th	"	"	"	"	21	"	<del>English</del>	"	5' 8"	131	
<del>Reffell</del>	Joseph	✓	18 years	Barkeeper	"	"	"	"	34	"	<del>English</del>	west African	5' 9"	154	
Coker	John	✓	17	"	"	"	"	"	No	42	"	"	5' 7"	154	
<del>Samson</del>	Harman	✓	10	Greaser	"	"	"	"	No	36	"	"	5' 8"	120	
Harvey	James	✓	21 years	Junior 1st	"	"	"	Yes	46	"	W. Indian	British	5' 8 1/2	175	
Hardy	Thos.	✓	25	"	"	"	"	No	37	"	west African	west Brit. African	5' 10"	140	
Allen	Pete	✓	10 years	"	"	"	"	Yes	37	"	"	"	5' 7 1/2	148	
Linke	James	✓	13	"	"	"	"	No	38	"	"	British	5' 4 1/2	154	
Williams	David	✓	11	"	"	"	"	No	30	"	"	"	5' 2"	126	
Omball	Joseph	✓	13	"	"	"	"	Yes	34	"	west Brit. African	"	5' 6"	159	
Reffell	John	✓	14	"	"	"	"	Yes	27	"	"	"	5' 7"	129	

Noton Lily

L. C. Tufarolo 5/1/28  
U. S. Immigrant Inspector.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PAKITAKI, arriving at NEW YORK, May 14, 1928, from the port of SWANSEA, WALES April 17/28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Black	Thos.	✓	25 years	Twelve	16. 4. 28.	SWANSEA	No	No.	52	Male	W. African	Drift	5'5"	160	
2	Jucker	Moses	✓	25	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	161	
3	Pargus	Sothe	✓	25	"	"	"	"	Yes	52	"	"	"	5'11"	175	
4	Jones	Julius	✓	14	"	"	"	"	Yes	27	"	West Indian	"	5'3"	126	
5	Sing	Peter	✓	15	"	"	"	"	Yes	32	"	West African	"	5'8"	175	
6	Gole	James	✓	24	"	"	"	"	No	46	"	"	"	5'8"	159	
7	Gwey	John	✓	14	"	"	"	"	Yes	29	"	"	"	5'7"	154	
8	Johnson	Jack	✓	22	"	"	"	"	No	30	"	"	"	5'6"	116	
9	Baries	Jan	✓	22	"	"	"	"	No	46	"	"	"	5'0"	146	
10	LEE	John	✓	21	"	"	"	"	No	41	"	"	"	5'3"	116	
11	Mamodu	John	✓	25	"	"	"	"	No	38	"	"	"	5'5"	112	
12	Harding	James	✓	17	"	"	"	"	Yes	32	"	"	"	5'5"	136	
13	Jucker	John	✓	10	"	"	"	"	No	29	"	"	"	5'4"	112	
14	Dawdall	John	✓	17	"	"	"	"	No	41	"	"	"	5'5"	130	
15	Brown	Arthur J	✓	3 years	Chief Steward	"	"	"	Yes	53	"	English	British	5'10"	182	
16	Jucker	Ernest J.	✓	7 years	Asst	"	"	"	Yes	22	"	Welsh	British	5'10"	147	
17	W. J. B. J.	Francis	✓	2 years	Cabin Boy	"	"	"	"	17	"	English	"	5'7"	126	
18	Jaylor	Ralston	✓	3 years	Chief Cook	"	"	"	"	28	"	Scottish	"	5'11"	148	
19	Washburn	Joseph	✓	5 years	Asst	"	"	"	Yes	25	"	English	British	5'1"	114	
20	Robinson	Oswald	✓	2 years	Cabin Boy	"	"	"	"	21	"	Irish	"	5'2"	126	
21	Sedgeman	George W.	✓	5 years	Maroon Steward	"	"	"	"	21	"	English	"	5'10"	131	
22	Coxhead	Arthur H.	✓	10	Indian Operator	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	140	
23	Thomas	Sydney William	✓	3 years	Apprentice	"	"	"	"	18	"	English	British	5'10"	126	
24	Bray	Howard E.	✓	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	121	
25	White	Edward J.	✓	1st voyage	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	129	
26	Pall	Fredrick B.	✓	2 years	"	"	"	"	"	19	"	Welsh	"	5'6"	136	
27	Burnett	Fredrick Geo.	✓	3 years	"	"	"	"	"	19	"	English	"	5'5"	136	
28	Scott	William Stuart	✓	2 years	"	"	"	"	"	15	"	Welsh	"	5'6"	112	
29																
30																

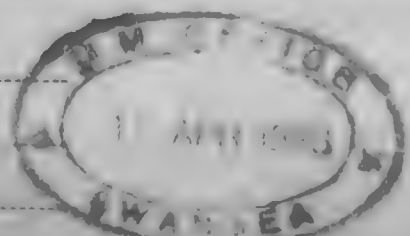
The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality of their names and home address, and are hereby admitted to the United States. They are called for the operation of the vessel.

Attest  
[Signature]

G. C. [Signature]  
U. S. Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line  
Owners  
Local Agents





5-1-28

00

2

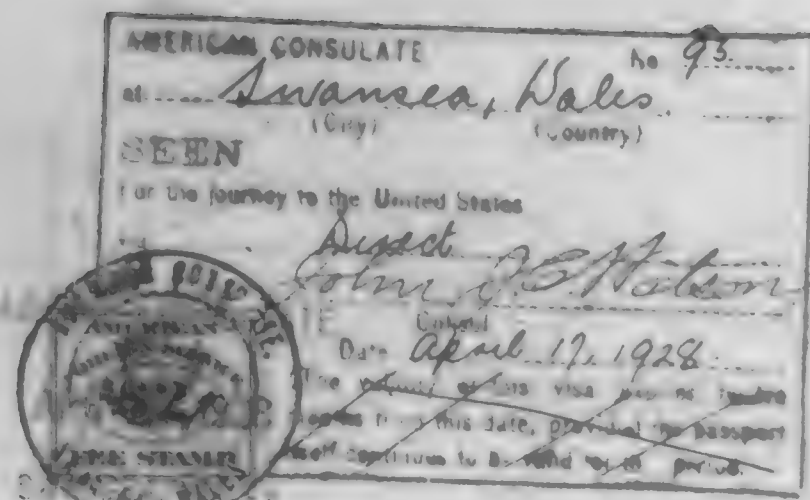
Hond

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. S. Pakipaki, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of May, 1928

G. C. Tufarolo  
U. S. Immigrant Inspector.



Total Crew: 58  
Seaf



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Local Agents  
14-1240

Wm. and F. Fruit Company  
 1212 1/2 Avenue  
 New York City

Immigrant Inspector

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each, alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1634

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York,  
May 4, 1938. 192

I, master of the Honduras S.S. Choluteca, 192  
from port of Puerto Cortez (Nationality.)  
hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	32	Number of seamen deserted	-
Number of seamen discharged	-	Seamen left in hospital (or died)	-
Number of seamen signed on at this port	-	Total crew this date	32

The above-named vessel arrived at this port May 3, 1938, 192, consigned to Atlantic Nav. Corp.; is now lying at Pier 26, E.R., and is expected to sail May 4, 1938, 192, for Puerto Cortez, Honduras. via United States port of - First port of call in United States this voyage was -

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

169

## DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1012

19\_\_\_\_, from the port of PUERTO CORTEZ, HONDURAS.

170  
May 27, 58

Sheet No

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Is he paid abroad at x arrival	Whether to arrived	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1d	Of	Yes	39	M	Norwegian	Norwegian		
"	"	"	37	M	Norwegian	Norwegian		
"	"	"	44	M	Norwegian	Norwegian		
"	"	"	31	M	Norwegian	Norwegian		
"	"	"	28	M	British	British		
"	"	"	28	M	Honduran	Honduran		
"	"	"	24	M	Honduran	Honduran		
"	"	"	40	M	Spanish	Spanish		
"	"	"	34	M	Honduran	Honduran		
"	"	"	28	M	Spanish	Spanish		
"	"	"	28	M	Panamanian	Panamanian		
"	"	"	28	M	English	Honduran		
"	"	"	28	M	Panamanian	Panamanian		
"	"	"	34	M	Honduran	Honduran		
"	"	"	55	M	British	British		
"	"	"	36	M	Austrian	Austrian		
"	"	"	40	M	Norwegian	Norwegian		
"	"	"	27	M	Norwegian	Norwegian		
"	"	"	40	M	Spanish	Spanish		
"	"	"	40	M	Spanish	Spanish		
"	"	"	28	M	Honduran	Honduran		
"	"	"	28	M	Spanish	Spanish		
"	"	"	45	M	Spanish	Spanish		
"	"	"	39	M	Mexican	Mexican		
"	"	"	33	M	Spanish	Spanish		
"	"	"	54	M	British	American		
"	"	"	41	M	African	American		
"	"	"	39	M	Honduran	Honduran		
"	"	"	22	M	Honduran	Honduran		
"	"	"	19	M	African	African		
"	"	"	28	M	Honduran	Honduran		
"	"	"	28	M	Honduran	Honduran		
"	"	"	24	M	Spanish	Spanish		



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

States Immigration office,  
port of the United States

May 1st 1928

Cards full  
Clerk  
Cards full  
Cards full  
Clerk

Local Agent  
14-1360

Оууамэ 1. Тул + Оууамэ

Buyers of Fruit Company

Only Truly Company

White A

Immigrant Inspector



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CHOLUTECA, arriving at M. J. MAY 1 1938, 19, from the port of PUERTO CORTEZ, HONDURAS.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Christiansen	Nils	✓		Master	April 20	New York	Paid Off	Yes	39	M	Norwegian	Norwegian			
Thorsen	Nils	✓		1st Mate	"	"	"	"	37	M	Norwegian	Norwegian			
Thorsen	Thorvald	✓		2nd Mate	"	"	"	"	44	M	Norwegian	Norwegian			
Wigen	Reidar	✓		3rd Mate	"	"	"	"	31	M	Norwegian	Norwegian			
King	Walter	✓		Ch. Radio	"	"	"	"	25	M	British	British			
Bush	Henry	✓		Boatswain	"	"	"	"	28	M	Honduran	Honduran			
Jones	Wellington	✓		Watchman	"	"	"	"	24	M	Honduran	Honduran			
Cardano	Mamuel	✓		Q <sup>r</sup> master	"	"	"	"	40	M	Spanish	Spanish			
Bodden	Turner	✓		"	"	"	"	"	34	M	Honduran	Honduran			
Rodriguez	Joe	✓		Sailor	"	"	"	"	26	M	Spanish	Spanish			
Taylor	Joseph	✓		"	"	"	"	"	28	M	Panamanian	Panamanian			
JAMES	MANVICK	✓		"	APR 27TH	Pt. Gts.	"	"	29	M	English	Honduran			
Robinson	Joe	✓		"	"	"	"	"	25	M	Panamanian	Panamanian			
Borden	Roy	✓		"	Apr 20th	New York	"	"	24	M	Honduran	Honduran			
Wyllie	John	✓		Ch. Engr.	"	"	"	"	55	M	British	British			
Baumgart	Arthur	✓		1st Asst.	"	"	"	"	36	M	Austrian	Austrian			
Paulsen	Harold	✓		2nd Asst.	"	"	"	"	40	M	Norwegian	Norwegian			
Edwardsen	Ole	✓		3rd Asst.	"	"	"	"	27	M	Norwegian	Norwegian			
Hernandez	Manuel	✓		4th Asst.	"	"	"	"	40	M	Spanish	Spanish			
Pas	Vicento	✓		Oiler	"	"	"	"	45	M	Spanish	Spanish			
Prince	Ralph	✓		"	"	"	"	"	28	M	Honduran	Honduran			
Garcia	Andrew	✓		"	"	"	"	"	23	M	Spanish	Spanish			
Gonzalez	Alfredo	✓		Fireman	"	"	"	"	45	M	Spanish	Spanish			
Morales	Enrique	✓		"	"	"	"	"	29	M	Mexican	Mexican			
Gonzalez	Enrique	✓		"	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spanish			
Dickson	William	✓		Ch. Stwd.	"	"	"	"	54	M	British	American			
Garrison	Emanuel	✓		1st Cook	"	"	"	"	41	M	African	American			
Cashe	John	✓		2nd Cook	"	"	"	"	29	M	Honduran	Honduran			
Pixley	Gene	✓		1st Waiter	"	"	"	"	22	M	Nicaraguan	Nicaraguan			
Sheppard	Stanley	✓		2nd Waiter	"	"	"	"	19	M	African	American			
Alvarez	Horacio	✓		Pantryman	"	"	"	"	26	M	Honduran	Honduran			
Arnold	Gustavious	✓		Off Mess	"	"	"	"	32	M	Honduran	Honduran			
Gonzalez	Manuel	✓		Crew Mess	"	"	"	"	24	M	Spanish	Spanish			

Guyamel Fruit Company

Guyamel Fruit Company

Guyamel Fruit Company

Local Agents  
14-1240

Atlantic Navy Corp

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-2-28

*W. H. Davis*  
Master, First or Second Office

Ed Drake day of

*Immigrant Inspector.*

No. 2001

BEEN

ork--Direct  
Gardner A. Myrick  
Vice Consul

A circular stamp from the Mexican Consulate in San Francisco. The text "MEXICAN CONSULATE" is arched across the top. In the center, there is a date stamp that reads "1914" and "JAN 10". Below the date, the words "RECEIVED" and "CONSUL" are visible. The stamp is slightly faded and has a textured appearance.

CLOSED WITH THIRTY-TWO (32) NAMES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**Sec. 38.** That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe for the purpose of determining the liability of such vessel if any such alien has illegally consigned, or master to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a full description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer further lists containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their discharge, and of those, if any, who have departed at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been delivered to the said officer to be transported or leave port thereon arrested or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists or if required for deportation proceedings, or so to cause the collection of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned, whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such fine shall be imposed, until clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event no such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

(c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to deposit with the collector of customs at the port of arrival a sum sufficient to secure the payment of \$1000 for each alien so detained, or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located a fine of \$1000 for each alien in respect of whom such failure occurs.

(d) If the fine required by subsection (c) remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon payment of such fine, or of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs,

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the requirements of the law, and shall be sufficient to establish the fact of desertion, unless the alien seaman can establish to the satisfaction of the immigration officer or the Secretary of Labor that he was not a deserter, and that he was not guilty of any other offense under the laws of the United States.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall iron and/or payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



DATE OF ARRIVAL MAY 4 1928  
BILL NO. 1000

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MACE Georges, Surgeon of the s/s "FRANCE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

115  
Cards furnished 7/1/28  
Clerk 7/1/28  
Cards removed 7/1/28  
Cards checked 7/1/28  
Let 7/1/28

Sworn to before me this 20 day of May, 1928  
at Paris

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at a port of call, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED										TOTAL PASSENGERS
		U. S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	Transit	U. S. CITS.	U. S. F. A. I. A.	U. S. A. I. A.	U. S. I. A. A.	U. S. I. A. A.	U. S. I. A. A.	
1st Cabin	12		1		14	144	2					173
2nd Cabin	55	2			6	16				4		83
Steerage	52	4			2	27				9		94
TOTAL	119	6	1		22	187	2			13		350

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

119  
119

U.S.	Total
1st Cabin 29	144
2nd Cabin 67	16
Steerage 67	27
Total	163

France

Comp. Gen. Pass.



List

9

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

TRANSIT.

S. S. "FRANCE"

Passengers sailing from PLYMOUTH on April 26th 1928

19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	100NYH	KUROITA	Katsumi	53		M	M	Professor	Y	Japanese	Y	Japan	Japanese	Japan	Omura	14.5730	London-England	April 13th	England	London
2	100NSC	MUIR	William	51		M	M	President	Y	English	Y	British	Scotch	Canada	Pt. Dalhousie			1928	England	London
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLOSED AT NUMBER: TWO

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of race will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK on May 2nd 1928, \_\_\_\_\_, 19

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON Jean First Officer of the S/S FRANCE, from PLYMOUTH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 2 day of May, 1918

at

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. MACE GEORGE, Surgeon of the s/s "FRANCE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2nd day of May, 19 24  
at San Francisco  
[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. FRANCE

Passengers sailing from PLYMOUTH

April 26th 1928

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	BINGGUSLY	Paul	37	V	M	S	Director	Yes	French-Engl.	Yes	Swiss	French	Switzerland	La Chaux de Fonds	N.I. 14848	Paris-France	April 23 1928	Switzerl.	La Chaux de Fonds
2		MULLEN	Mary	40	V	F	S	Companion	"	English	"	British	Irish	Ireland	Longford	R.P. 308936 App. 284700	Washington-DC	October 1 1927	U.S.A.	New York
3	DIPLOMAT	FERRIN	Robert	44	V	M	M	Vice Consul Netherlands	"	"	"	"	English	England	Harrow	N.I. 5870	London-England	April 16 1928	"	Savannah
4	DIPLOMAT	"	May	43	V	F	M	H. Wife	"	"	"	"	"	"	"	N.I. 5872	London-England	"	"	"
5	CL. USC	WALLACE	James	33	V	M	M	Manager	"	English	"	Canadian	English	U.S.A.	Michigan	R.F. 342387 App. 342216	Washington-DC	Febr. 20 1928	U.S.A.	Detroit
6																				
7																				
8		CLOSED AT NUMBER : FIVE																		
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of race will be found on the back of this sheet.

11-520



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK May 2nd 1928, 19

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed

174

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Has he been or is he likely to be employed in the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Home-La Chaux de Fond-Switz.	Switz. La Chaux de Fonds	Self	Yes	No	1920	Seaboard National Bank-New York City-N.Y.	Yes	15 D.	No	No	No	No	No	No	Wood	No	5-5	Fair	Br	Br	None
2	Hotel at Oxford-England	N.Y. New-York	"	"	"	1927	Sister-Mrs Rose Murray-218 E-67th street-New York City-NY.	No	Indef.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5-4	"	Br	Br	"
3	Hotel at London-England	Gia Savannah	"	"	"	1927	Home-314 E-45th street-Savannah-Ga.	"	Always	No	"	"	"	"	"	"	"	5-5	"	Br	Br	"
4	"	"	Line 3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-3	"	Br	Br	"
5	Holmes Hill House-London-England	Mich. Detroit	Self	"	"	1924	Home-3758-Wager street-Detroit-Mich.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5-2	"	Br	Br	"
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON Jean First Officer, of the s/s " FRANCE ", from PLYMOUTH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 11 day of May, 1918

at St. Louis  
E. H. H. H.  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

175

I, Wm. H. Jones, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U. S. Navy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1918  
at San Francisco  
Wm. H. Jones  
Wm. H. Jones  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	











# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON Jean First Officer, of the S/S FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 1st day of August, 1927  
at Le Havre

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residing therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

177

I, M. MACE Georges, Surgeon of the S/S " FRANCE ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of May, 19 1914  
at May Orleans  
Orleans  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "FRANCE"

*Passengers sailing from* LE HAVRE *on* April 25th 1928

19

CLOSED AT NUMBER: SEVENTEEN

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

**Immigrant**



*List* **5**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK on May 2nd 1928

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON Jean First Officer of the S/S "FRANCE", from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 24 day of May, 1924

at St. Louis

R. J. [Signature]  
Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.)

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holsten alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

<sup>1</sup> CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

REPRODUCED FROM THE



7

Form 630  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14-008

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

7

173

S. S. F R A N C E

sailing from Plymouth

April 26th, 1928, Arriving at port of New York,

May 2nd

, 1928

U. S. L. 144

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	BEALE	Louis	47	M	Jan. 19-1880-Chicago-Ill.	Passport N° 499899	1205 Power Road-Hubbard-Words-Ill.
2	BARTLETT	Frederic	54	M	June 1-1873-Chicago-Ill.	" N° 487033	250 Beacon St. Boston-Mass
3	CATTELL	Archibald	57	M	1871-D'Avenport-Iowa	" N° 492601	5474 Hyde park-Boul. Chicago Ill.
4	"	Roche	56	F	1872-Fort Dodge-Iowa	" "	" "
5	CARRUTHERS	William	19	M	Nov. 8-1908-New York City-N.Y.	" N° 434045	148 Huntington St-New London-Conn.
6	CHAPPELL	Edna	31	F	Jan. 8-1897-Denver-Colo.	" N° 472989	2900 S. Sheridan Blvd. Denver Colo.
7	DAVISON	Howard	60	M	July 16-1867-Brooklyn-N.Y.	" N° 488933	Millbrook-N.Y.
8	DUPONT	Marianna	52	F	1876-SOUTH Charleston-S.C.	" N° 498327	Box 683-Wilmington-Delaware
9	ENSWORTH	George	50	M	1878-Hartford-Conn.	" N° 494874	18 Highland st-Hartford-Conn.
10	FRIEDMAN	Edward	32	M	Jan. 25-1896-Chicago-Ill.	" N° 490764	5135-Ingleside Ave-Chicago Ill.
11	"	Fannie	27	F	March 27-1901-Chicago-Ill.	" "	" "
12	FISH	Edward	52	M	20 Feb. 1876-Laurenceville-Pa.	" N° 495489	520W. Water St. Elmira-N.Y.
13	GSELL	Henry	43	M	July 31-1884-Los Angeles-Cal.	" N° 494872	18 Highland St. Hartford-Conn.
14	HENKS	Walter	33	M	1874-Ashland-Md.	" N° 498109	2958 Cadillac Detroit-Mich
15	KNAPP	Benjamin	36	M	1892-Oscola-Nebr.	" N° 494351	1060 Park Ave. New York City-N.Y.
16	MALCOLM	George	54	M	Jan 27-1874-Boston-Mass.	" N° 504159	Harrison-Maine.
17	MURNAME	George	40	M	Sept. 13-1887-New York City-N.Y.	" N° 499894	43 Exchange Place-New York City.
18	PHILLIPS	Ralph	36	M	Feb. 2-1892-Somerville-Mass.	" N° 260279	100 E. 42-New York City-N.Y.
19	ROEMELT	Henry	33	M	Nov. 15-1894-Elmira-N.Y.	" N° 495-488	520W. Water st-Elmira-N.Y.
20	RILEY	Walter	53	M	Passport N° 468585	Nov. 25-1911-New York City-N.Y.	525 Park Ave. New York City
21	SHARP	Walloughby	50	F	1879-Athens-Ga.	Passport N° 228595	Natural Bridge-Vt.
22	"	Betty	20	F	1907-New York City-N.Y.	" N° 228838	" "
23	SMITH	Henry	43	M	Sept. 9-1884-Franklin-Pa.	" N° 460916	913 Italy St. Franklin-Pa.
24	"	Margaret	41	F	Aug. 13-1886- "	" "	" "
25	"	Margaret	18	F	Jan. 4-1910- "	" N° 460799	" "
26	SCHUSTER	Richard	49	M	Passport N° 867000	Nov. 10-1921-Southern District Court-N.Y.	525 Park Ave. New York City N.Y.
27	WILBUR	John	40	M	Oct. 15-1887-Bangor-Me.	Passport N° 503982	69 Fair Harbor Place-New London-Conn.
28	Except 7 and 21 R. Decker Lupa 5/1/28						
29	CLOSED AT NUMBER : TWENTY SEVEN						
30	At No. 7 and 21 - Passenger's Register 5/2/28-9 AM						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4

Printed in England 16-608

S. S. F R A N C E

sailing from Le Havre

April 25th

19 28, Arriving at port of

New York

May 2nd

19 28 180

No. of List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED. GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SEELVE Theodore	30	F M	Jan. 12-1898-Harris Burg-Pa	Passport N° 14	2941 N.-Front St-Harris-Burg-Pa.
2	STEWART Ila	48	F M	June 18-1878-Waco-Tex	N° 485629	2629 Lake of Isas Park-Minneapolis-Minn.
3	"- Virginia	24	F S	April 30-1904-Minneapolis-Minn.	N° 485607	"- "
4	SAVAGE Eugene	45	M M	1883-Covington-Ind.	N° 492604	Ossining-N.Y.
5	STEWART James	52	M M	Passo 485629	American by father-Born in Ottawa-Canada-March 12 1874.	2629 Lake of Isas Park-Minneapolis-Minn.
6	STURGES Howard	43	M S	Dec. 23-1884-Providence-Ky	Passport N° 261486	177 Hooper St. Providence-R.I.
7	STATNEKOW SPEARIE Anna	39	F M	1889-Dec 22-New York City-N.Y.	N° 425343	25 E. 30st-New York City-NY
8	STROUSE Mark	40	M M	Aug. 22-1887-Peru-Ind.	N° 299485	Arlington Park-Baltimore Md.
9	"- Esther	63	F W	Aug. 16-1865-Cincinnati-Ohio	N° 499435	Green Spring Apts-Baltimore Md.
10	SHILLARD Charles	63	M M	Nov. 10-1864-Philadelphia-Pa.	N° 491780	Edgewater Park-New Jersey City-N.J.
11	"- Georgine	52	F M	March 2-1873- " " "	" " "	" " "
12	"- Christine	17	F S	Dec. 12-1910- " " "	" " "	" " "
13	SIBLEY Harper	43	M M	1883-New York City-N.Y.	N° 261030	400 E. Ave. Rochester-NY.
14	"- Georgiana	40	F M	1888-Orange-N.J.	N° 495076	" " "
15	THOMAS Percy	53	M M	Nov. 5-1874-St. Louis-Mo.	N° 487500	503 North-George St-Rome-N.Y.
16	"- Mary	48	F M	June 24-1879-Westerly-R.I.	N° 296742	" " "
17	"- Louise	24	F S	July 13-1903-Rome N.Y.	N° 298232	" " "
18	"- Jane	22	F S	April 4-1906-Rome-N.Y.	N° 488244	" " "
19	TURIN Anastasio	39	F M	Oct. 9-1888-Willerstown-Pa.	N° 500400	56 E. 54st-New York City-NY
20	UTHELIN Elma	42	F M	Sept. 26-1885-Milwaukee-Wis.	N° 398600	930 Lake drive-Milwaukee-Wis.
21	VAN WIE Leila	52	F S	Dec. 15-1875-Naugatuck-Ct.	N° 318621	236 ClaiFmont-Orange N.J.
22	VAN RENSSSLAER Repton	64	M W	Dec 19-1862-New York City-N.Y.	N° 483544	Union Club-12.51st-New York City-N.Y.
23	WOODRUFF Willard	34	M M	April 6-1894-Binghamton-N.Y. 65	N° 506348	912 E. 53st-Chicago-Ill.
24	WINDOM Jane	69	F W	Aug. 20th 1858-Columbus-Ohio	N° 476060	1955 Seggwick-ave-New York City-N.Y.
25	WHITTELL Elia	35	F M	Passport N° 2578	American by marriage Dec-22-1919 San Francisco-Cal.	1155 Californie St. San Francisco-Cal.
26	WARD Anne	54	F S	Dec. 1873-Richfield-N.Y.	Passport N° 479123	523W 121 St. New York City-N.Y.
27	HILL Julia	55	F M	Dec 13-1872-Kirksville-Miss.	N° 307507	Rochambeau Hotel-Kansas-City-Miss.

CLOSED AT NUMBER : TWENTY SEVEN

5/2/25  
9 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



3

Form 630  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

181

3

19 28

W. &amp; S. 124

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. F R A N C E

sailing from Le Havre

April 25th

1928

Arriving at port of New-York

May 2nd

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	KENNEDY	Thomas	51	M	M	Passport N° 501559	October 1902-Hartford-Conn.	216 Westherfield Ave.-Hartford Conn
2	CROWLEY	Alice	43	F	M	April 17-1886-New York City-N.Y.	Passport N° 154448	133W.11th St.New York City-N.Y.
3	LANG	Walter	42	M	M	Aug.26-1884-St.Albano-Verm.	" N° 505763	65 Central Park-New York-City N.Y.
4	MC VEY	Bert	59	M	M	Oct 9-1868-Davenport-In.	" N° 504069	Keck.Bldg.Grand Rapids-Mich.
5	"	Olga	59	F	M	June 2-1868-Louisville-Ky.	" "	" "
6	MICHLER	Emilie	64	F	W	Nov.1863-New York City-N.Y.	" N° 490245	The Maples-Greenwich-Conn.
7	MORRIS	Alfred	43	M	M	Feb.28-1885-New York City-N.Y.	" N° 498476	37 Greenaw Ave.Scaradale-NY
8	"	Mabel	35	F	M	March 1-1893- " "	" "	" "
9	MANOWITCH	Benjamin	44	M	M	June 26-1883-New York City-N.Y.	" N° 499132	853-7th Ave-New York City-NY
10	"	Leonore	39	F	M	July 10-1888-New York-City-N.Y.	" N° 373032	" "
11	MC GREGOR	Frank	42	M	S	Aug.2-1885-Lawrence-Mass.	" N° 494333	2305-Ridgway rd-Wilmington Delaware
12	NOFFKA	George	39	M	S	Oct 12-1888-New York City-N.Y.	" N° 10175	247 Grant Ave-Grantwood-NJ
13	PABST	Hilda	52	F	M	Nov.20-1875-St.Louis-Mo.	" N° 7111	416-Ferrace Ave-Milwaukee-Wis.
14	PARSONS	Lawrence	44	M	M	Aug.3-1854-Bechertown-Mass.	" N° 484006	1085Park New York-City-N.Y.
15	"	Mary	65	F	M	Feb.5-1863-Florence-Ala.	" "	" "
16	PERIGNY	Margaret	50	F	M	Jan.3-1877-Pittsburgh-Penn.	" N° 436160	1165 Bushwood-Bvd-Pittsburgh Penn.
17	POST	John	55	M	M	July 15-1872-New York City-N.Y.	" N° 491393	257 Malboro st-Boston-Mass.
18	"	Mabel	53	F	M	March 24-1875-Worcester-Mass.	" "	" "
19	"	Mary	24	F	S	Nov.3-1903-Brookline-Mass.	" N° 491394	" "
20	"	Madeline	20	F	S	Nov.3-1907-Wilton-Mass.	" N° 491393	" "
21	PORTER	Frank	44	M	S	Dec.30-1883-New Jersey City-N.J.	" N° 442295	1 E.51st New-Jersey City-NJ
22	POTTS	Anita	43	F	W	1885-Rochester-N.Y.	" N° 387489	73 Beacon Street-Boston-Mass
23	ROCKEFELLER	Almira	20	F	S	Dec 28-1907-New York-City-N.Y.	" N° 492606	340 Park Ave.New York City-N
24	"	Elsie	56	F	W	March 7-1872-New York City-N.Y.	" N° 492607	" "
25	REFAKES	John	62	M	M	Dec.7-1893-Chicago-Ill.	" N° 461442	140-Diarbone St.Chicago-Ill
26	RIEBER	Torkilo	46	M	M	Passport N° 462282	June 1901-New York City N.Y.	17 Battery Place-New York-City-N.Y.
27	SAVAGE	Matilda	44	F	M	1884-Arrowsnieck-Ill.	Passport N° 492604	Ossining-N.Y.
28	"	Dorothy	6	F	S	1922-Ossining-N.Y.	" "	" "
29	SPAETH	Katharine	38	F	M	Oct.31-1889-Lindley-N.Y.	" N° 490877	113 W.57st-New York City-NY
30	JAFFRAY	Edith	20	F	S	Dec.17-1907-Irvington-N.Y.	" N° 492046	Ardeley on Hudson-N.Y.

CLOSED AT NUMBER :THIRTY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



2

Form 620  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14-000

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

182

2

S. S.

F R A N C E

sailing from Le Havre

April 25th

1928, Arriving at port of New York

May 2nd

1928

W. &amp; S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DENT Gordon	12	M	S	1916-Englewood-N.J.	Passport N° 461462 Book Ave-Englewood-N.J.
2	" Stephen	10	M	S	1918-Englewood-N.J.	" " " "
3	" Peter	4	M	S	1924-Englewood-N.J.	" " " "
4	DICKEY Robert	60	M	M	Nov. 27-1867-Dayton-Ohio	Pass. 494948 Dayton-Ohio.
5	" Myrtle	56	F	M	1872- New Lexington Ohio	" " " "
6	DAVIE Emily	46	F	M	March 1882-Brooklyn-N.J.	Passport N° 517511 Tuxedo Park-New York City-N.Y.
7	POWLER Mary	31	F	M	Sept. 1-1896-Sanbornville-N.H.	Passport N° 489201 775 Broad St. Weymouth-Mass
8	FRADLEY Carolyn	46	F	S	Sept. 3-1881-Brooklyn-N.Y.	Passport N° 1176 1228 Dean St.-Brooklyn-NY
9	FLICK John	26	M	S	Jan. 29-1902-Syracuse-N.Y.	Passport N° 493401 551 5th Ave. New York-City N.Y.
10	FRIBOURG Oscar	64	M	M	March 27-1864-Louisville-Ky.	Passport N° 462265 Ansonia Hotel-New York City-NY.
11	" Emma	54	F	M	Dec. 25-1874-New York City-N.Y.	" " " "
12	FELAND Faris	41	M	M	1886-Lawrenceburg-Ky	Passport N° 492484 63 Euclshire-Nutley-N.J.
13	LAWRENCE Frank	55	M	M	1873-Tarboro-N.C.	" " N° 495594 47 Wildworth-Glen Ridge-NY
14	FORRESTER Claude	48	M	M	June 1-1880-Houghton-Mich.	" " N° 494636 289 Lake Shore Drive-Chicago-Ill.
15	" Georgia	48	F	M	June 12-1880-Columbus-Nebr.	" " N° 494636 " " "
16	GRUBBS Sam	57	M	M	Febr. 11-1871-Indianapolis-Ind.	" " N° 510664 U.S. Public-Heat-Service Washington-D.C.
17	CROSBIECK Clarence	51	M	M	July 24-1876-Frankfort-Ill.	" " N° 500899 375 Park Ave. New York-City N.Y.
18	" Alice	50	F	M	July 25-1877-Grand Rapids-Mich.	" " N° 500898 " " "
19	GOERTNER Francis	34	M	M	Aug. 9-1893-Brooklyn-N.Y.	" " N° 467772 622 St. Marks Ave. Westfield N.J.
20	GILBERT Louise	40	F	M	1882-York-Penna.	" " N° 494951 1300 E. Market St. York-Pa.
21	" Madeleine	20	F	S	1908- " " "	" " " " "
22	GRIGGS Herbert	73	M	M	1855-Boston-Mass.	" " N° 357783 375 Park Ave. New York City N.Y.
23	" Emily	64	F	M	1864-New York City-N.Y.	" " N° 191828 " " "
24	GINTHER Bessie	51	F	M	Nov. 21-1876-Pittsburgh-Penn.	" " N° 461008 65 E. 96th-New York City-NY
25	HOROWITZ William	48	M	M	1879 New York City-N.Y.	" " N° 514846 333 W. Ave. New York City NY
26	GINTHER George	64	M	M	Jan 8-1864-Canal Down-Ohio	" " N° 461008 65 E. 96th-New York-City-NY
27	HIGHAM Harry	47	M	M	Passport N° 500225	American by Father, born in England August 29 1881. 719 Prospect st-Maplewood-N.J.
28	" Olga	34	F	M	July 10-1894-Brooklyn-N.Y.	Passport N° 500225 " " "
29	HANSHEER Jacques	31	M	M	Passport N° 1648	January 17-1927-New York City-N.Y. 950 Woodycrest-ave-New York City-N.Y.
30	KENNEDY Patrick	57	M	M	" " N° 501468	October 15th 1902-Hartford-Conn. 112 Bushwell-st.-Hartford-Conn

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

New 4 to 30, inclusive - 31/1/28  
9 35 AM

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

183

Printed in England) 16-000

S. S. F R A N C E

sailing from LE HAVRE

, April 25th , 1928 , Arriving at port of NEW - YORK , May 3rd , 1928

W. &amp; S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.							
1	ALDEN	Madelaine	27	✓	F	S	26 Dec-1900-Hartford-Conn.	Passport N° 2600	52 Gramercy Park-New York City-N.Y.
2	BOSSI	Enea	40	✓	M	M	Passport N° 3891	16 March-1926-Brooklyn-N.Y.	Great Neck-L.I.
3	BISHOP	Hubert	50	✓	M	M	1878-Norwalk-Ct.	Passport N° 488069	87 E.Ave.Norwalk-Ct.
4	BURNHAM	Hubert	45	✓	M	M	7 Sept.1882-Chicago-Ill.	Passport N° 6972	1224 Sheridan Road-Evanston Ill.
5	"	Vivian	42	✓	F	M	7 July-1885-Washington-D.C.	Passport N° 6278	"
6	BAXTER	Sara	46	✓	F	M	29 Nov-1881-Baltimore-Md.	Passport N° 458877	183 E.Putman Ave-Greenwich Conn.
7	"	Barbara	12	✓	F	S	2 May-1915-Santa Barbara-Calif.	"	"
8	BURKE	Franklin	34	✓	M	M	1894-New York-City-N.Y.	Passport N° 499383	39 Grenacres Ave.Scarsdale N.Y.
9	"	Bernice	28	✓	F	M	1900-New York-City-N.Y.	"	"
10	BRANCH	John	40	✓	M	M	1888-Pawling-N.Y.	Passport N° 458031	Richmond-Virginia
11	"	Elsie	40	✓	F	M	1 Sept. 1887-Uniontown-Payette-Penn	Passport N° 457680	"
12	BURNET	Dana	39	✓	M	M	1889-Ogunquit-Maine, Maine	Passport N° 497110	101 Park Ave.New York-City N.Y.
13	<del>Bauer</del> Bauer	Raymond	31	✓	M	M	14 Aug-1896-San Luis-Obeispo-Cal.	Passport N° 233612	3722-Dewey Ave-Omaha-Neb.
14	"	Vernelle	27	✓	F	M	18 Dec-1900-Rushville-Mo.	Passport N° 272110	"
15	"	Raymond	2	✓	M	S	1926-Omaha-Neb.	"	"
16	"	Walter	3	✓	M	S	1924-Omaha-Neb.	"	"
17	BAUER	Marie	58	✓	F	S	Passport N° 501710	4 Nov.1927-New York-City-N.Y.	217 E.69 St.New York City-N.Y.
18	BONNYMAN	Alexander	59	✓	M	M	Passport N° 441625	American by Father, born in Edinburg Scotland-1869.	Kimpton Road-Knoxville-Penn
19	CLARK	Arwell	34	✓	M	M	23 July-1893-New York City-N.Y.	Passport N° 494209	Westbury-N.Y.
20	"	Helen	29	✓	F	M	26 June-1898-Westbury-N.Y.	"	"
21	COHEN	Alfred	30	✓	M	M	28 Jan.-1898-New York City-N.Y.	Passport N° 494185	215 W.92st-New York City-NY
22	COCHRAN	Mede	35	✓	M	M	.6 July-1892-Champrdeville-Ind.	Passport N° 837	Hotel Mc Alpin-New York-City N.Y.
23	COENE	Emile	59	✓	M	M	Passport N° 5039	1897-Passaic County-N.J.	165 Pompton Road-Haledon-NY
24	CHAPPELL	Hubert	31	✓	M	S	April 12-1897-Balto-Md.	Passport N° 508875	80 Braodway-New York-City N.Y.
25	"	Delos	32	✓	M	M	April 30-1895-Trinidad-Colo.	Passport N° 472940	2900-Sheridan Blvd-Denver-Colo.
26	COFFAGE	Charles	49	✓	M	M	29 Oct.1878-Maysouco-Ky.	Passport N° 3330	Ambassador Hotel-Los Angeles-Cal.
27	"	Emma	39	✓	F	M	11 April-1889-San Francisco-Cal.	"	"
28	DEMING	Harold	44	✓	M	M	13 Sept-1883-Brooklyn-N.Y.	Passport N° 502004	128 E.19st-New York City-NY
29	DAVISON	Marion	55	✓	F	M	3 Jan-1873-New York City-N.Y.	Passport N° 488933	Millbrook-N.Y.
30	DENT	Mario	38	✓	F	M	1890-Minneapolis-Minn.	Passport N° 464462	Book Ave-Englewood-N.J.

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

Exps 30. *Kahl. Inspr.*

9:25 A.M.

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

Exempt 30  
204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

9:25 AM

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. HICE Georges, Surgeon of the s/a "FRANCE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

184

Sworn to before me this 2nd day of May, 1914  
at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "FRANCE" Passengers sailing from PLYMOUTH on April, 26th 1928, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DE SMET	DE SMET	Louis Jean	46		M	M	Cook	Y	4-3592	Y	French	French	France	Doullens	Q. 864	London-England	April 4th. 1928	England	London
2	DE SMET	DE SMET	Alice Haud	57	5	F	M	None	Y	4-3592	Y	-"	-"	England	London	Q. 865	-"	-"	-"	-"
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLOSED AT NUMBER : TWO

(69)

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of race will be found on the back of this sheet.



*List* ...  
ne entries of  
ypewritten

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

185

Arriving at Port of NEW-YORK, On May 2nd, 1928

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON Jean First Officer of the s/s "FRANCE", from PLYMOUTH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 2 day of May, 19 18  
at St. Louis

E. J. [Signature]  
Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Alphabetical to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

186

I, M. M. A. C. E. Georges, Surgeon of the S/S "FRANCE", do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of May, 1911  
at May  
[Signature]  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	









States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW-YORK

[illegible]

14-420



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOJTON Jean First Officer of the s/a "FRANCE" from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bojton  
First Officer.

Sworn to before me this 2<sup>nd</sup> day of May, 19 18  
at St. John

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exempted, be claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

188

I, M. M. A. C. E. Georges, Surgeon of the s/s "FRANCE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1918  
at Edinburgh

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " FRANCE "

Passengers sailing from LE HAVRE on April 25th 1928

19

CLOSED AT NUMBER: THIRTY

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK on May 2 th 1928

19

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification																		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Feet					Inches	Hair		Eyes																				
1	Sister: Mrs. FRANCAL-Air les Thermes (Ariège)-France	N.Y.	NEW YORK	Y	Self	Y	No	-----	Husband: Mr. POITRIMOL-406 W 57th St. New York Cy-N.Y.	No	Always	Y	no no no no	no	no	good	no	5 5	Fair	Br	Bl.	None																			
2	Aunt: "- -"	"	"	"	Line I	"	"	-----	Father: "- -"	"	"	"	no no no no	no	no	good	no	"	"	"	"	"																			
3	Aunt: Mrs. GRANN-Gourin-France	"	"	"	Self	Y	"	-----	Cousin: Mr. John GRANN-447 W 52th St. New York	Yes	3 years	No	no no no no	no	no	good	no	5 4	"	"	Gr.	"																			
4	Brother: Mr. Camille RICHARD St Michel de Maurienne-France	"	"	"	"	"	No	-----	Brother: Mr. Alexis RICHARD-213 E. 66th St. New York-N.Y.	Unk	Unk	Unk	no no no no	no	no	good	no	5 6	"	"	Br.	"																			
5	Brother in law: "- -"	"	"	"	Line 4	500	"	-----	Brother in law: "- -"	"	"	"	no no no no	no	no	good	no	5 3	"	Br	Bl.	"																			
6	Uncle: "- -"	"	"	"	"	"	"	-----	Uncle: "- -"	"	"	"	no no no no	no	no	good	no	4 2	"	Fair	Bl.	"																			
7	Father: Mr. LE GOFF-rue de la Petite Gare-Gourin-France	"	"	"	Self	"	"	-----	Husband: Mr. ROLLAND-598 W. 9th Ave. New York Cy-W.Y.	No	Always	Y	no no no no	no	no	good	no	5 2	"	Br.	Gr.	"																			
8	Father: Mr. A. THIERY-Valentigney-MASS. France	"	"	"	"	"	Yes	1923 Adams	Uncle: Mr. A. Lonsimon-125 Commercial St. Adams-Mass-	Yes	Few Years	Y	no no no no	no	no	good	no	5 5	"	Br	Bl.	"																			
9	Parents: Mr & Mrs BURKHALTER Lyss-Switzerland	N.Y.	NEW YORK	"	"	"	No	-----	Friend: Fred BANGERTER C/o Mrs. VERLINI 368 Prospect Ave. Brooklyn N.Y.	"	5 Years	Unk	no no no no	no	no	good	no	5 7	"	"	"	"																			
10	Father in law: Mr. PERIN Louis Cluses-H. Savoie-France	VERM.	WILMINGTON	No	"	"	"	-----	Father: Mr. BUECHE-Box 182 Wilmington-Vermont	No	Always	Y	no no no no	no	no	good	no	5 4	"	"	"	"																			
11	Father: "- -"	"	"	"	Line IO	"	"	-----	Father in law: "- -"	"	"	"	no no no no	no	no	good	no	5 4	"	"	Br.	"																			
12	Grand Father: "- -"	"	"	"	"	"	"	-----	Grand Father: "- -"	"	"	"	no no no no	no	no	good	no	4	"	"	Bl;	"																			
13	Brother: Mr. Josef FASSLER-Unteriberg-Switzerland	N.Y.	NEW YORK	Yes	Col. 23	810	Yes	1926 Yr	Brother: Mr. FASSLER Alois 200 96th Ave. New York-N.Y.	"	"	"	no no no no	no	no	good	no	5 5	"	"	Gr.	"																			
14	Mother: Mrs GUIBENTIF-4 rue Bernard Dussaud-Geneve-Switzerl.	"	"	"	Self	Y	No	-----	Union Chretienne des Jeunes Filles 124 W. 16th St. New York Cy	Yes	2 years	No	no no no no	no	no	good	no	5 4	"	"	Bl.	"																			
15	Home: St Gall-Switzerland	Switzerl.	St Gall	"	"	Y	Y	1927 N.York	Hotel at New York	"	6 mont.	"	no no no no	no	no	good	no	5 7	"	"	Gr.	"																			
16	Parents: Mr & Mrs PROBST-Oberdorf-Bland-Switzerland	ILL.	NAPERVILLE	No	Col. 23	Y	No	-----	Brother: Mr. Stefan PROBST-Naperville-Ill.	Y	1 year	Unk	no no no no	no	no	good	no	5 6	"	"	Bl.	"																			
17	Brother: Mr. René ROSSE-Bruderholweg-Bale-Switzerl.	N.Y.	NEW YORK	Y	Self	Y	Y	1923 N.York	Home: 104 W. 79th St. New York N.Y	Y	Always	Yes	no no no no	no	no	good	no	5 7	"	"	Br.	"																			
18	Mother: Mrs. FUSIBET-23 Rue Fradet-St. Amand-Brassy-Switzerl.	"	"	"	Line 17	"	No	-----	"	"	"	"	no no no no	no	no	good	no	5 7	"	"	"	"																			
19	Father: Mr. Willy RUSS-Neucha-tel -Switzerl.	Switzerl.	Neuchatel	"	Self	100	"	-----	Cousin: Mr. Karl KRAUSE-1065 Sterling-Place-Brooklyn-N.Y	"	6 mont.	No	no no no no	no	no	good	no	5 5	"	"	Bl.	"																			
20	Father: Mr. Th. MAJER-Poststra-sse 18 Davos-Switzerland	N.J.	RYE	Y	"	200 Y	"	1924 Rye	Husband: Mr. Kurt SIEGWOLF Forest Ave. Rye-N.J.	NS	Always	Y	no no no no	no	no	good	no	5 5	"	"	Gr;	"																			
21	Sister: Miss J. STECHER-3 rue Beauregard-Geneve-Switzerl;	Switzer.	Geneve	Y	"	450	"	1927 Worcester	Friend: Mrs G.B. WITTER-37 Fruit St. Worcester-Mass	Y	6 mont;	No	no no no no	no	no	good	no	5 4	"	"	Br.	"																			
22	Brother: Mr. J. GIACOBI-40 rue Coquillere-Paris-France	France	Chalons S/Saone	Y	"	200	"	1927 N.York	Business: 1816 9th St. Brooklynn-N.Y.	"	5-20.	"	no no no no	no	no	good	no	5 6	"	"	Bl.	"																			
23	Hotel et Paris- France	N.Y.	NEW YORK	Y	"	"	"	1922 N.Y.	Brother : M DE CICCO 246 S. 121st St. New York-N.Y.	Unk	Indef.	No	no no no no	no	no	good	no	5 4	"	"	Gr.	"																			
24	Father: Mr. Pasquale LAUERI(Velleria di Piacenza-Italia	"	"	"	"	85	"	1921 N.Y.	Brother: Mr. Angello LAUERI-65 Downing St. New York-N.Y.	No	Always	Yes	no no no no	no	no	good	no	5 4	"	"	Bl.	"																			
25	Son: Mr. Lucio LABRIOLA- 109 Rue Verbist-Bruxelles-Belgia	Belgia	Bruxelles	"	"	"	No	-----	Friend: Dr. SIRA-208 Melrose St. Brooklynn-N.Y.	Y	5 m.	No	no no no no	no	no	good	no	5 5	"	"	Gr'	"																			
26	Bobovitchi-Russia-	IND	GARY	"	Col. 23	"	No	-----	Father: Mr. Vasil KADASHOFF-1223 Broadway-Gary-Ind-	No	Always	Yes	no no no no	no	no	good	no	5 7	"	Bl	Bl	"																			
27	Uncle: Mr. KROWODANSKI-Slouck-Iascheva-Russia	N.Y.	BROOKLYNN	"	"	"	No	-----	Father: Mr. David KOVALECZUK 1875 Sterling Pl. Brooklynn-N.Y.	"	"	"	no no no no	no	no	good	no	5 4	"	Br	Gr.	"																			
28	Sister: Salomea NEUSTEIN 47 Saphety St. Lwow-Poland	"	NEW YORK	"	"	"	"	-----	Son: Mr Frederick BERNHARDT 776 Hewitt Pl. New York N.Y.	No	"	"	no no no no	no	no	good	no	5 5	"	Br	"	"																			
29	Couvent Ste Chretienne-60 rue Dupont des Loges-Mets-France	CANADA	QUEBEC	"	Self	"	IN TRANSIT	-----	Couvent Ste Chretienne-Giffard P.Q. Quebec-Canada	IN TRANSIT	-----	-----	no no no no	no	no	good	no	5 5	"	Bl	Br.	"																			
30	Home: 53 Rue des Haies-Paris France	N.Y.	NEW YORK	"	"	10.	No	-----	Brother: Mr. Mahomad ben Bachim-416 W. 53th St. New York-N.Y.	Yes	Few Years	No	no no no no	no	no	good	no	5 6	"	Bl	Bl	"																			

*NOTE.*—Full text of question 28 was as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOULTON Jean First Officer, of the s/s "FRANCE", from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Boulton  
First Officer.

Sworn to before me this 2 day of May, 19 19  
at Le Havre  
[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

190

I, J. M. MAGE Georges, Surgeon of the s/s "FRANCE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of May, 1914  
at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Contian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. FRANCE. Passengers sailing from LE HAVRE APRIL 25TH 1928,                     , 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15									
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence				
									Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town			
1	✓ 99153 France	ALDIGER ✓	Madeleine	20	✓	F	S	Student	Yes	French	Yes	French	French	France	Mandeure	Q. 1714	✓	Lyon-France	April 7 1928	France	Mandeure		
2		AALIOT ✓	Thérèse	39	✓	F	W	Stewardess	✓	French-Engl.	✓	"	"	"	Schelbigheim	Q. 2632	✓	Nice-France	Feb. 24 1928	"	Offendorf.		
3	FRANCE 910687	ALTINGUF ✓	Eugénie	68	✓	F	S	Religious	✓	French	✓	"	"	"	Regnowez	N.I. 62	✓	Strasbourg-France	March 30 1928	"	Metz		
4	SE ac Marseille	AMSTOY ✓	Marie	34	✓	F	W	Cultivad.	✓	"	✓	"	"	"	Banca	Q. 780	✓	Bordeaux-France	April 17 1928	"	Banca		
5	6-19-30	ANE ✓	Jean	36	✓	M	M	"	✓	"	✓	"	"	"	Paulus	Q. 1998-	✓	Larsdille-France	March 27 1928	"	Larsdoulens		
6		BLANC ✓	Germain	30	✓	F	S	Servant	✓	"	✓	Swiss	"	Switzerland	July	Q. 1479	✓	January 27 1928	Lausanne-Switzerl.	Switzerl.	Lausanne		
7		BODET ✓	Louis	21	✓	M	S	Blacksmith	✓	French	✓	French	"	France	St. Saint	Q. 2284	✓	Nantes-France	April 24 1928	France	St. Saint		
8		BOURGARD ✓	Alice	43	✓	F	S	Dressmaker	✓	French-Eng.	✓	"	"	"	Vaugoncourt	R.P. 311025 App. 220510	✓	Washington-DC	September 26 1927	U.S.A.	New York		
9		BUREL ✓	Marie	31	✓	F	M	H.Wife	✓	French	✓	"	"	"	Gourin	Q. 1547	✓	Nantes-France	Feb. 14 1928	France	Havre		
10		CASTERAN ✓	Adrienne	20	✓	F	S	Dressmaker	✓	French	✓	"	"	"	Andres	Q. 1286	✓	Bordeaux-France	Jan. 3 1928	"	Andres		
11		CAUNILLE ✓	Irène	23	✓	F	S	None	✓	"	✓	"	"	"	Bonsacq	Q. 1432	✓	"	April 5 1928	"	Bordeaux		
12		COSSIE ✓	Valérie	28	✓	F	S	Stewardess	✓	"	✓	"	"	"	Loubieng	Q. 916	✓	Paris-France	April 4 1928	"	Paris		
13		COTENNEC ✓	Marie	35	✓	F	M	H.Wife	NO	"	NO	"	"	"	Lehan	Q. 2268	✓	Nantes-France	Feb. 28 1928	"	Bougouallec		
14		DESSINOZ ✓	Léonie	22	✓	F	S	Servant	Yes	French	Yes	Swiss	"	Switzerland	Conthey	Q. 1480	✓	Lausanne-Switzerl.	Jan. 27 1928	Switzerl.	Lausanne		
15	ac Ruchec	DET ✓	Jean	23	✓	M	S	Cultivad.	✓	"	✓	French	"	France	St. Hernin	Q. 877	✓	Nantes-France	April 2 1928	France	St. Hernin		
16	8-2-27	DET ✓	Joseph	24	✓	M	S	"	✓	"	✓	"	"	"	"	Q. 2320	✓	March 30 1928	Nantes-France	"	"		
17		ETCHEVERRY ✓	Marie	25	✓	F	W	"	✓	French-Eng.	✓	"	"	"	Banca	Q. 788	✓	April 17 1928	Bordeaux-France	"	Banca		
18	UNDER 18	DET ✓	Dominica	1	✓	F	S	None	No	"	No	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	
19		FRAY ✓	Gustave	18	✓	M	S	Workman	Yes	French	Yes	"	"	"	Oberlurg	Q. 3100	✓	April 2 1928	Strasbourg-France	"	Beaucourt		
20		FLORENTIN ✓	Raymond	28	✓	M	M	Joiner	✓	French-Engl.	✓	"	"	"	Reischoffen	R.P. 214589 App. 226315	✓	Washington-DC	November 9 1927	U.S.A.	Bamaica		
21		GAILLARD ✓	Lucy	29	✓	F	S	None	✓	"	✓	"	"	"	Paris	N.Q. 866	✓	Paris-France	April 17 1928	"	San Francisco		
22	TRANSIT	HARD ✓	Elisabeth	34	✓	F	M	"	✓	"	✓	"	"	"	New York	N.I. 63	✓	Strasbourg-France	March 30 1928	France	Grosblieders hoff		
23		HERAFT ✓	Jean	24	✓	M	S	Cultivad.	✓	French	✓	"	"	"	Gourin	Q. 2579	✓	Nantes-France	April 17 1928	"	Gascader		
24		JAFFROM ✓	Marie	35	✓	F	M	H.Wife	✓	"	✓	"	"	"	"	Q. 2586	✓	Nantes-France	April 16 1928	"	Gourin		
25		KECK ✓	Jean	23	✓	M	S	Chauffeur	✓	"	✓	"	"	"	Beaucourt	Q. 3096	✓	Strasbourg-France	April 2 1928	"	Beaucourt		
26		LE GUYADER ✓	Louis	18	✓	M	S	Cultivad.	✓	"	✓	"	"	"	Gourin	Q. 2576	✓	Nantes-France	April 17 1928	"	Gourin		
27		LANUSSE ✓	Pierre	56	✓	M	M	Cook	✓	French-Engl.	✓	"	"	"	St Jean de Luz	R.P. 304634 App. 309880	✓	Washington-DC	Sept. 26 1927	U.S.A.	Santa Monica		
28		LAPLACETTE ✓	Anna	23	✓	F	M	None	✓	French	✓	"	"	"	Ogen	N.Q. 60	✓	Bordeaux-France	March 15 1928	France	Oloron		
29		LEOSTIC ✓	Louis	18	✓	M	S	Cultivad.	✓	"	✓	"	"	"	Chateaneuf	N.Q. 20	✓	Nantes-France	April 10 1928	"	Chateaneuf		
30		NAUDIN ✓	Fahny	54	✓	F	S	Maid	✓	"	✓	"	"	"	St Martin en Gatinais	N.Q. 841	✓	Paris-France	April 2 1928	U.S.A.	New York		
CLOSED AT NUMBER : THIRTY																							

CLOSED AT NUMBER : THIRTY

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 9463  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

OCT 15 1942  
Date

Jayne Schlossman  
Camera Operator

OCT 15 1942  
Date

Eric S. [Signature] Chief  
Mail, Files & Records Section  
Port of New York



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 9463  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

OCT 15 1942  
Date

Joyce Schlossman  
Camera Operator

OCT 15 1942  
Date

Eric Bauman Chief  
Mail, Files & Records Section  
Port of New York







AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON Jean First officer of the s/s "FRANCE" from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 2 day of May, 19 17  
at NY

Immigration Officer.

16-425

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

192

I, M. MACE Georges, Surgeon of the s/s "FRANCE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1920  
at Alg  
[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Form 509A  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

List

# 2

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " F R A N C E "

### Passengers sailing from

LE HAVRE

APRIL 25th

1988

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	ROLLIN	Pierre	35	5	M	M	Merchant	Yes	French, Spanish, English	✓	French	French	Venezuela	Carapano	N.I. 1306	Santiago de Cuba	Jan. 3, 1928	Cuba	Habana
2	TRANSIT	PSICHOMIOS	Anna	14	F	F	S	None	"	Greek	"	Greek	Greek	Greece	Magoula	T.C. 72	Havre (France)	Apr. 24th 1928	Magoula	Greek
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLOSED AT NUMBER TWO.

*Kahl. Inspector*  
10:15 A.M.

73

CLOSED AT NUMBER TWO.

Kahl. Insects.  
10:15 A.M.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

**Aliens** . . . . . 40

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW - YORK, MAY 2nd, 1928

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, associa- tion, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, or other activity, in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, or other activity, in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, or other activity, in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, or other activity, in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, or other activity, in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, or other activity, in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, or other activity, in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, or other activity, in the United States		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States											Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is engaged in any business, or other activity, in the United States
1	Hotel de l'Océan, Rue Mayran, Cuba Paris (9)	Habana	No	Self	Yes	Yes	1928	N.Y.	In TRANSIT TO HABANA, Cuba	TRANSIT	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.5	Fair	Br.	Br.	None
2	Magoula - Greek .	Canada	St. Catharines	No	"	"	NB	-----	IN TRANSIT TO ST. CATHARINES	TRANSIT	No	No	No	No	No	No	"	No	4.8	"	Br.	Br.	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON Jean First Officer, of the s/a "FRANCE", from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheet, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1924  
at NY

[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

194

S. S. FRANCE

sailing from Le Havre

, April 25th, 1928, Arriving at Port of New York,

May 2nd

, 1928

No. or Last.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	BATKIN	Isaac	48	M	M	Passport N° 322950	Aug. 1921-Bronx County-N.Y.	1360 Boston Rd. Bronx-N.Y.
2	BRIGANDO	Eugénie	38	F	M	" N° 456498	April 20-1919-New York City-N.Y.	152 Columbus Ave. New York City-N.Y.
3	BRIGNON	Jules	48	M	M	" N° 473220	July 10-1916-Pittsfield-Mass.	Box 87-Lenox-Mass.
4	"	Josephine	48	F	M	" N° "	" "	" "
5	DESCHAMPS	Louis	45	M	M	" N° 494661	Sept. 21-1920 - Woonsocket-R.I.	Woonsocket-R.I.
6	"	Henriette	22	F	S	" N° 494662	" "	" "
7	GRAND	Thomas	38	M	M	" N° 7	American by Father, 1904-Newton-Mass.	Star Route N° 1-Red Bank-N.Y.
8	LAPLACETTE	Maurice	32	M	M	" N° 164410	July 31-1918-San Diego County-Cal	232 W. 31st Los Angeles-Cal
9	ROBENOWITZ	Isidore	50	M	S	" N° 325155	September 14 1906-New-Brunswick-N.J.	Chrystie St. New York City-N.Y.
10	RUFT	Ernest	58	M	S	Passport N° 468848	March 16-1917-Valdez-Alas.	Yellowstone-Montana
11	RYBOLOWICZ	Michal	49	M	M	" N° 228100	March-1919-Pittsburgh-Pa.	304 Olive St.-Rocks-Pa.
12	"	Eugenja	49	F	M	" "	" "	" "
13	URBAN	André	48	M	M	" N° 303870	1915-Salt Lake City- Utah	206 E. 26th-New York City
14	Complete of 5 on 1928 2nd							
15	CLOSED AT NUMBER : THIRTEEN							
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

74

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6

Form 689 A  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Used in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6

195

S. S. FRANCE

sailing from Plymouth

, 26th April, 1928, Arriving at Port of New York

, May 2nd

, 1928

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	JACOBS	Henry	34	✓	✓	Pass. 497292	November 14 1924-New York City-NY.	174 Clinton St. New York- City-N.Y.
2	MORONI	Edwin	29	✓	✓	Sept. 23-1898-Newton-Lower-Mass	Passport N° 166	2127-Stanislaw-St. Stock- ton-Cal.
3	-"-	Sadie	34	✓	✓	Janu-11-1894-Collegeville-Cal.	Pass. 497292	-"-
4								
5	CLOSED AT NUMBER : THREE							
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

75

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. M. A. C. E. Georges, Surgeon of the s/s "FRANCE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

196

Sworn to before me this 27 day of May, 1922  
at my

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnisk).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

QUOTAS .

S. S. "FRANCE" Passengers sailing from LE HAVRE on April 25 th 1928, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CAEN	André	21		M	S	Cook	Y	French	Y	French	French	France	Cherbourg	Q. 3010	Cherbourg-France	Feb. 13th 1928	France	Cherbourg
2		DELHOMMEAU	Rosalie C.	50		F	M	Maids	Y	"	"	"	"	"	Loiran	Q. 930	Paris	Apr. 10th 1928	"	Paris
3		JARDOT	Albert	18		M	S	Labourer	Y	"	"	"	"	"	Beaucourt	Q. 3104	Strasbourg	Apr. 5th	"	Beaucourt
4		LANGIN	Jean	25		M	S	Cook	Y	"	"	"	"	"	Villeurbanne	Q. 1474	Lyon	Apr. 4th	"	Lyon
5		HANTOIS	Marie	30		F	S	Dress-maker	Y	"	"	"	"	"	Citernes	Q. 1542	Le Havre	Jan. 11th 1928	"	Citernes
6		PIETRONI	Mathieu	23		M	S	Culturist	Y	"	"	"	"	Corse	Tavaco	Q. 2014	Marseille	Apr. 20th	"	Tavaco
7		RAY	Paul Louis	30		M	S	Cook	Y	Engl.	"	"	"	France	Apt	N. Q. 257	"	Jan. 11th	"	Gap
8		ROBERT	Clemence	55		F	M	Housewife	Y	French	"	"	"	"	Marault	Q. 3043	Strasbourg	Feb. 20th	"	Marault
9		UNDER 18	Yvonne	12		F	S	None	Y	"	"	"	"	"	"	Q. 3011	"	Feb. 8th	"	"
10		MARIN	Jean	22		M	M	Cook	Y	"	"	"	"	Corse	St Florent	Q. 2006	Marseille	Apr. 3rd	"	St Florent
11		"	Toussaint	22		F	M	Dress-maker	Y	"	"	"	"	"	Bastia	Q. 2007	"	"	"	Bastia
12		MAYER	Franz	29		M	S	Worker	Y	German	"	German	German	Bavaria	Stuttgart	Q. 36747	Stuttgart-Germany	Apr. 4th	"	Frankenstein
13		BOYIAN	Muchkine	36		F	M	None	No	Armenian	No	Armenian	Armenian	Turkey	Sivas	N. Q. 332	Marseille-France	April 5	"	Marseille
14		"	Garabed	17		M	S	Mechanic	Y	"	Y	"	"	"	"	N. Q. 333	"	"	"	"
15		UNDER 18	Angele	1		F	S			"	"	"	"	France	Marseille	N. Q. 334	"	"	"	"
16		KAPIAN	Marian	21		F	M	Housewife	Y	Armenian	Y	"	"	Turkey	Malatya	N. Q. 63	Lyon	Mar. 21st 1928	"	St Chamond
17		TUMBER	George	25		M	M	Mechanic	Y	French	Y	British	English	France	Colombes	Q. 953	Paris	April 13th	"	Paris
18		"	Madeleine	28		F	M	None	Y	French	Y	"	French	"	Carrouges	Q. 954	"	"	"	"
19		TOMASINI	Ivan	44		M	M	Worker	Y	Jugoslavian	Y	Italian	N. Italian	Jugoslav.	Poziga	Q. 454	Zagreb-Jugoslav.	Feb. 9th	"	Staro Topolia
20		CHINITCH	Zire	32		F	M	Housewife	Y	Russian	Y	Russian	Hebrew	Russia	Grosovo	N. Q. 612	Riga-Latvia	Apr. 18th	"	Grosovo
21		UNDER 18	Basta	8		F	S	None	No	"	No	"	"	"	"	N. Q. 613	"	"	"	"
22		KEITRINE	Rachil	26		F	M	Housewife	Y	"	Y	"	"	"	Chkloff	Q. 2234	"	"	"	Chkloff
23		UNDER 18	Leiba	1		M	S	None		"		"	"	"	"	Q. 2235	"	"	"	"
24		SMULEVICI	Ravin	34		M	M	Blacksmith	Y	Yiddish	Y	Roumanian	"	Roumania	Edinita	Q. 1944	Bucarest-Rouman.	Feb. 27th 1928	Roumania	Edinita
25		"	Ruhlea	27		F	M	Housewife	Y	"	Y	"	"	"	"	Q. 1945	"	"	"	"
26		UNDER 18	Avrum	3		M	S			"		"	"	"	"	Q. 1946	"	"	"	"
27		TALIC	Abran	68		M	M	None	No	Roumanian	No	"	"	"	Chisanan	Q. 831	"	Feb. 25th	"	Chisanan
28		"	Hasea	55		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	Q. 832	"	"	"	"
29		ERCEG	Maria	18		F	M		Y	Croatian	Y	Jugoslav.	Croatian	Jugoslavia	Pashman	Q. 807	Zagreb-Jugoslavia	April 18th 1928	Jugoslavia	Pashman
30		ZUZUL	Mara	20		F	M		Y	Jugoslavian	"	"	"	"	Ostrania	N. Q. 814	"	23 April 1928	Jugoslav.	Ostrania

CLOSED AT NUMBER: THIRTY

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK on May 2nd 1928

19

List

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

197

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid to any person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States	Whether alien is or has been in the United States			
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?									Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Marks of identification		
1	Father: Mr. Ch. CAEN-3 Place de la République-Cherbourg-France	N.Y.	STATEN ISLAND	Y	Self	60	Y	1926 Staten Island RAND-287 Greeley Ave. Grant Manor-New Dorp Staten Island-N.Y.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair	Br	Gr.	None
2	Sister: Mrs. DALIGOT-Loiron Mayenne-France	N.Y.	HARTSDALE	Y	-	30	Y	1906 Harts Meadow Farm-Hartsdale-N.Y.	No	-	Unk	no	no	no	no	no	good	no	5 5	"	"	Bl	-
3	Mother: Mrs. L. JARDOT-32 rue de St Disier-Beaucourt-France	-	NEW YORK	Y	-	30	No	Friend: Mr. E. BEROND-Market St. 6004 West-Philadelph. Pa.	No	Indef.	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	"	Br.	-
4	Mother: Mrs. LONGIN-334 Ave. Jean Jaures-Lyon-France	PA	PHILADELPHIA	-	-	30	No	Friend: Rev. C. HERBERT REESE 1731 Gerard Ave. Philadelph. Pa.	No	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"	-
5	Mother: Mrs. NANTOIS-Citernes par Hallencourt-France	PA	-	-	-	30	No	Cousin: Mr. Pietro CELLI-P.O. Box 52-Pence-Iron Co-Hurley-Wiso.	No	Always	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	"	"	-
6	Father: Mr. Paul PIETRONI-Tavaco-Corse	WISC	HURLEY	Y	Col. 23	30	No	Business: 109 W. 54th St. New York Cy-N.Y.	No	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	"	"	-
7	Father: Mr. RAY-Gap-France	N.Y.	NEW YORK	Y	Self	60	Y	1926 N. York 1927	No	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	"	"	-
8	Husband: Mr. Alfred ROBERT-Mareuil S-Marne-France	VA	FORT MOREN	Y	-	Y	No	Daughter: Mrs. BALES-Port Moren-Va-	Unk	Indef.	Unk	no	no	no	no	no	good	no	5 3	"	"	"	-
9	Father: -	-	-	-	Line 8	-	-	Sister: -	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 0	"	"	"	-
10	Father: Mr. Louis MARIN-1 rue Ste Françoise -Marseille-France	N.Y.	NEW YORK	-	Self	Y	Y	1923 Brookl. Friend: Mr. Joseph COTA-532 9th Ave. New York Cy-N.Y.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	"	Bl	Gr.	-
11	Father in law: -	-	-	-	Line 10	-	-	Friend: -	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	4 8	"	Br	Bl	-
12	Brother: Mr. Alois MAYER-Fraunstein-Bavaria-	N.Y.	MONT VERNON	-	Self	40	-	Friend: Mr. Fred HELLER-Y.M.C.A. Mont Vernon-N.Y.	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 6	"	Fair	Bl.	-
13	Grand father: Mr. Varkas BOYI AN-Elise Armenienne-Sivas-Turkey	N.Y.	LONG ISLAND	-	-	-	-	Husband: Mr. Setrak BOYIAN 2364 Hallet St. Astoria-Long Island-N.Y.	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	Br.	Bl	-
14	Grand Father: -	-	-	-	Line 13	-	-	Father: -	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 7	"	"	Br.	-
15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-
16	Mother: Mrs. Lucie PAPASIAN-4 Rue Bouchere-St Chamond-France	-	NEW YORK	-	Self	30	-	Husband: Mr. John KAPIAN-134 E. 27th St. New York Cy	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	Br	Bl	-
17	Father: Mr. G. TURNER-9 Ave. Rafine-Colombes-France	N.Y.	POUGHKEEPSIE	-	-	30	No	Friend: Mr. Fred BARHEIT-49 S. Cherry St. Poughkeepsie-N.Y.	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 6	"	"	"	-
18	Father in law: -	-	-	-	Line 17	-	-	Friend: -	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	Bl	Gr	-
19	Brother: Mr. Tomasini Emile-Staro Toplia-Jugoslavia	-	NEW YORK	-	Self	-	-	Wife: Mrs. TOMASINI-230 E. 81 St. New York Cy; N.Y.	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 5	"	"	Br	-
20	Father: Mr. BRONTHHEIM-Grosovo Russia-	N.Y.	PASSAIC	-	Col. 23	-	-	Husband: Mr. CHINITCH-546 Gregory Ave. Passaic-N.Y.	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 5	"	"	Bl	-
21	Grand Father: -	-	-	-	-	-	-	Father: -	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	4 4	"	"	Br	-
22	Brother: Mr. POSNER Chkloff-Russia	-	BROOKLYN	-	-	-	-	Brother: Mr. Aron POSNER-1220 43th St. Brooklyn-N.Y.	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 3	"	"	"	-
23	Uncle -	-	-	-	-	-	-	Uncle: -	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-
24	Father: Mr. Smil. SMULEVICI-Edinita-Roumania-	MICH	DETROIT	-	Col 23	Y	No	Brother: Mr. Smilove Baris-2435 Grand Ave. Detroit Mich	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	"	"	-
25	Father in law: -	-	-	-	-	-	-	Brother in law: -	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	"	"	-
26	Grand father: -	-	-	-	-	-	-	Uncle: -	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	-	-	Br	Bl	-
27	Father in law: Mr. Leib GURT-ENSTEIN-Chisanan-Roumania	N.Y.	NEW YORK	-	Self	Y	No	Daughter: Mrs. KRONSTADT-1271 Morris Ave. New York Cy-N.Y.	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 5	"	Bl	Gr	-
28	Father: -	-	-	-	Line 27	-	-	Daughter: -	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	Br	Bl	-
29	Mother: Mrs. Stocia LISICH-Pashman-Dalamoia-Yougoslavia-	N.Y.	BRONX	-	Self	-	-	Husband: Mr. Michael ERCEG-2512 234th St. Bronx-N.Y.	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	"	"	-
30	Mother: Mrs. Anna LACIC-Postr-ILL nia-Jugoslavia-	CHICAGO	-	-	-	-	-	Husband: Mr. Grgo-ZUZUL-13159 Buffalo Ave. Chicago-ILL	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	Bl	Gr	-

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON Jean, First Officer of the s/s "FRANCE", from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 2nd day of March, 1919  
at Le Havre

[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

198

I, M. M. A. C. E. Georges, Surgeon of the s/s "F. R. A. N. C. E.", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of May, 1918  
at Paris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. "FRANCE"

*Passengers sailing from* ..... LE HAVRE

On April 25th 1928

CLOSED AT NUMBER : THREE

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	1,000
Aliens . . . . .	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON Gen. First Officer, of the s/s "FRANCE", from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 2 day of May, 1918  
at Le Havre  
E. J. Henry  
Immigration Officer.

16-520

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

200

I, M. M A C E Georges, Surgeon of the S/S "FRANCE", Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1919  
at May

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "FRANCE" Passengers sailing from LE HAVRE, ON APRIL 25TH, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	<del>TRANSIT</del>	HOULE ✓	Donald	28		M	Surgeon	Y	5/10/53	French-English	Y	Canadian	French	Canada	Montreal	NI			Canada	Montreal
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 201

*List* **5**

The entries on this sheet must be typewritten on lined paper.

Arriving at Port of NEW-YORK, ON MAY End 1928

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON Jean First Officer, of the s/s "AFRANCE", from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 9th day of May, 1918  
at St. Louis

[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

202

I, M. MACE Georges, Surgeon of the S/S "FRANCE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2<sup>nd</sup> day of May, 1920  
at Paris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

TEMPORARY VISITOR

S. S. " F R A N C E "

## Passengers sailing from

LE HAYEK

On April 25th

19<sub>28</sub>[illegible]

Total passengers . . . . . 200,000,000

U. S. citizens . . . . .

**Aliens** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4



## 203

List

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

Arriving at Port of NEW-YORK, On May 2nd, 1928

*Notes.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOLTON Jean, First Officer, of the S/S "FRANCE", from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1 Bolton  
First Officer.

Sworn to before me this 2<sup>nd</sup> day of May, 1918  
at My

Immigration Officer.

14-489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

204

I, M. MACE Georges, Surgeon of the S/S "FRANCE", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2<sup>nd</sup> day of May, 19 1914  
at Paris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.


LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form.

TECHNICAL ADVISOR

S. S.

FRANCE

## Passengers sailing from

LE HAVRE

APRIL 25TH 1928

19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ac 9183, Page 4-281	BARONIK	Juraj	57		M	M	Ploughman	Yes	3-5712	Slovenian	Yes	Czechosl.	Slovak	Czechosl.	Blatnica	N.Q. 1239	Prague-Czechosl.	April 21 1928	U.S.A.	Rosebush
2		KONGIKOVA	Terezia	45		F	M	H.Wife	"	3-5712	"	"	"	"	Zipov	N.Q. 1238	"	"	April 21 1928	Czechosl.	Caklov
3		PETRASOVA	Maria	25		F	M	"	"	3-5712	"	"	"	"	Poproc	N.Q. 1235	"	"	April 20 1928	"	Poproc
4	UNDER 10	"	Jan	7		M	S	Student	No	"	"	"	"	"	"	N.Q. 1236	"	"	"	"	"
5	UNDER 10	"	Maria	5		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	N.Q. 1237	"	"	"	"	"
6		SZEPSIOVA	Rozalfe	30		F	M	H.Wife	Yes	3-5712	Slovenian	Yes	"	"	"	N.Q. 1219	"	"	April 20 1928	"	"
7	UNDER 10	"	Maria	8		F	S	None	"	"	"	"	"	"	"	N.Q. 1220	"	"	"	"	"
8	UNDER 10	DORFMAN	Etta	23		F	S	H.Wife	"	5-3603	Polish-Rus.	"	Poland	Hebrew	Russia	Kijow	Q. 2229	Warsaw-Poland	April 14 1928	Poland	Rowne
9		"	Chaim	5		M	S	None	No	"	"	"	"	"	"	Q. 2230	"	"	"	"	"
10		ROZENBERG	Markus	46		M	M	Workman	Yes	5-3603	Polish-Yedd.	Yes	"	"	Poland	Komarniki	Q. 2529	"	March 1 1928	"	Skole
11		SZCZUPAKIEWICZ	Sura	18		F	S	H.Wife	Yes	5-3603	"	"	"	"	"	Palapus	Q. 2503	"	March 1 1928	"	Blugosiodlo
12		TRACZ	Michel	41		M	M	Workman	"	5-3603	"	"	"	"	"	Brasc	Q. 2981	"	April 2 1928	"	Baraciu
13		ZAROD	Tadeusz	16		M	S	Student	"	3-1635	Polish	"	"	Polish	Kielce	NQ. 3283	"	"	April 17 1928	"	Kielce
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLOSED AT NUMBER : THIRTEEN

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Allens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

205

List **3**  
The entries on this sheet must  
be typewritten or printedStates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK MAY 2ND 1928, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country whence he came after completing his temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States			
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years									Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
1	Wife-Mrs Baronik Ursula-Trnava-Czechoslovakia.	Mich.	Rosebush	Yes	Self	Yes	1925	Rosebush Home-R.F.D.3-Rosebush-Mich.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5-5	Fair	Gr	Br	None
2	Son-Mr Michal Onderko-Caklov-Czechoslovakia	Pa	California	✓	Prepaid	No		Husband-Mr Kondic Georg-Washington C°-Box 159-California-Pa.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br	Br	"
3	Sister-Mrs Maria Koromova-Poproc-Czechoslovakia.	Ohio	Cleveland	✓	"	"		Husband-Mr Viktor Petrac-1795 W-44th street-Cleveland-Ohio.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
4	Aunt- " " " "	"	"	✓	"	"		Father- " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	---	"	Br	Br	"
5	" " " "	"	"	✓	"	"		" " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	---	"	Br	Br	"
6	Father-Mr Gaspra Toporcak-Poproc-Czechoslovakia.	Pa	New Kensington	"	Self	"		Husband-Mr Sepsal Jan-96Q 3rd ave-New Kensington-Pa.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br	Br	"
7	Grand Father- " " " "	"	"	"	Line 6	"		Father- " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	3-6	"	Br	Br	"
8	Husband-Mr David Dorfman-Rowne-Poland	N.Y.	Bronx	"	Self	No		Father-Mr Samuel Czertow-723 E-182nd street-Bronx-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br	Br	"
9	Father " " " "	"	"	"	Line 8	"		Grand Father- " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	3-	"	Br	Br	"
10	Wife-Mrs Liba Rosenberg-Skole-Poland	N.Y.	New York	"	Self	"		Sister-Mrs Mala Bear-248 E-2nd street-New York City-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br	Br	"
11	Mother-Mrs Liba Sczupakiewicz-Dlugosiodlo-Poland	N.Y.	Brooklyn	"	"	"		Uncle-Mr Louis Seibrand-45 Hudson street-Brooklyn-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-2	"	Br	Br	"
12	Wife-Mrs Elka Tracz-Brzesco-Poland.	Md	Baltimore	✓	Col. 23	Yes	1907 N.Y.	Brother in law-Mr Elie Ziemiak-1318 N-Broadway-Baltimore-Md.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br	Br	"
13	Uncle-Mr Jan Molenda-Kileco-Poland	N.Y.	Rochester	✓	"	No		Father-Mr Vincent Zarod-213 Winterroth-Rochester-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-2	"	Br	Br	"
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. BOUTON First Officer, of the S/S "FRANCE", from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1928

at NY

J. Bouton  
First Officer.  
J. Bouton  
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. MACE, Georges, Surgeon of the S/S "FRANCE", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

206

Sworn to before me this 2 day of May, 19 1914  
at My

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S.

FRANCE

## Passengers sailing from

## LE HAVRE

APRIL 25TH 1928.

19

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42



## 207

List

The entries on the sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK MAY 2ND 1928, 1928

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, BOUTON Jean, First Officer, of the S/S "F R A N C E", from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1. Bouton  
First Officer.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1917  
at St. Louis

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

208

S. S. FRANCE

sailing from Le Havre

, April 25 th , 19 28 , Arriving at Port of NEW - YORK , May 2 nd

1928  
W. & S. Ltd.

No. or Last.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	CERTALIC	Josef	26		M	M	Passport N° 494880	Jan. 1928- Chicago-Ill.	1804 W-63rd -Chicago-Ill
2	DECRE	Martin	17		M	S	4 Febr. 1911- Conewauagh- Penna.	Passport N° 936	Box 134- Portage-Penna.
3	ERCEG	Mihael	31		M	M	Passport N° 467573	Jan. 14 1927- Bronx-N.Y.	251 East 234th-Bronx-N.Y.
4	FORSTER	Xavier	53		M	S	Passport N° 6276	Jul. 4 1923- Chicago-Ill.	3300 S.-Charlton St-Chicago
5	GRGO	Zuzal	40		M	M	Passport N° 241456	May- 20 1926 - Chicago-Ill.	13159 Buffalo Ave-Chicago-Ill
6	GOODMAN	Harry	34		M	M	Passport N° 231610	May- 13 1926 - New York City-NY	226 E.-14 st-New York City-NY
7	HOEGLER	Frida	21		F	S	7 April-1907-Brooklyn-N.Y.	Passport N° 250	1717 Wodbine St.Ridgewood Brooklyn- N.Y.
8	JOVANOVIĆ	Sava	37		M	M	Passport N° 89	June 10-1918- Bergen County	W.Adam St. 817-Chicago-Ill.
9	JANCULESCU	Mitro	12		M	S	March 20-1916-Akron-Ohio	Passport N° 407806	1072 Pearlless Ave.-Akron-Ohio.
10	"	Flore	9		F	S	1919- Akron- Ohio	"	"
11	"	Helen	5		F	S	1923- Akron- Ohio	"	"
12	KULAS	Jozef	36		M	M	3 March-1892-New Britain-Conn.	Passport N° 2034	18 Gold St-New Britain-Conn
13	KAPIAN	John	36		M	M	Passport N° 464114	Oct.3 1919-Providence-Penn.	139 E-27th-New York City- NY
14	LOZOWICK	Louis	37		M	S	Passport N° 457608	Sept. 1919-New York City-NY	137 E-27th-New York City-NY
15	LACEY	William	40		M	M	4 April 1889-Washington-D.C.	Passport N° 899	49 T-Washington-D.C.
16	METRO	Anna	47		F	M	Passport N° 508508	December 9-1895-Jefferson-Conn.	116 Houndry st-Punfutanney Pa.
17	"	Stefan	42		M	M	Passport N° 502473	Nov. 6-1924-Period-Ind.	Seelville-Ind.
18	MAQUARE	Lucie	53		F	M	Passport N° 2617	American by Marriage-1913- City Hall-New York City-NY	23 W.97th-New York City-NY
19	OPREAN	Georges	11		M	S	9 Feb-1917-Akron-Ohio	Passport N° 423867	853 Huron Ave. Akron-Ohio
20	PETRIC	Vyan	19		M	S	2 May-1909-Alrich-Mont.	Passport N° 251	844 Wadsworth Ave-Waukegan
21	POWZINI	Ernesto	17		M	S	1911-Northvale-N.Y.	Passport N° 3408	3317-Oilville Ave-Brooklyn-NY
22	RADIC	Mihajlo	38		M	M	Passport N° 87	June 10-1918-Bergen County	West Adam 817-Chicago-Ill.
23	SEPSI	John	35		M	M	Passport N° 463018	Sept 23-1927-Pittsburgh-Pa.	965-3rd Ave-New Kensington Pa.
24	SELECKY	Michal	21		M	S	13 Dec. 1907-Rankin-Pa.	Passport N° 493668	12 Orchard-Rankin-Pa.
25	TETREAUULT	Jeanne	44		F	M	Passport N° 467817	American by Marriage June 3 1919- New York City-NY	22 W.16th-New York City-NY
26	TOMI	Maria	8		F	S	30 Dec 1920-Chicago-Ill.	Passport N° 172	Fullerton Bank-Chicago-Ill.
27	VANINETTI	John	18		M	S	20 June 1910-Great Barrington-Mass.	Passport N° 1054	Great Barrington-Mass.
28									
29	CLOSED AT NUMBER : TWENTY SEVEN.								
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

209

S. S. FRANCE

FRENCH

arrived MAY 2, 1923.

, 192

M.,

from

may 2nd

No.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 30f	1 BLANG Germain 2cab	2:00	3	6		2	TO CALL	#1 - C. Travelers Aid Soc.	Behl	5/2	4:10			
✓ 22f	DESSIMONZ Leonie			11				#2 - Bro. John Hessing, 229 E. 4th St. N.Y.C.	"	"	"			
✓ 20f	2 KEISLINE Rachile	2:00	7			2	TO CALL	Husb. Egoim, 629 Willoughby Ave, Behl	5/2	2:50				
1m	Leibe							Behl, N.Y.C.	"	"	"			
✓ 19f	3 SZOZUPAKIEWICZ Sura	2:00	3	11		1	TO CALL	Aunt, Mrs. Fanny Seidband, 45 Riverside Pl, Behl	5/2	4:20				
✓ 18f	4 ERCEG Maria	2:30	7	29		1	TO HOSP ON ARR.	Husb. Michael, 251 E. 234 St. N.Y.C. John	5/2	1:00		1		
✓ 22m	5 MARIN Jean	2:30	7	10/11		2	TO HOSP ON ARR.	Ind. Joseph Cota, 532 Ninth Ave, N.Y.C. John	5/2	9:45		3	2	3
22f	Toussainte													
✓ 30m	6 FASSLER Gabriel	3:00	4	15		1	TO HOSP ON ARR	Ind. J. I.	John	5/2	10:30			



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

210

No.

May Edmund

S. S. FRANCE

arrived MAY 2, 1928.

, 19

M.,

, from

S. S. FRANCE		ARRIVED		MAY 2, 1918.		19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
--------------	--	---------	--	--------------	--	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5/2 147 113 3 20

5/1 54 1/4

5/3 2 1/4

5/7 101 113 1 30 20

5/3 17 113 1 1/2

5/2 90 113 1 1/2

5/8 57 113 1 20

99120/88  
Landed 5/7/28-10-11m

545

15/15/15

2-2

-1-1

113



Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
-------	------	--------------	-------	------	--------------

N O N E

Master

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 925

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
-IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF.....New-York, ~~1921~~ May 5th 1928

192

I, master of the French S.S. FRANCE  
from port of Le Havre-France (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	658	Number of seamen deserted.....	1
Number of seamen discharged.....	0	Seamen left in hospital (or died).....	3
Number of seamen signed on at this port.....	0	Total crew this date.....	655

The above-named vessel arrived at this port..... May 2nd 1928 ..... 192 , consigned to  
Compagnie Générale Transatlantique, is now lying at Pier 57 N.R. and is  
expected to sail ..... May 5th 1928 ..... 192 , for LE HAVRE -France  
via United States port of..... ----- First port of call in United States  
this voyage was..... New-York .....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew :

## DESERTING SEAMEN.

211

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

✓ JACQUET Robert 19 French Havre-April 24th 1928

(Printed in England)



143 TOL

DISCHARGED SEAMEN -Continued

[illegible]

**DISCHARGED SEAMEN.**

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]



LIST OR MANIFEST OF ~~EMPLOYED~~ ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917

United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens  
arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCE"

arriving at NEW-YORK, -2 MAY 1928

from the port of LE HAVRE

212

Mod. 2286

RPG DU COM. DE LA SEINE-0448

Imms G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	BOISSON	Henri	Captain	4/23/28	Le Havre	No	Yes	53	M	French	French	5.6	185	None
2	BOUTON	Jean	2nd "	"	"	"	"	42	M	"	"	5.4	180	"
3	LECLERE	Louis	Leutnant	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	150	"
4	FRONTIN	Jacques	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	156	"
5	LE BELLEGARD	Jean	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.6	156	"
6	<del>JACOBSON</del>	<del>Guy</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>29</del>	<del>M</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.6</del>	<del>155</del>	<del>"</del>
7	LEFRANCOIS	Daniel	Midship	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	160	"
8	<del>BALLOU</del>	<del>Philippe</del>	<del>Asst. Officer</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>44</del>	<del>M</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.6</del>	<del>180</del>	<del>"</del>
9	FREMIN	Joseph	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	160	"
10	FEUTREN	Joseph	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.5	158	"
11	BOULIES	Joachim	2nd Boatwain	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	165	"
12	HALMANT	Henri	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	170	"
13	DAGORNET	François	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	180	"
14	OLLIVIER	Auguste	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	166	"
15	DORNADIC	François	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6	170	"
16	CANU	Marcel	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	165	"
17	LE BOUETTE	Yves	Seaman	"	"	"	"	42	M	"	"	5.6	160	"
18	LE BOUETTE	Ernest	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	165	"
19	LE CALLOU	Jean	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.6	165	"
20	BOTCAZOU	Louis	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	160	"
21	<del>DAVID</del>	<del>Joseph</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>36</del>	<del>M</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.5</del>	<del>165</del>	<del>"</del>
22	CHARLES	Pierre	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	175	"
23	ROUAULT	François	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	175	"
24	JACQ	Jean	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	180	"
25	HELLEQUIN	Ernest	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	170	"
26	<del>LE ROUX</del>	<del>Auguste</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>29</del>	<del>M</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.5</del>	<del>165</del>	<del>"</del>
27	KERAMBUN	Joseph	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.6	165	"
28	FILY	Yves	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.5	165	"
29	LE BARAZER	Jean	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5.6	180	"
30	DESCIEUX	Félix	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	165	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOUTON Jean, First Officer**, of the "**FRANCE**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

*J. Bouton*  
First Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

FRANCE

arriving at

NEW-YORK

-2 MAY 1920

from the port of

LE HAVRE

213

Mod. 2288

RPO DU COM. DE LA SEINE: 6448

Imm. G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	VIDAMENT	François	Seaman	4/23/20	Le Havre	No	Yes	43	M	French	French	5.6	180	None
2	ROUAT	Pierre	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	165	"
3	HULAUD	François	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.6	170	"
4	LE COUEDIC	Joseph	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	165	"
5	BROUARD	Joseph	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	180	"
6	JEGADEN	Pierre	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.5	165	"
7	LARHAUTEC	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	168	"
8	ALLAIN	Henri	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	175	"
9	GUILLOU	Pierre	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6	171	"
10	EVENOU	Pierre	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	165	"
11	BRUSQ	Guillaume	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	170	"
12	MEHEUT	Joseph	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	160	"
13	OBOLENTZOFF	Théodore	"	"	"	"	"	28	M	Russian	Russian	5.5	165	"
14	BACHELOT	François	"	"	"	"	"	21	M	French	French	5.6	170	"
15	STIENNE	Jean	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	160	"
16	COUTURIER	Bernard	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	155	"
17	TROLLIC	Joseph	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	160	"
18	MODEZ	Jean	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	168	"
19	MARBLINE	Jean	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.6	170	"
20	ANDRE	Eugène	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	180	"
21	LE VISAGE	Vincent	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	178	"
22	URVOY	Pierre	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.5	178	"
23	LE LAY	Sylvain	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	180	"
24	GAGUYER	Yves	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	175	"
25	LE PORCHOU	Louis	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	160	"
26	LE CAVORZIN	Pierre	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	165	"
27	LUCAS	Pierre	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.4	162	"
28	LE GUEN	Louis	Sea Apprentice	"	"	"	"	16	M	"	"	5.3	155	"
29	OLLIVIER	Joseph	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.4	164	"
30	BONCOEUR	Marcel	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.4	155	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOUTON Jean, First Officer**, of the "**FRANCE**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

*J. Bouton*  
First Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCE**, arriving at **NEW-YORK**

, - 2 MAY 1928

, from the port of

**LE HAVRE****214**

Mod. 2286

REP DU COM. DE LA SEINE-64483

Invt. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	MORVAN	Joseph	Sea Apprentice	4/23/28	Le Havre	No	Yes	18	M	French	French	5.2	150	None
2	PANEL	Robert	Ship Boy	"	"	"	"	14	M	"	"	4.9	145	"
3	AUBIN	Lucien	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4.9	148	"
4	L'ANTHONY	Joseph	Chief Engineer	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	180	"
5	MEZEREY	Edmond	" Asst.	"	"	"	"	42	M	"	"	5.5	180	"
6	HOUDOUIN	André	2nd Engineer	"	"	"	"	35	M	"	"	5.6	178	"
7	SEHIER	André	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.7	180	"
8	HUET	René	Engineer	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	165	"
9	LE BASTARD	Alexandre	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.6	160	"
10	BARNAI	Marcel	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	165	"
11	COSTARD	Maurice	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	180	"
12	BIED	Emile	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.6	176	"
13	BENIZE	Edmond	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	175	"
14	CLOAREC	Pierre	Asst "	"	"	"	"	45	M	"	"	5.6	181	"
15	LE FLOCH	Pierre	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.5	180	"
16	HUET	Paul	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.5	175	"
17	LE JUNTER	Joseph	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.6	180	"
18	AUDOUARD	Olivier	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	177	"
19	TARAUD	René	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	175	"
20	LE ROUZES	Yves	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	180	"
21	LARCHIVER	Jean	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	175	"
22	EUDELIN	Lucien	Midship "	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	170	"
23	BOURDIN	René	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	174	"
24	DEVILLARD	André	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.6	175	"
25	HIRONDELLE	Guy	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	168	"
26	MARQUER	François	Oilier	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	180	"
27	ARGENTIN	Reoul	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	176	"
28	SAXINA	Jacques	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	180	"
29	DI OUBIS	François	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	165	"
30	GAILIC	Jean	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	165	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BEUTON Jean, First Officer**, of the "**FRANCE**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*J. Beuton*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector for boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

215

Vessel **FRANCE**, arriving at **NEW-YORK**, - 2 MAI 1928, from the port of **LE HAVRE**

Mod. 2286 RFG DU COM. DE LA SEINE: 64485

Impr. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	THOMAS	Henri	✓ Officer	4/23/28	Le Havre	No	Yes	28	M	French	French	5.6	180	No
2	GEORGELIN	Pierre	✓	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	178	"
3	SALIOU	Pierre	✓	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	175	"
4	MOYSAN	Jean	✓	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	174	"
5	CALLEC	Yves	✓	"	"	"	"	32	M	"	"	5.6	165	"
NOT ON BOARD	6	BALLOT	✓ Roger	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	168	"
NOT ON BOARD	7	HOUDOUIN	✓ Henri	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	170	"
NOT ON BOARD	8	LEMONNIER	✓ Octave	"	"	"	"	20	M	"	"	5.5	168	"
	9	LE BARS	✓ Yves	"	"	"	"	23	M	"	"	5.6	175	"
	10	PERRIN	✓ François	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	165	"
	11	PERCOQ	✓ Louis	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	167	"
	12	MALHERBE	✓ Bernard	"	"	"	"	35	M	"	"	5.6	168	"
	13	ROQUEBERT	✓ Sauveur	"	"	"	"	20	M	"	"	5.5	165	"
	14	LE COZ	✓ Pierre	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	170	"
	15	DAPVRIE	✓ Marceau	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	180	"
	16	LE GOAZIOU	✓ Jean	"	"	"	"	38	M	"	"	5.6	178	"
	17	LEPARMENTIER	✓ Maurice	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	175	"
	18	MERLET	✓ Pierre	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	179	"
	19	DROIN	✓ André	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	165	"
ON BOARD	20	LE BARS	✓ Joseph	"	"	"	"	48	M	"	"	5.4	175	"
	21	BASSET	✓ Alexandre	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	168	"
	22	LE BIHAN	✓ Jean	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	180	"
NOT ON BOARD	23	LE CAM	✓ Adolphe	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	175	"
	24	LE PHILIPPE	✓ Joseph	"	"	"	"	40	M	"	"	5.4	178	"
NOT ON BOARD	25	BOURSELL	✓ Auguste	"	"	"	"	20	M	"	"	5.6	175	"
	26	LE GUERN	✓ Yves	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	168	"
	27	CLOAREC	✓ Jean	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	170	"
NOT ON BOARD	28	BROUDIC	✓ François	"	"	"	"	41	M	"	"	5.6	180	"
	29	LOGIOU	✓ Hyacinthe	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	175	"
	30	LE BARS	✓ Michel	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	170	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOUTON Jean, First Officer**, of the "**FRANCE**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

*J. Bouton*  
First Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

FRANCE

, arriving at

NEW-YORK

, - 2 MAI 1928

, from the port of

LE HAVRE

216

Mod. 2286

RPG DU COM. DE LA SEINE: 6448

Imo. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LEMOINE	Jean	Fireman	4/23/28	Le Havre	No	Yes	32	M	French	French	5.5	170	No
2	AVRIL	Paul	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	178	"
3	GUILLOU	Vincent	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.6	175	"
4	TROADEC	François	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.5	170	"
5	SEHAN	Charles	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.4	165	"
6	COUILLARD	Pierre	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5.3	170	"
7	LASBLEYE	Joseph	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	165	"
8	LECONTE	Henri	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	160	"
9	PLUMETOT	Marcel	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	165	"
10	LE VIEIL	Eugène	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.4	168	"
11	LE MAT	Pierre	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.3	165	"
12	DOUGUEDROIT	Laurent	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.2	160	"
13	MARREC	Jules	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.3	165	"
14	HERVE	Charles	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	166	"
15	MACE	Auguste	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	165	"
16	BOURDONNAIS	Mathieu	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	164	"
17	MORRAU	Pierre	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.4	170	"
18	QUERE	Emmanuel	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	175	"
19	MARTIN MERIADEC	Jean	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.4	165	"
20	LE GAIL	Mandez	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	168	"
21	CORRE	Louis	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.3	165	"
22	BOULARD	Emile	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	170	"
23	VALETTE	Henri	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.3	165	"
24	LE POWDER	Yves	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	170	"
25	LE ROY	Michel	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.3	165	"
26	ADAM	Pierre	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	168	"
27	LE HU	Yves	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	170	"
28	VINTRICHER	Fernand	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	165	"
29	RICHARD	Léon	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	166	"
30	COCHERIL	Louis	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	165	"

NOT ON BOARD

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOUTON Jean, First Officer**, of the "**FRANCE**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

*J. Bouton*  
~~Master~~, First ~~Second~~ Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

FRANCE

, arriving at

NEW-YORK

- 2 MAI 1928

, from the port of

LE HAVRE

217

Mod. 2286

RPG DU COM. DE LA SEINE- 64483

Impr. G. Bode, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race •	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	ADAM	Pierre	<i>Steward</i>	4/23/28	Le Havre	Yes	Yes	29	M	French	French	5.5	165	No
2	SEGUILLON	Jean		"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	168	"
3	LE GOURTOIS	Jean		"	"	"	"	33	M	"	"	5.3	165	"
4	PRAT	Yves		"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	170	"
5	PAUCAM	Jean		"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	165	"
6	PARUDCA	Joseph		"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	170	"
7	LE FLOCH	Guillaume		"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	175	"
8	AVRIL	Louis		"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	165	"
9	HERVE	Yves		"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	168	"
10	BOULARD	François		"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	168	"
11	L'ANTHOM	Yves		"	"	"	"	36	M	"	"	5.3	165	"
12	SEGUILLON	François		"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	170	"
13	HERVET	Hervé		"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	165	"
14	AUBERS dit HUE	Marcel		"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	164	"
15	ANDRE	François		"	"	"	"	42	M	"	"	5.3	165	"
16	LE MOAL	Frédéric		"	"	"	"	44	M	"	"	5.5	170	"
17	ROZEN	Paul		"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	167	"
18	ROBIN	Jean		"	"	"	"	28	M	"	"	5.3	165	"
19	LE GONIDEC	Charles		"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	170	"
20	LE TOUZE	Alexis		"	"	"	"	39	M	"	"	5.3	165	"
21	LE COADOU	Louis		"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	166	"
22	LE CAVORZIN	Yves		"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	165	"
23	LE YAUNET	Arthur		"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	164	"
24	QUERE	Jean		"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	170	"
25	LE QUERE	Jean		"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	165	"
26	CARLO	Pierre	Cleaner	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	168	"
27	CHAUVEL	Jean		"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	165	"
28	GOUPIL	Yves		"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	170	"
29	LE TUAL	François		"	"	"	"	48	M	"	"	5.4	165	"
30	KERBELLEC	Jean		"	"	"	"	45	M	"	"	5.5	170	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

6

6



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **JEAN, First Officer**, of the "**FRANCE**" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

*J. Winton*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCE**

arriving at **NEW-YORK**

- 2 MAY 1928

from the port of

**LE HAVRE**

**218**

Mod. 2286

RPO DU COM. DE LA SEINE: 64483

Line to Body Page

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE BRAS	Camille	Cleaner	4/23/28	Le Havre	No	Yes	22	M	French	French	5.4	165	No
2	PERFF	Pierre		"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	166	"
3	COMBES	Pierre		"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	170	"
4	BOUMARD	Pierre		"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	178	"
5	LE CAVORZIN	Joseph		"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	175	"
6	MONTREUR	Joseph		"	"	"	"	21	M	"	"	5.5	178	"
7	L'ARHER	Eugene		"	"	"	"	34	M	6 "	"	5.4	175	"
8	CHEVRIER	Yvon		"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	165	"
NOT ON BOARD	9	GUILLOU	Jean	"	"	"	"	40	M	"	"	5.4	170	"
10	GOUARIN	Alexis		"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	175	"
11	FORESTIER	Francois		"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	168	"
12	CANTAIS	Andre		"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	165	"
NOT ON BOARD	13	LE QUERRIER	Joseph	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	168	"
14	NEDELLEC	Francois		"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	170	"
FIRST TIME	15	GOULON	Robert	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	165	"
16	MONTY	Alfred		"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	170	"
17	LE BORGNE	Eugene		"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	165	"
NOT ON BOARD	18	LE CHARLES	Francois	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	175	"
19	PAULIER	Louis		"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	165	"
20	KERHAMON	Michel		"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	168	"
21	FAVE	Jean		"	"	"	"	36	M	"	"	5.4	165	"
22	BERNIER	Roger		"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	170	"
23	LE GUILLOU	Gonery		"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	164	"
24	GUICHAOUA	Louis		"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	175	"
25	LE POULLENEC	Jean		"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	168	"
26	KERVIZIOU	Francois		"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	170	"
NOT ON BOARD	27	CALVARIK	Albert	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	165	"
28	DAVID	Charles	Chief Musician	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	170	"
29	BAETZ	Philippe		"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	165	"
FIRST TIME	30	EGLIN	Robert	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	168	"

Line  
Owners  
Local Agents

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, B. J. Jean, First Officer, of the "FRANCA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. W. Norton  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

## Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCE**arriving at **NEW YORK**

- 2 MAY 1920

from the port of **LE HAVRE**

219

Med. 2286

REG DU COM. DE LA SEINE: 6448

Form G. Rev. 1-1919

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
FIRST TIME	1	FERRETI	Demetrio	Musician	4/23/28	Le Havre	No	Yes	58	M	French	French	5.4	165	No
	2	CONFIRON	Gaston	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.5	170	"
FIRST TIME	3	MAZO	François	Cleaner	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	166	"
	4	BELLIER	Hélène	Sales Woman	"	"	"	"	28	F	"	"	5.5	168	"
	5	LE DANTEC	Jean	Tourist Agent	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	165	"
	6	QUEDEC	André	Purser	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	170	"
	7	QUILLERY	Robert	Asst. "	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	165	"
	8	GALY ACHE	Charles	Asst. "	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	175	"
	9	MACE	Georges	Surgeon	"	"	"	"	54	M	"	"	5.4	170	"
	10	HENAFF	Désiré	Wireless Off.	"	"	"	"	45	M	"	"	5.5	174	"
	11	DUPONT	Roger	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	170	"
	12	AUTIN	Joseph	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.5	168	"
	13	DOLINGER	Marcel	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	165	"
	14	FEUILLOLEY	Charles	Purveyor	"	"	"	"	41	M	"	"	5.4	168	"
	15	DUBOSC	Fernand	Asst. "	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	167	"
	16	ROBERT	Prosper	Chief Clerk	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	170	"
	17	LEARD	Yves	Chief Cook	"	"	"	"	40	M	"	"	5.5	168	"
	18	LE RUNIGO	Emmanuel	Asst. "	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	175	"
	19	GOURBAISVILLE	Charles	Baggage Master	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	168	"
	20	BARRE	Jean	Clark	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	170	"
	21	TOURILLON	Robert	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	168	"
	22	GLEMOT	Adrien	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	175	"
	23	ARGENTIN	Marcel	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	170	"
	24	GOURIO	Jean	Dactylo	"	"	"	"	17	M	"	"	5.4	160	"
	25	HUBER	Charles	Asst. Wireless	"	"	"	"	21	M	"	"	5.5	168	"
	26	TRENCHARD	Albert	Punch and Judy	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	165	"
	27	BONIFACE	Maurice	1st Printer	"	"	"	"	36	M	"	"	5.4	168	"
	28	BRESSON	Adrien	2nd "	"	"	"	"	20	M	"	"	5.5	170	"
	29	CAMPION	Jean	3rd "	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	165	"
NOT ON BOARD	30	BUDOUET	Maurice	4th "	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	165	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, B. W. Jean, First Officer of the SS. S. S. S. S. S. do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

J. N. Nanton  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector for boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

9  
220

Vessel **FRANCE**

arriving at **NEW-YORK**

- 2 MAY 1928

from the port of **LE HAVRE**

Mod. 2286 REP. DU COM. DE LA SEINE: 6443

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	CAPITAINE	Emmanuel	Asst. Surgeon	4/23/28	Le Havre	No	Yes	33	M	French	French	5.4	165	No
2	PERROT	Abraham		"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	170	"
3	BAVEREL	Hélène	Seck Nurse	"	"	"	"	28	F	"	"	5.5	175	"
4	MOEL	Auguste	2nd Cook	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	168	"
5	IGONET	Henri		"	"	"	"	48	M	"	"	5.5	175	"
6	LE COZ	Jean		"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	165	"
7	DEGREGES	Hippolythe		"	"	"	"	40	M	"	"	5.5	170	"
8	ENAUPT	Louis		"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	165	"
9	BEAU	René		"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	168	"
10	PICAUD	Jean		"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	166	"
11	CHAMBON	Henri		"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	170	"
12	PATON	André		"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	166	"
13	CHRISTOPHE	Roger		"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	166	"
14	LAROUZE	Louis		"	"	"	"	42	M	"	"	5.5	168	"
15	VINCENT	Lucien		"	"	"	"	27	M	"	"	5.3	165	"
16	GAIN	René		"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	166	"
17	LE MOICRE	Théodore	3rd "	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	170	"
18	LEVASSEUR	Pierre		"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	168	"
19	BONNEAU	Roger		"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	168	"
20	GUIOMARD	Emile		"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	175	"
21	LEFEBVRE	Edmond		"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	174	"
22	BAUX	Emile		"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	170	"
23	PANCHARD	Raymond		"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	168	"
24	TIRLET	Marcel		"	"	"	"	39	M	"	"	5.4	172	"
25	MOHISSE	Gabriel		"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	175	"
26	LABBE	Louis		"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	170	"
27	BEAULIEU	Jean		"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	174	"
28	HERICIER	Edmond	4th "	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	170	"
29	DUTOT	Robert		"	"	"	"	20	M	"	"	5.5	170	"
30	BORIS	Georges		"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	165	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

9

9



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOUSSON Hean**, First Officer of the " **FRANCES** " do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

*[Signature]*  
First Officer.

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

FRANCE

, arriving at

NEW-YORK

-2 MAI 1928

, from the port of

LE HAVRE

221

Mod. 2286

REG DU COM. DE LA SEINE: 64483

Lons. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	DARTOIS	Edmond	4th Cook	4/23/28	Le Havre	No	Yes	25	M	French	French	5.4	165	No
2	BOURLES	Marcel		"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	168	"
3	JACQUET	Robert		"	"	"	"	19	M	"	"	5.5	170	"
4	MASSON	Eugène	Cook	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	168	"
5	LE BOZEC	Alain		"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	170	"
6	DEGENUS	Jean		"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	172	"
7	MENG	Rodolphe		"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	170	"
8	RICORDEL	François	Asst. Cook	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	172	"
9	PRICAUX	René		"	"	"	"	37	M	"	"	5.4	168	"
10	CARPENTIER	André		"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	170	"
11	CAUMONT	André		"	"	"	"	21	M	"	"	5.5	175	"
12	CAUMONT	Arsène		"	"	"	"	33	M	"	"	5.3	160	"
13	DURAND	Roger		"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	165	"
14	LEFEBVRE	André		"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	175	"
15	MALANDIN	Henri		"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	178	"
NOT ON BOARD	16	QUEAU	François	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	170	"
	17	LAPLESSE	Lucien	"	"	"	"	39	M	"	"	5.3	172	"
	18	LESTERLIN	Paul	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	165	"
	19	LEPLAT	André	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	166	"
	20	RANDON	Alphonse	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	172	"
	21	LE ROY	Edouard	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	170	"
	22	GUEGUEN	Pierre	"	"	"	"	17	M	"	"	5.1	150	"
	23	PETITEVILLE	Victor	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	160	"
	24	LE GOFF	René	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	165	"
	25	LESECH	Joseph	"	"	"	"	17	M	"	"	5.5	170	"
	26	ROCHEFORT	Serge	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	165	"
	27	SAUX	Joseph	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	175	"
NOT ON BOARD	28	QUERE	Fernand	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	168	"
	29	JOUAN	André	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	155	"
	30	LESAGE	Jean	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	165	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOUSTON Bean**, First Officer, of the " **FRANCIS** " do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

*[Signature]*  
First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 20 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCE**, arriving at **NEW-YORK**, - 2 MAI 1928, from the port of **LE HAVRE**

Mod. 2286

RFG DU COM. DE LA SRINE-6443

Imm. G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race •	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	PITTET	Marcel	Asst. Cook	4/23/28	Le Havre	No	Yes	22	M	French	French	5.4	165	No
2	VANIER	Albert	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.5	170	"
3	BUCAILLE	Fernand	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	168	"
4	ROMAC	Paul	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	169	"
5	PHUNEAU	Louis	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	175	"
6	GAUVRIT	Gaston	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	150	"
7	VASSEUR	Max	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	155	"
8	ROBERT	Auguste	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	166	"
9	CARDOU	Auguste	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	170	"
10	BIZIEN	Yves	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	165	"
11	BUQUET	Jules	Storekeeper	"	"	"	"	39	M	"	"	5.5	170	"
12	AUDREN	Isidore	2nd "	"	"	"	"	40	M	"	"	5.4	168	"
13	STRULLOU	Jean	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	170	"
14	FERRARD	Joseph	1st Baker	"	"	"	"	46	M	"	"	5.5	175	"
15	TANGUY	Julien	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	170	"
16	DUMONT	Henri	2nd "	"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	175	"
17	LE GAL	André	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	168	"
18	DELAMARE	Bernard	3rd "	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	172	"
19	DERRIEN	François	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	174	"
20	ENAUULT	Joseph	4th "	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	162	"
21	ROSS	Jean	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	165	"
22	GINDRE	Paul	1st Pastry Cook	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	170	"
23	PAUMELLE	Georges	2nd "	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	168	"
24	GUIN	André	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	169	"
25	TAISSIDRE	Jean	3rd "	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	175	"
26	CHILIO	Marcel	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	172	"
27	MILLET	Auguste	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	170	"
28	GÉYER	Alfred	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	175	"
29	FREVAL	Marcel	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	172	"
30	LECLEBC	Jules	1st Butcher	"	"	"	"	44	M	"	"	5.5	175	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **DOUSTON Jean**, First Officer, of the **FRANK**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*J. Douston*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FRANCE, arriving at NEW-YORK, - 2 MAY 1928, from the port of LE HAVRE

Mod. 2288

RPG DU COM DE LA SEINE: 6483

Imm. G. Budy, Paris

Ann. G. Budy, Paris														
(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LEVESQUE	Albert	2nd Butcher	4/23/28	Le Havre	No	Yes	25	M	French	French	5.4	168	No
2	GRENET	Robert	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	170	"
3	THEVENIN	François	3rd "	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	165	"
4	MONNIER	Charles	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	166	"
5	PREVILLE	Octave	4th "	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	172	"
6	KERIRZIN	René	Cellar Keeper	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	168	"
7	KEROMEN	Eugène	Barman	"	"	"	"	41	M	"	"	5.5	170	"
8	CONAN	Alexandre	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	172	"
9	JASPART	André	Cellar Keeper	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	160	"
10	AUBRY	Louis	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	165	"
11	AUBRY	Maurice	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	168	"
12	DESMONCEAUX	Henri	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	165	"
13	SARDA	Marcel	Chief Steward	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	170	"
14	SUTY	Jean	2nd "	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	165	"
15	KERLIDOU	Pierre	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	175	"
16	LEBOURG	Edouard	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.4	170	"
NOT ON BOARD	17	HAPPRECHOUX	Olivier	Chief Reception	"	"	"	27	M	"	"	5.4	168	"
FIRST TIME	18	BOULANGER	Marcel	1st Cook	"	"	"	28	M	"	"	5.4	172	"
"	19	DELANDRE	Alice	Stewardess	"	"	"	30	F	"	"	5.5	176	"
"	20	SANITAS	Jean	Asst Ch. Receipt	"	"	"	22	M	"	"	5.3	160	"
"	21	ROCHLENKO	Isaac	Interpreter	"	"	"	18	M	Polish	Polish	5.3	162	"
"	22	SULPICY	Jean	"	"	"	"	19	M	French	French	5.3	160	"
"	23	ENCRENAZ	André	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	165	"
"	24	GUENEGAN	Joseph	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	168	"
"	25	GOURIOUX	Ernest	Asst. Ch. Steward	"	"	"	35	M	"	"	5.5	170	"
"	26	POYE	Alexandre	"	"	"	"	42	M	"	"	5.4	168	"
"	27	PEDANGE	Alexandre	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	174	"
NOT ON BOARD	28	ROQUE	Joseph	Chief Pantry	"	"	"	39	M	"	"	5.4	168	"
"	29	DURAND	Georges	"	"	"	"	27	M	"	"	5.3	165	"
"	30	ANSQUER	Guillaume	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	170	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, Jesse J. Jones, First Officer, of the SS. S. S. S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

FRANCE

, arriving at

NEW-YORK

-2 MAY 1928

, from the port of

LE HAVRE

Mod. 2286

RPO DU COM. DE LA SEINE: 6443

224

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	DOUCAS	Aristide	Chief Steward	4/23/28	Le Havre	No	Yes	54	M	Greek	Greek	5.6	180	No
2	TASCON	Guy	Linendraper	"	"	"	"	36	M	French	French	5.5	165	"
3	TUCKERE	Jesse	Chief Réc.	"	"	"	"	32	M	English	English	5.4	168	"
4	LE BIGOT	Emile	Cabinet Maker	"	"	"	"	44	M	French	French	5.4	170	"
5	JUDRIN	Paul	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	176	"
6	MAILLARD	Alfred	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	175	"
7	FLEURET	Henri	Steward	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	165	"
8	TESNIERE	Jules	Painter	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	168	"
9	AUBRY	Marguerite	Stewardess	"	"	"	"	43	F	"	"	5.5	175	"
10	FIQUET	Blanche	"	"	"	"	"	35	F	"	"	5.3	162	"
11	HENNIQUI	Marie	"	"	"	"	"	50	F	"	"	5.4	170	"
12	STRATFORD	Blanche	"	"	"	"	"	32	F	English	English	5.4	166	"
13	LE GOAZIOU	Albertine	"	"	"	"	"	39	F	French	French	5.5	170	"
14	PRINCE	Henriette	"	"	"	"	"	42	F	"	"	5.4	168	"
15	JAUBERTIE	Berthe	"	"	"	"	"	38	F	"	"	5.5	171	"
16	DEBRAY	Eugénie	"	"	"	"	"	56	F	"	"	5.4	170	"
17	CARRIE	Anne	"	"	"	"	"	28	F	"	"	5.5	172	"
18	DEBUSIGNE	Julia	"	"	"	"	"	29	F	"	"	5.4	168	"
NOT ON BOARD	19	LESCOTE	Alfred	Hair Dresser	"	"	"	53	M	"	"	5.5	175	"
	20	CHARRAULT	Fernand	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	169	"
	21	BILLAUX	Joseph	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	172	"
	22	BONNETON	Marcel	"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	178	"
	23	PICHARD	Emile	Pressing	"	"	"	62	M	"	"	5.4	170	"
	24	BEILLET	André	Massor	"	"	"	28	M	"	"	5.4	168	"
	25	IALANNE	Suzanne	Mannequin	"	"	"	40	F	"	"	5.5	175	"
	26	PILLARD	Joseph	Steward	"	"	"	38	M	"	"	5.4	170	"
	27	VALOGNES	Eugène	"	"	"	"	42	M	"	"	5.5	175	"
	28	GARCIN	Emile	"	"	"	"	52	M	"	"	5.6	180	"
	29	FOGERON	Yves	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	165	"
	30	BRIENS	François	"	"	"	"	37	M	"	"	5.5	170	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, BOUTON Sam, First Officer, of the Y. 44054, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Bouton  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

## Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

14  
225

Vessel

FRANCE

arriving at NEW-YORK

- 2 MAI 1928

from the port of

LE HAVRE

Imm. G. Body. Paris

Mod. 2288

RPG DU COM. DE LA SEINE: 84483

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	MARECHAL	Marcel	Steward	1/23/28	Le Havre	No	Yes	37	M	French	French	5.4	175	No
2	AUVRAY	André	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.5	180	"
3	GUEZOU	Jean	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	166	"
4	ROUAULT	Louis	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.4	165	"
5	LE QUEC	Jean	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	167	"
6	GOUEDARD	Adrien	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.5	176	"
7	LAMBARD	Joseph	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.4	168	"
8	DICKMAN	Jules	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.5	170	"
9	AUVRAY	Maurice	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	165	"
10	HAZE	Jules	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.3	160	"
11	AUBERT	Robert	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	165	"
12	BAZIRE	Gaston	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.5	175	"
13	BESNARD	Maurice	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.6	180	"
14	GERE	Henri	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	167	"
15	ROUILLER	Théophile	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	168	"
16	VERDIER	Constant	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	175	"
17	BOUSSARD	Albert	"	"	"	"	"	54	M	"	"	5.5	170	"
18	FRAVAL	François	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	167	"
19	COUDRON	Georges	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.6	180	"
20	HENRY	Auguste	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.5	178	"
21	KERNOA	Joseph	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	167	"
22	LE QUEC	Yves	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	165	"
23	FERCHAL	Guillaume	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	170	"
24	CROCHEMORE	Léon	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	160	"
25	MANCHEC	Joseph	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	165	"
26	TUAL	Joseph	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.6	177	"
27	GENTNER	Léon	"	"	"	"	"	25	M	Flemish	Belgium	5.5	175	"
28	DENIS	Pierre	"	"	"	"	"	28	M	French	French	5.4	168	"
29	ROGER	Edouard	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.5	170	"
30	LE DRU	Yves	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.6	178	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

14



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOUTON Jean, First Officer**, of the **"FRANCES"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*J. Bouton*  
Master, First Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

15

Vessel **FRANCE**

arriving at

NEW-YORK

- 2 MAY 1928

from the port of

LE HAVRE

226

Mod. 2286

RPO DU COM DE LA SEINE: 6483

Line G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	GUEROUULT	Paul	Steward	4/23/28	Le Havre	No	Yes	40	M	French	French	5.4	168	No
2	BAZIRE	Jules		"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	175	"
3	HUET	Raoul		"	"	"	"	44	M	"	"	5.6	180	"
4	PETER	Robert		"	"	"	"	20	M	"	"	5.3	162	"
5	DAVID	Pierre		"	"	"	"	50	M	"	"	5.4	165	"
6	BULAND	Léon		"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	170	"
7	RIOU	François		"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	168	"
8	GUERLESQUIN	Marcel		"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	174	"
9	GERVAIS	Jules		"	"	"	"	48	M	"	"	5.6	180	"
10	COLIN	Louis		"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	167	"
11	GENIAUX	Fernand		"	"	"	"	38	M	"	"	5.5	170	"
12	KERIMEL	André		"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	165	"
13	PREVOST	Georges		"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	169	"
14	HENRY	Louis		"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	170	"
15	ROUSSEL	Henri		"	"	"	"	45	M	"	"	5.6	173	"
16	TAILLY	Pierre		"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	165	"
NOT ON BOARD	17	LEBOURG	Léon	"	"	"	"	56	M	"	"	5.5	170	"
18	MATTEI	Jean		"	"	"	"	42	M	"	"	5.5	175	"
19	UNDENSTOCK	Otto		"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	180	"
20	VINCE	Alphonse		"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	176	"
21	ANGOUARE	Armand		"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	175	"
22	BOURGEAT	Lucien		"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	155	"
NOT ON BOARD	23	LAURENT	Gustave	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	166	"
24	MOCAER	Joseph		"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	176	"
25	PERROT	Jean		"	"	"	"	39	M	"	"	5.4	170	"
26	CHESNEAU	Albert		"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	178	"
27	JAN	Henri		"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	176	"
28	COZIC	Josep h		"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	178	"
29	MAGRE	Ernest		"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	170	"
30	LE BON	Robert		"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	172	"

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

15

Line  
Owners  
Local Agents

15



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOULTON Jean, First Officer**, of the **FRANCE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*J. Boulton*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCE**, arriving at **NEW-YORK**, - 2 MAY 1928, from the port of **LE HAVRE**

Mod. 2280 REP. DU COM. DE LA SEINE: 6443

Imm. G. B. B. Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	BOURGET	Célestin	Steward	4/23/28	Le Havre	No	Yes	37	M	French	French	5.4	165	No
2	GOULET	Gaston	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	164	"
3	MOCAER	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	168	"
4	VIEILLEVEY	Félix	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	166	"
5	HALGAN	Albert	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5.5	170	"
6	DAVID	Hyacinthe	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.4	165	"
7	PATUREL	Pierre	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	167	"
8	GUYOMARD	Henri	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	168	"
NOT ON BOARD	9	BOGARTS	Roger	"	"	"	"	19	M	"	"	5.2	158	"
	10	GODEFROY	René	"	"	"	"	21	M	"	"	5.4	176	"
	11	STERKEMAN	Jules	"	"	"	"	50	M	"	"	5.5	170	"
	12	BRIENS	Louis	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	165	"
	13	FULLWARD	François	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	170	"
	14	HENRY	Joseph	"	"	"	"	40	M	"	"	5.4	167	"
	15	GLEYO	Jean	"	"	"	"	44	M	"	"	5.5	170	"
	16	ROUVRAIS	Emile	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	165	"
FIRST TIME	17	PINET	Pierre	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	168	"
	18	BIHAN	Jean	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	168	"
	19	FERNAGU	Marin	"	"	"	"	46	M	"	"	5.5	170	"
FIRST TIME	20	BLONDEL	Pierre	"	"	"	"	29	M	"	"	5.3	157	"
NOT ON BOARD	21	JEGOU	Yves	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	165	"
	22	AUVRAY	Georges	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	163	"
	23	FENWARCH	Joseph	"	"	"	"	44	M	"	"	5.5	175	"
NOT ON BOARD	24	HELARY	Edouard	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	168	"
	25	CHATTE	Louis	"	"	"	"	37	M	"	"	5.5	170	"
	26	LE PERRON	François	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	167	"
	27	DUVAL	Fernand	"	"	"	"	48	M	"	"	5.5	170	"
	28	DERRIEN	Emile	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	165	"
	29	CARRE	Louis	"	"	"	"	41	M	"	"	5.6	178	"
	30	NICOL	Henri	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	175	"

Line  
Owners  
Local Agents

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BART J. JENN, First Officer**, of the **FRANCIS**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such alien on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCE**, arriving at **NEW-YORK**, - 2 MAI 1928, from the port of **LE HAVRE**

Mod. 2286 REG. DE COM. DE LA SEINE: 6443

Impr. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE BARZIC	Etienne	Steward	4/23/28	Le Havre	No	Yes	41	M	French	French	5.5	165	No
2	LE GOFF	Marcel	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	168	"
3	LEGRIS	Maurice	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	176	"
4	JADVEN	Jean	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	175	"
5	<del>BORVEL</del>	<del>Pierre</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>34</del>	<del>M</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.4</del>	<del>174</del>	<del>"</del>
6	HARGOURT	René	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	170	"
7	HUBERT	Joseph	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	162	"
8	FRAVAL	Louis	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	165	"
9	RAJAUD	Henri	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	172	"
10	LE GOFF	Joseph	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	166	"
11	JOURDREN	Joseph	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	163	"
12	<del>VOLARD</del>	<del>Henri</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>41</del>	<del>M</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.5</del>	<del>173</del>	<del>"</del>
13	DUFOUR	Emile	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.4	166	"
14	SEHIER	Maurice	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	168	"
15	BOUDEVILLE	Maxime	"	"	"	"	"	59	M	"	"	5.5	178	"
16	ADELIN	Roger	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	163	"
17	COIS	Louis	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	168	"
18	BERREST	Alexis	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.5	175	"
19	MAURICE	Paul	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	170	"
20	DOUCET	Joseph	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	171	"
21	REMOND	Ernest	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	167	"
22	<del>FORCELLE</del>	<del>Albert</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.4</del>	<del>167</del>	<del>"</del>
23	LE GRATIET	François	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	170	"
24	PRUAL	Jean	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.6	178	"
25	<del>PAULET</del>	<del>Yves</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>35</del>	<del>M</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.5</del>	<del>173</del>	<del>"</del>
26	GOSSYLIN	André	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	170	"
27	<del>TROE</del>	<del>Jean</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>31</del>	<del>M</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.3</del>	<del>174</del>	<del>"</del>
28	FERRARD	François	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.4	172	"
29	KEROUILLÉ	Joseph	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	171	"
30	MENEZ	Olivier	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	176	"

ON BOARD

NOT ON BOARD

NOT ON BOARD

NOT ON BOARD

Received April 28th 1928

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

VI

I, B. J. Jean, First Officer, of the FRANKLIN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

B. J. Jean  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector for boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such alien on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

FRANCE

, arriving at NEW-YORK

, - 2 MAI 1928

, from the port of

LE HAYRE

229

Mod. 2286

RPA DU COM. DE LA SEINE - 6442

Imp. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race •	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE CORRE	Jean	Steward	4/23/28	Le Havre	No	Yes	18	M	French	French	5.4	168	No
2	COCHARD	François	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	174	"
3	COLOMBEL	Félix	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	168	"
4	DEMACON	Maurice	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.5	170	"
5	BIGLER	Emile	"	"	"	"	"	26	M	French	Swiss	5.4	164	"
6	PRIGENT	Emile	"	"	"	"	"	25	M	French	French	5.3	158	"
7	DELANDRE	François	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	164	"
8	RAISONNET	Georges	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5/5	169	"
9	CAPELLE	René	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6	170	"
10	COLLET	Emile	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	158	"
11	QUESNE	Raymond	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	174	"
12	LEBIGRE	Jean	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	165	"
13	DOUBRECHELLE	Roger	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	174	"
14	SAUVE	Gilbert	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	170	"
15	MOURET	Paul	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.5	171	"
16	BRIOU	Lucien	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	174	"
17	LEFEBVRE	Hyppolite	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	178	"
18	GUELLOU	Victor	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	172	"
19	DROUET	Fernand	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	170	"
20	HUE	René	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	171	"
21	PERBOST	Robert	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	174	"
22	DAREY	Charles	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	170	"
23	BILLIET	René	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.5	172	"
24	PERIER	Raymond	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	170	"
25	JACQUET	Claude	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.6	178	"
26	DELAHAYE	Aimé	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.5	158	"
27	GOLLAIN	Roger	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	168	"
28	CROCHEMORE	Eugène	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	170	"
29	VASSARD	Henri	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.5	172	"
30	STUYERS	Léon	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	170	"

FIRST TIME

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, R. J. N. Jean, First Officer, of the ST. LOUIS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCE**, arriving at **NEW-YORK**, **2 MAY 1928**, from the port of **LE HAVRE**

230

Mod. 2286

REG. DU COM. DE LA SEINE: 6443

Form 6, Bure. Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race •	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	GODEFROY	Charles	Steward	4/23/28	Le Havre	No	Yes	19	M	French	French	5.4	168	No
2	LE GUILLOU	Jean		"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	171	"
3	PIQUET	Marcel		"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	170	"
4	LECALLARD	Robert		"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	172	"
5	BERNARDI	Clément		"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	173	"
6	PILLET	Georges		"	"	"	"	22	M	"	"	5.6	174	"
7	CHARTIER	Emile		"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	168	"
8	GAC	Goulven		"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	172	"
9	CHERON	Roger		"	"	"	"	19	M	"	"	5.5	170	"
10	BOUTIN	Daniel		"	"	"	"	45	M	"	"	5.4	168	"
11	MOIGHARD	Edouard		"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	170	"
12	CATEAU	Omer		"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	168	"
13	LEROUX	Marcel		"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	170	"
14	NEVEU	René		"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	167	"
15	FREMIN	Louis		"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	166	"
16	BOSCHER	François		"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	168	"
17	MEL	Bisien		"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	170	"
18	LEVILLAIN	André		"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	168	"
19	HERVIEUX	Jules		"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	172	"
20	BORDEAUX	Albert		"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	170	"
21	BOUSQUET	Joseph		"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	173	"
22	GIAMI	Félix		"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	168	"
23	BONNEC	Louis		"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	168	"
24	MICHEL	Louis		"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	164	"
NOT ON BOARD	25	ROGER	Edouard	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	166	"
26	ROYNEL	Louis		"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	168	"
27	TRIGAN	Edouard		"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	166	"
28	BERTHOU	Jean		"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	168	"
29	KERNE	Jean		"	"	"	"	30	M	"	"	5.6	170	"
30	LE FEUVRE	Jules		"	"	"	"	20	M	"	"	5.5	168	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOUTON Jean, First Officer**, of the "**FRANCE**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear hereon.

*[Signature]*  
First Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

20

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such alien on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCE**, arriving at **NEW YORK**

- 2 MAY 1928

, from the port of **LE HAVRE**

231

Mod. 2286

REG. DU COM. DE LA SEINE: 6448

J. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	BOISHARDY	Joseph	Steward	4/23/28	Le Havre	No	Yes	24	M	French	French	5.4	176	No
2	BESNARD	Théodore	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	177	"
3	BOURGOGNE	Auguste	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.4	176	3
4	LE MOAL	Emile	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.1	155	"
5	PAUMELLE	Henri	"	"	"	"	"	17	M	"	"	4.9	150	"
6	LEBAS	Gustave	"	"	"	"	"	17	M	"	"	4.9	152	"
7	BALLOCHE	Robert	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.2	160	"
8	MARTIN	Adrien	"	"	"	"	"	17	M	"	"	4.9	155	"
9	LE RISBE	Auguste	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	172	"
10	HOUEARD	René	"	"	"	"	"	19	M	"	"	4.9	155	"
11	LECOQ	Charles	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	170	"
12	DICKMAN	Marcel	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.3	167	"
13	LEIXA	Eugène	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	168	"
NOT ON BOARD	14	MELLOT	Gaston	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	166	"
NOT ON BOARD	15	DURAND	Fernand	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	165	"
NOT ON BOARD	16	VEREL	Julien	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	168	"
	17	LEPLAT	Charles	"	"	"	"	21	M	"	"	5.3	164	"
	18	LECOBIEN	René	"	"	"	"	16	M	"	"	5.1	160	"
	19	REMBLIER	Louis	"	"	"	"	20	M	"	"	5.2	164	"
	20	HERVE	Jean	"	"	"	"	16	M	"	"	4.9	155	"
	21	DELANNEY	Georges	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	162	"
	22	PINET	Maurice	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	165	"
	23	DUCASTEL	Roger	"	"	"	"	19	M	"	"	5.2	160	"
	24	BASSINOT	Henri	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	162	"
	25	LAMANDE	André	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	160	"
	26	GROBETY	Julian	"	"	"	"	29	M	French	Swiss	5.4	168	"
NOT ON BOARD	27	DECAN	Jean	"	"	"	"	16	M	French	French	4.9	156	"
	28	BRENNETOT	Michel	"	"	"	"	16	M	"	"	4.9	155	"
	29	VOIEGENT	Marcel	"	"	"	"	22	M	"	"	5.2	160	"
	30	HECQUET	Léon	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	168	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

20

20



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOUTIN Jean, First Officer**, of the "**FRANCE**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

21

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such persons on board upon arrival at a port of the United States.

232

Vessel **FRANCE**

arriving at **NEW-YORK**

-2 MAY 1928

from the port of

**LE HAVRE**

Mod. 2286

RPG DU COM. DE LA SEINE - 6483

Impr. G. Baud, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
	DAVID	Fernand	Steward	4/23/28	Le Havre	No	Yes	16	M	French	French	4.9	150	No
	GUILLERM	Louis		"	"	"	"	17	M	"	"	4.9	152	"
	DANIEL	Jean		"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	156	"
	GARINI	François		"	"	"	"	37	M	Italian	Italian	5.4	168	"
ON BOARD	HERMANN	Arène		"	"	"	"	27	M	French	French	5.8	158	"
	NEVEU	Médéric		"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	165	"
ON BOARD	LE GAPPRIE	Jean		"	"	"	"	32	M	"	"	5.8	160	"
	DALIBERT	Raymond		"	"	"	"	17	M	"	"	4.9	150	"
	FLAMBART	Albert		"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	158	"
	CAVELIER	Jean		"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	156	"
	PRONDER	Robert		"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	160	"
	AVENEL	Georges		"	"	"	"	27	M	"	"	5.3	160	"
	VOLEAU	Marcel		"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	172	"
	LA JOYE	Maurice		"	"	"	"	21	M	"	"	5.5	178	"
	YARDILLIERE	Ernest		"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	172	"
	TISON	Théophile		"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	170	"
	GOASDOUE	Georges		"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	160	"
	MIHAULT	André		"	"	"	"	36	M	"	"	5.4	168	"
	CADINOT	Louis		"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	170	"
	ROUSSEL	Maurice		"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	172	"
	GUILLEMIN	Léon		"	"	"	"	47	M	"	"	5.5	176	"
	LE GALLAIS	Christian		"	"	"	"	17	M	"	"	5.1	156	"
	HERVE	Joseph		"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	165	"
	BONNEVILLE	Pierre		"	"	"	"	26	M	"	"	5.3	160	"
	ROMY	Auguste		"	"	"	"	17	M	"	"	5.1	156	"
	MARTIN	Raymond		"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	165	"
FIRST TIME	PILLET	Paul		"	"	"	"	25	M	"	"	5.1	160	"
	CORLOUER	Joseph		"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	168	"
	BECQUENOT	Marie		"	"	"	"	48	M	"	"	5.4	172	"
ON BOARD	BOUSSEL	Marcel		"	"	"	"	45	M	"	"	5.5	176	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

21

21



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **BOUTON Jean, First officer** of the "**PLANCE**" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector for boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

22  
233

Vessel

FRANCE

, arriving at

NEW-YORK

-2 MAY 1928

, from the port of

LE HAVRE

Mod. 2286

Rég. du Com. de la Seine: 64483

Imm. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	CHEDVILLE	Paul	Steward	4/23/28	Le Havre	No	Yes	22	M	French	French	5.4	162	No
2	LESEIGNEUR	René	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.1	152	"
3	MICOIN	Henri	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.2	160	"
NOT ON BOARD	4	LE ROY D'ETIENNES	Henri	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	168	"
5	RAPP	Joseph	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.2	163	"
NOT ON BOARD	6	KERLE	Lucien	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	164	"
NOT ON BOARD	7	SOUFFROU	Jacques	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	171	"
8	LE BOUCHER	Eugène	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	170	"
9	ROBERT	Roger	"	"	"	"	"	15	M	"	"	4.9	150	"
10	BOUJU	Roger	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.0	150	"
11	BOURDEHENS	Robert	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4/9	151	"
NOT ON BOARD	12	CLEAREC	Jean	"	"	"	"	14	M	"	"	4.9	150	"
13	BOAHER	Jean	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4.9	153	"
14	PARLOUER	Alexandre	"	"	"	"	"	16	M	"	"	4.9	150	"
15	MICOIN	Roger	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5.0	152	"
16	RICHARD	Yves	"	"	"	"	"	15	M	"	"	4.9	151	"
17	HARDOUIN	Lucien	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4.9	152	"
18	PERROT	Louis	"	"	"	"	"	14	M	"	"	5.0	151	"
19	CHENEL	Jean	"	"	"	"	"	15	M	"	"	4.8	150	"
20	MARTINEAU	Pierre	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4.9	151	"
21	LE JUDEC	Gustave	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4.9	151	"
22	L'ANTHOEN	Emile	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.1	154	"
23	LANGE	Félix	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.0	152	"
24	COURTIN	Lucien	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.1	151	"
25	COTE	Lionel	"	"	"	"	"	15	M	"	"	4.9	150	"
26	LE GOAZIOU	Robert	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5.1	152	"
27	BIDDEN BERDEN	Georges	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.2	154	"
28	BOUDIS	Jean	"	"	"	"	"	15	M	"	"	4.9	151	"
29	HEET	Lucien	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.1	153	"
30	SOULE	François	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.2	158	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

22



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, SAUTON J. J. First Officer of the "FRANCE" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sauton  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector for boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

23

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

OPTIONAL.

Vessel "FRANCE"

, arriving at NEW-YORK

-2 MAY 1928

, from the port of LE HAVRE April 25th 1928

234

Mod. 2286

REG. DU COM. DE LA SEINE: 64482

Impr. G. Budy, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
First Time	1	PAXION	André	Cleaner	4/24/28	Le Havre	Yes	Yes	19	M	French	French	5.4	168	No
First Time	2	LE BLOCH	Georges	Oiler	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	170	"
First Time	3	LE MAT	François	Cleaner	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	167	"
First Time	4	L'ANTOEN	Alain	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	168	"
First Time	5	JOUBIN	Joseph	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	164	"
First Time	6	ALLAIN	Louis	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.5	168	"
First Time	7	CARLIER	Yves	Oiler	"	"	"	"	31	M	"	"	5.3	165	"
First Time	8	CADOU	Pierre	Fireman	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	168	"
First Time	9	FOUSSE	Alfred	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	170	"
"	10	AUNEAU	Paul	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	168	"
"	11	PAUVREAU	Marcel	Steward	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	160	"
"	12	BASILE	Raoul	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	168	"
"	13	LELIEVRE	Maurice	Printer	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	170	"
"	14	CHARREYRON	Jean	Interpreter	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	168	"
"	15	DUMESNIL	Léon	Steward	"	"	"	"	29	M	"	"	5.3	164	"
"	16	DOPSON	Henri	"	"	"	"	"	26	M	English	English	5.4	168	"
"	17	GRANVAL	Horace	"	"	"	"	"	33	M	French	French	5.5	170	"
"	18	BERTHELOT	Jean	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.3	165	"
"	19	LEFEBVRE	Paul	"	"	"	"	"	16	M	"	"	4.9	156	"
"	20	RENAULT	Constant	Barman	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	164	"
"	21	PARIZOT	René	4th Cook	"	"	"	"	19	M	"	"	5.5	178	"
"	22	LETALEC	Mathurin	Asst. Cook	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	166	"
"	23	MONCHAN	Lucien	2nd Cook	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	164	"
"	24	LEAUTE	Fernand	2nd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	168	"
"	25	PETIT	André	Steward	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	166	"
"	26	CONORT	Edouard	Seaman	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	168	"
"	27	VARCLEY	Alfred	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	166	"
"	28	LE BROZEC	René	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	168	"
"	29	LEBAILLIF	Robert	Steward	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	170	"
"	30	DECAN	Jean	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	166	"

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

23

23



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **First Officer Mr. BOUTON Jean**, of the **S/S "FRANCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*J. Bouton*  
~~Master~~, First ~~Second~~ Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

24

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

FRANCE

, arriving at

NEW-YORK

- 2 MAY 1928

, from the port of

LE HAVRE

235

Mod. 2286

RPO DU COM. DE LA SEINE: 64482

Form 6, Rev. 1-1-17

(1) No on list	(2) NAME IN FULL  Family name	(2) NAME IN FULL  Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
				When	Where										
First Time	1	BOURGAIN	Pierre	Steward	4/24/28	Le Havre	No	Yes	28	M	French	French	5.5	168	No
-"	2	RUDNISKI	Hyman	"	"	"	"	"	24	M	Polish	Polish	5.4	166	"
-"	3	MILLONAS	Georges	"	"	"	"	"	20	M	English	British	5.3	162	"
-"	4	EYFFRET	Emile	1st Fireman	"	"	"	"	27	M	French	French	5.4	164	"
-"	5	TILLY	Yves	Cleaner	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	162	"
-"	6	MARTIN	Paul	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	170	"
-"	7	FLORIN	François	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	166	"
-"	8	LE MEUR	Jean	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	168	"
-"	9	LE CAMPION	Louis	Oiler	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	164	"
-"	10	OLIVIER	Georges	Steward	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	167	"
-"	11	MAHE	Jean	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	168	"
-"	12	DE FROMONT DE BOAILLES Jacques		Officer	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	166	"
-"	13	LE GUEN	Yves	Apprentice	"	"	"	"	19	M	"	"	5.1	156	"
-"	14	BARGIER	Emile	Seaman	"	"	"	"	28	M	"	"	5.2	160	"
-"	15	CORBIN	Charles	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	166	"
-"	16	GUILLEMAN	Martial	Steward	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	170	"
-"	17	VERNETTI	Gaston	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	168	"
-"	18	DENOVAL	Félix	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.3	170	"
-"	19	HERUBEL	André	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	172	"
-"	20	LEMOINE	Joseph	Hair Dresser	"	"	"	"	21	M	"	"	5.3	166	"
-"	21	DEMONET	André	Steward	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	156	"
-"	22	HOCQUET	Jules	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	155	"
-"	23	MONTMAUR	Marius	Postal Agent	"	"	"	"	46	M	"	"	5.5	160	"
24	Closed with six hundred and sixty four (664) names														
25															
26															
27															
28															
29															
30															

AMERICAN CONSULATE  
at  
HAYRE - FRANCE  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via  
Date  
AMERICAN CONSULATE APR 25 1928  
APR 25 1928

No. 170  
Fee No. 427  
\$ 2.00  
FIS 2

AMERICAN CONSULATE  
at HAVRE, FRANCE  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via *Plymouth*  
Date *APR 23 1928*  
AMERICAN CONSULATE

Rec No 427  
23  
FIS 2

Line  
HAYRE, FRANCE  
Owners  
Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

24



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, **First Officer Mr. BOUTON Jean**, of the S/S **"FRANCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

*1. Bouton*  
~~First Officer~~ Officer.

24

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## DESERTING SEAMEN.

A circular postmark from New York, dated May 1928. The text "NEW YORK N.Y." is curved along the top inner edge, and "U.S. MAIL" is curved along the bottom inner edge. The date "MAY 1928" is stamped in the center. Above the postmark, the date "1928 MAY" is handwritten in ink.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively employed or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer a full and true description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereat at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been employed on such vessel since the time of her arrival; and the owner, agent, consignee, or master so charged and of those, if any, who have been employed on such vessel since the time of her arrival, shall be liable to the collector of customs for such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance to depart until the sum of \$100 for each alien so mentioned has been paid; and if the sum of \$100 for each alien so mentioned remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; and the collector of customs shall be authorized to detain such vessel until the sum of \$100 for each alien so mentioned has been paid; and that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

1928, from the port of CASTILLA, HONDURAS.

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at

FORM 690  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel "C.A.S.T.I.L.L.A.", arriving at MAY 2<sup>nd</sup>, 1928

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Name	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival
	Family name	Given name				
1	FAGEN	WILLIAM		MASTER	APR. 21st NEW YORK	NO
2	WETA	MAURICE		CH. OFFICER	"	"
3	COLLINS	ARNOLD		2nd	"	"
4	HANSEN	ROBERT		3rd	"	"
5	WILSON	ADAM		CARPENTER	"	"
6	BARRETTEN	BERNT		BOATSWAIN	"	"
7	TJENSEN	JACOB		Q. MASTER	"	"
8	TORQUILSEN	DAVID		"	"	"
9	CURLEY	JOSEPH		"	"	"
10	HANS HIGGINS	HANS		A.B. SEAMAN	"	"
11	OBRIEN	OLE		"	"	"
12	NEOLA	PAUL		"	"	"
13	HOMSTROM	GODFREY		"	"	"
14	OXNEID	PETER		"	"	"
15	TAFT	ALFRED		ORD. SEAMAN	"	"
16	NELSON	GEORGE		"	"	"
17	MONGEY	JOHN		SR. RADIO	"	"
18	SANDERS	THOMAS		JR. RADIO	"	"
19	RODENBURG	HAYO		CH. ENGINEER	"	"
20	BETZ	RALPH		1st. ASSI. ENG.	"	"
21	KELLY	WILLIAM		2nd.	"	"
22	WRIGLEY	EDWIN		3rd	"	"
23	PEARSON	OSCAR		JR. ENGINEER	"	"
24	VINCENZI	ELLIS		STOREKEEPER	"	"
25	WATSON	JAMES		DONKEYMAN	"	"
26	BENSON	BEN		OILER	"	"
27	ROLANDSEN	ALFRED		OILER	"	"
28	ANDERSON	HANS		OILER	"	"
29	FOSTER	MACK		FIREMAN	"	"
30	DURANT	PETER		FIREMAN	"	"

UNITED FRUIT COMPANY  
UNITED FRUIT STEAMSHIP CORPORATION  
UNITED FRUIT COMPANY

Immigration Inspector

## DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
<del>Koppel</del>	<del>24</del>	<del>Germanian</del>	
<del>E. Hunter</del>	<del>19</del>	<del>U.S.C.</del>	
<del>E. Bjornson</del>	<del>25</del>	<del>Norwegian</del>	
<del>J. Orestad</del>	<del>19</del>	<del>"</del>	
<del>A. Neilsen</del>	<del>19</del>	<del>U.S.C.</del>	
<del>P. Davis</del>	<del>29</del>	<del>"</del>	
<del>E. Beitscher</del>	<del>21</del>	<del>"</del>	
<del>J. Burton</del>	<del>18</del>	<del>British</del>	
<del>A. Bennett</del>	<del>38</del>	<del>U.S.C.</del>	
<del>J. Yusites</del>	<del>26</del>	<del>U.S.C.</del>	
<del>G. Kato</del>	<del>26</del>	<del>Spanish</del>	
<del>P. Pastorello</del>	<del>30</del>	<del>Italian</del>	
<del>J. Kuzmich</del>	<del>31</del>	<del>"</del>	
<del>E. Steadman</del>	<del>26</del>	<del>British</del>	
<del>E. Johnson</del>	<del>30</del>	<del>"</del>	
<del>J. Martinez</del>	<del>23</del>	<del>U.S.C.</del>	<del>U.S.C. 4/6/28</del>
<del>J. Tinsbold</del>	<del>38</del>	<del>Norwegian</del>	<del>U.S.C. 3/26/28</del>
<del>E. Eriksson</del>	<del>38</del>	<del>"</del>	
<del>E. Kursey</del>	<del>21</del>	<del>U.S.C.</del>	<del>U.S.C. 3/26/28</del>
<del>E. Holmstrom</del>	<del>24</del>	<del>Swedish</del>	<del>U.S.C. 4/6/28</del>
<del>E. Nelson</del>	<del>24</del>	<del>"</del>	
<del>E. Wrigley</del>	<del>25</del>	<del>U.S.C.</del>	<del>U.S.C. 3/26/28</del>
<del>E. Wilson</del>	<del>27</del>	<del>British</del>	<del>U.S.C. 4/6/28</del>
<del>E. Batista</del>	<del>30</del>	<del>U.S.C.</del>	<del>U.S.C. 3/26/28</del>
<del>E. Acosta</del>	<del>25</del>	<del>"</del>	
<del>E. Hall</del>	<del>28</del>	<del>British</del>	

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Line UNIT  
Owners UNIT  
Local Agents UNIT



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. 1

Vessel "CASTILLA", arriving at MAY 9th, 1928, from the port of CASTILLA, HONDURAS.

(1) No. of Alien	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FAGEN	WILLIAM			MASTER	APR. 21st	NEW YORK	NO	YES	36	M	AMERICAN	U.S.A.			
2	WETTA	MAURICE			CH. OFFICER	"	"	PAID OFF DISCHARGED	"	34	M	"	"			
3	COLLINS	ARNOLD			2nd "	"	"	"	"	26	M	"	"			
4	HANSEN	ROBERT			3rd "	"	"	"	"	32	M	"	"			
5	WILSON	ADAM			CARPENTER	"	"	"	"	24	M	ENGLISH	BRITISH			
6	BARRETZEN	BERNT			BOATSWAIN	"	"	"	"	27	M	SCAND	NORWAY			
7	TJENSEBOLD	JACOB			Q. MASTER	"	"	"	"	38	M	"	"			
8	TORQUILSEN	DEGIN			"	"	"	"	"	38	M	"	"			
9	CURLEY	JOSEPH			"	"	"	"	"	21	M	AMERICAN	U.S.A.			
10	HANS HIGGINS	HANS			A.B. SEAMAN	"	"	"	"	31	M	SCAND	NORWAY			
11	OBRISTAT	OLE			"	"	"	"	"	24	M	"	"			
12	NECOLA	PAUL			"	"	"	"	"	21	M	"	DENMARK			
13	HOMSTROM	GODFREY			"	"	"	"	"	24	M	"	SWEDEN			
14	ONEVID	PETER			"	"	"	"	"	42	M	"	NORWAY			
15	TAFT	ALFRED			ORD. SEAMAN	"	"	"	"	25	M	"	DENMARK			
16	NELSON	GEORGE			"	"	"	"	"	24	M	"	SWEDEN			
17	MONGEY	JOHN			SR. RADIO	"	"	"	"	35	M	ENGLISH	BRITISH			
18	SANDERS	THOMAS			JR. RADIO	"	"	"	"	22	M	AMERICAN	U.S.A.			
19	RODENBURG	HAYO			CH. ENGINEER	"	"	"	"	31	M	DUTCH	"			
20	BETZ	RALPH			1st. ASSI. ENG	"	"	"	"	33	M	AMERICAN	"			
21	KELLY	WILLIAM			2nd. " "	"	"	"	"	32	M	IRISH	BRITISH			
22	WRIGLEY	EDWIN			3rd " "	"	"	"	"	25	M	AMERICAN	U.S.A.			
23	PERRSON	OSCAR			JR. ENGINEER	"	"	"	"	36	M	SCAND	"			
24	VINCENTE	ELLIS			STOREKEEPER	"	"	"	"	29	M	AFR. BLK	BRITISH			
25	WATSON	JAMES			DONKEYMAN	"	"	"	"	48	M	"	"			
26	BENSON	BEN			OILER	"	"	"	"	40	M	AMERICAN	U.S.A.			
27	ROLANDSEN	ALFRED			OILER	"	"	"	"	30	M	SCAND	DENMARK			
28	ANDERSON	HANS			OILER	"	"	"	"	29	M	"	"			
29	FOSTER	MACK			FIREMAN	"	"	"	"	39	M	AFR. BLK	U.S.A.			
30	DURANT	PETER			FIREMAN	"	"	"	"	32	M	"	"			

UNITED FRUIT COMPANY  
UNITED FRUIT STEAMSHIP CORPORATION  
Agents  
14-1940

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel "CASTILLA", arriving at NY, MAY 2, 1928, from the port of CASTILLA, HONDURAS

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ROACH	JAMES			FIREMAN	APR. 21st	NEW YORK	BAID OFF DISCHARGED	YES	30	M	AFR. BLK	BRITISH			
2	BENT	JAMES			WI. ER	"	"	"	"	32	M	"	PANAMA			
3	PACKER	JAMES			WI. ER	"	"	"	"	42	M	"	AMERICAN			
4	WILSON	EDWIN			WI. ER	"	"	"	"	27	M	"	BRITISH			
5	DARROW	EDWARD			CH. STEWARD	"	"	"	"	35	M	AMERICAN	U.S.A.			
6	BAUMLER	THOMAS			CH. COOK	"	"	"	"	33	M	SWISS	"			
7	ECHIVARRIA	DANIEL			2nd. COOK	"	"	"	"	26	M	SPANISH	SPAIN			
8	GARCIA	CLARO			COOKSMATE	"	"	"	"	47	M	AFR. BLK	GUATEMALA			
9	CARON	ELEZAR			BAKER	"	"	"	"	31	M	AMERICAN	U.S.A.			
10	BATISTA	GEORGE			MESSMAN	"	"	"	"	30	M	AFR. BLK	"			
11	MARTINEZ	TIMOTHY			F.M. BOY	"	"	"	"	23	M	"	"			
12	SPEED	OSCAR			SALOONMAN	"	"	"	"	35	M	"	"			
13	SCOTT	LORNEY			ASST. STEWARD	"	"	"	"	25	M	"	"			
14	ACOSTA	RAYMOND			"	"	"	"	"	25	M	"	"			
15	HALL	JAMES			"	"	"	"	"	36	M	"	"			
16	Consulate, No. 123 at Puerto Castilla, Honduras, C. A. (City) (Country) American Consulate at Puerto Castilla, Honduras, C. A. SEEN Date APR 27 1928 For the journey to the United States via New York (Signature) Date APR 27 1928 (The validity of this visa expires twelve months from this date, pro- vided the passport itself continues to be valid for that period.) (Seal) (Signature) Immigrant Inspector															
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line UNITED FRUIT CO.  
Owners UNITED FRUIT S.S. CORPORATION  
Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-2-28

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM FAGEN MASTER, of the S.S. CASTILLA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2nd day of MAY, 1928

Wm. M. Lusk  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively engaged or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



C.G.M.M.-709 12814-1m.7-1.34

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew :

## DESERTING SEAMAN

NAME.	AGE.	NATIONALITY.	WHEN AND WHERE SIGNED ON.
<del>A. L. van der</del>	<del>27</del>	<del>Holland</del>	<del>14.12.28 Sydney to 20</del>
W. van Buren Dey	25	Holland	20.12.28 Halifaxe N.S.

(Continued over)

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

[illegible]

*Eugene  
Gibbs*

\* See list of races on back hereof.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Time

**Owners** .....

Local Agents -----  
14-1940

Immigrant Inspector



# CANADIAN LEADER

(1)

No.  
on  
list

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
84

Page 2

DESERTING SEAMEN (Continued)

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

(Continued on next page)

Page 3

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Mr Coburn

**Master**

[OVER]

No.	Name	Rank	Age	Service	Marital Status	Religion	Education	Occupation	Place of Birth	Date of Birth
18	Samples	✓	William	✓						
19	Davies	✓	Cyril	✓						
20	Taylor	✓	Herbert	✓						
21	Cooper	✓	James	✓						
22	Tait	✓	Fred.	✓						
23	Rasmussen	✓	Paul	✓						
24	Stark	✓	William	✓						
25	Witheridge	✓	Frank	✓						
26	Van Deyl	✓	William	✓						
27	Colli		Gaston							
28	Steele	✓	James	✓						
29	Gooding	✓	Louis	✓						
30	Hoy	✓	Percy	✓						

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

**Local Agents**  
14-1240

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CANADIAN LEADER", arriving at NEW YORK

May 2<sup>nd</sup>, 1925, from the port of Melbourne, Australia. March, 1908

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ROBERTSON	MATTHEW		46 Yrs	MASTER	20/12/27	HALIFAX	NO	YES	59	MALE	SCOTCH	CANADIAN			
2	BROWN	ALEX		11 "	Chf Officer	"	"	"	"	25	"	"	"			
3	Stewart	Samuel		33 "	2nd "	"	"	"	"	49	"	"	"			
4	Newell	Ronald		8 "	3rd "	"	"	"	"	23	"	English	"			
5	Picton	Harold		8 "	Wireless Opr.	"	"	"	"	25	"	"	English			
6	Malone	Edward		3 "	Apprentice	"	"	"	"	18	"	"	Canadian			
7	Richardson	Willard		1 1/2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"			
8	Cunningham	Robert		9 "	Carpenter	24/12/27	"	"	"	34	"	Scotch	Scotch			
9	Gates	Harold		16 "	Boatswain	"	"	"	"	32	"	English	Canadian			
10	Coreoran	David		39 "	A.B.	20/12/27	"	"	"	50	"	Irish	Irish			
11	Fitzgerald	Walter		8 "	"	24/12/27	"	"	"	22	"	Scotch	Canadian			
12	<del>Rowell</del>	<del>Michael</del>		<del>10 "</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>45</del>	<del>"</del>	<del>Welsh</del>	<del>English</del>			
13	Greenless	Walter		10 "	"	"	"	"	"	26	"	Scotch	"			
14	Ratto	Lionel		1 1/2 "	O. S.	20/12/27	"	"	"	18	"	French	Canadian			
15	Murphy	Earnest		6 "	H.B.	24/12/27	"	"	"	22	"	Irish	English			
16	Halliday	Hector		1 "	Deckboy	20/12/27	"	"	"	18	"	"	Canadian			
17	Poole	Harry		1 "	"	23/12/27	"	"	"	17	"	English	"			
18	Samples	William		27 "	Chf. Engineer	20/12/27	"	"	"	47	"	"	English			
19	Davies	Cyril		10 "	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"			
20	Taylor	Herbert		9 "	3rd "	"	"	"	"	35	"	"	Canadian			
21	Cooper	James		4 "	4th "	"	"	"	"	25	"	"	English			
22	Tait	Fred.		9 "	Donkeyman	"	"	"	"	27	"	"	Canadian			
23	Rasmussen	Paul		7 "	Oiler	"	"	"	"	41	"	Denmark	"			
24	Stark	William		7 "	"	"	"	"	"	36	"	Scotch	"			
25	Witheridge	Frank		23 "	Fireman & T.	"	"	"	"	40	"	English	"			
26	Van Deyl	William		10 "	"	"	"	"	"	25	"	Dutch	Dutch			
27	<del>Selli</del>	<del>Gustan</del>		<del>6 "</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>22</del>	<del>"</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>English</del>			
28	Steele	James		20 "	"	24/12/27	"	"	"	47	"	Scotch	Canadian			
29	Gooding	Louis		20 "	"	"	"	"	"	44	"	English	"			
30	Boy	Percy		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"			

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents  
 14-1244 \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other aids.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 1589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

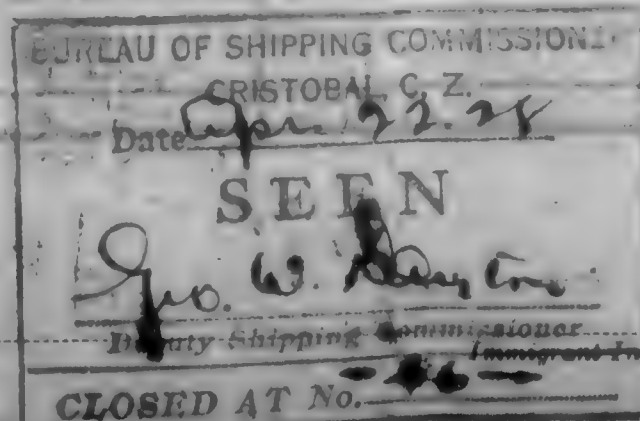


## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CANADIAN LEADER, arriving at NEW YORKfrom the port of Sydney Melbourne Mar 19, 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Finn	Edward		34 Yrs	Fireman & T.	24/12/27	Halifax	No	Yes	41	Male	Irish	Irish			
2	Walsh	Edward		32 "	"	20/12/27	"	"	"	44	"	"	"			
3	Carney	Alexander		19 "	"	14/2/28	Sydney	"	"	36	"	English	English			
4	Doyle	James		26 "	"	"	"	"	"	43	"	Scotch	Scotch			
5	Robertson	Donald		11 "	"	"	"	"	"	25	"	"	Canadian			
6	Conerford	Richard		8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	Scotch			
7	<del>Robertson</del>	<del>Charles</del>		<del>8 "</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>English</del>	<del>English</del>			
8	O'Neale	Audley		10 "	Chf. Steward	20/12/27	Halifax	"	"	28	"	English	Canadian			
9	Thomas	Evan		10 "	2nd "	"	"	"	"	22	"	Welsh	English			
10	Ronaldson	James		1 "	M.R. Steward	"	"	"	"	24	"	Scotch	Canadian			
11	Dykes	William		15 "	Chf. Cook	"	"	"	"	44	"	"	"			
12	Matthews	Vincent		1 "	Cooks Boy	"	"	"	"	18	"	English	"			
13	Johnson	Wm.		7 "	D.S.	2/3/28	Melbourne	"	"	24	"	Scotch	"			
14	Nelson	Warren		34 "	D.B.S.	5/3/28	"	"	"	21	"	English	"			
15	Doherty	Patrick		10 "	Fireman & T.	3/3/28	"	"	"	32	"	Irish	Irish			
16																
17	Doherty Fine name															
18	Doherty Fine name															
19	Doherty Fine name															
20	Doherty Fine name															
21	Doherty Fine name															
22	SCOTT	THOMAS		1 YR	Fireman & T.	8.3.28	MELBOURNE	"	"	27	"	SCOTCH	BRITISH			
23	PATTERSON	GEORGE		22	7 & T.	13/3/28	Sydney	NO	YES	42	M.	ENGLISH	BRITISH			
24	REES	REES		19	P & T.	19/3/28	Sydney	NO	YES	43	M	ENGLISH	BRITISH			
25																
26	Doherty Fine name															
27	Doherty Fine name															
28	Doherty Fine name															
29	HARRIS	WALTER		31 Yrs	Stowaway	3/4/28	Sydney	Yes	Yes	37	M	White	USA			
30	GREEN	JOHN		41 Yrs	Passenger	4/11/28	Quebec	No	"	41	M	"	Canadian			

Line C. G. to be Ltd.  
Owners Sam G. to be Ltd.  
Local Agents Wilson & Co. Ray\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-2-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. B. Johnston Master of the Steamer Lander, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1928  
H. H. Drake  
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 959) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



DATE OF ARRIVAL MAY 1 1928  
MAY 1 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Palacios Delgado, Surgeon ~~xxx~~ employed by the Red "P" Line, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had fortyone years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Venezuela, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

28  
Cards furnished 5/11/28  
C. R. Knoll  
Ca

Sworn to before me this 24<sup>th</sup> day of April, 1928  
at LA GUAYRA, VENEZUELA.

Severino  
Notary

American Vice-Consul Charles  
(Signature and title of immigration or other official authorized to administer oaths)

Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	PASSENGER HEAD TAX										TOTAL PASSENGER
	HEAD TAX	S. I.	U. S. Citizens	Temp. Stay	In Trans.	St. S. CITS.	DIPLO. 16A15	U.S.A. 16A15	INAM. 16A15	OTHER 16A15	
1st Cabin	1					3					4
2nd Cabin											
Storage											
TOTAL	1					3					4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	1	3
2nd Cabin		
Storage		
Total	1	3

Falcon

Bliss Hall

5/3



List 3.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "FALCON"

Passengers sailing from LA GUAIRA, VENEZUELA

APRIL 24TH, 1938.

Passengers sailing from <u>La Guaira, VENEZUELA</u> , <u>APRIL 24TH</u> , 19 <u>36</u> .																				
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		Bastidas	Francisco Jose	23		M	S	Machinist	Y	Spanish	Y	Venezuela	Spanish American	Venezuela	Barquisimeto	Non - Quota # 28.	La Guaira, Venezuela	April 17th 1936.	Venezuela	Maiquetia
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . 1  
U. S. citizens . . . . . 0  
Aliens . . . . . 1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., MAY 2ND, 1928.

243

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Porter W. Johnson, Master, of the American SS "Falcon", from La Guaira, Venezuela, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. W. Johnson  
Master Officer.

Sworn to before me this Second day of May, 19 28.  
at New York, N. Y.

Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: fuel engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year, or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OPTIONARY PARTIAL MANIFEST



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

244

S. S. "FALCON" Sailing from MARACAIBO, VENEZUELA, APRIL 31ST, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. MAY 2ND, 1928.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Morrison	Charles McDowell	33		M	S	Nov. 26th 1895. New York, N. Y.		New Paltz Ulster Co., New York, N. Y.
2	Patterson	Dayne E.	23		F	M	Dec. 17th 1904. Dawson, Penn.		601 East 13th Street, Ada, Okla.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 245

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " FALCON " Sailing from LA GUAYRA, VENEZUELA., APRIL 24TH, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. MAY 2ND, 1928.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Dane	William E.	70		M	S	Apr. 21st 1858. Portsmouth, N. H.		330 Seaman Av., New York, N. Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1928, from the port of La Guaira, Venezuela. April 24th 1928.

13 citizens  
35 Aliens  
37 total

247

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N. Y.  
May 9th, 1928.

I, master of the American S. S. "Falcon" from port of New York, N. Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:  
Total crew at time of arrival 37 Number of seamen deserted failed to join 1  
Number of seamen discharged 10 Seamen left in hospital (or died) None  
Number of seamen signed on at this port 10 Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port May 2nd, 1928, consigned to Bliss, Dallett & Co., is now lying at 11 Brooklyn, and is expected to sail May 9th, 1928, for La Guaira, Venezuela via United States port of San Juan, Porto Rico. First port of call in United States this voyage was New York, via San Juan, P. R.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
DESERTING SEAMEN.

246

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Thomas Santarin	43	Spanish	May 7th 1928. New York

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Martin Kock	30	Holland			
Fred Blumenberg	38	U. S.			
Fred Johansen	42	U. S.			
Jose Diaz	40	Spain			
Antonio Perez	23	"			
Antonio Veira	38	"			
Tomas Santarin	43	"			
Maralo de Laney	19	Holland			
Johan Davelaar	23	"			
Antonio Brocos	34	Spain			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-1018

16-1018

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
do	Y	63	M	U. S.	U. S.	5/11	200	None
do	Y	38	M	Scandinavian	U. S.	5/6	165	"
do	Y	38	M	Finnish	U. S.	5/9	170	"
do	Y	35	M	Scandinavian	U. S.	5/8	160	"
do	Y	46	M	do	do	5/9	200	"
do	Y	46	M	do	do	5/7	160	"
do	Y	46	M	do	do	5/7	150	"
do	Y	40	M	do	do	5/6	150	"
do	Y	46	M	do	do	5/8	180	"
do	Y	33	M	do	do	5/6	168	"
do	Y	50	M	do	do	5/11	200	"
do	Y	21	M	do	do	5/7	150	"
do	Y	55	M	do	do	5/6	155	"
do	Y	35	M	Irish	U. S.	5/10	165	"
do	Y	38	M	Scandinavian	U. S.	5/11	200	"
do	Y	46	M	English	U. S.	5/7	160	"
do	Y	31	M	U. S.	U. S.	5/11	168	"
do	Y	34	M	Spanish	Spain	5/8	165	"
do	Y	39	M	do	do	5/7	155	"
do	Y	34	M	do	do	5/6	160	"
do	Y	36	M	do	do	5/6	160	"
do	Y	38	M	do	do	5/8	155	"
do	Y	33	M	do	do	5/9	170	"
do	Y	33	M	Af. Black	U. S.	5/10	165	"
do	Y	38	M	Spanish	U. S.	5/6	165	"
do	Y	37	M	do	Spain	5/6	155	"
do	Y	30	M	do	do	5/6	150	"
do	Y	23	M	Sp. Am.	Venezuela	5/7	145	"

\*See list of races on back hereof.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of the United States.

Vessel American SS "Paloona", arriving at, New York, N. Y., May 2nd 1938

(2) NAME IN FULL		(3) No. of identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) When shipped	(7) To what port
Family name	Given name					
Johnson	Porter			Master	Mar. 30	New York
Halvorsen	Charles			1st Mate	do	do
Drawneck	Peter			2nd "	do	do
Jorgensen	Laurite			3rd "	do	do
de Jongh	Jules		20 "	Sailor	do	do
Henrique	Albert		15 "	"	do	do
Snyder	Christian		27 "	"	do	do
Irst	Frederick		15 "	"	do	do
Abet	Abelino		20 "	"	do	do
Martin	Ernesto		22 "	"	do	do
Paula	Guillermo		19 "	O. S. & Winchman	do	do
Daal	Martins		25 "	"	do	do
En to t	Federico		6 "	"	do	do
Liberio	Jules		22 "	"	do	do
Montgomery	Herbert			Ch. Eng.	do	do
Anderson	Albert			1st Asst.	do	do
Williams	Arthur			2nd "	do	do
Young	Fred			3rd "	do	do
Perez	Pedro		12 Yrs	Oilier	do	do
Perez	Manuel		10 "	"	do	do
Vasquez	Antonio		12 "	"	do	do
Lopez	Justo		7 "	Fireman	do	do
Dopico	Jose		12 "	"	do	do
Casal	Jose		13 "	"	do	do
Dias	Pedro			Wiper	do	do
Huerta	Juan			Steward	do	do
Loreto	Aniseto		20 Yrs	Cook	do	do
Alluntia	Angel		15 "	Asst. Cook	do	do
Bogan	Manuel		5 "	Pantryman	do	do

Line Red 10  
Owners Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.  
Local Agents Elies, Dallett & Co.

For the  
via

## DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Martine Daal	50	Holland	March 30th 1938, New York
Herbert Montgomery	35	U. S.	do do
Fred Young	31	U. S.	do do
Pedro Perez	34	Spain	do do
Manuel Perez	29	"	do do
Justo Lopez	28	"	do do
Jose Casal	33	"	do do
David Pardo	25	Holland	do do
Jose Pizarro	25	U. S.	do do
Ramon Escandel	31	Spain	April 26th 1938, San Juan, P.R.

SEEN  
For the jour  
via

Line  
Owners  
Local Agents



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

13 citizens  
25 Aliens  
37 Total

Vessel American SS "Falcon", arriving at New York, N. Y., May 2nd, 1928, from the port of La Guaira, Venezuela. April 27th 1928.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Johnson	Porter			Master	1928. Mar. 30.	New York	To be paid off at New York	Y	63	M	U. S.	U. S.	5/11	200	None
Halverson	Charles			1st Mate	do	do	do	Y	39	M	Scandinavian	U. S.	5/6	165	"
Drawneck	Peter			2nd "	do	do	do	Y	39	M	Finish	U. S.	5/9	170	"
Jorgensen	Laurits			3rd "	do	do	do	Y	35	M	Scandinavian	U. S.	5/8	160	"
Augustin	John		18 Yrs	Boys	do	do	do	Y	34	M	Af. Black	Holland	5/10	170	"
de Jongh	Jules		20 "	Sailor	do	do	do	Y	39	M	do	do	5/7	165	"
Henrique	Albert		15 "	"	do	do	do	Y	28	M	do	do	5/7	160	"
Snyder	Christian		27 "	"	do	do	do	Y	46	M	do	do	5/7	150	"
Erst	Frederick		15 "	"	do	do	do	Y	40	M	do	do	5/6	150	"
Abat	Abelino		20 "	"	do	do	do	Y	46	M	do	do	5/9	200	"
Martis	Ernesto		22 "	"	do	do	do	Y	38	M	do	do	5/8	180	"
Paula	Guillermo		19 "	O. S. & Winchman	do	do	do	Y	33	M	do	do	5/6	168	"
Dual	Martins		25 "	"	do	do	do	Y	50	M	do	do	5/11	200	"
Hatet	Federico		6 "	"	do	do	do	Y	21	M	do	do	5/7	150	"
Liberio	Jules		22 "	"	do	do	do	Y	55	M	do	do	5/6	155	"
Montgomery	Herbert			Ch. Eng.	do	do	do	Y	35	M	Irish	U. S.	5/10	165	"
Anderson	Albert			1st Asst.	do	do	do	Y	38	M	Scandinavian	U. S.	5/11	200	"
Williams	Arthur			2nd "	do	do	do	Y	46	M	English	U. S.	5/7	160	"
Young	Fred			3rd "	do	do	do	Y	31	M	U. S.	U. S.	5/11	168	"
Perez	Pedro		13 Yrs	Oilier	do	do	do	Y	34	M	Spanish	Spain	5/8	165	"
Perez	Manuel		10 "	"	do	do	do	Y	29	M	do	do	5/7	155	"
Vasquez	Antonio		12 "	"	do	do	do	Y	34	M	do	do	5/6	160	"
Lopez	Justo		7 "	Fireman	do	do	do	Y	26	M	do	do	5/8	160	"
Dopico	Jose		12 "	"	do	do	do	Y	39	M	do	do	5/8	155	"
Caual	Jose		13 "	"	do	do	do	Y	33	M	do	do	5/9	170	"
Dias	Pedro			Wiper	do	do	do	Y	33	M	Af. Black	U. S.	5/10	165	"
Huerta	Juan			Steward	do	do	do	Y	38	M	Spanish	U. S.	5/6	165	"
Loreto	Aniseto		26 Yrs	Cook	do	do	do	Y	37	M	do	Spain	5/6	155	"
Alluntia	Angel		15 "	Asst. Cook	do	do	do	Y	30	M	do	do	5/6	150	"
Bogan	Manuel		5 "	Pantryman	do	do	do	Y	23	M	Sp. Am.	Venezuela	5/7	145	"

Line Red "D"  
Owners Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.  
Local Agents Elise, Bellett & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),  
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Porter W. Johnson, Master of the American SS "Falcon", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

*P. W. Johnson*  
Master, ~~XXXXXXXXXXXX~~

Sworn to before me this Second day of May, 19 28.

*W. J. Smith*  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

248

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel American SS "Falcon", arriving at New York, May 2<sup>nd</sup>, 19 28, from the port of La Guaira, Venezuela.

Vessel American SS "Falcon", arriving at, Apr. 12, 1928															(15)	
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where	To be paid off at								
						1928.		New York								
						Mar. 30.		New York								
1	Seferino	Alex		8 Yrs	Messman				Y	32	M	Af. Black	Holland	5/9	150	None
2	Pardo	David		8 "	"	do	do	do	Y	25	M	do	do	5/7	155	"
3	Manso	Victor		10 "	"	do	do	do	Y	32	M	Spanish	Spain	5/8	155	"
4	Pizarro	Jose			"	do	do	do	Y	25	M	Af. Black	U. S.	5/7	150	"
5	Hauger	Oscar			Purser	do	do	do	Y	28	M	U. S.	U. S.	5/8	140	"
6	<div><div>AMERICAN CONSULATE La Guaira, Venezuela (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date APR 12 1928 The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.</div><div><i>W. Matthe</i></div></div>															
11	Marchena	Martins		24 Yrs	Bos'n	1928. April 15	Curacao	To be paid off at New York	Y	44	M	Af. Black	Holland	6/1	168	None
12	<div><div>AMERICAN CONSULATE Curacao, West Indies (City) (Country) SEEN For the journey to the United States, via Venezuela &amp; San Juan (Consul) Date APR 15 1928 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.) Seamen Dis. (No.) Shipped (Date) APR 15 1928 Service No. 449 No fee prescribed.</div><div><i>W. Matthe</i></div></div>															
23	Boom	Rogelio		4 Yrs	Carpenter	1928. Apr. 22.	Curacao	To be paid off at New York	Y	26	M	Af. Black	Sto Domingo	6/0	160	None
24	<div><div>AMERICAN CONSULATE Curacao, West Indies (City) (Country) SEEN For the journey to the United States, via Venezuela &amp; San Juan (Consul) Date APR 22 1928 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.) Seamen Dis. (No.) Shipped (Date) APR 22 1928 Service No. 449 No fee prescribed.</div><div><i>W. Matthe</i></div></div>															

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents Red M. Line

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Porter W. Johnson, Master of the American SS "Falcon", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

P. W. Johnson  
Master, ~~AMERICAN SS "FALCON"~~

Sworn to before me this Second day of May, 1928.

Wm. L. Ladd  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

249

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel American SS "Falcon", arriving at New York, N. Y., May 2nd, 1928, from the port of San Juan, Porto Rico.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
RESHIPPED WORKAWAY <sup>1</sup>	Escandel	Ramon		6 Yrs	Workaway	Apr. 28. 28.	San Juan	To be paid off at New York	Y	31	M	Spanish	Spain	5/4	140	None.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Red "D" line

Owners Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.

Local Agents Bliss, Dallett & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),  
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-2-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Porter W. Johnson, Master of the American Steamship "Falcon", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this Second day of May, 1928.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



[illegible]

*A. Jewell*  
Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens embarked on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when, where, and how they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the course of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, but who have since been employed thereon, and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in the case of such vessel departing, respectively, or so to report such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, or of those who have since been employed thereon, and who will leave port thereon at the time of her departure, respectively, if required by the Secretary of Labor, and the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided,** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Anna &  
All others

250

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
No Zhang			

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Form 087  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE.

Sheet No. .... /











Name	Age	Nationality	When and where signed on																																																				
/																																																							
				/																																																			
								/																																															
												/																																											
																/																																							
																				/																																			
																								/																															
																												/																											
																																/																							
																																				/																			
																																								/															
																																												/											
																																																/							
																																																				/			

DISCHARGED SEAMEN—Continued

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name	Age	Nationality	When and where signed on																																																				
/																																																							
				/																																																			
								/																																															
												/																																											
																/																																							
																				/																																			
																								/																															
																												/																											
																																/																							
																																				/																			
																																								/															
																																												/											
																																																/							
																																																				/			

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness																																																																	
/																																																																					
					/																																																																
										/																																																											
															/																																																						
																				/																																																	
																									/																																												
																														/																																							
																																			/																																		
																																								/																													
																																													/																								
																																																		/																			
																																																							/														
																																																												/									
																																																																	/				

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality																																																																														
/																																																																																			
						/																																																																													
												/																																																																							
																		/																																																																	
																								/																																																											
																														/																																																					
																																				/																																															
																																										/																																									
																																																/																																			
																																																						/																													
																																																												/																							
																																																																		/																	
																																																																								/											
																																																																														/					

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of Houston, May 25th, 1928  
I, master of the Japanese France Maru (Nationality) S. S. France Maru  
from port of Houston, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 77 Number of seamen deserted none  
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none  
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 37

The above-named vessel arrived at this port May 25th, 1928, consigned to J. L. Hayward & Company; is now lying at Moored and is expected to sail May 26th, 1928, for Japanese ports via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 253  
**DESERTING SEAMEN.**

Name	Age	Nationality	When and where signed on																																																				
/																																																							
				/																																																			
								/																																															
												/																																											
																/																																							
																				/																																			
																								/																															
																												/																											
																																/																							
																																				/																			
																																								/															
																																												/											
																																																/							
																																																				/			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S. Swank  
Master.

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure of the vessel, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBER



## 3E

on board upon arrival at a port of the United States

arriving at New York, May 20<sup>th</sup>

1

14-1240

2000

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine

Henry M. Smith

and



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. France-Maru*, arriving at *New York*, *May 24*, 1928, from the port of *Hamburg* *April 15/28* 254

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Iwata</i>	<i>Shinichi</i>	<i>Captain</i>	<i>7th Aug 1926</i>	<i>Kobe</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>36</i>	<i>Male</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5'-2"</i>	<i>135<sup>lbs</sup></i>	
2	<i>Takemoto</i>	<i>Wago</i>	<i>Officer</i>					<i>33</i>				<i>5'-2"</i>	<i>140</i>	
3	<i>Hisayama</i>	<i>Shigeo</i>	<i>2nd - "</i>					<i>25</i>				<i>5'-1"</i>	<i>130</i>	
4	<i>Kitagawa</i>	<i>Suekichi</i>	<i>3rd - "</i>					<i>26</i>				<i>5'-3"</i>	<i>132</i>	
5	<i>Nakamura</i>	<i>Matsukichi</i>	<i>App. - "</i>					<i>23</i>				<i>5'-1"</i>	<i>128</i>	
6	<i>Kono</i>	<i>Toshinas</i>	<i>Engineer</i>					<i>36</i>				<i>5'-4"</i>	<i>140</i>	
7	<i>Narazaki</i>	<i>Yoshio</i>	<i>4th - "</i>					<i>37</i>				<i>5'-2"</i>	<i>130</i>	
8	<i>Kura</i>	<i>Jiro</i>	<i>5th - "</i>					<i>25</i>				<i>5'-3"</i>	<i>125</i>	
9	<i>Hayashi</i>	<i>Kintaro</i>	<i>6th - "</i>					<i>42</i>				<i>5'-2"</i>	<i>130</i>	
10	<i>Yasukura</i>	<i>Isamu</i>	<i>W/Operator</i>					<i>30</i>				<i>5'-1"</i>	<i>125</i>	
11	<i>Banno</i>	<i>Yoshitaro</i>	<i>B. Swain</i>	<i>15th Oct 1926</i>	<i>Moji</i>			<i>47</i>				<i>5'-2"</i>	<i>120</i>	
12	<i>Toguchi</i>	<i>Tomomi</i>	<i>Carpenter</i>					<i>40</i>				<i>5'-4"</i>	<i>134</i>	
13	<i>Matoi</i>	<i>Yoshihiro</i>	<i>Q. Master</i>					<i>30</i>				<i>5'-4"</i>	<i>140</i>	
14	<i>Hamamishi</i>	<i>Shigeru</i>	<i>- "</i>					<i>32</i>				<i>5'-3"</i>	<i>120</i>	
15	<i>Nishi</i>	<i>Seiji</i>	<i>- "</i>					<i>26</i>				<i>5'-4"</i>	<i>120</i>	
16	<i>Hayashi</i>	<i>Kosuke</i>	<i>- "</i>	<i>2nd March 1927</i>	<i>Boston</i>			<i>34</i>				<i>5'-1"</i>	<i>120</i>	
17	<i>Yuda</i>	<i>Kyoichi</i>	<i>Sailor</i>	<i>15th Oct 1926</i>	<i>Moji</i>			<i>23</i>				<i>5'-3"</i>	<i>130</i>	
18	<i>Kobayashi</i>	<i>Shinichi</i>	<i>- "</i>					<i>23</i>				<i>5'-6"</i>	<i>175</i>	
19	<i>Miyachi</i>	<i>Kikumatsu</i>	<i>- "</i>					<i>18</i>				<i>5'-1"</i>	<i>110</i>	
20	<i>Kimura</i>	<i>Chuji</i>	<i>NO. 1 oiler</i>					<i>41</i>				<i>5'-4"</i>	<i>154</i>	
21	<i>Yorita</i>	<i>Hikoru</i>	<i>NO. 2 - "</i>					<i>31</i>				<i>5'-4"</i>	<i>120</i>	
22	<i>Nishikawa</i>	<i>Kazuma</i>	<i>NO. 3 - "</i>					<i>32</i>				<i>5'-4"</i>	<i>145</i>	
23	<i>Edo</i>	<i>Tomochi</i>	<i>Donkey man</i>	<i>16 6/13/28</i>				<i>26</i>				<i>5'-2"</i>	<i>120</i>	
24	<i>Taniaka</i>	<i>Kikutaro</i>	<i>Fire man</i>	<i>16 6/27/28</i>				<i>26</i>				<i>5'-2"</i>	<i>115</i>	
25	<i>Hiramoto</i>	<i>Kamichi</i>	<i>- "</i>					<i>24</i>				<i>5'-1"</i>	<i>120</i>	
26	<i>Oye</i>	<i>Sunao</i>	<i>- "</i>	<i>14th Nov 1927</i>	<i>New York</i>			<i>24</i>				<i>5'-4"</i>	<i>135</i>	
	<i>Kayama</i>	<i>Shimata</i>	<i>- "</i>	<i>15th Oct 1926</i>	<i>Moji</i>			<i>25</i>				<i>5'-5"</i>	<i>140</i>	
	<i>Matsushita</i>	<i>Fukutsu</i>	<i>- "</i>					<i>31</i>				<i>5'-4"</i>	<i>135</i>	
29	<i>Matsumura</i>	<i>Takayoshi</i>	<i>- "</i>					<i>25</i>				<i>5'-1"</i>	<i>110</i>	
30	<i>Arata</i>	<i>Munehide</i>	<i>- "</i>					<i>26</i>				<i>5'-3"</i>	<i>140</i>	

Line *"K" Line*  
Owners *K. Line*  
Local Agents *Carl W. Anderson*

\* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Henry M. Lusk*  
*Agent*

*Leo J. J.*  
*all aliens*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 192 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY
Family name	Given name	
31	Inamura Gisaburo	Fire man
32	Kurino Saeyashi	"
33	Yuki Takeji	"
34	Aramaki Hisashi	C/ Cook
35	Otsu Sakae	2/ " "
36	Kimura Bunkichi	waiter
37	Ota Sadasuke	"
38		Third
39		Total
40		Th
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		
53		
54		
55		
56		
57		
58		
59		
60		

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying*.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OF PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.

of the \_\_\_\_\_, do declare  
said vessel from any port or place during her present voyage.  
Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10

192

Master, First or Second Officer.

*France man arriving at New York - May 2nd 1928 from Hamburg April 13 - 1928* 255

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. of list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
31	Inamura	Gisaburo	Fire man	15th Oct. 1926	Moji	No	yes	24	Male	Japanese	Japan	5'-4" 138 <sup>lbs</sup>	
32	Kurino	Sueyoshi	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'-6 140	
33	Yuki	Takeji	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'-2 120	
34	Aramaki	Hisashi	C/ Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5'-1 132	
35	Otsu	Sakae	2/ -"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-3 130	
36	Kimura	Bunkichi	Waiter	"	"	"	"	23	"	"	"	5'-2 128	
37	Ota	Sadaruke	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'-2 110	
38	Thirty-seven names (37)												
AMERICAN CONSULATE ATLANTIC R., GERMANY													

*Thirty-seven names (37)*

*Total members including Captain  
Two sheets (2)*

*Henry M. Smith  
J. Capt.*

AMERICAN CONSULATE  
AT HAMBURG, GERMANY  
No. 501  
For the purpose of the United States  
via \_\_\_\_\_  
VICE CONSUL  
Date 14 April 1928  
3803

LIST OF RACES OF PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovini.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1240

\* See list of races on back hereof.  
Note.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-2-28

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, B. Zwaga Master of the SS France, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 2<sup>nd</sup> day of May, 1928.

Henry M. Quirk

Immigrant Inspector.

B. Zwaga  
Master, First or Second Officer.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying*:—(a). Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b). Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1340

**LIST OF RACES OF PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of BALTIMORE  
MAY 15TH 1928, 192

I, master of the DUTCH S. S. HILLEGOM  
(Nationality.)  
from port of ROTTERDAM, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	25	Number of seamen deserted.....	0
Number of seamen discharged.....	0	Seamen left in hospital (or died).....	0
Number of seamen signed on at this port.....	0	Total crew this date.....	25

The above-named vessel arrived at this port MAY 10TH, 1928, 1928, consigned to BALTIMORE INSULAR LINE; is now lying at CURTIS BAY, and is expected to sail MAY 16TH 1928, 1928, for CHARLOTTETOWN & SUMMERSIDE PEI via United States port of -----. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
**DESERTING SEAMEN.**

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of its liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



## SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

## DISCHARGED SEAMEN.

[illegible][illegible]



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

257

Vessel Hillegom, arriving at New York, 2nd May, 1928, from the port of Manzanillo April 25/28

List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Rooker.	Jan. Hendrik		30.	Master	4 Nov '27	Amsterdam	No	Yes	45	Male	Dutch	Dutch	5'6"	190	
2	Lap.	Simon.		14.	Chief Off.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	140	
3	Stolk	Jan.		15	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	125	
4	von Henning	Jan. W.		4	3rd "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	140	
5	Kortenbont.	Wie. C. B.		11	Chief Eng	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	165	
6	den Exter	Hendrik. A.		7	2nd "	"	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	160	
7	Reiff.	Nicolaus. D.		10	3rd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11"	155	
8	Eekhof.	Lambert. D.		1	4th "	18 Nov '27	Antwerp	"	"	19	"	"	"	5'5"	122	
9	Hook.	Christiaan. L.		3.	Winkel. Oper.	4 Nov '27	Amsterdam	"	"	19	"	"	"	5'6"	163	
10	van der Pijlen	Doel		25.	Steward	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	151	
11	Huyser.	Hendrik.		13.	Cook.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	145	
12	Kibala	Penttis.		1.	Mex. man	14 Nov '28	New York	"	"	23	"	Finnish	Finnish	5'5"	150	
13	Kobli.	Panda. S.		25	Boatswain	4 Nov '27	Amsterdam	"	"	40	"	Ethiopian	Ethiopian	5'6"	153	
14	de Wert.	Joseph.		21	Sailor	"	"	"	"	35	"	Dutch	Dutch	5'10"	144	
15	Tedder	Gustav.		15	"	"	"	"	"	37	"	Ethiopian	Ethiopian	5'10"	170	
16	Vos.	Dirk.		7	"	"	"	"	"	23	"	Dutch	Dutch	5'9"	165	
17	Twivie	Marie. L. L. P.		12.	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	138	
18	Rab.	Piet.		2.	O. S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	147	
19	Braun.	Karl. A.		5.	"	"	"	"	"	21	"	German	German	5'7"	142	
20	Leyten.	Petrus. L.		8.	Donkeyman	"	"	"	"	31	"	Dutch	Dutch	5'8"	145	
21	Kooy.	Gerrit.		14	Fireman	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	141	
22	Net.	Thomas.		15	"	"	"	"	"	40	"	"	"	6'6"	153	
23	de Bruggen	Adriaan.		4	"	"	"	"	"	25.	"	"	"	6'7"	158.	
	Herschop.	Peter		17	Coalpasser	"	"	"	"	46	"	"	"	5'10"	143	
	Dangerman.	Samuel.		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	138.	

Henry M. Smith  
Joseph

Sum 25  
All Aliens

Owners Columbus Line.  
Van Allen Brothers.  
Local Agents Columbus Line

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-2-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the St. Hillegons, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1928

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9463

May 1-2-1928

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of OCT 15 1943....., 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 15 1943  
Date

*[Signature]*  
Camera Operator



